

RADIOCORRIERE

*Il fratello che mugge e quel che raglia
tengono il fiato nel Presepe. È l'ora
della natività. La terra adora
Dio che roseo vagisce sulla paglia.....*



Deaglio 30

UN REGALO?

un braccialetto?



una collana?



un anello?



un servizio?



un orologio?



EUREKA!



UN ATWATER
KENT!

LA
VOCE
D'ORO



GUILLER
MAZ

RADIO
ATWATER-KENT
S.I.C.D.E.
MILANO - VIA S. GREGORIO 38 - ROMA - LARGO GOLDONI - 44.

RADIOCORRIERE

E.I.A.R.

e RADIORARIO
SETTIMANALE

e RADIORARIO
ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0.70
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75 -

LA NOTTE RADIOGENICA

Quadro antico: una casa di contadini, supponiamo, abruzzesi. Il ceppo sbraccia nel camino, la nonna fila la lana, il nonno intaglia una ciotola di legno, i nipotini aspettano con impazienza l'uomo, che carico di neve e di saggezza, giungerà tra poco. Si sente bussare alla porta e l'uomo entra, scuotendo sulla soglia i bioccoli bianchi che gli infioccano il mantello e i calzari. Porta il cappello a pan di zucchero, ha la barba fluente; il riverbero del fuoco lo accoglie con un largo riso cordiale. Nel vano lasciato dalla sua vasta sagoma i bimbi possono scorgere il pianoro abbagliante sotto i raggi della luna, un tappeto d'argento disteso sotto la Maiella che ha palori di viola.

Il vecchio pastore porta con sé uno strano strumento che ricorda un caprettino appena nato, che ha qualche cosa di primitivo, di graziosamente animalesco.

E' la zampogna...

Quadro moderno: un auditorio radiofonico ed un uditorio di bimbi cari a Spumettino, a Nonno Radio, a Mago Blu. Intenti e meravigliati, i piccoli premiati per la condotta lodevole, hanno il privilegio di ascoltare proprio lo stesso zampognaro che non varca più soltanto la soglia di una povera casetta rustica ma va e va, sull'onda del suono, in tutte le case...

Per merito della Radio, miracolo che permette alla poesia di ritornare ad essere una fonte di gioia per tutti, le leggende e le melodie di Natale, fiorite dall'ingenua fantasia e dalla commossa ispirazione dei primitivi, non sono più forzatamente limitate ad un ristretto uditorio regionale ma trovano la via facile per giungere ad un uditorio innumerevolmente variato.

Di questo uditorio, sparso per il mondo, può far parte la nave in viaggio sull'oceano e l'accampamento dei coloni nell'oasi... Pensate sin dove può giungere il suono di una zampogna abruzzese e quali nostalgie può guarire! Perché, per

questo male sottile dell'anima, il lenimento della musica è tanto più efficace, quanto più è spontanea l'ispirazione e più ingenuo l'artista. Avviene per certe musiche, come per certi profumi: ogni elaborazione guasterebbe; non vi è essenza chimicamente distillata che valga la fresca fragranza e il salubre aroma dei fiori e delle piante viventi e respiranti in libertà.

Questo paragone vale in speciale modo per le nenie che si

cantano e si suonano nel giorno più sacro dell'anno.

La poesia del Natale è tutta nelle melodie pastorali alle quali l'organo dà fasto e grandiosità pur senza trasformarle ma che meglio vengono fuori dagli strumenti che il pastore fabbrica di sua mano.

Melodie per i piccoli e per i grandi: che riempiono il cuore dei fanciulli di paesaggi fantastici e rappresentano per gli uomini un ritorno alla serenità.

Dove ricava lo zampognaro

le sue melodie? Oh! non certo dai libri perchè se anche vi sono trascrizioni delle sue musiche, queste trascrizioni lo zampognaro le ignora; non dalla sua mente perchè non è così malleabile da fermare le cose udite da altri.

Ogni zampognaro ha una sua musica che sembra gli venga fuori spontanea dall'agilità delle dita ma che invece egli cava dal cuore che gliene dà i ritmi, dalla natura tra cui vagabonda e di cui egli interpreta

la voce, dal cielo che è per ogni solitario tutta una vibrazione di suoni.

C'è un pastore in ogni uomo, c'è un presepe in ogni cuore e non c'è musica che riempia i cieli così totalmente come la musica che è propria della notte sacra.

Non per nulla la notte di Natale è stata definita la notte più radiogenica dell'anno.

Originalissima definizione di Fernand Divoire, che sorpreso di averla data, se ne chiede il motivo.

Forse perchè in questa notte le trasmissioni si prolungano fino a tarda ora, quando il sistema nervoso, vinti gli allettamenti del sonno, non può più calmarsi e l'immaginazione galoppa a briglia sciolta?

Divoire non sa spiegarsi e spiegarci la causa di questa sensazione che, in ultima analisi, è un sentimento.

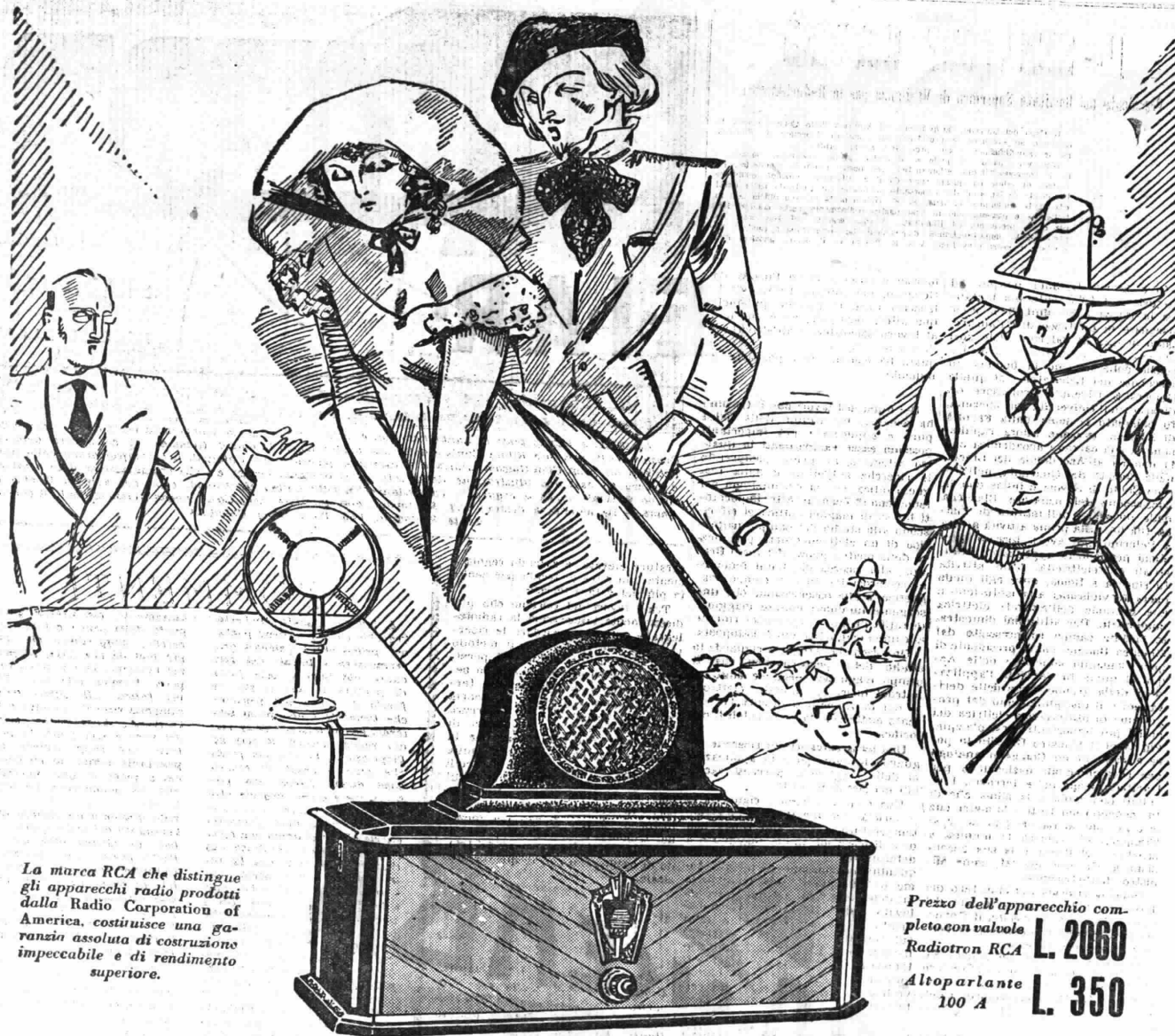
Sì, la notte di Natale è la notte più radiogenica dell'anno perchè alla purezza costante dei cieli corrisponde la momentanea purezza del nostro «ciclo interno», cioè dell'anima, disposta ad ascoltare con commozione i rintocchi commoventi delle campane che annunziano la nascita del Redentore e le voci paradisiache degli angeli che trasvolano sulle case degli uomini a recare la Buona Notte.

Il Presepe s'illumina nel tempo, il dolce Presepe di Betlemme, primaverile, senza lo squallido contorno della neve nordica dove i magri pini inizirizzano; il Presepe profumato dalle rose del Libano.

Una carovana, lenta e paziente, si snoda sui limiti del deserto: segue una stella miracolosa che i cammelli, insolitamente mansueti, rispecchiano con tenerezza umana nei grandi occhi attoniti non più inariditi dal supplizio del sole e della sabbia...

Insonni davanti all'altoparlante così fantastichiamo, in attesa che il caro, misterioso oracolo diffonda con i solenni rintocchi delle campane la parola del perdono e della speranza.





La marca RCA che distingue gli apparecchi radio prodotti dalla Radio Corporation of America, costituisce una garanzia assoluta di costruzione impeccabile e di rendimento superiore.

Prezzo dell'apparecchio completo con valvole Radiotron RCA L. 2060
Altoparlante 100 A L. 350

La Radiola RCA 44

è un apparecchio completamente alimentato a corrente alternata ed equipaggiato con valvole Radiotron RCA schermate, compresa la rivelatrice, che ne aumentano grandemente la sensibilità e selettività.

Il circuito della Radiola RCA 44 è studiato per ottenere audizioni di fedeltà e purezza incomparabili, e sotto tale riguardo questa Radiola supera qualsiasi altro tipo di apparecchio di pari prezzo.



COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ
OFFICINE ELETTROMECCANICHE IN MILANO
Rappresentanza per la vendita in Italia e Colonie della

RADIOLA RCA

IL SENATORE CORBINO

Presidente del Comitato Superiore di Vigilanza per le Radiodiffusioni

Il Capo del Governo, su proposta del Ministro delle Comunicazioni, ha chiamato ad assumere la presidenza del Comitato Superiore di Vigilanza per le radiodiffusioni il sen. prof. Orso Mario Corbino. L'eminente fisico, al quale va il nostro saluto reverente, succede a R. E. Tommaso Tiltoni, allontanatosi, con nostro profondo rammarico, per ragioni di salute da questa come da altre altissime funzioni pubbliche. Presidente da tre anni dell'importante organismo che controlla tutta l'attività della radiofonica italiana, R. E. Tiltoni portò nel suo ufficio tale intelligenza e passione che in ogni nostro ordinamento resta traccia della sua opera preziosa ed illuminata. E sono seguite col suo nome non poche delle importantissime disposizioni che disciplinano e rendono viva e vitale il nostro organismo. A R. E. Tiltoni va il nostro pensiero riconoscente.

Orso Mario Corbino nacque ad Augusta nel 1876. Ottenuta la laurea in Fisica a 20 anni, dopo aver insegnato in un Liceo di Catanzaro, passò in uno di Palermo. Poté così riprendere la sua attività scientifica poiché ebbe insieme la nomina ad assistente nel Laboratorio di quella Università. Diventò professore ordinario dell'Università di Messina, fu chiamato a Roma dalla Facoltà di Scienze. Divenne allora rapidissima la sua carriera accademica con la nomina all'Accademia dei Lincei, nella Società dei Quaranta, nell'Ordine Civile di Savoia e infine con la successione del senatore Blaserna nella direzione dell'Istituto di Fisica. Già fin dalla prima attività svolta a Palermo egli aveva toccato questioni pratiche di applicazioni industriali dell'elettricità. Tale attività fu ripresa a Roma, dove egli diede opera fervidissima alla istituzione e alla gestione dell'Azienda elettrica municipale. Per attitudini dimostrate in tale campo fu prescelto dal Ministro Bonomi come presidente di quel Consiglio superiore delle Acque al quale fu devoluta l'applicazione della grande legge delle derivazioni e il disciplinamento del programma di utilizzazione elettrica dei nostri più importanti corsi d'acqua. Più tardi il Ministro De Vito lo pose a capo di un Consiglio analogo per i combustibili nazionali e per l'elettrificazione delle ferrovie. I risultati conseguiti e la stima che di lui concepirono tutti i Ministri che si seguirono ai Lavori pubblici e ai Trasporti gli valsero la nomina a senatore del Regno e la sua ascesa al Governo nel '21, come Ministro dell'Istruzione.

Dopo la riforma del Ministero dei Lavori pubblici e la creazione del nuovo Consiglio Superiore, il Governo di Mussolini lo nominò presidente di quell'alto Consesso.

Passati pochi mesi, nell'agosto '23, egli fu preposto al nuovo Ministero dell'Economia Nazionale che riassorbiva i tre Ministeri soppressi dell'Agricoltura, dell'Industria, Com-

mercio e Lavoro. Dopo l'uscita dal Governo, nel giugno 1924, egli ha lasciato tutte le cariche pubbliche fino allora occupate, ed è ritornato al lavoro scientifico e all'attività industriale elettrica privata, nella quale ha assunto una posizione eminente.

Dei numerosi lavori che il Corbino ha eseguito nel campo della fisica pura e applicata i più importanti possono essere raggruppati in quattro categorie. La prima comprende le ricerche sull'ottica e sulla magnetica ottica, che si riconnettono col fenomeno di Zeeman. Altri importanti lavori di magnetismo si riferiscono allo studio del campo magnetico di un elettromagnete per mezzo della birifrangenza del ferro Bravais, alla ricerca di alcuni fenomeni reciproci tra luce e campo magnetico, e alla osservazione che una sorgente luminosa emette maggiore quantità di luce perpendicolarmente al campo magnetico cui è sottoposta.

Una seconda categoria riguarda lo studio delle perturbazioni che il campo magnetico produce sugli elettroni liberi dei metalli elettronici al cui movimento è dovuta la corrente elettrica e la conducibilità calorifica.

Una terza categoria di ricerche riguarda lo sviluppo e le applicazioni delle leggi delle correnti variabili nei circuiti induttivi.

Una quarta categoria riguarda la proprietà dei metalli ad altissime temperature. Il Corbino riuscì con una disposizione molto ingegnosa a determinare il calore specifico di quantità piccolissime di metalli come il filamento di una lampada a incandescenza alle temperature elevate (oltre 2000°) del funzionamento di queste. L'indagine fatta sul tungsteno e sul platino rivelò il risultato inatteso che il calore a tonico dei corpi, il quale secondo le antiche osservazioni e teorie non avrebbe dovuto oltrepassare un certo limite, in realtà lo supera, a tem-

perature elevate, crescendo regolarmente fino oltre al trenta per cento in più del valore teorico.

Tra i lavori del Corbino che più direttamente interessano la radiotelegrafia sono da ricordare le ricerche sull'arco di Duddell, il metodo di produzione di oscillazioni persistenti a mezzo di una dinamo in serie; lo studio dell'isteresi del ferro a frequenze elevate, la teoria della produzione di onde polarizzate circolarmente nei dispositivi di Arton; le condizioni limiti per la ricezione telefonica e infine molte note sulla lampada a tre elettrodi tra cui degne di nota quella sul diagramma intensità di placca — corrente oscillante, quella sulla realizzazione di grandi self per mezzo del triodo e infine la interpretazione della produzione a mezzo del triodo di oscillazioni con frequenza musicale.

Il saluto dell'E.I.A.R.

Avuta notizia della designazione fatta dal Capo del Governo, il consigliere delegato dell'Eiar, on. prof. Gian Giacomo Ponti, ha inviato al senatore Corbino il seguente telegramma:

« Apprendendo la sua nomina a presidente del Comitato radiodiffusione la prego di gradire i miei vivissimi rallegramenti e le confermo l'espressione di devozione di tutta l'organizzazione Eiar fiduciosa e pronta nell'esecuzione delle sue direttive. Ossequi ».

Il presidente del Comitato Superiore di Vigilanza per la radiodiffusione ha risposto all'onorevole Ponti nei seguenti termini:

« Ringrazio vivamente per il gentile saluto; il mio compito sarà reso agevole dalla circostanza che la radiofonica italiana è nelle sue mani ».

Il Radiocorriere, interprete dei sentimenti dei radioamatori italiani, rivolge all'Eminente Fisico un deferente saluto augurale.



La Stazione Ultrapotente di Santa Palomba è stata onorata sabato scorso dalla visita del presidente del Gruppo S.I.P. senatore Ettore Conti e dalla sua gentile consorte donna Giannina. Il consigliere delegato dell'Eiar on. prof. Gian Giacomo Ponti e il direttore generale ing. Chiodelli li accompagnarono nella visita e fecero ad essi una illustrazione dettagliata degli impianti tecnici e della organizzazione della stazione. Erano presenti anche il reggente comandante Senigaglia e l'ing. Mantovani, capo del servizio tecnico di Roma. - Da sinistra a destra: ing. Mantovani, avv. Pugliese, sen. Conti, donna Giannina Conti, il comandante Senigaglia, l'on. Ponti, l'ing. Chiodelli.

COMMENTI

A leggere quanto Umberto Fracchia ebbe a scrivere poche ore prima che i velenosi gas fermassero i battenti del suo cuore già logoro, vien fatto di pensare se non ci sia un fondo di verità nel pensiero che tormenta i non pochi letterati che il mistero della radio rende pensosi. E cioè se l'ispirazione, la benigna fonte che quando cessò di essere cosa divina parve non potesse avere altra sorgente che i recessi del cuore, si alimentasse dei sogni e delle fantasie che ogni uomo non confida nemmeno a se stesso ma disperde nel cielo con la vibrazione dei suoi nervi, con i tremulti del suo polso, con i battiti del suo cuore. Ed i poeti altro non sarebbero che delle creature, più delle altre sensibili, che raccolgono e traducono in parole ed in immagini queste melodie dell'infinito. Poesia? Forse! Ma che sembra essersi fatta realtà nell'ultimo scritto di Umberto Fracchia. Un presagio, triste presagio; e non fiorito spon-

taneamente, ma venuto sulla punta della penna chi sa mai perché, suggeritogli chi saprà mai da che cosa, proprio nel momento in cui stava per porre termine alla sua ultima fatica, « il suono della campana risanata (motivo dell'articolo: impressione colta dal vero e non piuttosto pretesto per rappresentare un paesaggio soffuso di melanconia e pieno di cose modeste che gli ingombrava l'anima), il suono della campana risanata giunge a me disteso nell'ampiezza del cielo e non turbato da alcuna voce umana. Beato paese, dove silenzio e solitudine sono sempre a portata di mano. Prendo un violato attraverso i campi e mi perdo nell'ombra ». Poesia? Forse! Ma in realtà proprio in quel momento il nostro collega abbandonava la via maestra, si inoltrava in un viottolo tra i campi e dopo qualche ora la sua ombra, come i suoni, era distesa sul cielo e nessuna voce umana più turbava il suo spirito.



Nella notte di Natale S. E. il Cardinale Gasparri, Collare dell'Annunziata, parlò al mondo attraverso le stazioni dell'Eiar.



PAILLARD

**MOTORI AD INDUZIONE PER FONOGRAFI ELETTRICI
PICK-UP PER LA RIPRODUZIONE DEI DISCHI FONOGRAFICI**

COMUNICATO:

DA UNA ACCURATA INCHIESTA, SVOLTA SUL MERCATO ITALIANO, CI RISULTA QUANTO SEGUE:

- 1° — Che ALCUNE DITTE ITALIANE, noncuranti delle buone regole commerciali, svolgono il commercio clandestino dei motori elettrici per fonografi e dei *Pick-Up per la riproduzione dei dischi fonografici.*
- 2° — Che le medesime ditte si vanno rivelando quali esclusiviste dei prodotti Paillard suddetti, per la vendita in Italia.
- 3° — Che dette ditte mettono in commercio i prodotti predetti con etichetta alterata (con il numero di serie cancellato oppure senza etichetta rivelante l'originalità del prodotto).

Onde evitare che la ormai vastissima Clientela dei prodotti Paillard, non possa usufruire di quella completa garanzia che accompagna ogni prodotto che esce dalle nostre Officine e che il nome PAILLARD abbia a subire una diminuzione in quello che riguarda la serietà che contraddistingue la nostra vendita in tutto il mondo da oltre cento anni

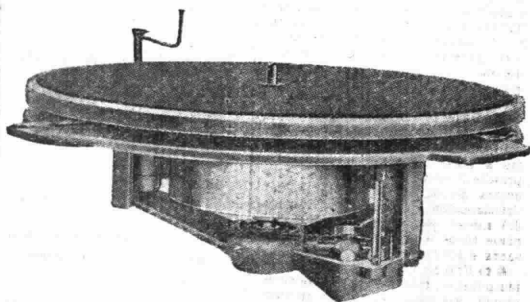
COMUNICHIAMO:

- 1° — Unica nostra rappresentante esclusiva per l'Italia e Colonie, relativamente ai motori elettrici per fonografi e Pick-Up per la riproduzione dei dischi fonografici, è la Spett. Ditta

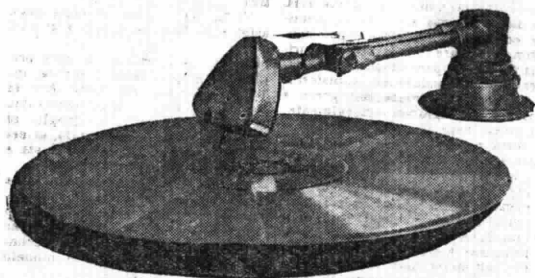
Società Anonima Industriale Commerciale Lombarda
ALCIS

MILANO - Via Sant'Andrea, 18 - MILANO

- 2° — Solamente i prodotti PAILLARD, venduti per il tramite della suddetta Ditta, godono della garanzia da noi concessa sui prodotti stessi.
- 3° — Tutti i prodotti aventi l'etichetta manomessa o senza la medesima, non saranno da noi sostituiti o riparati in caso di guasto.
- 4° — Il presente comunicato serve da avvertimento a tutta la Clientela, che dovrà accertarsi della originalità e regolarità del prodotto, prima di effettuare acquisti di nostri prodotti.



MOTORE AD INDUZIONE



PICK-UP

E. PAILLARD & Co. - S. CROIX (Svizzera)

DAI "MISTERI," DEL NATALE AGLI ORATORI MODERNI

Quantunque non sia facile stabilire con esattezza il tempo preciso in cui la festa della natività del Redentore fu istituita, non si può dubitare che essa non sia più antica del Concilio ecumenico di Nicea (a. 325, regnante Costantino il Grande) in cui fu solennemente dichiarata la divinità di Gesù Cristo.

Al principio del III secolo si cominciò a celebrare la festa del Natale sotto il nome di «Epifania», il sesto giorno del mese di gennaio, insieme con l'adorazione dei Magi e il battesimo del Signore. Non è che dopo il IV secolo che la Chiesa di Roma stabilì per il Natale la data universale del 25 dicembre.

L'uso di celebrare tre messe in questa solennità è anteriore a quest'epoca: una si celebrava a mezzanotte, l'altra al primo sorgere dell'alba, la terza a giorno fatto. Il popolo cantava dei brevi cantici (nati), accompagnati dall'organo, che ricordavano i cantici dei pastori alla nascita del Salvatore; e nel Medio Evo, per rendere più splendida questa festa si davano anche delle rappresentazioni sacre, dette «misteri».

Il popolo ha bisogno di pascolare la propria fantasia con opere teatrali, e non il popolo soltanto, ma ogni ceto di persone: tuttavia non fu il popolo che diede origine al teatro, sibbene i magistrati nell'antica Roma e i poeti nell'Ellade. Ma, siccome le rappresentazioni consistevano con i costumi e le credenze popolari, lusingavano e talvolta anche muovevano le passioni, così ne fu presto attirato e soddisfatto il pubblico, specie nei tempi pagani, quando sulle scene si rappresentavano drammi che avevano più attinenza con gli interessi della patria. Ma non furono soltanto la politica o lo spirito patriottico materia delle rappresentazioni, ma anche la Chiesa nei tempi primitivi seguì in parte quello che era già in uso, e, per i fini della religione dispiegò nei templi e nelle pubbliche vie appa-

re già più di duecento anni che la religione cristiana si praticava nelle catacombe tra la rinuncia di tutti gli agi umani, le virtù più austere e i martiri. E in quella prima espansione della fede non c'era bisogno di stimolo alcuno e di alcuno speciale allettamento della fantasia. Ma, quando tra le varie forme in cui si estrinsecò lo spirito umano, comparve anche quella drammatica, questa doveva naturalmente rivolgersi alla religione di Cristo, che per la grandiosità della sua origine, per l'abbondanza degli affetti, per l'altezza dello scopo, per i destini dell'umanità, che fonde, dirige e corona, era la più atta a commuovere, migliorare e innalzare lo spettatore, e quindi la più capace di azione, d'intreccio e d'intresse drammatico.

La prima scelta dei soggetti cade su Mosè e Cristo, ch'è quanto dire il Vecchio e Nuovo Testamento. E quando non si rappresentarono personaggi, si fecero allegorie, come nei dialoghi d'Isidoro di Siviglia «Conflictum villorum et virtutum». La morte dei santi fu inoltre occasione di componimenti dialogati, e Gregorio di Tours ci narra che nei funerali di Santa Radegonda circa duecento monache cantarono una scena a dialogo intorno alla sua tomba.

Verso la fine del VI secolo quell'arte, per così dire, della Chiesa, continuava pure nella barbarie le tradizioni della fede, confortate da ammirabili e devoti ingegni.

Nel X secolo la monaca tedesca Rosewilde ampliava il disegno dei misteri cristiani col dramma di Alemanno e l'allegoria della Fede, della Speranza e della Carità; tra le poesie dei Trovatori si ebbero i dialoghi delle Vergini savie e delle Vergini folli, che, a quanto sembra, furono recitate in chiesa.

E' da rilevare intanto come la barbarie, l'ignoranza e forse anche la mancanza di fede, mescolarono a quelle rappresentazioni i giuochi,

Chiesa. Anzi lo stesso Federico Barbarossa recitò in un «Mistero della venuta dell'Anticristo», con cui si pungeva il papa Alessandro III.

Il mistero doveva però soggiacere presto a una trasformazione, e, dopo aver creato — si può dire — il teatro, era destinato ad assumere altre proporzioni e altro carattere.

Dalle chiese le rappresentazioni sacre passarono nelle pubbliche piazze, e il popolo da spettatore che era ne divenne attore: si ordinarono confraternite, sempre con più intensità, che s'incaricavano di eseguire

abbiamo visto svilupparsi fuori d'Italia, avessero la loro prima origine tra noi, e che dal nostro paese si diffondessero nelle altre parti d'Europa. Il fatto sta che fino dai tempi di Dante, quando l'epopea spiegava così alto volo nella Divina Commedia, apparve qualche produzione teatrale assai meno informata dei misteri, che preludeva allo sviluppo futuro della drammatica.

Albertino Mussato di Padova, con savio intento di attaccare l'oppressore della sua patria, compilò una tragedia in lingua latina intitolata «Ezzelino da Romano». Questo primo esperimento tragico potrebbe fare arguire che fossero cominciate molto prima da noi le feste, i giuochi sacri, o misteri, come vennero chiamati, ma i documenti storici di cui si ha memoria nel genere non sono anteriori al secolo XV.

Nel 400 solo pochi eletti ingegni



Jacopo da Bassano: «L'adorazione dei pastori» (Roma - Galleria Corsini)

lo spettacolo, ed erano, come quella di San Luca in Flandria, composte di pittori, architetti, scultori e incisori, oppure vi concorrevano le associazioni d'arti e mestieri, di magistrati e di insegnanti. A Parigi, sotto Filippo il Bello, gli artigiani recitarono un dramma in presenza di Edoardo I per la festa che fu data quando il giovane re Luigi di Navarra fu creato cavaliere. E nel 1458, i calzolari rappresentarono il «Mistero di San Crispino e di San Crispiniano»; i tappezzieri recitarono altri più drammi, tra i quali la «Vita di Luigi IX» capolavoro di Gringore.

L'orditura di questi drammi non era affatto regolare: non si consultavano i modelli greci, perché il pensiero del Medio Evo era ben lontano dal voler fare opera d'arte, benché avesse lo scopo di divertire e ammaestrare pienamente il popolo.

Nei misteri l'ispirazione scaturiva dall'anima dei fedeli, prendeva la forma che meglio si confaceva alla loro natura, si spandeva ad allietare le fantasie, a penetrare i cuori, senza che regola alcuna restringesse in limiti definiti quella spontanea espansione. Perciò non vi era intreccio, se non quando le passioni naturalmente lo producevano, né unità alcuna, perché spesso l'immaginazione si dilata in episodi che non avevano connessione col soggetto, né tra loro, non ricercatezza di pensieri o forbitezza di stile; pure vi erano situazioni grandiose, in certi momenti dello svolgimento dell'azione, dialoghi vibranti, scene commoventi, commisti a episodi strani e bizzarri, che davano maggior risalto al fine religioso.

Grande era il numero dei personaggi, fino a quattrocento e più, e questa moltitudine di attori rivelava per sé stessa la varietà degli argomenti trattati e la grandezza della trama, per quanto incerta e imperfetta essa fosse.

Un modello tipico di quest'arte drammatica del Medio Evo è costituito da «La Passione», argomento quant'altro mai commovente, trattato con forza d'immaginazione e con gran sentimento di fede.

Nel 1474 si rappresentò a Parigi «L'Incarnazione della Natività di N. S. G. C.» innalzandosi un palco in una pubblica piazza, con grande apparato scenico, raffigurante i luoghi santi di Nazaret e del Presepio.

I misteri ebbero una particolare influenza nella letteratura, o per dir meglio la letteratura venne da questi in parte generata, perché si chiudevano in quella sorta di dramma l'Inno, o la lirica, l'epopea, l'elo-

quenza, l'epica, il pastorale, e le forme embrionali dell'arte teatrale. E' molto probabile che l'uso di queste sacre rappresentazioni che

si dedicarono a quel genere di arte, e di pochissimi ci è rimasta notizia: come argomenti furono preferiti quelli biblici, vite di santi, avventure di persone, inframmezzate di meravigliose fantasie.

Lorenzo de' Medici compose la «rappresentazione dei Santi Giovanni e Paolo» per una confraternita di giovanetti, tra cui erano due suoi figli; altre ce ne lasciarono Bernardo Pulci, Tommaso Benelli, Feo Belcarli e Castellano Castellani, il più fecondo di tutti, e di una eleganza talvolta rassomigliante a quella del Poliziano.

Ebbro i misteri un'epoca loro

propria, come tutti i generi di letteratura corrispondenti all'indole e ai bisogni del popolo. Essendo una manifestazione spontanea e popolare della religione durarono finché rimase viva la fede nei cuori, finché fu calda l'immaginazione, eccitata dalle Crociate, finché il Cristianesimo ebbe bisogno di parlare alle menti e di scuoterle con spettacolose rappresentazioni, coi simboli dei suoi dogmi, col meraviglioso delle sue credenze.

Sopravvennero poi altri tempi, in cui alla religione si applicarono altri studi: i metodi più calmi e più elaborati della ragione, e questa venne sottratta alle commozioni che suscitava l'arte, lusingatrice dei sensi.

Quell'arte si svolse quindi a finire azioni umane, e i misteri si trasformarono in vere e proprie opere teatrali.

In Inghilterra, in Spagna e in Francia corsero Shakespeare, Calderon e Corneille; i quali manifestamente non fecero che perfezionare le rappresentazioni dei misteri, sottoponendole a certe leggi che variarono a seconda dei paesi, ma in cui l'elemento religioso a poco a poco cedette il posto all'elemento storico, espresso in tutta la sua grandezza e la sua magnificenza.

In Italia invece l'elemento religioso si conservò ancora, in epoca successiva ai misteri, nell'«Adamo» dell'Andreini, che costituisce un ramo a parte nella drammatica, che prende il nome di «Oratori». Alla nostra patria, sede principale del Cristianesimo, spettava la cultura del nuovo genere teatrale, che riuscisse in sé la qualità della musica sacra e profana.

E in Francia qualche scrittore contemporaneo, innamorato del meraviglioso, che racchiudevano i misteri tentò di resuscitarli, così il Dumas ne «L'Ange tombé»; ma il lavoro cadde, perché il popolo, non avendo più la fede del Medio Evo, non si poteva più commuovere a quella sorta di spettacoli.

ERMANNO BIACINI

Teste ed illustrazioni di ERMANNO BIACINI.



Gentile da Fabriano: «L'adorazione dei Magi» (Firenze - Accademia di Belle Arti)

rati di grandezza e di lusso, con riti e processioni fastose.

Non vogliamo dare il nome di rappresentazioni teatrali a queste cerimonie, che nulla avevano di comune col teatro, ma certamente dobbiamo ricordare in esse l'origine prima di quelle opere drammatiche sacre, che si chiamarono «misteri».

La parola, derivata dal greco e dall'ebraico, significa letteralmente: istrucito sulle cose occulte.

Ecco perché si chiamarono «misteri» questi drammi che trattavano di cose misteriose, insegnate dalla fede, e perché ebbero sovente per palcoscenico la Chiesa stessa.

Uno dei primi misteri fu quello intitolato «Cristo paziente» che si attribuiva a San Gregorio Nazianzeno. Gli stessi Santi Padri non disdegnavano questo genere di composizioni, che servivano ad avvivare la fede, e cooperavano in qualche modo all'efficacia dei loro insegnamenti.

Ma prima ancora del mistero del Nazianzeno era già in uso questo genere di lavori sacri, avendo Ezechiele, il tragico di quel tempo, composto un dramma sulla vita di Mosè.

gli scherzi, le buffonerie volgari, che ne alterarono la natura e le deviarono dal loro intendimento primitivo.

Vi fu, tra le altre, la festa degli asini e la festa dei pazzi, e si por-

timenter: da quest'usanza ebbe origine la famosa danza macabra, dipinta e scolpita nel Medio Evo in Germania, cioè la raffigurazione della morte che, sotto le spoglie di scheletro, trascina, danzando, al sepolcro uomini e donne d'ogni età e d'ogni condizione.

Sembra che il primo germe della commedia, alla quale inclina lo spirito umano, fosse già contenuto in quella specie di scene popolari che doveva svilupparsi più tardi, secondo le norme degli antichi modelli greci.

Intanto continuavano i misteri, e il normanno Geoffroy, trasmigrato in Inghilterra nel sec. XII, vi compose il «Mistero di Santa Caterina». Giubinal scrisse di poi il «Mistero della Resurrezione»; e non mancarono drammi politici, intessuti soprattutto di soggetti religiosi, che dipingevano la lotta dell'impero con la

è uscita

L'ultima Edizione del

Corso elementare di Radiotecnica

dell'ing. ALESSANDRO BANFI

aggiornata e riveduta secondo le più recenti tendenze e perfezionamenti della radioelettricità

Prezzo dell'opera L. 16

In vendita presso i principali Librai del Regno e presso la Casa Editrice

MILESI & Figli - Milano
Via Campo Lodigiano, N. 3

Una delle novità che presenta

CROSLLEY

NEW BUDDY



Crosley / 30

Questo meraviglioso mobile riunisce, in un assieme di alto pregio artistico, l'apparecchio e l'altoparlante. Il Crosley New Buddy a 5 lampade 3 schermate valvola di super potenza, forte amplificazione fonografica, speciale altoparlante di assoluta chiarezza e perfetta tonalità.

Tasse lampade altoparlante comprese L. 1850

Agente Generale per l'Italia e Colonie Vignati Menotti MILANO, Foro Bonaparte, 16
LAVENO, Viale Porro, 1

La trasvolata atlantica

Mentre il Radiocorriere sta per essere impresso, giunge da Orbetello l'atteso annuncio che le quattro squadriglie di Italo Balbo hanno spiccato il volo per valicare l'Atlantico.

La strépitoso bandiera tricolore composta in cielo da tre squadriglie è preceduta, nella formazione di volo, da una palpitante fiamma di alti neri perché nero è anche nell'azzurro del cielo il segno dell'Arditismo e del Fascismo che hanno risollevato il Tricolore su tutte le vette materiali e ideali.

Il Radiocorriere, interprete dei radioamatori italiani assuefatti a considerare il cielo come un armonioso oracolo di flebilissimi eventi, invia un commosso, augurale saluto ai piloti audaci, capitanati da un fierissimo condottiero dell'aria.

I dodici velivoli — dodici come gli avvoltoi che vide Romolo — varchino felicemente l'Oceano e dal volo e dal numero gli italiani del Brasile traggano l'auspicio della Patria rinnovata.

Le Stazioni dell'Eiar daranno quotidianamente notizie della crociera nel radiogiornale e uno speciale servizio di informazioni sarà fatto nella notte della trasvolata atlantica.



I DRAMMI DI DOMANI

Il "Reporter", nella Foresta

Manca ancora qualche minuto per l'inizio delle trasmissioni da Radio X, ma in ogni casa dove si trovano apparecchi ai quali è familiare tale stazione c'è un senso morboso di attesa. Molti radioamatori già si sono cacciati la cuffia in testa, non le manopole dei condensatori e non poche mani impazienti tormentano pochi sguardi corrono ansiosi agli orologi.

L'insolita attesa è dovuta ad un avvenimento veramente eccezionale: Giorgio Stromberg, l'asso dei reporter radiofonici tedeschi, il mago che con le sue colorite improvvisazioni sa incantare l'invisibile uditorio ha promesso un'avvenimento fuori del comune.

In ripetute conversazioni, che hanno suscitato il fanatismo, egli ha fatto vivere i suoi ascoltatori tra le piante e ne ha rivelato la formazione, le abitudini, le vibrazioni i colori, ma per oggi ha promesso qualche cosa di più: rivelare il loro linguaggio. Una cosa che, ha dell'inverosimile.

E' l'ora. Cessa il ronzio prodotto dalla vibrazione delle antenne e si diffonde il lento notissimo motivo d'organo che forma il segnale distintivo della stazione. In ogni casa si fa silenzio e gli animi si tendono. Le pur brevi note sembra non debbano più finire tanto è ardente la curiosità.

Radio X grida lo speaker richiamando l'attenzione degli ascoltatori: come abbiamo annunciato la trasmissione odierna si inizia con gli esperimenti di Giorgio Stromberg sul linguaggio delle piante. Gli esperimenti sono fatti nel bosco di Chalon a cinquanta chilometri dalla nostra stazione ove lo Stromberg si trova in questo momento.

Tre colpi di gong, un minuto di attesa poi la voce del principe dei reporter radiofonici entra da padrona in ogni casa. Ma non è la consueta simpatica voce, nota a tutti gli ascoltatori tedeschi. Si direbbe che un qualche cosa la alteri e l'appanni. Nessun dubbio che è Stromberg che parla, ma quella che si sente non è la parola di un osservatore sereno, che controlla ogni sua impressione e regola a piacimento le pause e gli accenti, ma quella di un uomo tormentato da una interna emozione, che non sa nascondere il suo turbamento.

Ascoltatori di Radio X, cominciate, voi avete fatto l'abitudine a questo genere di esperimenti ed è quindi superfluo vi raccomandiamo di prestarvi tutta la vostra attenzione. Le voci che vi andrò man mano rivelando, indugiandomi per spiegarvene il senso, sono appena per-

cellibili; se fosse possibile vi pregherei di mettere la sordina al vostro cuore. Nella vostra mente non deve trovar posto in questo istante che la mia sola parola. Non parlo alle orecchie ma alle intelligenze: la mia voce trema perché le mie tempie martellano.

L'emozione che tradisce Stromberg si comunica agli ascoltatori. Si direbbe che sia un solo cuore che batte.

Radioascoltatori, riprende Stromberg: nelle passeggiate che altre volte abbiamo fatto insieme nei boschi io ho cercato di rendervi ragione di ogni fremito di vita che giungeva alle vostre orecchie. E anche essendo lontani voi avete sentite, con la voce del vento, lo stormire della foresta. Ben altra emozione è quella che vi attende oggi. Per benigno influsso della mia sorte, oggi sono in grado di rivelarvi uno dei più gelosi segreti della natura. Se le mie facoltà non m'ingannano, e non può essere, mi trovo nella condizione di farvi conoscere il linguaggio delle piante; posso tradurvi in parole il misterioso stormire delle fronde, il sinistro scricchiolio degli alberi, il dolce sussurro dei fiori. Nessuna voce della foresta mi è più ignota; so tutto. Non vi è filo d'erba che sia muto, non vi è fiore che non inneggi al sole, non vi è albero che non esalti con un suo accento la bellezza della vita. Uditeli!

Stromberg tace e tutte le case dove vi è gente in ascolto si riempiono di un tumulto di voci. Voci mai prima udite, frammiste a sospiri, a grida, a sibilli. Un frastuono infernale.

Si direbbe che un ciclone si sia abbattuto sulla foresta in cui si trova il reporter e tutto stia devastando, tutto schiantando.

La voce di Stromberg si leva alta sul clamore; e come per incanto ogni altra si tace.

Immagino miei gentili ascoltatori, riprende, che tra questo confuso vocare, non avrete capito gran che. Di proposito ho pregato i tecnici di voler ampliare i suoni. Spio così mi sarà possibile rendere sensibile al vostro orecchio il linguaggio vegetale. Quella che avete udito è stata una conversazione generica delle piante: è l'ora questa dei conversari per mandato vegetale! Prestate ora l'orecchio. Mettete il microfono a terra e dote la parola ad un ciuffo d'erba.

Un sommesso ronzio giunge alle orecchie degli ascoltatori. Sussurro di vento? Gorgoglio d'acqua? Cinguettio di passerotti?

— Sentite?

E qui la voce di Stromberg torna ad alterarsi.

Non vi sembra che un ape sia entrata nella vostra stanza? Sì? Errore! Le vostre finestre sono ben chiuse e non c'è nella vostra stanza alcuna visitatrice importuna. E' l'erba che protesta perché la calpesto; ogni filo di lagna perché con la mia ombra lo privo, di sole. Ecco, ecco! Sentite ora questa specie di gemito? E' la voce di un gruppo di violette. Voce di rampogna anche questa! Nel muovere un piede, inavvertitamente ho rotto il gambo a tatuno di esse e le compagne manifestano il loro sdegno.

Il lieve ronzio si muta in un brusio ardente, poi in un clamore, poi in un indiovolato frastuono, come se ogni sorta di interferenze e di disturbi tormentassero gli apparecchi.

Non pochi degli ascoltatori meravigliati cominciano con il pensare di essere stati vittima di una burla; che l'annuncio della trasmissione eccezionale deve essere stato il tiro di qualche pazzo; che la voce che hanno creduto di sentire non è quella di Stromberg, che l'urlo della foresta altro non è che un clamore di beffatori. E vi è già chi sta per togliersi la cuffia e chiudere l'apparecchio quando la voce del reporter torna a farsi sentire.

E' la sua voce, la sua voce veramente, ma talmente alterata che si direbbe che i fumi del vino abbiano dato alla testa del reporter od improvvisamente gli sia dato di volta il cervello. Non paria, urla e le sue urla sono come singhiozzi. Il fremito della disperazione è nelle sue parole.

Uditte, udite ascoltatori di Radio X. Tutta la foresta che io ho osato violare per rivelarvene l'anima è in rivolta. La scena è tragica; non ho mai visto niente di più impressionante. La protesta dell'erba tenerella che io ho calpestato, dei fiori che io ho stroncato, è stata raccolta da tutta l'immensa vegetazione che mi circonda. Tutta la foresta si tende verso di me, tutta la foresta cammina verso di me, come le fronde vendicatrici contro l'assassino di re Duncan. Le roveri, le querce, i faggi, le acacie, i grovigli di liane, i fiori, non hanno che parole di imprecazione. Un banale incidente ha turbato la serenità del luogo; c'è un'orchestra di diavoli scalenati intorno alla mia persona. E' terribile. La rivolta mi circonda, mi soffoca. E' la rivolta contro l'umanità. Sentite, sentite, ascoltatori, la preghiera che la foresta rivolge all'Ente supremo? Erbe, fiori, piante, tutto invoca la fine della enorme furia devastatrice. Uditte l'urlo terrificante della quercia che sta qui presso di me e che porta segni di secoli sul suo tronco. Ogni fiore che orna la tua casa, uomo, maledice le mani che lo hanno raccolto; ogni cosa che ti circonda, uomo, ha un'anima e protesta per lo strazio che tu hai fatto del suo corpo; fiori ed alberi, uomo, ti maledicono!

Poi si sente un tonfo sordo: poi un silenzio ostile. E pare agli ascoltatori si sia fatto buio tanto la voce di Stromberg è stata piena di lampeggiamenti.

Il silenzio viene rotto più tardi dallo speaker.

Radio X: Con profondo accoramento dobbiamo annunziare ai nostri ascoltatori che l'esperimento sul linguaggio delle piante ha dovuto essere interrotto per un imprevisto tragico motore che ha colto il nostro illustre collaboratore. Quanti come noi ammirano il suo ingegno si augurano che l'assicurazione di intelligenza che lo ha colto nel fervore del suo lavoro, sia momentaneo.

PI. EMME.



Xilografia di Giulio Cini.

5	VARSAVIA
12	COLONIA
22	LIPSIA
30	TORINO
40	GENOVA
46	NAPOLI
60	BUCAREST
70	ROMA
82	MILANO
93	BUDAPEST
98	LUBIANA

Se la distribuzione delle stazioni sul quadrante del Vostro condensatore non è analoga a quella graficamente riprodotta qui sopra, Voi non coprite tutta la gamma radiofonica!

Compiacetevi verificare con attenzione: le stazioni che non ricevete potrebbero essere decine

Esaminate il nuovissimo condensatore a variazione logaritmica SSR Mod. 610 L che è stato studiato per coprire in modo perfetto tutta la gamma radiofonica lo troverete in tutti i buoni negozi radio



SOCIETÀ SCIENTIFICA RADIO
BREVETTI DUCATI - BOLOGNA

NATALE 1930
GLI AUGURI DI **WATT** RADIO

2 NUOVI MODELLI!!
WATT 600 RADIORICEVITORE
WATT 600G RADIOFONOGRFO

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI
TORINO

SOCIETÀ IN ACCOMANDITA
VIA MONTECUCCOLI, 1 - Telefono 41-789

TORINO

Autori su due e anche su quattro binari - Il Teatro del Sifenzio riporta una clamorosa vittoria - Il Convito della 100ª replica di una commedia su l'Aretino - La ripresa di Dibbouk al Teatro di Gaston Baty (Montparnasse)

TEATRO DEI TEATRI

PARIGI, dicembre. La stagione è in fiore; è perfino in frutto, per qualche commediografo come Pagnol e Jules Romains. Pagnol, col suo *Topaze* al «Variétés», è alla 800ª replica; mentre attinge la 700ª il suo *Marius* al «Théâtre de Paris».

Topaze-Marius: gemelli, come le grandi motonavi delle Compagnie di navigazione transatlantica. Si cerca, istintivamente, sul manifesto, il tonnellaggio e si trova il numero delle repliche.

Pagnol fa quattrini su doppio binario: e qui, far quattrini, vuol dire far milioni.



GASTON BATY

l'animatore del teatro della Chimère; dello «Studio des Champs-Élysées» e attualmente del glorioso teatro di Montparnasse, che ospita il Teatro libero di Antoine e il Teatro d'Arte di Paul Fort.

©

Un altro autore fecondo, felice e fortunato (l'autore del tre f) è Jules Romains. Questo non va su due; va addirittura su quattro binari.

Jules Romains è un rispettabilissimo commediografo, di cui si ricorda volentieri quel *Knock* o il *Trionfo della medicina*, commedia che ebbe due mirabili interpreti: il nostro Tofano in Italia; e qui a Parigi Louis Jouvet.

In questo momento nei teatri della capitale francese si rappresentano, contemporaneamente, quattro commedie di Jules Romains: — il vecchio *Knock* al «Champs-Élysées»; *Musée ou l'École de l'hygiène* all'«Atelier»; *Domogog ou le Triomphe de la Science* al «Pi-galle» (e per fatta apposta per utilizzare tutte le possibilità di questo altrettantissimo teatro); e, finalmente, all'«Odéon», proseguono le repliche di *Bien ou la possession des biens*, varata appena una settimana fa, con fortuna non ancora ben definita.

Si è detto che *Bien*, piuttosto che il possesso dei beni, costituiva e rinsaldava quello dei teatri di Parigi a favore di Jules Romains. Si è detto perfino che tutto ciò segnava l'espansione, a Parigi, dell'«empire Romain».

Si tratta, senza dubbio, di una attività che ha del prodigioso oltre che del pericoloso. Non è detto che non si tratti anche di commedie che l'alta marea della fortuna ha ritirato a galla dai loro nascondigli: in ogni caso il fenomeno è quello che è.

Sembra, tuttavia, che quest'ultima *Bien* non sia riuscita proprio a perfezione. I giornali la trovano precisamente «un po' lunghetta».

©

Attraversiamo decisamente un periodo di buon vento per il più giovane teatro francese. Alla «Comédie Française» è andata in scena, sera fa, una nuova commedia di Charles Vildrac: *La Brouille*, che è stata accolta con grandissimo calore dal pubblico e dalla critica. Se ne parla come di un gioiello.

Chi conosce, di Charles Vildrac, il *Paquetot Tenacity*, sa che una commedia di questo poeta del teatro non può essere che una cosa raffinata.

Ho sempre pensato che il *Paquetot Tenacity*, considerato dalla critica come una paranzella da dipor-

to, fosse di una solida e ben resi-

stente costruzione, adatta al gran cabotaggio.

L'ho riletto, per ritrovare gli sviluppi ideali di questo autore che mi è particolarmente caro; e mi sono convinto una volta di più, contro i molti pareri contrari, che la sua è una forma di teatro coesistente.

E' inutile obiettare che si tratta di un teatro un po' troppo esile per poter reggere le gravi responsabilità della scena, e di così tenue colorito, che basta la breve interca-pedine tra la ribalta e la platea a cancellarlo dalla nostra vista. Sì, può darsi: ma solo se la platea è fatta di miopi.

Oggi, di Vildrac, pare che avvenga il riconoscimento e che gli si accordi, finalmente, uno stile; una contenuta, squisita consistenza di architettura; la capacità rara di cogliere certi movimenti spirituali situati veramente alla radice del nostro sentire; e l'attitudine solerte, a scoprire arcani profondi, quasi inconsapevoli, ma effettuali motivi dell'azione umana: si riconosce dunque in lui, uomo di teatro, la qualità musicale intima del poeta — schietto, come ogni poeta è per definizione e di necessità.

Il pubblico di Parigi, accogliendo come ha accolto questa sua ultima commedia, che non fa nulla per farsi aprire le porte, ma segue soltanto col suo buon passo la sua dritta via, ha dato al poeta il suo

avere. Come non ci si rallegrerebbe di sì raro miracolo?

E buon per lui, dico per Vildrac, che la partita sempre aperta tra i mediocri e i migliori, tra gli arraffatori e i pudorati; tra gli irresponsabili dell'approssimativo e i consapevoli, per cui la forma, sempre idealmente definitiva, è un mistero gaudioso, si sia chiusa a suo vantaggio incontestabile. Ma gli inizi sono stati dei più avventurosi e difficili — almeno da noi.

Allorché il nostro Nicodemus, con coraggio e con amore, osò mettere in scena, in Italia, il *Paquetot Tenacity*, successe, press'a poco, l'ira di Dio. — I più benigni trattarono

lito verso Vildrac, da giulando conobbi il suo *Paquetot* — e che gli testimoniò qui per la prima volta; — e poi anche per quella speranza, che dall'Italia mi son portata con me — né m'abbandona —, di aver da vedere, prima di morire, una buona volta, il pubblico farsi attento e disposto ad accogliere la parola del poeta.

©

Non ero da due ore a Parigi, che m'è capitato sott'occhi, leggendo un giornale, l'annuncio della 100ª replica del *Divino Aretino*, commedia di Alfredo Mortier, al «Théâtre des Arts». Pietro da Arezzo è figura storica piuttosto saliente e saporosa; l'autore, Alfredo Mortier, è un amico dell'Italia, e neanche un amico del più recente: ma, soprattutto, un amico non di sole parole. Cultore affettuoso di letteratura italiana anche contemporanea — sono usciti quest'anno, per i tipi di Masselin, i suoi *Studi italiani* —, cultore erudito di letteratura teatrale antica e moderna, ha curato con speciale diligenza una meritoria edizione francese della vita e delle opere del nostro «Ruzzante». Ne ha tradotto le commedie, difficilissime da trasportare perfino in italiano, da quel dialetto vecchio patavino, tra di campagna e di città, che poco risulta dalla stessa parlata moderna dei padovani; a Padova, città natale del «Ruzzante», ha fatto dono, quattro o cinque anni fa, di un bel busto in bronzo del famoso ed estroso attore — comico — autore; che fu della serie e della qualità dei diversi altri, i quali con le loro opere vennero preparando il secolo d'oro di Shakespeare e dei poeti elisabettiani.

In ultimo, confesserò che lo devo ad Alfredo Mortier il primo riconoscimento, in Francia, della mia poca e modestissima opera. Per tutte queste ragioni, posate appena le valigie, mi volli recare subito al «Théâtre des Arts», dove del poeta

a poco intorno al minore personaggio di questa fragile giovinetta, contro la purezza della quale si infrange, finalmente, la ribalderia dell'Aretino. E l'amore l'avrebbe forse

Ho visto *Dibbouk* al «Théâtre Montparnasse» allestito da Gaston Baty: ho visto una delle più belle ed efficaci messe in scena che io ricordi.



Margherita Jemois in «Le Dibbouk» al Théâtre Montparnasse con G. Baty.

©

tratto a salvamento in modo definitivo, se la fanciulla, per un vario proceder di casi che costituiscono appunto il viluppo e gli sviluppi del-

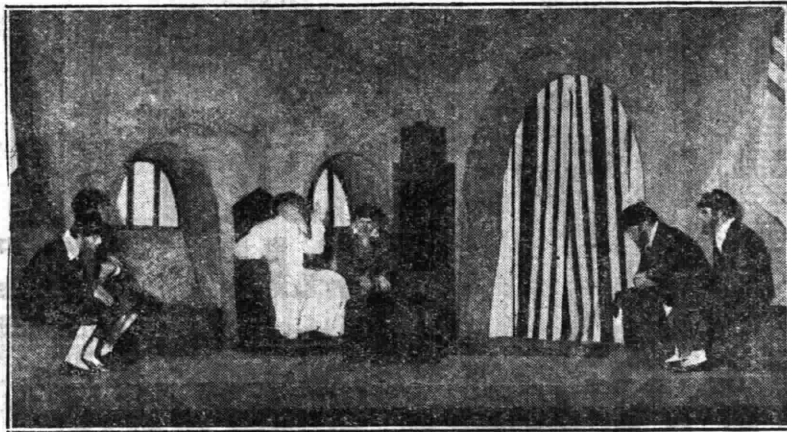
Gaston Baty non è sconosciuto in Italia. Vi portò, recentemente, la sua edizione di *Maya* di Gauthier, che fu molto apprezzata, all'«Eden» di Milano. Questa messa in scena di *Dibbouk*, è molto superiore a quella di *Maya*, che si prestava un po' alla decorazione.

La densa epopea tragica ebraica esigevo uno sforzo costruttivo di molta portata e di schietta forza, non altro che forza. Rari sono, nel dramma, i momenti di luce. Il destino incombe senza quartiere né pietà, per la ingiusta fine del giovinetto morto d'amore. La sua anima travagliata si trasfonde, per la legge del *Dibbouk*, nell'animo della fanciulla che doveva essere sua; e guasta le nozze volute dalla saggezza dei parenti, proprio nell'ora e nel punto della consacrazione. Il dramma — chi l'ha visto lo sa — ha una complessa natura; — e talvolta con le cupe tonalità di certi drammi popolari di superstizione, e tal'altra la trascendente tragicità religiosa che è nei teatri primitivi, senza però la presenza continua ed immediata della catarsi, della soluzione in amore di Dio, che è, per esempio, nelle rappresentazioni sacre, dove il mistero è dato dalla religiosità, non dalla superstizione né dalla cabala.

Gaston Baty ne ha curato ogni particolare da quel poeta della scena che è.

In ogni momento è presente la sua disciplina, diremmo la sua dilatazione; al dramma ha dato un rilievo alto e tremendo; degli attori di cui nessuno emerge, ha fatto di un'armonia complessiva di grande rendimento, suscitando una commovente intimità e profonda: musicale. Dicevo che nessuno emerge; non è vero. Vi è un elemento che emerge, e di cui si giova molto l'interpretazione: — Margherita Jemois: — bravissima attrice, dotata di raro intelletto e di particolare potere espressivo, alla quale auguro, e prevedo, una posizione di eccellenza tra le migliori attrici di Francia.

G. V. LODOVICI



Théâtre Montparnasse (G. Baty): Una scena di «Dibbouk».

Vildrac di «nobile artista» — che, in gergo, si sa, corrisponde, su per giù, a quell'«un po' lunghetta» dei francesi. — Eppure il *Tenacity* è una commedia pura: classica. E' scritta in prosa — e sembra in versi, tanto è, sotto quelle frasi, il ritmo interno che senza difficoltà riconosce chi sia uso a una musica diversa dalla banda del reggimento. — Invece di accorgersene, trovarono più spiccolo levarsi coll'eterna formula della «nobiltà delle intenzioni». Formula equanime che fan valere per i casi più disparati — la legge della mediocrità è uguale per tutti — e che mette l'autore nella condizione dello «comunicato vitando». Ma con questa *Brouille* Vildrac si è preso la sua rivincita — la sola concessa all'artista, che consista nel giustificare, in modo perentorio, la sua presenza nel mondo. Ne godono molto: prima per la sincera ammirazione che ho sempre sen-

d'Arezzo, per la centesima sera, si svolgevano i casi della vita bizzarra, bizzosa, varia, avventurosa davanti agli occhi del pubblico parigino.

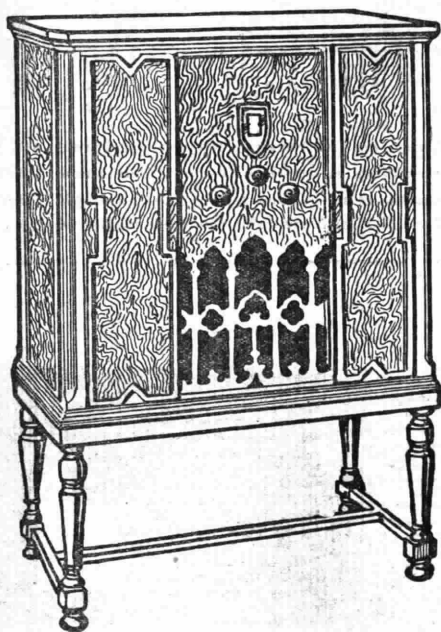
Mortier lo ha colto tra la gioventù e la maturità. Lo vediamo assistere, al campo, alla morte del prode Giovanni del Medici. La fine del prode guerriero non lo commuove gran che, se non nell'intelletto: trova modo di dare un giudizio storico, essenzialmente giusto, su colui che, se la bella morte non l'avesse colto nel fiore degli anni, sarebbe potuto diventare il vero condottiero d'Italia. Intanto accoglie nel largo rifugio delle sue braccia una giovinetta che la feroce guerra ha fatta orfana, proprio un momento prima, del padre e della madre, sgozzati sotto i suoi occhi.

Impostato così il dramma sulla figura centrale, a tutto rilievo, del poeta di ventura, si annoda a poco,

la tragedia, non gli fosse uccisa a ferro freddo proprio tra le braccia. Il dramma è denso e pieno.

Mi diceva il Mortier di essersi tenuto quasi sicuramente alla verità storica: certo, il suo Aretino è vivo, è sanguigno. Mentre lo vedevo lì, sulla scena, impersonato in un coraggioso attore, il Fainsliber, pensavo al nostro Betrone e a quel che ne potrebbe ricavare, che la parte mi par gli si attaglierebbe a dovere.

Il pubblico seguita con interesse e con diletto le vicende, che saluto a varie riprese con molto calore e simpatia. Dopo la recita, a mezzanotte, Mortier, l'autore e R. Darzeus, il direttore del Teatro, raccolsero amichevolmente e festeggiano in intimi, il fausto avvenimento. Tra danze, canti e lieti conversari, arrivarono le ore piccole che nessuno se ne accorse.



RADIO MARELLI

MAGNETI
MARELLI

Musagete 2°
L. 2700.-
Tasse comprese

CARATTERISTICHE PRINCIPALI DELL'APPARECCHIO

1° - Un solo bottone di manovra per la sintonia. 2° - Cinque circuiti di sintonia accordati, di cui due doppi, comandati simultaneamente. 3° - Regolatore di volume. 4° - Otto valvole: quattro schermate di cui una detettrice, una in bassa frequenza normale, due in circuito bilanciato per bassa frequenza di potenza ed una raddrizzatrice. 5° - Sintonizzazione micrometrica permanente su ciascuno dei cinque circuiti. 6° - Sintonizzatore d'antenna per la messa a punto dell'apparecchio a seconda delle caratteristiche dell'aereo. 7° - Interruttore per la messa in funzione dell'apparecchio ed esclusione d'antenna per la ricezione della locale. 8° - Trasformatore d'alimentazione blindato atto per tensioni fra 110 e 220 frequenze da 42 a 100 periodi. 9° - Altoparlante elettrodinamico.



COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

Sergio Failoni acclamato al Conservatorio di Milano nel Terzo Concerto offerto dalla Radiomarelli

Per gli uditori lontani dalla sala del Conservatorio, la enorme maggioranza naturalmente, quantunque in quella sala il pubblico fosse strabocchevole, diremo subito che il maestro Sergio Failoni (già noto ai milanesi da tempo come diciamo in altra parte di questa pagina) è oggi tra i più formidabili direttori d'orchestra del mondo intero.

E però il terzo concerto è stato, oltre che una ricreazione dello spirito, un godimento dell'occhio.

Il maestro, con una memoria e una sensibilità musicali vivacissime, leva l'orchestra a tutte le altezze, ne suscita tutte le passioni. E il pubblico, preso da quella passione, risponde con altrettanto entusiasmo.

Fin dalle prime note dell'*Ouverture* nell'opera *Eurynthe* del Welsch si capì come il Failoni in poche ore di sua permanenza a Milano avesse saputo letteralmente conquistare l'orchestra. La fusione degli strumenti si rivelò di colpo perfetta. E quando questa prima parte del programma ebbe termine, professori e pubblico scattarono insieme e l'ovazione si ripeté preparando senz'altro gli animi alla seconda e più formidabile parte del programma: la *Quinta sinfonia* di Beethoven. Qui tutti i tempi ebbero applausi entusiastici; l'*allegro con brio prima*, e poi l'*andante con moto*, lo *scherzo* e finalmente l'*allegro* che chiudeva il concerto.

Il maestro Failoni, sempre dirigendo a memoria, con una nitidezza senza pari, è stato semplicemente superbissimo, le ovazioni si sono mutate in delirio.

Un avvenimento che ha rarissimi riscontri pur nelle sale del Conservatorio dove si avvicendano i più illustri musicisti del mondo.

Questo eccezionale esito, di-

nanzi ad un pubblico, ripetiamo, affollato fino all'inverosimile e pur sceltissimo, ci rende veramente orgogliosi e ci

costringe a ridire per l'ennesima volta che la Radiomarelli non poteva trovare una più signorile, una più suggestiva,

una più trionfante forma di propaganda.

Con l'esecuzione perfetta del concerto è andata per il

mondo anche l'eco delle deliranti acclamazioni al maestro direttore d'orchestra che tiene alto il nome della patria all'estero e che ha voluto recare il suo prezioso contributo alla ricca serie dei concerti promossi dalla Radiomarelli e organizzati dal maestro Ildebrando Pizzetti.

Ormai questi concerti si sono fissati nella memoria del pubblico, vicino e lontano, indelebilmente e tutti i lunedì sono attesi con interesse superiore ad ogni più ottimistica previsione. Vi contribuiscono indubbiamente l'ottima trasmissione attraverso le stazioni Eiar, e si collegano con tutte le stazioni straniere e gli apparecchi riceventi Radiomarelli che sono come gli innumerevoli squisiti tentacoli di queste serate musicali.



Il maestro Sergio Failoni, che ha accettato di dirigere il terzo dei Concerti organizzati al Conservatorio dal maestro Ildebrando Pizzetti e promossi dalla Radiomarelli, è nativo di Verona ed è una cara conoscenza dei milanesi, che ebbero alla Scala nel 1927, quale secondo direttore d'orchestra con Arturo Toscanini.

Ancora giovanotto rivelava in due concerti a Bologna ed in altri quattro a Milano le sue belle qualità che lo fecero subito apprezzare come una fra le più belle promesse del podio italiano.

Tanto vero questo, che la sua carriera fu una rapida ascesa attraverso le stagioni importantissime nei principali teatri di Trieste, di Venezia, culminate poi, ripetiamo, tre anni or sono alla Scala.

Tutti sanno quale riconoscenza abbiano nel più cosmopolita dei pubblici i concerti all'Augusteo di Roma. E il Failoni fu direttore di quei concerti nel 1924 e nel 1927, dinnanzi a quanto di meglio vanti quella specialissima folla di auditori. Maestri italiani e stranieri, ambasciatori e gerarchi affollavano l'Augusteo quando il Failoni dirigeva e gli tributavano applausi entusiastici.

Ora il maestro Failoni tiene alto il nome della Patria, quale direttore del Teatro Reale di Budapest, dove la nostra arte musicale rifugge dinnanzi ad uno fra i più intelligenti e appassionati pubblici del mondo.

La visita al nostro stabilimento

Abbiamo letto con vero piacere il Comunicato comparso sul « Radiocorriere », a firma dei signori: ing. Gnesutta, dr. Pugliese, Th. Mohwinkel, ing. Levine, ing. Ramazzotti, ing. Colonnetti, ing. Pagliari.

La constatazione fatta da questi signori e resa pubblica, di avere visto la fabbricazione delle maggiori parti degli elementi costituenti il nostro apparecchio (alcuni riparti, naturalmente, non abbiamo potuto farli visitare, trattandosi di concorrenti), persuaderà tutti della progressività e potenzialità della nostra Fabbrica.

Infatti la nostra produzione aumenta ogni giorno, per quanto sia sempre superata dai continui ordini, tanto che per evaderli tutti occorrerebbe raddoppiare lo stesso stabilimento.

Passato questo lavoro febbrile avremo il piacere di invitare nuovamente gli stessi signori e tutti quelli che vorranno visitare la nostra fabbrica, in modo che possano assistere a tutti i progressi fatti nel nostro stabilimento anche nella fabbricazione degli apparecchi radio.



COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

IL MUSAGETE II

L'apparecchio italiano proclamato primo nel concorso indetto dalla EIAR

L'Eiar indisse un grande concorso tra i fabbricanti italiani, allo scopo di fare conoscere al pubblico i migliori apparecchi italiani, fabbricati in Italia e nominò all'uopo una Commissione giudicativa d'accordo col Governo.

Eravamo entrati nell'agone da pochi mesi, eravamo occupati e preoccupati perchè il nostro apparecchio rispondesse al desiderio del pubblico ed alle nostre promesse, quindi non potevamo ne volevamo interessarci di tale concorso.

Il pubblico aveva dato un giudizio tale sul nostro apparecchio che non credevamo necessario di prendere parte a tale concorso, tanto più che era allo studio il Musagete II.

Ma venne la proroga della presentazione dell'apparecchio a tutto settembre, vennero le pressioni da ogni lato perchè anche noi prendessimo parte a tale concorso, ed allora ci decidemmo in senso favorevole e presentammo il nostro Musagete II affinché fosse preso in esame e giudicato.

Il giorno 25 ottobre la Commissione composta dai Signori:

Presidente: Comm. ingegn. Tullio Gorio, rappresentante del Ministero delle Comunicazioni;

Membri: Gr. uff. ing. Gomberto Veroi, rappresentante del Ministero delle Corporazioni;

Cav. Gilberto Coletti, rappresentante del Ministero delle Finanze;

Col. cav. uff. Luigi Sacco, rappresentante dell'Associazione Elettrotecnica italiana;

Ing. Raoul Chiodelli, rappresentante dell'Eiar;

Ing. Alessandro Banfi, rappresentante dell'Eiar;

si recò a visitare la Fabbrica Magneti Marelli ove si costruiscono gli apparecchi Radiomarelli.

Arrivò alle ore 10 e la visita si prolungò sino alle ore 12.30. Visita minuziosa e dettagliata che permise alla Commissione di vedere tutti i disegni e di seguire la fabbricazione dall'inizio alla fine di ogni parte dell'apparecchio.

Ricevuta dall'Amministratore delegato e dal Direttore di fabbrica essa è stata accompagnata anzitutto nei reparti dove vengono controllati i materiali in arrivo, materie prime ecc. di qui ai laboratori dove vengono fatte le esperienze sui campioni prelevati dai materiali in arrivo.

Si è in seguito visitata la stamperia, dove gli chassis degli apparecchi radio vengono inizialmente preparati: di qui alla trancia, dove con rapide macchine automatiche vengono preparate di trancia tutte le piccole parti (metalli, di fibra, isolanti, ecc.) che servono poi per l'assemblaggio

degli apparecchi radio ricevitori, poi al Reparto delle macchine automatiche, dove viene costruita tutta la viteria, bulloneria, ecc.

Reparto di capitale importanza è quello degli attrezzi dove i visitatori sono stati più lungamente intrattenuti per dimostrare loro come venga da noi accuratamente preparato ogni attrezzo ed ogni più piccolo utensile che deve poi servire ai reparti di fabbricazione e di montaggio, sfruttando in questo la lunga esperienza del nostro Stabilimento, specialmente preparato per le grandi lavorazioni in serie di apparecchi di grande precisione. E' stato poi visitato il magazzino di questi attrezzi e utensili.

Prima di passare al reparto radio vero e proprio i visita-

tori hanno avuta una rapida visione dei reparti dove vengono fabbricati gli apparecchi di accensione, magneti, ecc., di equipaggiamento elettrico per automobili ed aeroplani, trombe, candele, ecc.

L'interesse vero è iniziato con la visita del reparto avvolgimenti radio, trasformatori di alimentazione, trasformatori di bassa frequenza, trasformatori di alta frequenza, induttanze, induttanze di alta frequenza. Poi al reparto dove si condensano con gelosa cura i condensatori fissi, il reparto montaggio di essi e infine al locale degli autocavi per i condensatori stessi.

Si passa poi al montaggio dei trasformatori di alimentazione, dei trasformatori di bassa frequenza e delle induttanze. Ed infine al montaggio

definitivo, dove affluiscono i sottogruppi e gli chassis per venire definitivamente montati. Questo reparto che è quello che meglio degli altri dà una impressione della importanza della nostra costruzione radio, è caratterizzato dal grandioso tapis-roulant a ferro di cavallo situato nel centro della sala, intorno al quale sono collocati tutti gli operai che devono eseguire le singole lavorazioni, nelle quali ognuno si è specializzato e davanti ai quali sfila con ritmo preventivamente prestabilito il nastro del trasportatore meccanico che convoglia i vari pezzi fino al montaggio completo di tutto il gruppo. Alternati nei punti voluti dalle necessità costruttive, si trovano i controlli, i quali, di mano in mano che il lavoro pro-

gredisce, verificano e controllano la sua perfetta esecuzione. E' in questa sala che vengono eseguiti i collaudi dei singoli pezzi componenti il gruppo ricevente, nonché i gruppi di assieme.

Si passa infine al montaggio degli apparecchi nei mobili, al collaudo finale di audizione, all'imballaggio ed alla spedizione.

Finita così la visita della Commissione, prima di accomiatarsi, uno dei componenti dopo aver espresso la viva soddisfazione, per la visita fatta che li aveva persuasi della grandezza, della potenzialità, e dell'organizzazione dello stabilimento Magneti Marelli ove si costruiscono gli apparecchi Radio, tenne a fare questa dichiarazione al Consigliere delegato cav. Quintavalle: «Date tutte le chiacchiere che circolavano sugli apparecchi Radiomarelli, eravamo venuti a visitare lo stabilimento col preconetto che solo poche parti dell'apparecchio fossero prodotte in Italia; ora, dopo la visita, teniamo a dichiarare che questo preconetto è totalmente scomparso, avendo potuto constatare come tutte le parti dell'apparecchio, ad eccezione del mobile e delle valvole, siano fabbricate nel di lei stabilimento».

Il giorno 6 dicembre la Eiar pubblicava il risultato del concorso ove proclamava Vincitore del Concorso la Radiomarelli col Musagete II. Ed ora?

Siamo certi che i denigratori della industria italiana in genere, e della Radiomarelli in specie, continueranno a spargere ugualmente le loro calunnie, le loro insinuazioni e le loro accuse, anche attraverso a comunicati di varia natura, quindi abbiamo fatta questa relazione solo per il nostro pubblico, per quelli che godranno di queste nostre notizie, perchè vedranno con soddisfazione e con orgoglio nazionale come una grande fabbrica italiana tenga alto il nome d'Italia anche nel campo della Radio, invadendo, non solo il mercato italiano ma anche quello estero; godranno di sapere che il loro ammirato e invidiato apparecchio è fabbricato in Italia.

Non abbiamo certo scritto tutto ciò per quelli che nascondono o troppo prudentemente muovevano ed muovono attacchi ingiusti ed assurdi contro di noi, perchè li sappiamo in perfetta mala fede, giustificata solo dall'essere stati colpiti nei loro interessi particolari più o meno confessabili.

Se essi continueranno porteremo la discussione in altra sede.

QUARTO CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

ORGANIZZATO DAL MAESTRO ILDEBRANDO PIZZETTI

D'ACCORDO CON LA DIREZIONE ARTISTICA DELL' "E.I.A.R." - ESEGUITO NELLA SALA DEL R. CONSERVATORIO G. VERDI E TRASMESSO A MEZZO DELLA "E.I.A.R."

LUNEDÌ 22 DICEMBRE 1930 - ORE 21 PRECISE

PROGRAMMA

MUSICA DA CAMERA PER VIOLINO E PIANOFORTE

I - Brahms - Sonata in la magg. op. 100

Allegro amabile Andante tranquillo-vivace ... Allegretto grazioso, quasi andante.

II - Musica italiana antica

a) Frescobaldi, Aria ... b) Derossi, Andantino ... c) Grazioli, Adagio ... d) Chiabrano, La caccia.

III - Musica italiana contemporanea

a) Pizzetti, Aria ... b) Guarnieri, Sognando ... c) Castelnuovo Tedesco, Valzer (dalla Rapsodia ALT. WIEN).

Esecutori: MARIO CORTI ... MARIA CORTI ANELLI

Trote, beccacce e radio

Lungo la via Cassia-Viterbo medievale - La terra delle belle donne - Il parere di Paul Bourget - "Va la fiera cavalcata", - Spari, capitomboli e stornelli - La mobilitazione delle trote - Le beccacce sul lago di Bolsena e i pesci nel lago di Ginevra - Sera di fantasmi e di anatemi - Irrompe e domina la Radio - Il canto di Puccini presso il palazzo papale.

ROMA, novembre.

Zufoli di fringuelli, guizzi di sole e folate di vento tepido ci accompagnano da Roma verso i monti del Cimino, lungo la magnifica via Cassia, che il Regime fascista ha restituito alla sua antica dignità consolante e levigato con la carezza scivolante dell'asfalto. Puntiamo verso Viterbo, toccando Ronciglione, rovesciata con le sue case bige lungo la strada romana, ove pare sia stata ab urbe condita a curiosare insaziabilmente per vedere quali facce di razze diverse il Nord spediva nel passato al caput mundi per un gesto di solidarietà imperiale, per un impulso di distruzione barbara o per uno scatto di immortale rinascenza cristiana, eserciti, orde, legionari, monaci, artisti che tra i sette colli e i fili dei secoli, hanno tessuto la trama di una civiltà universale sulla radice del ceppo italico. Oggi non vedo passare che placidi turisti e macchine rombanti; spettacolo medievale. Teodoro Mommsen voleva interrogare le pietre delle cittadine sparse lungo le vie del nostro paese per trarre dalla loro testimonianza il materiale di storia, di cui sono scarse le biblioteche. Fatica improba: Ruskin ce ne ha dato un saggio con le sue famose «Pietre di Venezia».

Lasciamoci Ronciglione ed i secoli remoti alle spalle, e corriamo oltre il rotondo lago di Vico, incastonato nel digradare delle campagne già morse dai primi freddi crepuscolari. Il cenero specchio d'acqua manda regolarmente forti quantitativi di grossi pesci a Milano, ove la qualità viene promossa di grado. Dall'alto dei monti Cimino, Viterbo appare tutta raccolta nell'architettura medievale, che ne fa la città più interessante, dopo Perugia e Siena per chi vuole accostarsi all'aspetto tipico del divino Trecento e ascoltare ancora l'eco vaga della vita trovadocica, che qui dondolava le sue canzoni d'amore sotto i palazzi merlati, accompagnando le belle dame durante la fantasmagoria delle pittoresche caccie al falcone.

Cinque papi sono stati eletti nel secolo XIII a Viterbo e quattro vi morirono. Il turbinare delle fazioni costringeva la Corte pontificia a lasciare l'urbe, ed in grazia del sangue che scorreva, senza economia, sulle rive del Tevere, Viterbo assurgeva a grandezza e rinomanza. Essa è un po' per l'Italia quel che è Avignone per la Francia. Non si sa se nella città dell'Alto Lazio pur fiorissero le Laure ed i Petrarche. E' certo però che la terra viterbese ha sempre avuto una fama leggiadra e gentile: la bellezza delle sue donne.

Paul Bourget scendendo una volta dalla sua Siena per farsi un'idea del raro splendore artistico che rifugge a queste vivide fontane, concluse le sue impressioni dicendo: «Belle le fontane qui, ne ho però viste altre in Italia. Ma, lasciatelo dire, non è facile trovare un eguale avvenenza nei volti femminili».

I nostri ospiti, che ci hanno invitati ad una partita di caccia senza falconi e trovadori, con una ginecea composta signorile, accettano volentieri l'ignorato omaggio del romanziere francese alle loro figliuole, ma non se ne stupiscono. Evidentemente se ne erano accorti prima di lui.

Si gira per la campagna, ingiallita dall'autunno nei rami scheletrici e già verde di grano nei solchi per il raccolto venturo. Lunghe coppie di buoi dalle falcate corna sventrano maestosamente i campi destinati a non so quali colture, mentre si snodano e si inseguono gli stornelli a botta e risposta, che si lanciano bifolchi e forosette rosseggianti di sole e di salute.

Lo squittire dei cani galoppanti al nostro fianco — *va col sole di novembre, va la... fiera cavalcata!* — riempie a sua volta l'aria di frulli d'ale spaurite. Merli e passerelli fuggono dai filari degli ulivi, qualche tordo tardivo imbroccia in una fu-

di profondità, verso i cinquanta e sessanta metri. I segni precursori dell'inverno fanno prendere le precauzioni opportune alla natura. Ella sa che sino a maggio le piante vivono con la riserva del nutrimento immagazzinato nei tuberi, nei rizomi, nelle radici. Gli alberi più esposti al freddo coprono i loro organi essenziali di pelli setosi; altri come il castagno e il pino coprono di resina le gemme. Ma per ritornare ai pesci, il discorso del quale ci hanno dato appiglio questi bolli, le voglio ricordare quanto ho visto anni sono in Svizzera. In novembre, se le piogge non ingrossano le piene, si vede alla bocca dei fiumi, morenti nel laghi, formarsi una specie di sbarrata allo sbocco di ogni corso d'ac-

condo un piano strategico, ideale da due massie, che hanno fianchi poderosi come il mastio di Volterra ed una grinta virile fuori corso. Le vediamo di sfuggita, la mezzo ad una pattuglia anellare, mentre usciamo per correre ad ammirare nel poderi di un altro signore un superbo allevamento di cavalli da corsa. Le due telamone donne, dal fondo pacioccone, sanno del successo ottenuto dalla fatica culinaria e ci sorridono maternamente.

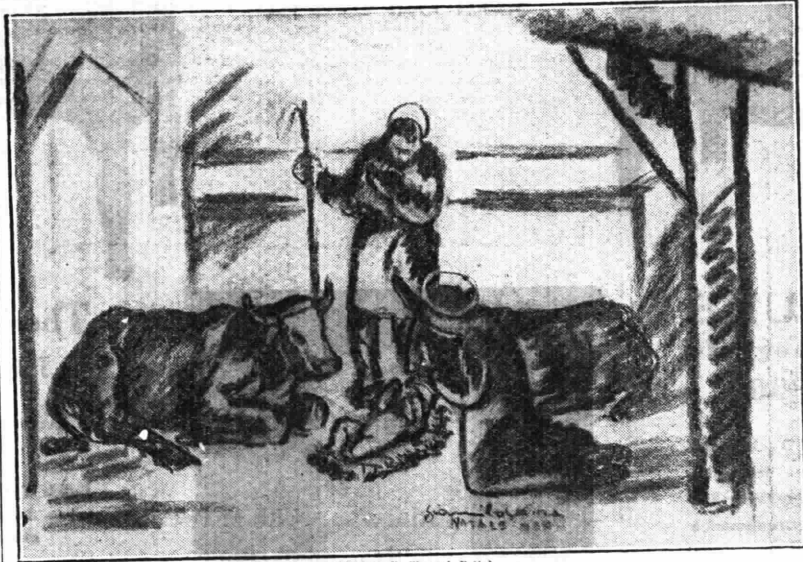
Dopo la siesta, in sella di nuovo per andare ad impaurire e, talvolta, colpire le beccacce che appiattate sotto la vegetazione presso il lago, affondano il becco lungo per estrarre vermi e larve. Il mio anfitrione continua ad erudirsi su cose che

non è difficile colpire, mentre i volatili che se ne vanno a zig zag, son dolori, greda a me. Vede quella macchia grigia sui colli in faccia? E' Montefiascone. Un mattino partii col mio braccio...

Rientriamo a Viterbo: caccia e cattedra venatoria si sono esaurite, il giorno vanisce fulmineo. Una sera chiara di trasparenze lunari fa oscillare dietro il nero palazzo del Papi un gioco di luci ed ombre, come se la visione fosse diretta da un *metteur en scene* tentone: ad esempio, Rex Ingram, Passaggiato un po'. La mente si affolla di ricordi ed i fantasmi rincorrono le figurazioni della storia. Ecco la bella chiesa di San Silvestro, stile romanico puro, nelle cui mura Enrico di Cornovaglia scannò, il 1271, Simone di Montfort. Più oltre un largo dal nome lugubre: piazza della Morte (nessun funzionario napoletano, dicono, ha mai voluto abitarvi) il palazzo dei Farnesi con il cortile incantevole, il profilo gotico della famosa Loggia papale. L'illuminazione scarsa non sveglia la intimità misteriosa del silenzio secolare. La città turrita non ha la sera gaia, almeno per noi... trascunti. Lo sventare dell'aria e delle memorie ci punge e ci trascina via, quando d'improvviso, come per una inaspettata e gradita sorpresa, irrompono le note saltellanti de la *Bohème*... L'allegria spregiudicata di Marcello e degli altri matacchioni è troppo irriverente per l'austerità del luogo. Forse la statistica figura di Alessandro IV, che qui ha regnato, alzerebbe la mano con gesto di protesta ed additerebbe al suo fedele Cardinale Camerlengo di provvedere con severità esemplare contro la musica profanatrice di tanta pace... se le fosse possibile!

— Ah, Santo Padre, avete ragione! Il vostro bel Trecento non conosceva il volteggiare empirico della Radio, di cui la vostra Viterbo oggi è piena, ma soltanto la molle lentezza del sirventese nel ritmo delle fiere giovaghe e l'orazione corale nel singulto dei tuili. Deh, perdonate l'irriverenza. Domani ne parlerò a Roma con l'amico padre Gianfranceschi chiamato dal vostro vivente successore, a dirigere la Stazione Marconi, vicino a San Pietro...

DON FERRANTE.



(Disegno di Giovanni Rotta).

ciata e va a pigolare il suo pianto estremo sul rudero basso di una villa antica. Spari, capitomboli, risate ci portano sotto mezzogiorno che quasi non ce ne accorgiamo. Il desiderio di rintracciare un paio di volpi, segnalate dal contadino, ci porta sul lago di Bolsena, dove sostiamo attorno ad una lunga mensa campagnuola, che sa di timo nel lino pesante e di oblate fragranze nel pane sporito. Le volpi hanno fatto anticipare il nostro arrivo, con il segreto disappunto della cucina.

Seggo vicino ad un tipo semplice, forte di gentiluomo, pieno di cortesia e di esperienza. Uomini che ti danno la mano e par ti dicano: «Eccoti tutta la mia amicizia: la stringo (ahi che morsa!) con la tua, ma se ti dispiace, non far complimenti, puoi andartene...». Cara, brava, quadrata gente che ha il grande privilegio (e lo sa) di essere la immensa riserva alimentare della vita nazionale e conduce la sua lunga giornata tranquillamente tra un'alba di lavoro che ricomincia ed un vespero di speranze fervide che non languono mai.

— Adesso col freddo, mi dice, la pesca diventa un po' più difficile perché il pesce discende nelle gran-

qua — parlo dei minori — ne chiudo completamente l'accesso. Centinaia di trote, del peso di due o tre chili, sono assembrate a cinquanta metri a valle della sbarrata. Attendo con pazienza che un ingrossarsi del fiume consenta loro di rimontare il corso. Di sera si agitano e fanno chiasso. Belle a vedersi quando possono finalmente sfrecciare via contro corrente. Vanno a far figli. Le uova sono mature. Sul lago di Ginevra lo Stato ha organizzato bene le cose: si pescano le trote in grandi quantità, si estraggono le uova, comprimendo il ventre della femmina e si raccolgono in vaschette, dove vengono mescolate a piccolissima quantità di latte del maschio. In un minuto la fecondazione è assicurata. Poste le uova nell'acqua corrente, dopo due mesi gli avanotti cominciano il loro frenetico carosello schiumante. Ma questa è raffinatezza scientifica: noi preferiamo andare all'antica, lasciando in pace le acque durante il periodo prolifico. Ecco beva: questo è vino mio di otto anni.

Alla qual magica offerta arriva dinnanzi ai nostri occhi una autentica covana di capretti arrostiti con grandi ciuffi di lauro e di timonella. Il pranzo pastaguelico si svolge se-

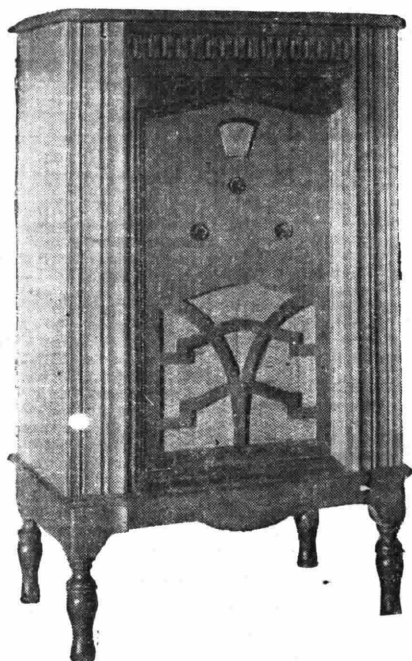
non so e mi riconducono con il pensiero ai giorni lontani della mia prima giovinezza, quando seguivo ragazze, per le balze emiliane innocue della strada e della foresta cioè i rubicondi cacciatori che con mio padre — il cui più alto orgoglio autunnale era di non sbagliare mai la lepore — uscivano dalle loro ville verso le quattro del mattino, al buio, e si riposavano col carniere pieno di meriggio. Gran festa allora di potente irrorata dal sugo di selvaggina, trionfo di pernici alla bolognese, scoppi trionfali di bottiglie gorgoglianti di lambrusco e di albana. Ah, strapasse, anima nostra, tu sei la vita...

— Le beccacce, vede, sono un curioso animale. Adesso passano dirette al centro dell'Africa, presso i grandi laghi equatoriali, dove vivono insieme ai grandi mammiferi, come sarebbe a dire, elefanti, ippopotami, coccodrilli: poi di primavera ritornano per andare a deporre le uova in Germania, Scandinavia e Finlandia. Mettono il nido in terra, coperto di poche foglie. La loro comparsa periodica è la sagra delle doppiette. Si sa che di giorno riposano sugli alberi e di notte volano a stornelli. Appena il cane le adocchia filano a volo diritto senza deviare;



Soprano Elena D'Ambrosio che ha cantato nell'auditorium di Milano.

La nuova meravigliosa serie di Apparecchi Radiofonici



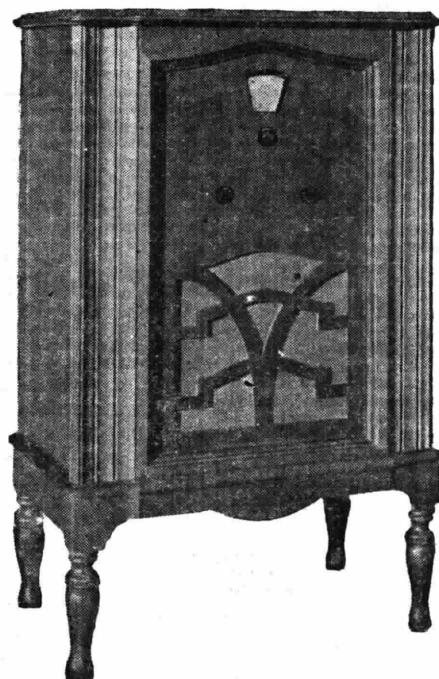
The DUKE
Radiofonografo
Lire 3200

6 valvole di cui 3 schermate
2 stadi di bassa frequenza
Valvola di potenza finale 245
Altoparlante elettrodinamico
MAGNAVOX

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

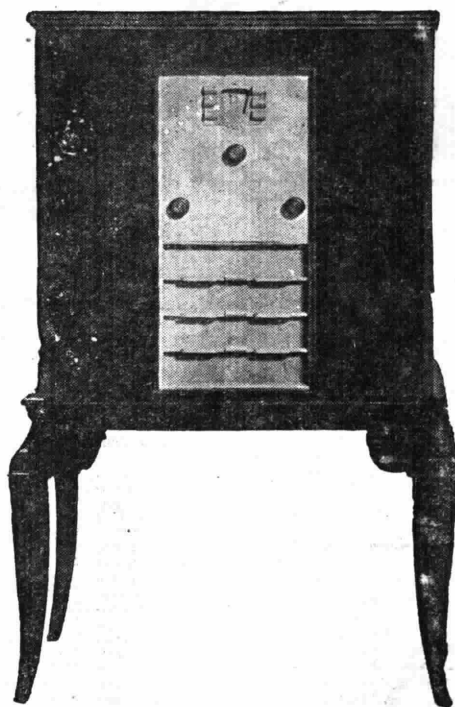
Società Anonima
Commerciale Lombarda
ALCIS

MILANO - Via Sant'Andrea, 18
Telefoni 72-441 72-442 72-443



The COUNT
Lire 2200

Apparecchio radioricevente
6 valvole
di cui 3 schermate
Pusch Pull 245
Altoparlante
elettrodinamico
MAGNAVOX



The BARONET
Lire 2200

Apparecchio radioricevente a 6 valvole
di cui 3 schermate - Pusch Pull 245
Altoparlante elettrodinamico **MAGNAVOX**
Elegantissimo mobile in stile moderno

AGENTI IN TUTTA ITALIA

Richiedetelo
al Rivenditore di vostra fiducia

AGENTI IN TUTTA ITALIA

Richiedetelo
al Rivenditore di vostra fiducia

J Cartelloni dei nostri maggiori Teatri

La grande stagione d'Opera al "Regio".



GUGLIELMO TELL
TRAVIATA
BUTTERFLY
BORIS GODUNOFF
MATRIMONIO SEGRETO
I MAESTRI CANTORI



eseguito più d'ogni altro è, come ognun sa, Giacomo Puccini, in virtù della patetività e dell'accoratazza di certe sue melodie. Al «Regio» il compositore toscano è debitore del battesimo di «Manon» e di «Bohème», e il «Regio» fece udire, proprio recentemente, due buone edizioni di questi spartiti. E' ora la volta della «Butterfly», che il «Regio» ebbe già il merito di far conoscere ai torinesi nel 1906, attraverso all'arte della Kruscensky. Il fortunatissimo spartito aveva pur diritto, dopo tanto scempio d'esecuzioni scorrette e frettolose, di presentarsi al nostro pubblico in veste finalmente degna.

Dal Giappone moderno, si salta alla Russia del secolo XVI col «Boris Godunoff» di Modesto Mussorgsky. Tre volte, dalla sua prima rappresentazione nel 1874, quest'opera venne a Torino, portatavi dal Bonaldi, dallo Zalesky e dal Lanskoy; e se da prima non piacque se non ad alcuni, ben presto suscitò anche l'entusiasmo nel popolo per il potente rilievo che in essa ha la follia, per l'umanità dei sentimenti cantati, per il mirabile sfondo della Russia superstitiosa e ignorante, fanatica e generosa. La raffigurazione del potente Zar tormentato dai rimorsi non è certo inferiore a quella di Macbeth, mentre il comico della scena dell'Osteria può ben far pensare al «Falstaff» verdiano.

Soltanto, da quest'opera cupa, che fa fremere le fibre d'ogni spettatore capace di comprendere la vertiginosa e allucinante bellezza, pensando a un autentico capolavoro del '700 italiano, e cioè al «Matrimonio segreto» di Domenico Cimarosa, che l'impresa del «Regio» ci promette, e che riceverà certo un'esecuzione non inferiore a quella straordinaria del 1926 al «Rossini», curata dalla stessa impresa. Il compositore di Aversa scrisse questo delizioso spartito a Vienna nel 1792, quand'ebbe la carica di Maestro di cappella. E' l'unico tra i suoi che continui a rappresentarsi con successo, per la grazia continua, per la liceità garbata e per alcuni momenti di vera poesia.

L'opera wagneriana, infine, ed in fine anche nel senso ch'essa chiuderà la stagione. Risentimento quest'anno quello che per mole è il maggiore tra gli spartiti di Wagner, i «Maestri cantori di Norimberga», che lasciarono grande desiderio di sé, quando comparvero per l'ultima volta a Torino, nell'interpretazione del Ludlark, del Badini, dello Spadoni, del Merli e della Zamboni, diretti dal maestro Serafin. Enormi le difficoltà di concertazione, soprattutto per la celebre Baruffa, ch'è una tra le pagine più celebri; e perciò un'opera simile non può essere rappresentata se non nei massimi teatri, quali appunto il «Regio», che si gioverà della preparazione fatta dalla «Scala» (come per il «Guglielmo Tell» s'avvantaggerà del lavoro compiuto al «Teatro Reale dell'Opera» di Roma).

V'è così la speranza d'una bella stagione, cui i torinesi non devono mancare di corrispondere con zelo, perché poche cose educano, ingentiliscono ed affiniscono come la buona musica.

CARLANDREA ROSSI.

UN AVVENIMENTO ARTISTICO

SABATO 20 DICEMBRE, ore 21,15

al TEATRO DEI FILODRAMMATICI di Milano

FRANCESCO PASTONCHI

dirà

I VERSETTI

Poesie inedite

del suo nuovo libro di imminente pubblicazione

Una parte della Dizione sarà trasmessa per radio

Un racconto slavo di Natale

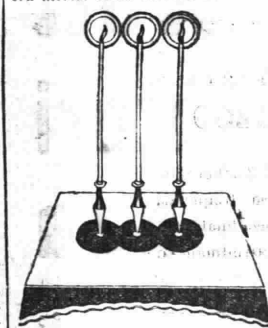
Le Focacce Rosse

Era la vigilia di Natale, La nostra sala era bene allestita. Era stata la mamma a predisporre ogni cosa.

Per terra era sparsa della paglia d'orzo e sull'ampia tavola ardevano tre ceri altissimi. Le fiammelle tremolavano, si scuotevano e si avvitupparono perché sembravano felici di ardere nella vigilia di Natale che è un giorno pieno di grazia, di bellezza e d'amore. Ma all'indomani, giorno di Natale, le fiammelle sarebbero state ancora più liete.

Sedevano attorno alla tavola imbandita. Io, invece, non potevo prendere posto perché la mamma me lo aveva proibito.

Avevo trascorso l'intera serata vicino alla stufa. Non avevo toccato cibo. A dire il vero, non avevo avuto neppure il coraggio di chieder da mangiare. Ma che cosa aveva mai fatto? Avevo rubato di sotto al capezzale cinque o sei noci. Ma anche Tina aveva allungato la mano una o due volte, eppure non era stata punita dalla mamma. Giusto! La mamma era la vera mamma di Tina, ma non era mia mamma. La mia era morta. Come sarebbe stato bello.



sull'ampia tavola ardevano tre altissimi ceri...

Io per me se avessi avuto anch'io la mamma, come Tina... Come sarebbe stato bello! Scommetto che anche Tina ne sarebbe stata felice... Io volevo a Tina più bene che a tutti gli altri. E chi non avrebbe amato la nostra piccola e cara Tina?

Quel giorno, la mamma non aveva voluto che fossi andato in città con lei e col babbo. E che me ne importava? Sapevo che Tina mi avrebbe reso edotto d'ogni cosa, e per questo avevo anche rubato di sotto al capezzale materno le noci... Volevo fare un dono alla mia sorellina. La mamma m'aveva battuto brutalmente. Essa mi batteva, a dire la verità, quasi ogni giorno. Ma era facile per lei picchiare un bambino debole. «Quando sarò grande — pensavo — non mi batterà più. Anche Tina mi difenderà!».

Al ritorno dalla città, il babbo mi aveva portato delle focacce rosse. Ma la mamma me le aveva strappate di mano e le aveva gettate nel cancello dietro alla stufa. A Tina però, non aveva tolto nulla. Eppure, anch'essa aveva avuto dal babbo due focacce. Sì, sì, vi assicuro che le teneva in mano...

«Può mettersi a tavola con noi, Antonio, stasera? — chiese il babbo prima di incominciare a mangiare.

«No! — rispose la mamma — per quello che ha fatto, lo caccerei

quasi quasi di casa. Immagina un poco, si è messo a rubare!... Io mi alzai ed uscii maglio maglio dalla camera. Preferivo stare al



...La mamma sedette sul letto...

budo. Richiusi l'uscio e mi misi in ascolto. La mamma narrava qualche cosa. Il babbo e Tina ridevano. Guardai attraverso il buco della serratura e vidi Tina che giocava con le focacce rosse. La guardai a lungo. Sul tavolo, davanti a loro, ardevano i ceri; le fiammelle s'agitavano dolcemente, come se sentissero tutta la bellezza, tutta la grazia e tutto l'amore... Quella fu la prima volta che sentii di non amare Tina. Anzi, mi riusciva odiosa. Tremava dal freddo e piangevo lagrime amare. Mi pareva d'aver perduto per sempre la mia dolce e cara Tina. Non sapevo fare altro che piangere...

Appena a notte inoltrata, la mamma mi spinse nella camera, perché andassi a riposare.

— Antonio... dormi?

Mi svegliai di soprassalto e abbracciai Tina. Era venuta corroni fino al mio giaciglio, per donarmi una focaccia rossa... Nella camera, dormivano tutti. Si sentiva russare... Tina si coricò sulla paglia, vicino alla stufa, dove appunto giacevo io, e tosto ci addormentammo abbracciati...

Ad un tratto mi svegliai, aprii gli occhi e vidi il babbo... Anch'egli dormiva coricato sulla paglia, accanto a noi; e sul mio petto erano posate molte focacce rosse... Era stato il babbo a mettermle addosso... Presi cautamente un'altra focaccia dalla sua mano e me la misi sul petto. Non regevo più dalla gioia, ma temevo la mamma...

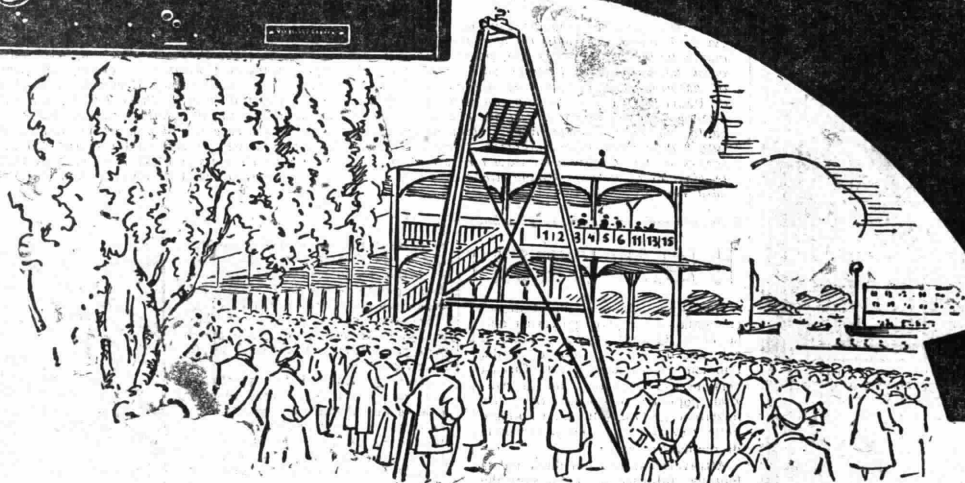
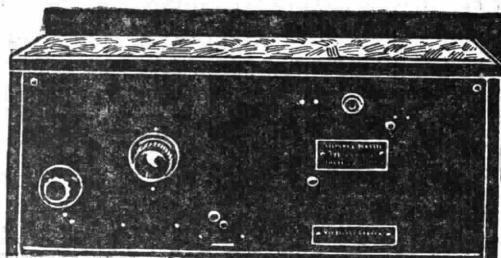
Improvvisamente scricchiolò il letto. La mamma si svegliò di soprassalto e ci guardò piena di spavento. Io tremavo di paura e non ardivo aprire neppure un occhio... La mamma sedette sul letto e ci guardò... ci guardò a lungo. Aprì cautamente gli occhi e la vidi; distesi chiaramente il suo volto illuminato dalla luce dei ceri. Nei suoi occhi brillavano delle goccioline simili a lagrime... Le sue lagrime erano così belle come quelle fiammelle che tremavano di piacere perché parevano sentissero la bellezza e l'amore di cui era pieno quel giorno di Natale.

E quello fu, credetemi, il più bel Natale della mia vita.

(Versione di Mielar).

BOGDAN LASTAVIZA.

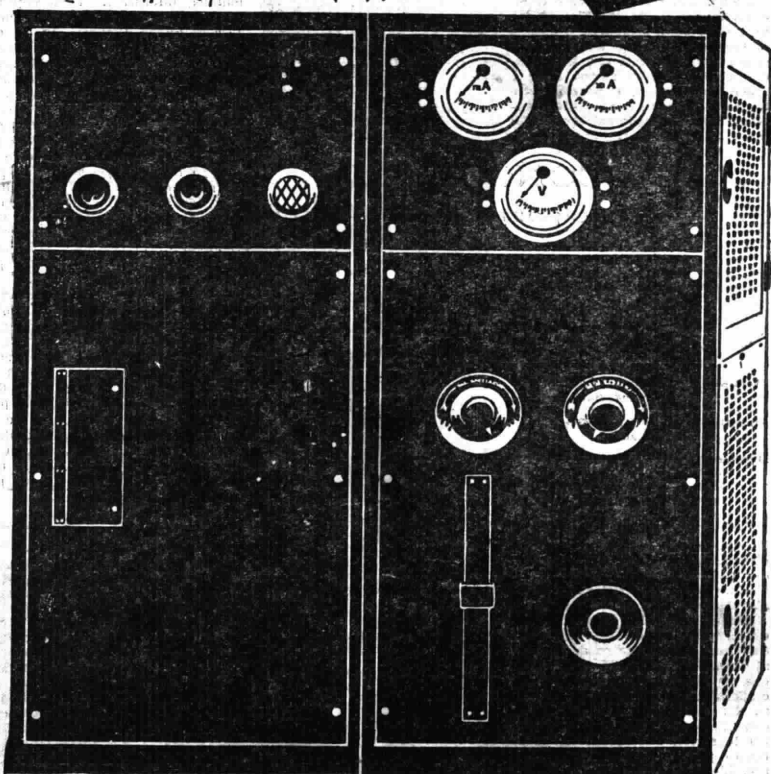
Da 1,5 Watt



a 200 Watt Amplificatori di potenza

Il nostro programma di fabbricazione nel ramo degli impianti diffusori di musica e parola è così vasto, che possiamo eseguire impianti di qualunque potenza e per qualsiasi scopo d'impiego. La serie dei nostri tipi è talmente completa, che possiamo, anche dal punto di vista economico, soddisfare tutte le esigenze.

Vendita di impianti diffusori di musica su auto. — Noleggiarsi impianti fissi.



SIEMENS SOCIETA' ANONIMA

SEZIONE APPARECCHI

MILANO - V. Lazzaretto 3
ROMA - P.za Mignanelli 3

TORINO - V. Mercantini 3
GENOVA - V. Cesare 12

TRIESTE - V. G. Galatti 24
FIRENZE - V. del Giglio 4



ROMA-NAPOLI

Martedì 23 dicembre - Ore 21

GRANDI CONCERTI LIRICI
organizzati dalla Direzione Artistica dell'ELAR
e offerti dalla

SOCIETÀ CIRIO



III° CONCERTO

con la partecipazione del Tenore

TITO SCHIPA

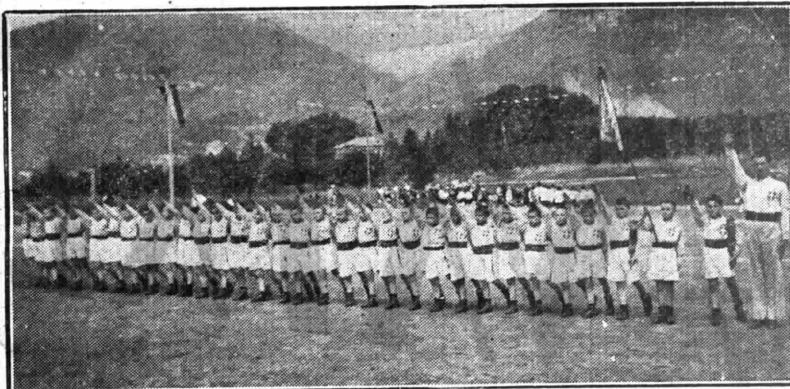
PROGRAMMA

PARTE 1

- 1 Thomas: "Mignon", (Ah, non credevi tu...)
- 2 Massenet: "Werther", Strophe di Oseian
- 3 Donizetti: "Elisir d'amore", (Una furtiva aggrima)

PARTE 2

- 1 Favilla: "Princessita",
- 2 Tagliaferri: "Mandolinata a Napule",
- 3 Richard Barthelémy: "Non se scorda chiù",



Due anni or sono. Festività di Natale. Il sole splendeva nel cielo lombardo, dopo giorni di pioggia e di brume invernali. Pochi erano rimasti nelle loro case in Milano allettati dalla giornata duplice-mente bella. E pochi, per ciò, poterono godere della mistica e patriottica commozione, da cui furono presi coloro che in lontane città — dove il cielo s'era conservato invernale — erano, nel pomeriggio, in ascolto della stazione di Milano. Un «Piccolo derelitto», dell'Ospizio Nazionale Piccoli derelitti di Padre Beccaro in Milano, augurò ai bimbi fortunati e felici d'Italia il Buon Natale, un orfano di guerra, uno dei meno sventurati, che poi cantò la sua preghiera per il... babbo caduto sul campo. Un canto semplice, melanconico, pieno di tenerezza. Più di un padre e più di una madre, udendo quel saluto a quel canto trepidamente si strinsero al cuore le loro creature, pervasi da un sentimento di riconoscenza a Dio. Anche quest'anno i nostri abbonati la vigilia di Natale alle 16,35 si mettono in ascolto delle stazioni di Milano, Torino, Genova. La breve e commovente parentesi di misticismo e di patriottismo sarà rinnovata.

La canzone messicana

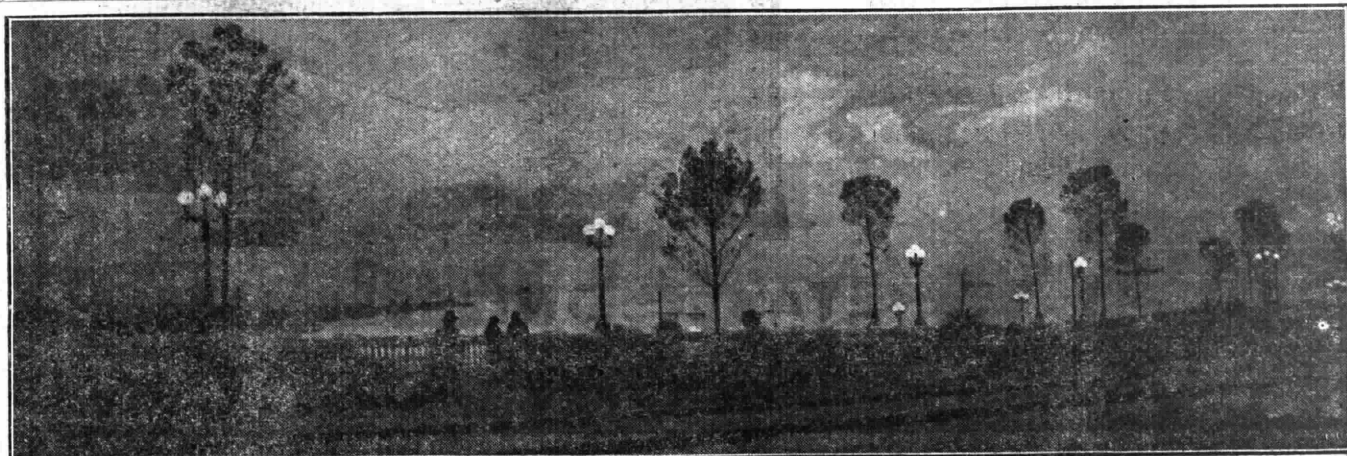
Nostalgiche come un lamento echeggiante sui piani polverosi della Mesa Central, ardenti come il sole che fiammeggia sulle coste del Pacifico, misteriose come la foresta vergine del Jucatan sono le canzoni popolari messicane che, per iniziativa dell'Elar, hanno risuonato nelle case italiane, nel pomeriggio di domenica scorsa.

Attraverso le canzoni della patria lontana, interpretate dalla soprano Carmen Garcia Cornejo, dai tenori Jose Pulido e Roman Nava e dal baritono Angel Esquivel, i radioascoltatori hanno sentito fluire la spontanea melodia dell'anima messicana. I figli del Messico portano in cuore l'innata fiamma della musica e della poesia; le canzoni del popolo esprimono nel più svariato colorito d'ispirazione gli affetti e le pene, i crucci e gli aneliti, le glorie guerriere e la dolce quiete della vita dei campi, che nel Messico si adombra di una suggestiva e singolare melanconia, ultima istintivo retaggio di un pesantissimo giogo imposto per secoli e secoli dal pugno dominatore della Spagna.

Se sentiamo in fondo alle canzoni messicane un sapore di sconsolata tristezza, è perchè esse sgorgano dall'anima addolorata e vilipesa di una stirpe sfruttata ed impoverita a cui rimane soltanto, preziosa ed unica dote, il senso squisito dell'inconfondibile arte sua; ed è perciò che malgrado le note gale e vivaci, dalle arie popolari esalano quell'amarezza sottile, satura di secolari rimpianti e quella dolce mestizia che soltanto una canzone può esprimere liberamente.



Carmen Garcia Cornejo, soprano.



IL LUNGOMARE NAPOLETANO

NATALE 1930

Il Supplemento di Dicembre dei NUOVI DISCHI "La Voce del Padrone", rappresenta una meravigliosa affermazione di vitalità industriale. Si tratta di un centinaio di dischi nuovissimi, che vanno ad arricchire il colossale repertorio della grande Marca, repertorio che è il più importante del mondo. Ne elenchiamo qui alcuni, avvertendo che il listino dettagliato viene spedito gratis a chiunque ne faccia richiesta.

Estratto dal Supplemento Dischi "La Voce del Padrone", Dicembre 1930

DISCHI CELEBRITÀ

Soprano Amelita Galli-Curci e tenore Tite Schipa:

La Traviata.

Tenore Antonio Cortis: *Rigoletto* e *Trovatore*.

Soprano E. Rothberg e baritono G. De Luca: *Aida*.

Basso Erzo Pinza: *Don Giovanni*.

Violoncellista Pablo Casals e pianista Otto Schulhof: *Sonata in "La maggiore"* e *Minuetto in "Sol"* (Beethoven).

Violinista Fritz Kreisler: *Lamento Indiano* e *Danza Slava*.

Violinista Renata Chemet: *Rondò* (Mozart) e *Adorazione* (Borowski).

Importantissime esecuzioni orchestrali

Orchestra Sinfonica di Filadelfia (Stokowski):

Minuetto (Boccherini) - *Danza del 18° secolo* (Haydn).

Orchestra Sinfonica di Londra (Ronald):

Carnaval Suite (Schumann).

Orchestra Sinfonica di Londra (Coates):

Komarinskaya (Glinka) *Fantasia*.

Orchestra Filarmonica di Vienna (Krauss):

La II Sinfonia in "Re magg." (Beethoven) Op. 36

In Primavera (Goldmark) *Overture*.

Orch. del "Covent Garden", di Londra (Barbirolli):

Le Stagioni (Glazounow) *Baccanale*.

Les ruses d'Amour (Glazounow) *Ballabile*.

Danza Sinfonica (Grieg) *Parte I e II*.

NUOVI DISCHI DI OPERE

L'Amore dei Tre Re (Montemezzi).

I Gioielli della Madonna (Wolf-Ferrari).

Adriana Lecouvreur (Cilea).

Turandot (Puccini).

Interessanti dischi di Solisti

per Arpa, Piano e Organo.

NUOVI DISCHI DI NATALE

Bellissimi Dischi Regionali
in Dialetto Napoletano e Genovese

NUOVE CANZONI NAPOLETANE

cantate dai tenori: Vittorio Parisi - Franco Capaldo - Giorgio Schottler - Salvatore Cafiero - Arturo Gigliati

Nuovissimi dischi di canzoni cantate

dal tenore DANIELE SERRA

Lanterna rossa - *Hula, hula* - *Valzer delle Ma-*

schere - *Lola* - *Cuore argentino* - *Serenata alle*

belle - *Fontane* - *Tango vagabonda* - *Saverita* -

Principe Bruno

Dischi dei più recenti films, sonori

Il Principe Consorte (Maurizio Chevalier)

La canzone dell'Amore (Daniele Serra)

Jazz Band del M. Ernesto Marchi

Orchestra del M. Domenico Lombardo

Nuovissime Danze Moderne

Italiane - Inglesi - Tedesche - Americane

Con sole Lire 675 voi potrete procurare a voi stessi e ai vostri amici la gioia di possedere un Grammofono portatile "La Voce del Padrone", la famosa "valigetta della felicità", lo strumento mirabile per potenza e purezza di suono.

Il Grammofono portatile "La Voce del Padrone", è indispensabile a coloro che posseggono un apparecchio Radio con attacco per pick-up, perchè offre il modo di avere a disposizione, in ogni momento, quel qualsiasi programma di musica, canto o varietà che si desidera.

CHIEDETECI INFORMAZIONI NEI NOSTRI NEGOZI

Società Anonima Nazionale
del "GRAMMOFONO",

MILANO - Galleria Vitt. Emanuele 39

(lato Tommaso Grossi)

NAPOLI - Via Roma 266-67-68-69

Piazza Funicolare Centrale

ROMA - Via Tritone 89 (unico)

TORINO - Via Pietro Micca N. 1



"La Voce del Padrone"



Radiocorriere



atto nostro il desiderio di molti lettori — quante lettere in pochi mesi e quale varietà di toni! — col prossimo anno muteremo il formato del Radiocorriere. E senza alterarne il carattere di giornale che gli ha consentito di raccogliere larghe simpatie.

I motivi che ci consigliarono nello scorso anno la trasformazione li abbiamo ripetutamente illustrati: il periodico dell'Eiar, per avvicinare tutte le categorie dei radioamatori, doveva avere una forma popolare: la rivista doveva mutarsi in giornale. Ne abbiamo fatto un giornale e abbiamo raggiunto lo scopo che ci eravamo prefissi, quello di moltiplicare il numero dei lettori. Nel dicembre del 1929 gli abbonati (non diciamo i lettori, perchè ogni nostro giornale rappresenta almeno una famiglia e le famiglie, da buoni italiani, le pensiamo tutte numerose) erano cinquantamila; oggi siamo così vicini ai cento mila che abbiamo la certezza di raggiungere tale notevole cifra prima della fine dell'anno.

ANNO NUOVO

Ottenuto questo primo felice risultato, cadute le circostanze che ci forzarono nell'anno in corso ad adottare il formato normale dei quotidiani italiani, mantenendo inalterati i propositi che ci hanno spinti alla trasformazione, muoviamo incontro al desiderio di quei lettori, di quei molti lettori, che vogliono conservare la nostra pubblicazione e averla continuamente, non ingombrante, e portata di mano, sul tavolino accanto alla radio.

Una nuova rotativa (la rotativa che presentiamo in questa stessa pagina) ci consente di dare il Radiocorriere nel formato che riteniamo gradito alla maggioranza dei lettori.

Con una tiratura oraria di diecimila copie la nuova rotativa può darci un giornale di novantasei pagine a stampa ordinaria e di trentasei pagine in creux, ritagliate, cucite, pronte per la spedizione.

Non è nostro proposito obbligare i lettori a leggere ogni settimana un così abbondante numero di pagine!

Resteremo normalmente sulle sessantaquattro pagine; alle novantasei e alle trentasei aggiuntive, non ricorremo che in via di eccezione, in quelle settimane in cui, industria e commercio radiofonici, avranno bisogno di mettersi in vetrina. Chè una cosa non va dimenticata: il giornale dell'Eiar non è solo un quaderno di programmi, ma è anche un emporio, il solo emporio che l'industria e il commercio radiofonici hanno per mostra, un emporio che i radioamatori possono visitare con la sicurezza di trovarvi esposto quanto di nuovo, di originale e di interessante c'è nel mondo radiofonico.

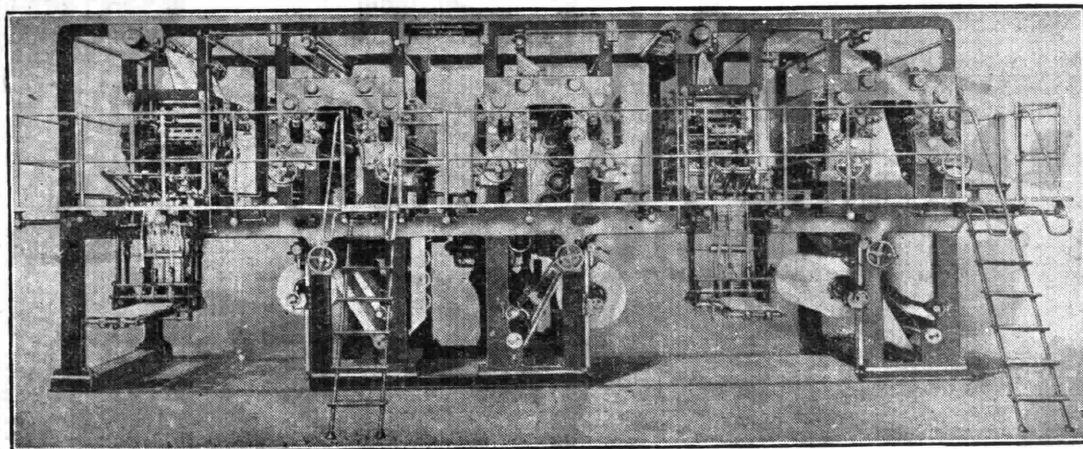
La radiofonia tutto abbraccia: non c'è problema che non la tocchi, non ha limiti il suo orizzonte. Un giornale che voglia rendersene l'interprete deve essere aperto a tutte le possibilità, nè più nè meno delle onde che non conoscono frontiere e, appena mosse, passano i Continenti.

Come abbiamo fatto nell'an-

no che sta per finire, anche nel nuovo anno, sarà nostro studio di dare al giornale omogeneità e varietà. Attenti nel segnalare e nell'illustrare quanto viene fatto in casa nostra, non per questo trascureremo di osservare e di annotare quanto vien fatto nelle case degli altri. Illustreremo e commenteremo i programmi italiani e i programmi esteri e per gli uni e per gli altri signaleremo le cose che riteniamo degne di attenzione o di curiosità, e accontenteremo anche gli appassionati pubblicando quel tanto di tecnico che è indispensabile conosca chi ama rendersi ragione dei fenomeni che la radio comprende e vuole tentare qualche personale esperienza.

E faremo anche un po' di poesia!

Anche se gli esperti ci danno la ragione di molti, se non di tutti, i perchè, e dalla indagine sulla formazione dell'infinitamente piccolo traggono gli elementi per la percezione di ciò che deve essere l'infinitamente grande, solo la poesia può soccorrere nel tentare di interpretare le incognite che ancora restano da risolvere.



Il nuovo formato del "RADIOCORRIERE", nel 1931

Come abbiamo annunziato, col Gennaio 1931 il Radiocorriere si trasforma: stampato su carta bianca, avrà il formato del fax-simile inserito in questa pagina e uscirà in fascicoli settimanali, normalmente di 64 pagine e 4 di copertina in creux ed eccezionalmente in fascicoli di 80 e 96 pagine.

Abbonamento annuo L. 30 per gli abbonati alle radioaudizioni - L. 36 per gli altri
Ogni numero Lire 0,80

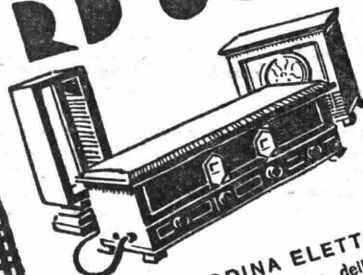
Indirizzare le richieste all'Amministrazione del "RADIOCORRIERE" - TORINO - Via Arsenale 21


**RAM
RADIO**

ING.
**GIUSEPPE
RAMAZZOTTI**
RADIO APPARECCHI
MILANO

TORINO
GENOVA
FIRENZE
ROMA
NAPOLI
PALERMO

Rappresentanti in Cento Città
CHIEDETE IL CATALOGO GENERALE



SUPERETERODINA ELETTRICA
a 9 valvole più la rettificatrice, della massima selettività, costruita coi migliori accessori esistenti sul mercato, impianto completo di altoparlante elettrodinamico, attacco per pick-up, valvole e tasse, in mobili artistici e razionali

L. 3200

franco di porto presso qualsiasi Filiale o rappresentante della "RAM".

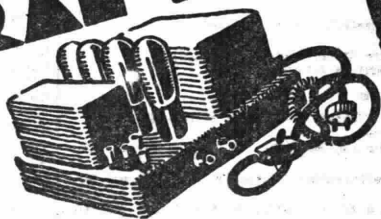


RADIORICEVITORE CLASSICO
completamente elettrico, a 6 valvole di cui 3 schermate racchiuso in un unico elegantissimo mobile con altoparlante elettrodinamico, completo di tutti gli accessori, attacco per pick-up, valvole e tasse

L. 3000

franco di porto presso qualsiasi Filiale o rappresentante della "RAM".

RAM T 54



AMPLIFICATORE per forti audizioni in sale, ritrovi, alberghi, all'aperto - della massima potenza e purezza di suono - adatto per far funzionare due altoparlanti elettrodinamici - completo di valvole, spine, cordoncini e tasse

L. 1600

franco di porto presso qualsiasi Filiale o rappresentante della "RAM".

PRODOTTI D'ECCEZIONE

RADIO ORARIO

PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

Radiofonia di Natale

Ho cambiato, giorni addietro, tutte le valvole al mio ricevitore preferito; ho costruito per esso un alimentatore di maggior potenza; ne sto curando pazientemente, diligentemente, la messa a punto. Da alcuni anni, di questi tempi, m'accade sempre di fare così. Per me, «tifo» della radio, è occupazione consueta e prediletta, nei pochi ritagli di tempo liberi, quella di montare e smontare apparecchi, di rabberciarli, di smantellarli, di riaggiungiarli; è il mio capibio e tormentoso passatempo, nel quale tanto più puntiglio — e tanta più ira, talvolta — metto, quanto più ardua si presenta alla mia troppo modesta bravura la difficoltà da superare. E' una specie di ciliocio che mi sono imposto da me, non in penitenza dei miei molti peccati, sì bene per mio proprio — se non per altrui — godimento; e che posso apertamente confessare in una rivista di cui chissà quanti lettori sono impacciati del mio stesso male. Ma, a metà dicembre, le cose cambiano.

A metà dicembre, invariabilmente, quella che di solito è ostinazione si tramuta in affettuosità, e quello che uso considerare come un acerbo passatempo assume d'improvviso ai miei occhi la solennità quasi di un rito. Scelgo, fra tutti i trabiccoli da me costruiti, quello che mi soddisfa di più, quello su cui ritengo di poter fare maggiore affidamento; e lo rinnovo, lo presidio e lo agghindo come meglio so e posso. Forse — perdonatemi la bestemmia — una dolce mamma non mette maggiori tenerezze nel dar gli ultimi tocchi alla toletta del suo bimbo ch'esse per andare a scuola, o il proprietario d'una scuderia non è preso da più viva passione nell'assistere il suo crack alla vigilia d'una corsa decisiva. Mi ci metto, insomma, con tutta l'anima. Ma è Natale, Natale, che s'avvicina; e per Natale «la mia radio» deve poter frugare nei cieli più lontani.

Io ho sempre considerato il radiorecettore come un amico caro e buono, anche se talvolta capriccioso. Ne ho sempre considerata la voce, non tanto come un'apportatrice di musiche e di canti, quanto come la rinnovatrice d'un prodigio che più mi diviene familiare e più mi commuove. Questa eco di immense lontananze, che un piccolo ordigno più o meno complicato porta entro le nostre case, non può non sgomentare chi la ascolti con animo sensibile e con agile fantasia. «E' la voce di Dio» — mi disse, tempo addietro, una vecchia montanara a cui io pel primo avevo rivelato il miracolo; e forse, a modo suo, non aveva tutti i torti. Veramente qualcosa di divino è in questa voce arcana quand'essa, non accontentandosi di impressionarci l'udito e l'immaginazione, cerca la via del nostro cuore e riesce a dire all'anima nostra parole di dolcezza e di bontà. E quando mai potrebbe direle, queste parole soavi, se non sopra tutto nell'ora in cui l'umanità commemora la venuta al mondo di Cristo Gesù?

Natale: solennità santa fra tutte; commozione che vince anche lo spirito più scettico; struggimento che ti prende e ti stringe la gola. *Pax hominibus;*

Supertrasmissioni

I programmi italiani sono depositati al Ministero delle Corporazioni, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

IL NATALE

Mercoledì alle ore 20,5

L'eminentissimo Cardinale GASPARRI

parlerà al mondo da tutte le stazioni radiofoniche italiane.

Mercoledì ore 24

MESSA DI MEZZANOTTE

celebrata nella Cattedrale di San Lorenzo di Genova e trasmessa dalle stazioni di Milano, Torino e Genova.

Giovedì ore 10,25

Trasmissione dalla Cattedrale di Genova dell'omelia che pronuncerà l'eminentissimo

Cardinale DALMAZIO MINORETTI

DOMENICA 21 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 16-18,30: «Federica», operetta di Fr. Lehár. — Ore 20,30: «Rigoletto», opera di G. Verdi.
ROMA-NAPOLI — Ore 17-18 (circa): Concerto all'Augusteo, diretto dal Maestro S. Falloni. — Ore 21: «Primarosa», operetta di G. Pietri.
PRAGA — Ore 14,45: «Jacobin», opera. — Ore 21: Concerto sinfonico popolare.
VARSAVIA — Ore 20,30: Concerto di musica ungherese.
LIPSIA — Ore 20: «Oratorio di Natale», di J. S. Bach.
FRANCOFORTE — Ore 20: «Egmont», di Beethoven (Tragedia di Goethe).

LUNEDÌ 22 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21-22: Concerto diretto dal M. J. Pizzetti.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Concerto sinfonico vocale di musica italiana.
PRAGA — Ore 19: «Simone Bocanegra», opera di G. Verdi (dal Teatro Nazionale tedesco di Praga).
VARSAVIA — Ore 20,30: «Il mercato delle ragazze», operetta di W. Jacobi.
LIPSIA — Ore 22,30: Concerto sinfonico.
FRANCOFORTE — Ore 20: Concerto Schubertiano. — Ore 21-45: Concerto d'arpa.
VIENNA — Ore 20,30: «Das Christelflein», opera in 2 atti di Pfitzner.

MARTEDÌ 23 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione di un'Opera dal Teatro alla Scala.
ROMA-NAPOLI — Ore 17-18,30: Concerto di musica teatrale.
LANGENBERG — Ore 21,5: «Il figlio di Dio», scena di Natale, secondo canzoni popolari tedesche, di E. A. Herrmann.
PARIGI T. E. — Ore 20,30: Radio-concerto: «Il Natale attraverso l'Europa», canzoni con accompagnamento di piano e piano solo.
VARSAVIA — Ore 19,50: «Lucia di Lammermoor», opera di G. Donizetti (dal Gran Teatro di Varsavia).

MERCOLEDÌ 24 DICEMBRE

PARIGI — Ore 23,45: Oratorio di Natale di Saint-Saëns (soli, cori ed orchestra).
BERNA — Ore 22,15: «Notte di Natale», di H. Wolf. Adattamento Radio-scena musicale.
PRAGA — Ore 21: Concerto d'organo da una chiesa. Musica religiosa di Natale.
BERLINO — Ore 22,30: Musica sacra per Natale (dall'Accademia di musica religiosa di Charlottenburg).
VIENNA — Ore 20,5: Pace sulla terra. Musica di Natale.

GIOVEDÌ 25 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30-22: Concerto sinfonico di Natale.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Gran concerto variato.
BERLINO — Ore 19: «Aida», opera di G. Verdi.
VIENNA — Ore 19,40: «Orfeo all'Inferno», opera comica di Offenbach.

VENERDÌ 26 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30-21: Concerto di musica leggera.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,30: Programma eccezionale di varietà. — Ore 21,15: «Francesca da Rimini», opera di R. Zandonai (dal Teatro S. Carlo di Napoli).
BASILEA — Ore 21: Oratorio per soprano, baritono, cori misti e orchestra, di E. De' Cavalleri.
BRATISLAVA — Ore 15: «Schwanda, il suonatore di cornamusa», di Weinberger (dal Teatro Nazionale).
LIPSIA — Ore 20: «Mignon», opera di A. Thomas.

SABATO 27 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: «Mazurca blu», operetta di Fr. Lehár.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: «Il Natale del Redentore», oratorio di D. Lorenzo Perosi.
BUCAREST — Ore 20: Serata d'opera: «I racconti di Hoffmann», di Offenbach.

DOMENICA 28 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione di un'Opera.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: «La bella Elena», operetta di G. Offenbach.

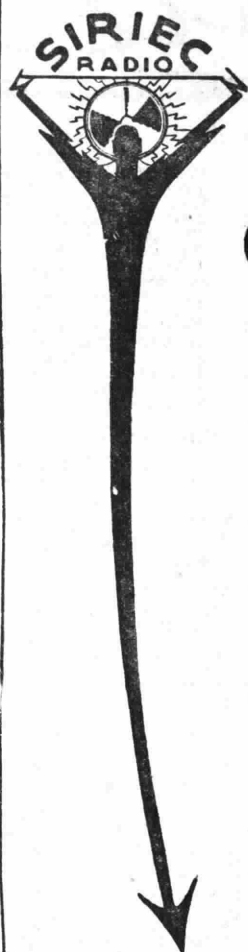
e in quel giorno ci sentiamo più buoni: come da bambini ci insegnarono, e non ci pareva vero; come pur fra i travagli e le lotte della maturità ci continua ad accadere, e non ci parrebbe possibile. In quel giorno più che in ogni altro, ricordi che affiorano, nostalgie che risorgono, affetti che richiamano. Miracolo di Dio, ci sentiamo — una volta... — tutti fratelli. I vicini e i lontani, i noti e gli ignoti, gli amici e gli indifferenti: tutti l'anima vorrebbe, in un prepotente bisogno di espansione, abbracciare. Ed ecco, dinanzi ai nostri occhi velati, la nostra casa lontana: quella, intendo dire, dove nascemmo, e dove la nostra mamma forse non è più, e dove forse mai più udremo risuonare una voce cara; ecco memorie remote e sensazioni offuscate, che ora riprendono vigore e risalto; ecco la maestà paurosa del passato, grave ancora del nostro nostro vagito precorritore di quelle lacrime silenziose e disperate che forse sono di ieri ma che probabilmente non saranno l'ultimo nostro pianto... O Natale di Dio, perchè ci prendi e ci cambi e ci esalti così?...

Dolce è in quel giorno, accanto a un cuore fido e devoto, vivere indisturbatamente una vita interiore: quella che meglio si addice alla languida tristezza dell'ora, quella che meglio risponde al precario ma ardente sentimento di universalità che ci ha pervasi; e, così facendo, abbandonarsi alla deriva delle nostalgie e dei rimpianti. O pia fronte che ti chinasti per sempre prima di divenire canuta; o testine riciclate che non riavrete mai più la vostra primiera biondezza; o casa ridente di sole tra il mare e la montagna; quanto più amaro sconforto per l'esule poichè tra voi e lui rimase inviolata l'immensità!...

Ma, oggi, l'immensità è vinta e lo spazio è nostro; oggi un minuscolo ordigno costringe lo spazio nella nostra stanza e proietta la nostra voce nell'immensità. Che importa se il nostro grido non possa ancora giungere proprio là dove più vorremmo o se, fra tanto mondo che possiamo agevolmente attrarre a noi, soltanto quel piccolo angolo che più ci è caro rimanga tuttora inesorabilmente lontano? Giorno verrà. Ma, intanto, la nostra impotenza sedentaria è debellata, e i nostri sensi già si protendono via pel creato come immani tentacoli avidi di sensazioni e di conquista. Nella notte di Gesù, la nostra casa solitaria non sarà deserta: la colmeremo coi canti di gioia degli uomini innegianti al Divin Redentore, la purificheremo con l'eco fedele dei sacri riti che da templi vicini e lontani si effonderanno per le vie dell'etere. Rincocchi gravi di campane squillanti tra le tenebre, salmodiare solenne di turbe genuesse dinanzi agli altari, mistico profumo di pace e d'amore: ecco l'incomparabile dono natalizio che la radio concede ai suoi fedeli.

Io ne sono impaziente. E perciò tutti gli anni, a metà dicembre, scelgo fra i miei apparecchi quello che mi dà maggiore affidamento, e lo rinnovo, lo presidio e lo agghindo come meglio so e posso.

CAMILLO BOSCIA.



S.I.R.I.E.C.

- RADIO -

ROMA

NUOVI LOCALI VIA NAZIONALE 251
(DI FRONTE ALL'HÔTEL QUIRINALE)

TUTTE *Le marche più note di apparecchi.*
TUTTI *I modelli più apprezzati e richiesti.*
TUTTO *Valvole, batterie, accessori, parti staccate.*

CATALOGHI-LISTINI-CONSULENZA GRATUITA-LABORATORIO-MONTAGGI E RIPARAZIONI
 VIAGGIATORI-AGENTI IN TUTTA ITALIA E COLONIE

S.I.R.I.E.C.
 SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA
 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE
 VIA FIRENZE 57 (telef. 42494)

21

domenica



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

10,15-10,30: Giornale radio.
10,30-10,50: Spiegazione del Vangelo: (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti; (TORINO): Don Giordano Fino; (GENOVA): Padre Teodoro da Voltri.
10,50-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
11,15-13,45 (TORINO): Rubrica agricola.
12,15-13,45: Musica varia: 1. Scasso: *Siempre amigos*, marcia; 2. Lehar: *La belle polonaise*, valzer; 3. Amadei: *Sutte medietate*; 4. Canzoni; 5. Yourmanns: *Hutlejuhah*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Schinelli: *Prezostilla*, rapsozia; 8. Perry: *America-united*, marcia.
13: Segnale orario.
16-17: Musica varia - Notizie sportive.
17-18,30: Musica da ballo ritrasmessa.
18,30: Notizie sportive.
18,40: Radio-galo giornalino.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,10: Musica varia.
20,10-20,30: Giornale radio.
20,30: Segnale orario.
20,30: Trasmissione dell'operetta retta

FEDERICA
di F. Lehar.

Diretta dal maestro Nicola Ricci. Allestita da R. Massucci.

Negli intervalli: Notiziario cinematografico: «Esiste una scenografia del Cinema?» - Notizie sportive.

Nel primo intervallo: Conversazione di Eucardio Momigliano: «Cent'anni fa».

Nel secondo intervallo: Luigi Antonelli: *Moralità in scatola*.
(Alla fine dell'opera: Ultime notizie).

ROMA **NAPOLI**
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.
10,15-10,45 (ROMA): Musica religiosa, eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».
10,45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli.
13-14: Radio-quintetto: 1. Boleldieu: *Il califfo di Bagdad*, ouverture; 2. Cremieux: *Il modo di*

ROMA - NAPOLI

Ore 17

AUGUSTEO

Concerto diretto dal Maestro

SERGIO FAILONI

amare, valzer; 3. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, selezione; 4. Blon: *Meditazione*; 5. Bourgmeln: *Rosaura*; 6. Boldi: *Canzone boema*; 7. Schramm: *Purzel rendez vous*, serenata; 8. Avitabile: *Nel Marocco*.

16,30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

17-19 (circa):
TRASMISSIONE DALL'AUGUSTEO

Concerto

diretto dal M.o Sergio Failoni.
Nell'intervallo: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria e artistica».
19,50-20,29 (ROMA): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.
20,30 (NAPOLI): Radiosport - Comunicati - Cronaca dell'Importo - Segnale orario.
20,30 (ROMA) Segnale orario.
20,40: Serata d'operetta italiana. Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

PRIMAROSA

Musica del M. Giuseppe Pietri
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola». - «Rivista della femminilità» di Madama Pompadour.
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10: Radioesercitazione avanzuadisti.
12,30: Segnale orario.
12,30: Notiziario sportivo (Pio Calari) - Notizie.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldteufel: *Sirene*, valzer; 2. Urbach: *Melodie di Schubert*; 3. Pozzani: *Festa sorrentina*, bozzetto; 4. Kalman: *La principessa della Carada*, selezione operetta; 5. Schmidt: *Tua moglie*, tango.

13,45-14: Le campane del convento di Gries;

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofaletti.
1. Fucik: *Entrata dei galeati*, marcia; 2. Muther: *Ricordi della Cà de Bezi di Bolzano*, valzer; 3. Suppè: *Poeta e contadino*, ouv.; 4. Amadei: *Canzone dell'acqua*; 5. Verdi: *Otello*, fant.; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 14*; 7. Bach-Gounod: *Ave Maria*; 8. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Marletta: *Luce d'oro*, bolero; 2. Serventi: *Monaci in armi*, ouverture; 3. Wagner: *La canzone di Walter*, da *I maestri cantori*; 4. Meyerbeer: *Dinorah*, fantasia; 5. Lavazza: *Sogno*, canzone; 6. Pietri: *Primarosa*, selezione operetta.

20,45: Notiziario sportivo - Giornale Ent. - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

Concerto variato

1. Corti: *Canzone della mamma*;
2. Verdi: *Oberto conte di S. Bonifacio*, ouverture (Ricordi);
3. Mascagni: *Preludio e Siciliana dalla Cavalleria rusticana*;
4. Alfano: *Il principe Zilah*, fantasia (Ricordi);
5. a) Giordani: *Caro mio ben*, b) Arditi: *Preghiera*, c) Puccini: «In quelle trine morbide» dalla *Manon* (sopr. M. Becke);
6. Leuschner: *Pasqua russa*, suite (Alba della domenica di Pasqua. In sfilata alla chiesa, Funzione in chiesa, Melodie popolari);
7. Translature: *Derceuse*;
8. Catalani: *La Wally*, fantasia (Ricordi).

Fra il 5.0 e il 6.0 numero: Notizie cinematografiche.

22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALCERI - m. 364 - Kw. 16.

21: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Opertura della Grotta di Pingli*; 2. Haydn: *Sinfonia militare*; 3. Lecocq: *Kosik*, ouverture; 4. Fevrier: *La morte di Chrysis*; 5. Bucalossi: *Canto d'amore algerino*; 6. Ganne: *Fantasia sui Saltimbanchi*; 7. Levade: *Danze alsatiane*; 8. Informazioni varie. 23: Jazz-band.

AUSTRIA

CRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Fino alle 18: Vedi Vienna. 18: Conferenza sul calendario stiriano della caccia. 18,30: «Soggiorno d'inverno nella Stiria», conferenza. 19: Dalle 19: Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

16,20: Chiacchierata sui dintorni di Salisburgo. 16,55: 1. August Lux: «Lacrimosa», (una novella su Mozart). 17,30: Musica da camera: 1. Mozart: *Sonata in re maggiore per 2 pianoforti*; 2. Mozart: *Quintetto in do maggiore*, op. 515. 18: Poesie di Salisburgo (Lettura di alcuni brani di autori). 18,50: Segnale orario - Cronaca sportiva. 19: Dal Teatro dell'Opera: Riccardo Wagner: *Tannhäuser*, opera in 3 atti. 20,10: Notizie della sera. 22,30: Concerto orchestrale: Musica brillante.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Musica riprodotta. 19: Mezz'ora religiosa per gli ammalati. 19,30: Musica riprodotta. 20,30: Giornale parlato. 21,15: Concerto di musica da camera. 21,30: Melodie. 21,45: Ripresa del concerto. 22,15: Melodie. 22,30: Concerto di musica da ballo. 23,15: Ultime notizie della sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

20,30: Per i fanciulli. 20,45: Dischi. 21,15: Concerto vocale e orchestrale: 1. Ketelbey: *Chal romano*; Id.: *Santuario del cuore*; 2. Id.: *Le campane*; 4. Id.: *Il pen Saze*; 5. *Lieder di Schubert*, Menlemann, Moulet; 6. «Il salario della donna maritata», conferenza; 7. Offenbach: *La vita parigina*; 8. Thomas: *Un'aria della Mignon*; 9. Mortelmann: *Berceuse*; 10. Lebrun: *Leiteltust*; 11. Papy: *Suite orientale*; 12. Demersmann: *Solo di concerto per flauto*; 13. Guiraud: *Danza persiana*; 14. Godard: *Serenata fiorentina*; 15: Fletcher: *Feste rusticane*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 15.

14,30: Vedi Praga. 17,45: Dischi. 18,15: Ricordi d'un viaggio in Grecia. 18,55: Vedi Praga. 20,30: Vedi Brno. 21: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

14,30: Vedi Praga. 18,55: Vedi Praga. 19: Concerto violinistico: Simanovski: *Sonata in re minore*. 19,20: Elegia slovacca. 20: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*; 2. Grieg: *Peer Gynt*; 3. Weber: *Invito alla danza*. 20,30: Concerto di violoncello: 1. Suk: *Ballata - Serenata - Minuetto*; 2.



FABBRICA PILE "Z",
corso moncalieri 21 TORINO

Dvorak: *Il silenzio nella foresta*; 3. Nedhal: *Romanza - Capriccio*. 21: Vedi Praga. 22,15: Notizie locali. 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

14,30: Vedi Praga. 17,45: Emisione agricola. 18,15: «Gli alberi di Natale», conferenza. 18,35: Conferenza sul Natale. 18,55: Vedi Praga. 19: Racconti di Natale. 19,30: Vedi Praga. 20,30: Vedi Brno. 21: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

14,30: Vedi Praga. 18,55: Vedi Praga. 19: Vedi Brno. 21: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Concerto dell'orchestra della stazione.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

14,45: Dal Teatro Nazionale di Praga: Dvorak: *Jacobin*, opera in tre atti. 17,15: Per gli operai. 17,45: (In tedesco) Canzoni commentate e notizie. 18,55: Sport. 19: Canzoni di Natale. 19,30: «La leggenda di Natale», dizionario. 20,30: Vedi Brno. 21: Concerto sinfonico popolare: 1. Beethoven: *Concerto di violino in re maggiore*; 2. Beethoven: *Sinfonia in fa maggiore*. 22: Meteorologia - Notizie - Sport. 22,15: Informazioni e programma di domani. 22,20: Vedi Moravská-Ostrava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL
m. 1446 - Kw. 15.

19: Giornale parlato. 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,20: Radio-concerto di dischi.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

17,30: Concerto orchestrale. 18,30: Ritrasmisione del concerto dato al Teatro Sarah Bernardi: 1. Beethoven: *Sinfonia (Eroica)*; 2. Schumann: *Concerto per piano e orchestra*; 3. Bolseine: *Le città maledette*; 4. César Franck: *Rendez-vous* (pezzo sinfonico). 20: Notiziario agricolo e risultati di corse. 20,15: Informazioni economiche e sociali. 20,30: Grieg: *Informazioni e l'ora esatta*. 22,30: 6. Simver: *Suite transilvania*; 7. L'Enfant: *Evoluzione*; 8. Massenet: *Balletto dell'opera d'Esclaramonde*.

ALERE OMNIA

Via Egadi n. 10 - Milano - Per cessazione commercio LIQUIDA batt. anod. - Gruppi alim. integrale - Raddrizz. - Voltmetri - Densimetri

Chiedere listino speciale

Domenica 21 Dicembre

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18: Grande concerto vocale: Vecchie canzoni francesi. 20,45: Informazioni. 20,30: Concerto orchestrale: 1. Saint-Saëns: *Suite algirina*; 2. Id.: *Romanza in fa*; 3. Hahn: *Da una prigione*; 4. Rossini: *Un'aria del Barbiere di Siviglia*; 5. Schubert: *Andante della Sinfonia postuma*; 6. Pyllevestre: *Idillio bretone*; 7. Berlioz: *Assenza*; 8. Lalo: *Mattinata* del *Dr. Ys*; 9. Gluck: *Un'aria dell'Orfeo*; 10. Massenet: *Ouverture di Fedra*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

15,15-17,15: Musica da ballo (dischi). 17,15: Conferenza in francese: «L'onore del lavoro». 17,30: Confer. agricola in tedesco. 17,45: Concerto grammofon. 18,45: Conferenza in tedesco: «I denti dei bambini». 19: Chiacchierata e resoconto sportivo in francese e in tedesco. 19,15: Concerto grammofonico. 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. 20,30: Concerto orchestrale: 1. Translatour: *La vita nel Prater di Vienna*, valzer; 2. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 3. Dvorak: *Umoresca*; 4. Weber: *Selezione del Franco tiratore*; 5. Hildach: *Primavera*; 6. Plotow: *Fantasia su Maria*; 7. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6. 21,30: Opere Italiane (dischi): 1. Rossini: *Selezione del Barbiere di Siviglia*; 2. Verdi: *Selezione del Trovatore*; 3. Verdi: *Musica da ballo*.

TOLOSA - m. 365 - Kw. 18.

18: Musica da ballo. 19: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, *ouverture*; 2. Honegger: *Pastorale d'estate*; 3. Sibellus: *Valzer triste*; 4. Saint-Saëns: *Il Cigno*; 5. Offenbach: *I racconti d'Offmann*, *selezione*; 6. Intermezzo di musica riprodotta; 7. Toselli: *Serenata*; 8. Verdi: *Rigoletto*, *selezione*; 9. Chabrier: *Re suo malgrado*, valzer. 21: Notizie dai giornali. 21,15: Orchestra viennese. 21,45: Orchestra militare. 21,55: Cronaca della moda. L'ora esatta. 22: Opera e opera comica - Brani e frammenti. 23: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. 23,15: Orchestra sinfonica. 23,40: Concerto di dischi. 1: *Ultime notizie e fine della trasmissione*.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale: Musica di Babe. 16,35: Chiacchierata radiofonica. 17,30: Natale di Mecklenburg: Concerto vocale e strumentale e recitazioni. 18,30 (Brema): Dodici canzoni popolari. 19,30: «L'operaia e lo sport», conferenza. 19,55: Meteorologia. 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Mascagni: *Fantasia sulla cavalleria rusticana*; 2. Puccini: *Una romanza della Bohème*; 3. Id.: *Una romanza della Madama Butterfly*; 4. Verdi: *Due arie del Rigoletto*; 5. Id.: *Marcia dell'Aida*; 6. Bizet: *Una romanza della Carmen*; 7. Tre canzoni di Natale; 8. Kalman: *Un'aria della Principessa del circo*; 9. Zeller: *Potpourri dell'Obersteiger*; 10. Strauss: *Duetto del Pilsener*; 11. Lehár: *Valzer del Conte di Lussemburgo*; 12. Kalman: *Potpourri della Contessa Maritzka*; 13. Lehár: *Duetto del secondo atto di Pagantini*; 14. Id.: *Ouverture del Paese dei sorrisi*. 22: Attualità. 23,30: Danze.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,45: Canzoni di Natale. 17,15: Herybert Menzel legge dalle sue opere. 17,30: Mitja Nikisch e la sua orchestra. 18,30: Concerto dei «Tambouraschen»: Musica slava. 19,20: Attualità. 20: Natale, scena religiosa su motivi antichi. 21,30: Notizie varie. 21,45: Concerto: Haydn: *Quartetto per archi in do maggiore*. 22,15: Notiziario e fino alle 0,30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Reportage dai negozi di Breslavia addobbati per Natale. 16,50: Concerto orchestrale. 18,15: Recita di Natale per fanciulli. 18,45: Rassegna di libri. 19: Meteorologia. 19,15: In seguito: Scene popolari. 20: Vedei Lipsia. 22: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport ed eventuali variazioni del programma. 22,30: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedei Stoccarda. 17: Vedei Stoccarda. 17,45: «La nuova Russia», conferenza. 18,5: Riflessioni su un quadro. 18,30: Conferenza. 18,50: Notizie sportive. 19: (da Sarbrücken): Concerto religioso: *Parole d'introduzione* - 1. Praetorius: *Destatevi*, a due voci; 2. Le Fort: *Due Inni alla Chiesa*; 3. Braun: *Ave Maria*; 4. Kirschweine: *Poesia virgiliana*; 5. Bans: *Maria durch den Dornwald ging*; 6. Elisabeth Steidle-Driessen: *Totlute portas*; 7. «Alla nostra cara Signora»; 8. Henseber: *Dal Salvatore fanciullo*; 9. Allocuzione: *Pensieri d'avvento*; 10. Coro in prosa; 11. *Lenia cade la neve*, canzone. 20: Beethoven: *Egmont*, tragedia di Goethe. 22,30: Notizie. 22,50: Danze (dischi).

KONIGSWUSTERHAUSEN

m. 1633 - Kw. 30.

16,30: Vecchie canzoni di Maria. 16,45: Canzoni di Natale. 17,15: Vedei Berlino. 17,30: Vedei Berlino. 18: Hans Franck legge dal suo romanzo. 18,35: In memoria di Carl Spitteler. 18,50: Conferenza astrale. 19,15: Chiacchierata in tre, sui libri a buon prezzo. 20: Vedei Lipsia. 22: Vedei Berlino.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,10: Rassegna di libri. 16,30: Vedei Stoccarda-Mühlacker. 18: Vedei Stoccarda-Mühlacker. 19: Conferenza su Marseille. 18,20:

Datt radio, racconto in dialetto. 18,45: Un'ora di svago. 19,20: Conferenza sull'operaia tedesca. 19,45: Künneke: *Il villaggio senza campane*. In seguito: *Ultime notizie e fino alle 24: Concerto variato*.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: H. Franck: *Angela*, radiosecena. 17-18,30: Concerto vocale e strumentale composizioni di E. Künneke: 1. *Selezione del Villaggio senza campane*; 2. *Melodie dell'operaia Quando amore si desta*;



SALUTE E BENESSERE
col BAGNI

Fluidosan
IN VENDITA
OVUNQUE

3. Selezione dell'operetta: *Il cugino di Dingsda*. 18,45: Attualità. 19: Concerto di piano a 4 mani: 1. Reger: *Larghetto del Sei pezzi*, op. 94; 2. G. Raphael: *Scene romantiche di ballo*. 19,30: Rituale, dialogo. 20: 1. S. Bach: *Oratorio di Natale*. 22,30: Notiziario e fino alle 24: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Andante dell'Ottello*, op. 166; 2. Gluck: *Balletto di Paride ed Elena*; 3. Auber: *Ouverture di Muratore e fabbro*; 4. Nessler: *Melodie del Trombettiere di Salsingen*; 5. Svendsen: *Due arie popolari svedesi*; 6. Cornelius: *Melodie del Barbiere di Bagdad*; 7. Fucik: *Leggende del Danubio*, valzer.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,15: Concerto pomeridiano. 17,35: Per i fanciulli: *Recita di Natale con musica*. 18,40: Conferenza su Ivan Turgenjew. 19: Concerto di piano: 1. Wagner-Liszt: *Canzone dell'arcolino (dal fascello fantasma)*; 2. Liszt: *Valze impromptu*; 3. Id.: *Fantasia sul Rigoletto*. 19,15: Meteorologia e cronaca sportiva. 19,30: Conferenza. 19,45: Concerto vocale e strumentale: 1. Rossini:

Sinfonia del Barbiere di Siviglia; 2. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*; 3. Rimski-Korsakof: *Capriccio spagnolo*; 4. Cherubini: *Ah, se forse, aria*; 5. Ketelbey: *L'ora sacra*, pezzo caratteristico; 6. Debussy: *Il mare è bello*; 7. Bemberg: *Canto indù*; 8. Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*; 9. Blankenburg: *Congedo dei gladiatori*. 21,5: Da Norimberga: *Rococo della Franconia*. Una serata da Madame Marc: 1. Composizioni e poesie di E. T. A. Hoffmann; 2. *Quintetto per due violini, viola da braccio e violoncello in do minore*; 3. *Sonata per piano in fa minore*; 4. *Tre piccoli duetti italiani*; 5. *Recitazione e lettura di prosa e di liriche di Hoffmann e di poeti contemporanei*. 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport. 22,45: Concerto orchestrale.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

16: Concerto della Radio-orchestra. 17: Concerto corale, pianistico, recitazione, soli. 17,45:

L'abbonamento annuale al Radiocorriere può aver inizio da qualsiasi numero



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH." I nuovissimi tipi a filamento spiralizzato - (A^a e B^a frequenza - accensione indiretta) e a filamento a nastro (bassa frequenza di uscita e raddrizzatrice - accensione diretta) vi offrono ogni garanzia. — Le valvole più sensibili e più costanti nelle caratteristiche, quelle che durano di più sono le

**VALVOLE
ZENITH**

Domenica 21 Dicembre

Radio-scena: « Giuseppe ed i suoi fratelli ». 18.45: Risultato sportivo. 19: Festa religiosa del gruppo giovanile della Saara. 20: Vedi Francoforte. 22.30: Ultime notizie. 22.50: Vedi Francoforte.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

16.30: Vedi Londra I. 17: Concerto vocale ed orchestrale. 20.50: Servizio religioso dalla cattedrale di Birmingham. 21.45: Vedi Daventry 5 XX. 21.50: Notizie. 22: Notizie locali. 22.5: Vedi Londra I. 23.30: Epilogo.

DAVENTRY (8 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67. 16: Bach: *Canzona da chiesa* n. 151. 16.45: Profeti vittoriani. Conversazione religiosa da una chiesa. 17: Conferenza missionaria. 17.15: Concerto di un'orchestra d'ottoni da Manchester. 18.30: Concerto pianistico (quattro pezzi). 19: « Profeti vittoriani ». Lettura di scritti filosofici di Carlyle. 19.30: Servizio religioso in gallese da una chiesa. 21: Servizio religioso, dallo studio. 21.45: L'appello della Buona Causa. 21.50: Notizie e bollettini. 22.5: Concerto orchestrale col concorso di Tom Jones, violinista. 1. J. Strauss: Ouverture del *Pippistrello*; 2. Eastop Martin *Even-song*; 3. Verdi: Aria nella *Traviata* per soprano; 4. Sullivan: Selezione del *Capo della stanza*. a) Svendsen: *Romanza*. b) Kreisler: *Da Vienna*. c) Pugnani: *Preudio e allegro* (violin); 6. Due arie per soprano; 7. Delibes: *Pas des fleurs*. 23.30: Epilogo.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16.30: Concerto corale. 17: Concerto vocale e strumentale. 21: Servizio divino da una cappella. 21.45: Vedi Daventry 5-XX. 21.50: Notizie e bollettini. 22: Notizie regionali. 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Goldmark: Ouverture di *Sakuntala*; 2. Due arie per soprano ed orchestra; 3. Chausson: *Sinfonia in si bemolle*; 4. Percy Pitt: *Rapsodia inglese*. 23.30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

19: Wagner: *Tannhäuser*, trasmissione dal Teatro dell'Opera. 21.30: Notiziario e relazione sportiva.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

16: Lettura umoristica. 16.30: Musica brillante. 17: Pezzi popolari. 20: Concerto vocale della Scuola normale. 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16.10: Consulenza tecnica. 16.30: Incontro musicale. 16.40: Conversazione. 16.55: Musica riprodotta. 17.15: Vedi Varsavia. 17.40: Concerto pomeridiano. 19: Mezz'ora di allegria in dialetto slesiano. 19.25: Radio-appendice. 19.40: Bollettini diversi. 20: Aggiornamenti letterari. 20.30: Musica ungherese. 21.10: Quarto d'ora letterario. 21.25: Concerto (ripresa). 22: Radio-appendice. 22.15: Concerto di solisti. 22.50: Bollettino meteorologico. Programma di domani. Bollettino sportivo. Ultime notizie. 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.10: Consulenza tecnica. 16.30: Dischi. 16.40: Rassegna di libri di Natale. 16.55: Dischi. 17.15: Notizie utili e piacevoli. 17.40: Concerto orchestrale: Sette numeri di musica varia. 19: Diversi. 19.25: Radio-appendice. 19.40: Dischi. 20: Conversazione radiofonica. 20.30: Concerto di musica ungherese: 1. Keller-Bela: a) *Giochi ungheresi*, ouverture; b) *Figli del deserto*; 2. Canzoni popolari per baritono; 3. a) A. Vecsey: *Notte al Polo*; b) Volkmann: *Valzer della seconda serenata*. Nell'intervallo: Programma di domani. 21.10: Quarto d'ora letterario. 21.25: Ripresa a) *Canzone dei Ulai*; b) *Lettera di Sorrento*; 5. Pongracz Kasch: *Tre canzoni dell'operaetta: Janos Vitéz* (per baritono); 6. a) Kalman: *Valzer nella Principessa delmian*; Valzer nella *Principessa delmian*; b) Liszt: *Seconda rapsodia*.

psodia; 7. Antiche canzoni ungheresi per baritono. 22: Radio-appendice. 22.15: Concerto di solisti. 22.5: Bollettini diversi. 23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Musica rumena e musica brillante. 17: Un quarto d'ora d'allegria. 17.15: Informazioni e ora esatta. 17.30: Orchestra Dinica. 18: Università-radio: Conferenze sull'educazione, la salute e la cultura popolare. 19: Dischi. 20: Conferenza sulla musica di Giorgio Enesco. 20.15: Enesco: *Suite in stile antico* (piano); *Id.: Canzone di Clemente Marot* (piano). 21.15: Enesco: *Sonata in la magg.* (piano e violino). 21.45: Corrispondenza. 22: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. 18.30: Conferenza agricola in catalano - Ritrasmissione parziale dell'opera che si rappresenterà al Gran Teatro del Liceo. 21.15: Concerto dell'orchestra del teatro. 22: Dischi. 1: Fine delle trasmissioni.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.30: Dischi di nuova edizione. 20: Campana - Musica da ballo. 20.30: « Donne del teatro di Benavente », conferenza. Continuazione delle musiche da ballo. 23: Campana - Segnale orario - Concerto chitarristico e vocale - Concerto orchestrale: Beethoven: *Setteto*. 1: Campana - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 78.

15.45: Programma provinciale. 16.45: Per i fanciulli. 17.30: Recita. 17.55: Campana. 18: Vespro. 19.15: Pezzi popolari. 21.40: Chiacchierata comica. 22: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,29.

16: Concerto di Natale trasmesso dalla chiesa di S. Martino. 17.15: Conferenza. 17.40: Dischi. 19.30: Conferenza: « Chi ha inventato la telegrafia senza fili ». 20: Vedi Zurigo. 20.30: Vedi Ginevra. 22: Notiziario. 22.15: Concerto dal Metropoli.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

15.30: Vedi Berna. 20.30: Cronaca sportiva. 20.35: Concerto orchestrale: Massenet: Grande selezione del *Glocciere di Notre Dame*.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto vocale e strumentale: G. Verdi: *Messa da Requiem*. 19.2: Concerto grammofonico. 19.45: Notizie sportive. 20: Campana. 20.30: Conferenza: 1. Uldry: *Apollon, marcia*; 2. Gautré: *Frêne, valzer*; 3. Dalmis: *Piccola fantasia della Serata delle Bambole*; 4. Maciocchi: *Juanita*, serenata spagnola. 20.30: Concerto vocale e pianistico. 1. Canto e piano: a) Gluck: *Cavatina dall'Armida*; b) Buononcini: *Madrigale dall'opera Giselda*; c) Beethoven: *Delizia del pianto*; 2. Piano: Liszt: 2a ballata; 3. Canto e piano: a) Chausson: *I tempi del tili*; b) Jacques-Dalcroze: *Simple, valzer*; c) Gretchaninov: *Berceuse*; 4. Piano: a) Liszt: *Sonetto del Petrarca*; b) Chopin: *Due studi*; 5. Canto e piano: a) Massenet: *Erodiade*, aria di Salomé; b) Puccini: *Tosca*, preghiera; 6. Piano: a) Poulenc: *Capriccio italiano*; b) Albéniz: *Triana*. 21: Concerto di violino. 22.30: Ultime notizie.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Racconto di Natale (lettura). 19.30: Predica cattolica. 20: Concerto di piano a) Canto e piano: a) Gluck: *Cavatina dall'Armida*; b) Buononcini: *Madrigale dall'opera Giselda*; c) Beethoven: *Delizia del pianto*; 2. Piano: Liszt: 2a ballata; 3. Canto e piano: a) Chausson: *I tempi del tili*; b) Jacques-Dalcroze: *Simple, valzer*; c) Gretchaninov: *Berceuse*; 4. Piano: a) Liszt: *Sonetto del Petrarca*; b) Chopin: *Due studi*; 5. Canto e piano: a) Massenet: *Erodiade*, aria di Salomé; b) Puccini: *Tosca*, preghiera; 6. Piano: a) Poulenc: *Capriccio italiano*; b) Albéniz: *Triana*. 21: Concerto di violino. 22.30: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: 1. Conferenza; 2. Canto religioso; 3. Conferenza; 4. Canto religioso. 17.10: Lettura. 17.30: Reportage sportivo. 18: Radiorecita. 19.40: Concerto di musica tzigana. 20.40: Rappresentazione di una commedia. 21: Seguito: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *La scorsa sera*; 2. Delibes: *Valzer di Natta*; 3. Beethoven: *Prometeo*, ouverture; 4. Bayer: Frammenti di opere; 5. Barina: *Casanova*, suite 6; 6. Delibes: *Silvia*, fantasia.

ABBONAMENTI

AL

RADIOCORRIERE per il 1931

Italia e Colonie Estero

Per gli abbonati alle radioaudizioni . . . L. 30.— —
Per i non abbonati alle radioaudizioni . . . » 36.— 75.—

ABBONAMENTI CUMULATIVI

Radiocorriere — Gazzetta del Popolo

con sei numeri settimanali della Gazzetta » 81,30 211,70
con l'edizione del lunedì della Gazzetta » 89,30 234,70

Radiocorriere e Illustrazione del Popolo . . » 48,30 114,30

Radiocorriere — Gazzetta del Popolo — Illustrazione del Popolo:

con sei numeri settimanali della Gazzetta » 97,30 246,70
con l'edizione del lunedì della Gazzetta » 105,30 269,70

PER L'ESTERO

Ai nostri lettori residenti in Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco (zona d'influenza francese), Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera, Tunisia, Ungheria, è inoltre offerta la possibilità di sottoscrivere una speciale tipo di « abbonamento a mezzo Uffici Postali di Cambio » al prezzo di L. 36 che è lo stesso fissato per gli abbonati in Italia non muniti di licenza per le radioaudizioni.

Tali abbonamenti possono essere sottoscritti unicamente presso gli Uffici postali. L'importo non deve quindi essere indirizzato direttamente alla nostra Amministrazione.

E' bene però che chi desidera tale tipo di abbonamento si affretti a sottoscriverlo perché la regolare spedizione del giornale verrà iniziata circa due settimane dopo il versamento, dato che esso perverrà all'Amministrazione del giornale attraverso il Ministero delle Comunicazioni al quale viene trasmesso dagli Uffici esteri.

NORME PER GLI ABBONATI

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti:

presso le Sedi dell'Eiar in TORINO - MILANO - ROMA - NAPOLI - GENOVA - BOLZANO;

- » i principali Uffici della STIPEL - TIMO - TELVE;
- » tutte le Sedi della Banca Agricola Italiana;
- » tutte le Sedi della Banca Nazionale del Lavoro;
- » tutti i Capi-Zona e Pionieri dell'Eiar;
- » la Sede Centrale della Rinascente, in Milano;
- » i negozi della Soc. Nazionale del Grafismo («La voce del padrone»), di Milano, Torino, Genova, Roma, Napoli;
- » la Sirac, in Milano, corso Italia, 6;

L'IMPORTO DEGLI ABBONAMENTI FATTI PER POSTA DEVE ESSERE PERO' INVIATO UNICAMENTE ALLA DIREZIONE DEL «RADIOCORRIERE», IN VIA ARSENALE, N. 21 - TORINO.

Le indicazioni necessarie per fare l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, completo di provincia o di quartiere postale; indicazione «nuovo» o «rinnovo» e possibilmente la scadenza del vecchio abbonamento) debbono essere mandate insieme con l'importo e non in lettera o cartolina separate.

Per le rinnovazioni basta unire all'importo l'indirizzo stampato con cui viene spedito il giornale o indicare il numero del vecchio abbonamento.

RACCOMANDIAMO DI SEGNARE SEMPRE L'INDICAZIONE «NUOVO» OPPURE «RINNOVO» PER FACILITARE LA PIU' SOLLECITA REGOLARIZZAZIONE DELL'ABBONAMENTO.

A tutti i nuovi abbonati che ci rimetteranno subito l'importo, in modo che esso ci pervenga entro il 1930, verrà spedito gratis il numero 52.

CASA FONDATA NEL 1755

ACQUA PASTA

I DENTIFRICI di BOTOT

SONO I SOLI APPROVATI DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA DI PARIGI.

POLVERE SAPONE

CASA FONDATA NEL 1755

NOVITÀ

È uscito il volume del Prof. GIACOMO FURLANI:

LA TELEVISIONE

Tratta in forma piana, attraente e accessibile a tutti, della più affascinante attualità scientifica dei nostri giorni: la trasmissione elettrica a distanza delle immagini fisse ed animate, nel suo sviluppo, dalle prime origini fino alle più recenti conquiste.

Il volume, di oltre 200 pagine, è corredato di 36 nitide illustrazioni.

Prezzo L. 12

Verso invio anticipato di L. 12 - che può essere effettuato anche a mezzo del nostro conto corrente N. 11/940 - il volume viene spedito franco di spese a mezzo posta raccomandata.

L. EDITORIALE LOMBARDA
TRIESTE - Via Giotto, 10 - TRIESTE

SEDE:
VIA ROMA
N° 35

SIARE

TELEGRAMMI:
SIARE.PIACENZA
TELEFONI:
4.13-4.78

ALDO
RUBINO
9-10-11

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

Via Manzoni, N. 26 :: FILIALE IN MILANO :: Telefono N. 70-516

Esposizione e Vendita in TORINO: "RADIOSUBALPINA", Via Sacchi, 56 (angolo Via Governolo, 1) - Telefono N. 53-337

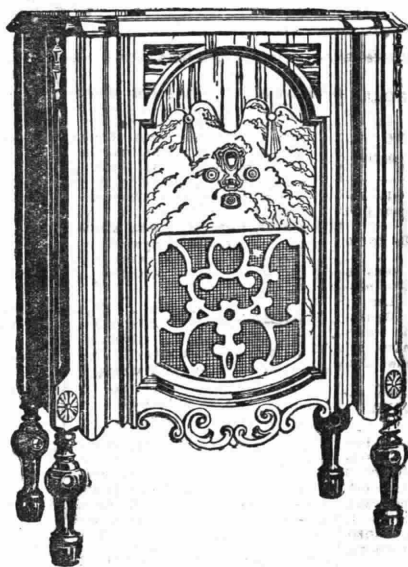
Esposizione e Vendita in GENOVA: Ditta SILVIO COSTA & FILLO - Via XX Settembre 99 r. - Telefono N. 52-978

Esposizione e Vendita in NAPOLI: Ditta INSERRA & REICK - Via Giannantonio Summonte, 19 - Telefono N. 27-250

IL DOMINATORE !

Modello 1931

Ottimo apparecchio
alla portata di tutti



APEX Tipo 31-B

8 valvole

3 schermate

Regolazione del timbro del suono.

Sensibilità e selettività uniforme
su tutte le lunghezze d'onda.

Attacco per Pick-up.

Grande intensità di ricezione.

Condensatori elettrolitici.

Altoparlante dinamico
a grande cono.

Mobile originale americano.

Rappresentanza

esclusiva per
l'Italia



U. S. APEX RADIO
& TELEVISION Corp.

di Marion (Ind.) - U. S. A.

22



ROMA - NAPOLI

Ore 20,40

CONCERTO SINFONICO DI MUSICA ITALIANA

col concorso del Coro

DELL' ASSOCIAZIONE ARTISTICA DI ROMA

diretto dal Maestro

GUIDO ALBANESE



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Suppè. *Cavalleria leggera*, sinfonia; 2. Di Lazzaro: *Serenata a bolero*; 3. Schwarz: *I baci passano*, valzer; 4. Verdi: *Falstaff*, fantasia; 5. Ranzato: *L'amore è un fango*; 6. Schmidt: *Serenata*; 7. Sarasate: *Danza spagnola*; 8. Kalman: *La principessa della czarda*, fantasia.

12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.

13,10-13: Biancoli e Falconi: Facciamo due chiacchiere.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambinì - Mago Blu - Rubrica del perché.

17,17-50: Musica riprodotta; (GENOVA): Musica ritrasmessa dal Caffè « Diana ».

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Ranzato: *L'uomo è un fumatore*, one step; 2. Mariotti: *Abbandono*, poemetto elegiaco; 3. Massenet: *Thais*, meditazione (violonista A. Bozzoni); 4. Gershwin: *Oh, Kay!*, selezione; 5. Curtopassi: *Piedini d'oro*, valzer; 6. Bianco: *Si tu me miras*, passo-doppio.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Musica varia: 1. Amadei: *Capricci di bimbi*; 2. Barbieri: *Il piccolo butirro*; 3. Ranzato: *Danza araba*.

20,50-21: E. Bertarelli: Conversazione scientifica.

21-22:

4,0 Concerto Radio Marelli

organizzato dal maestro Ildebrando Pizzetti, d'accordo con la direzione artistica dell'EIAR.

22: Commedia.

23: Giornale radio.

Dalla fine della commedia alle 23,55: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

23,55: Ultimo notizie.

RADIO ARDUINO

Via Palazzo di Città, 8

TORINO - Telefono 47-434

Officina Specializzata Riparazioni Cuffie

Altoparlanti Calamitazione Cuffie

GRANDE ASSORTIMENTO MINUTERIE

E FORNITURE RADIO

ROMA **NAPOLI**
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Cortopassi: *Giovinezza ardente*, ouverture; 2. Lama: *Matugitù*, canzonetta; 3. Ranzato: *Pastorale montanina*, intermezzo; 4. Falvo: *So' nato pe' cantà*, canzonetta; 5. Penna: *Rataplan*, pot-pourri.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Pennati-Malvezzi: *Risveglio mattutino*; 2. Cioffi: *Vo' a mamma*, canzonetta; 3. Puligheddu: *Festa di rondini*, intermezzo; 4. Bion: *Danza dei pesciolini*; 5. Valente: *Grasie, Maestà*, canzonetta; 6. Brunetti: *Aurora nuova*, valzer.

16,15-17 (ROMA): Cambi-Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Segnale orario - Radiosport.

17,17-20 (ROMA): Dischi grammo-fonici - Battute allegre.

17,20-17,30: Lettura del programma del concerto della R. Accademia Filarmonica Romana.

17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana - Concerto del Quintetto di Brescia.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (30) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20,20-30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,40:

Concerto sinfonico vocale di musica italiana

col concorso del Coro dell'Associazione Artistica di Roma, diretto dal M.o Guido Albanese.

1. Pergolesi: *Concertino* in fa minore: a) Largo, b) Allegro

giusto, c) Andante, d) Allegro con spirito (orchestra d'archi).
2. a) Anonimo del 1500 (trascrizione di D. Alacona): *Laude di Natale*; b) Anonimo del 1700 (trascrizione di Terrabucchi): *Bambin pieno d'amor*; c) Adam (trascrizione Albanese): *Cantique pour Noël*; d) Favanna: *L'Epifania*, canto siciliano; e) Albanese: *Aria di Natale*, pastorale abruzzese (coro dell'Associazione Artistica di Roma).

3. Rossini (trascrizione di Eugenio Albini): a) *La gita in gondola*; b) Balletto (violoncellista Walter Sommer).

4. LA MANDORLA AMARA commedia in un atto di Alberto Donaudy.

Personaggi:

Giacomo Torrietti: E. Piergiovanni D'Agite: G. Cecchini Bellent: G. Venzì Michele: M. Felici Ridolfi Topsy Pilling: G. Scotti Adriana Bellent: B. Franti Una garzone fiorentina: N. N.

5. Mancinelli: *Cleopatra*: a) Ouverture; b) Marcia trionfale (orchestra).

6. a) Anonimo del 1400 (trascrizione Chilesotti); b) Ninnanna romagnola; c) Barcarola veneziana (trascrizione Saderò); d) A la Casteddamarsa, canzone siciliana (trascrizione Favara); e) Stèbuts alpina, canzone friulana (trascrizione Zardini); f) Albanese: *La patumella perduta*, canzone abruzzese; g) In mezzo al mar, canzone istriana (trascrizione Saderò) (coro del

l'Associazione Artistica di Roma, diretto dal M.o Albanese).
7. Notiziario teatrale.
8. Magrini: *Pierrot* (violoncellista Walter Sommer).
9. Martucci: *Tarantella* (orchestra).
22,55 (circa): Ultimo notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 463 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Mart: *Occhi blu*, valzer; 2. Sepilli: *La nave rossa*, fantasia (Sonzogno); 3. Colonnese: *Pulcinella*, canzone; 4. Strauss: *Sogno di un valzer*, selezione; 5. Mascagni: *Intermezzo dell'Amico Fritz*.
16: Trasmissione del Casinò di cura di Gries.

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristoforetti.

1. Fucik: *Marcia Kintzsi*; 2. Fall: *Valzer del dollaro*; 3. Bellini: *Norma*, ouverture; 4. Padewsky: *Celebre minuetto*; 5. Meyerbeer: *Invito al ballo*; 6. Scherke: *Canzone del violino*; 7. Scherke: *La fiera dell'impruneta*, selezione; 9. Fox finale.
17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Montanari: *Fra l'illa*, intermezzo; 2. Offenbach: *Orfeo all'Inferno*, ouverture; 3. Frassinetti: *L'amante*, canzone; 4. Schreiner: *Da Gluck a Wagner*, pot-pourri cronologico; 5. Margrutti: *Celebre serenata*; 6. Staffelli: *Signorina Marmitton*, marcia.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
21: Segnale orario.

21:

Concerto sinfonico

• musica da camera Orchestra dell'EIAR

1. Rossini: *La Cenerentola*, ouverture.

2. Frederiksen: *Groenlandia*, suite: a) In alitta sul ghiaccio verso Goodhaab; b) Mattino di domenica nella Colonia; c) Naja canta per Kijura; d) Dava eschimese.

3. Gomes: *Il Guarany*, ouverture (Ricordi).

4. a) Vivaldi-Corti: *Adagio*. b) Mozart: *Sonata* in sol maggiore (allegro con spirito - allegretto), violinista N. F. Luzzatto).
5. Moussorgsky: *Una notte sul Monte Catol*.
6. G. B. Martini: *Plaisir d'amour*, melodia.
7. Cherubini: *Medea*, ouverture. Fra il 4,0 e il 5,0 numero: « Radionciclopedia ».
23: Notizie

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia. 20,15: Trasmissione di immagini. 20,20: Ultime informazioni della giornata. 20,30: Musica viennese. 21: Alcune canzoni. 21,30: Musica argentina. 21,45: Concerto orchestrale. 1. J. Strauss: *Ouverture del Pipistrello*; 2. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 3. Godard: *Canzonetta*; 4. Messager: *Francesco dalle calze blu*, fantasia; 5. Franck: *Nozze delle rose*; 6. De Falla: *Aragones*; 7. Massenet: *La Vierge*; 8. Mozart: *Apollon e Giacinto*, ouverture. 23,45: Chiacchierata in esponento.

AUSTRIA

Graz - m. 352 - Kw. 7.

Vedi Vienna

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,20: Concerto pomeridiano. 17: Ora musicale dei fanciulli. 17,30: Per i giovani: Natale in Isvezia. 18: Lirica e lingua. 18,20: Abitazioni moderne. 19: Conferenza sul termometro Heimur. 19,35: Concerto vocale popolare. 20,30: Pfitzner: *Das Christkindlein*, opera in 2 atti. 22,10 (circa): Notizie della sera. 22,20: Jazz band (20 ballabili).

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto del trio della stazione. 18,30: Cronaca della vita religiosa. 18,40: Cronaca della vita agricola. 18,50: Ripresa del concerto. 19: Conversazione letteraria. 19,15: Lezione d'epigramma in flammingo. 19,30: Musica riprodotta. 20,30: Giornale parlato. 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Nicolai: *Ouverture dalle Allegre comari di Windsor*; 2. Massenet: *Fantasia sul Werther*. 21,30: « Lo sport al servizio della pace », conferenza. 21,40: Ripresa del concerto. 21,45: *Debutti suite*; 4. Ravel: *Forlino*; 22: Rapido recita. P. Fontaine: *Fatti diversi*, commedia in un atto. 22,30: Cronaca dell'attualità - Ripresa del concerto. 5. Ciaikovski: *La bella addormentata nel bosco*; 6. Canto; 7. Akimienko: *Suite*; 8. Canto; 9. Auvray: *Impressioni di Nizza*. 23,15: Ultimo notizie della sera.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi. 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (sette pezzi). 17,30: Conferenza. 17,50: Musica da camera: 1. Stanček: *Quartetto d'archi* in re minore; 2. Id.: *Intermezzo per archi*. 18,55: *La contabilità*. 19,20: Introduzione all'opera dal Teatro Nazionale Slovacco: Kienzi: *La canzone delle montagne*. 22: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,30: Vedi Moravska-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (sette numeri di musica varia). 17,30: Dischi. 17,40: Lezione di francese. 18: Dischi. 18,10: Vedi Praga. 18,20: Rassegna della settimana: Gli esercizi fisici. 18,40: Vedi Praga. 22,15: Notizie locali. 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di
Roma - Napoli
Milano - Torino - Genova

ECC'ZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerta dalla
S. A. Cioccolato Perugina e
Pastifici Buitoni

SANSEPOLCRO

Lunedì 22 Dicembre

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17.10: Concerto violinistico. 17.35: Concerto vocale. 18.40: Conferenza in rumeno: «Costumi natalizi slovacchi». 18.55: Ricordi di un legionario: Il Natale in Siberia. 19.20: Vede Bratislava. 22: Vede Praga. 22.15: Borsa - Programma di domani. 22.30: Vede Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16.15: Conferenza sulla radiofonica nel Belgio. 16.40: Vede Brno. 17.30: Racconti. 17.40: Vede Brno. 18: La falsificazione delle monete. 18.10 (in tedesco): I tesori del paese. 18.25: Emissione variata. 18.40: Vede Praga. 22.15: Programma di domani. 22.30: Jazz-orchestra.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Horse - Tendenze sui mercati dell'Europa Centrale. 16.30: Per le signore. 16.30: Vede Moravska-Ostrava. 17.30: La politica eca e l'annessione dell'Alsazia e Lorena nel 1870, conferenza. 17.40: Vede Brno. 18: Agricoltura. 18.10: Per gli operai. 18.40: Introduzione all'opera. 19: Dal Teatro Nazionale tedesco di Praga: Verdi: *Simon Boccanegra*. 22: Meteorologia - Notizie - Sport - Programma di domani. 22.30: Vede Moravska-Ostrava. 23: Segnale orario

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL

m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. 19.15: Bollettino parlato degli spettacoli. 19.30: Brevi conversazioni. 20.10: Previsioni meteorologiche. 20.20: Radio-concerto sotto la direzione di E. Flament, secondo Festival francese: 1. Ed. Loufant: *Evoluzione*. 2. Aubert: *Vecchia canzone spagnola*. 3. Févry: *Sull'acqua*. 4. P. Schmitt: *ad Dams*. 5. Clémence: 5. Pierné: *Marcia dei soldatini di piombo*. 6. Flament: *Pianto nei cipressi*. 7. Casadesu: *Gli allegri monelli*. 8. Rousseau: *Berceuse*. 9. Delmas: *Pellegrinaggio bretone*. 10. Kund: *Rigaudon*. 11. Ropartz: *Berceuse*. 12. Nougues: *Canzone d'amore*. 13. Levadé: *Danza del pranzo*. 14. Duparc: *Canzone triste*. 15. Ravel: *Bohème*

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16.30: Borse di Parigi, Alessandria, New York e Londra. 16.45: Radio-concerto strumentale e vocale. 17.55: Informazioni e Borsa di Le Havre, New York e Londra. 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. 19.25: Borse americane. 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. 20: Conversazione. 20.15: Il trionfismo di Kipling. 20.15: «Parole per gli uomini in solitudine» attraverso le montagne coperte di neve, conferenza. 20.30: Storia di Madame du Barry, lettura e conversazione. 20.45: Informazioni economiche e sociali. 21: Radio-concerto: 1. Henri: *Il giuramento d'Orazio*. 21.30: Notiziario sportivo e cronaca di Maurice. 21.45: 2. Beethoven: *Sonata*. 21.45: Luna; 3. Tre arie per baritone. 22.15: Ultime notizie della sera. Informazioni e Borsa esatta. 22.30: 4. Quattro pezzi per violoncello; 5. Quattro arie per tenore; 6. R. Strauss: *Sonata* per violoncello e piano.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17.30: Strawinski: *L'uccello di fuoco* (dischi). 20.30: Radio-gazzetta - Borsa di Parigi - Informazioni varie. 21.20: Conferenza sulla tubercolosi. 21.30: Dieci minuti di inglese. 21.40: Concerto: 1. Beethoven: *Quintetto*; 2. Debussy: *Sonata* per violino e piano; 3. Ibert: *Tre pezzi brevi* per oboe.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17.30: Conferenza in tedesco: «Novità americane». 17.45: Concerto grammofonico. 18.45: Conferenza in francese: «Figure di scrittori contemporanei: M. Joseph de Pesquidoux». 19: Conferenza in tedesco: «Chiacchierata varia della settimana». 19.15: Concerto grammofonico: Audizione di dischi nuovi. 20.15: Notiziario in francese e in tedesco. 20.30: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: *Ouv. di Orfeo all'inferno*; 2. Ganne: *Fant. sul Saltimbanchi*; 3. Jessel: *Selezione della Fanciulla della selva nera*; 4. Planquette: *Selezione delle Campanie di Corneville*; 5. Zeller: *Selezione del Venditore di uccelli*. 21.30: Concerto da un caffè.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli di piano. 18.15: Canzonette. 18.30: Jazz. 19: Trasmissione d'immagini. 19.15: Borse diverse. 19.30: Concerto di musica da ballo. 19.45: Borsa di commercio di Parigi. 19.55: Orchestra argentina. 20.30: Notizie dai giornali. 20.45: Concerto di musica per fisarmonica. 21: Operette (selezione). 21.55: L'ora esatta e cronaca della moda. 22: Concerto orchestrale. 23: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 23.30: Concerto di dischi. 24: Melodie. A soli di violino - Jazz. 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: L'ora dei giovani: Recita. 16.45: Musica di Natale. 17.15: «Quale professione scegliere?», dialogo. 17.40: Piccola conferenza sul Brasile. 17.50: «Il Brasile e il suo monopolio del caffè», conferenza. 18.15: Concerto orchestrale. 19: Lezione di inglese. 19.30: Conferenza. 19.50: Borsa di Francoforte. 20: Hans Franck: *Angela*, radiocena di Natale. 21.10: Conferenza di Curt Pabst. 22: Attualità. 22.20: Concerto da un caffè. 23.15: Concerto da un caffè.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto vocale e strumentale. 16.45: Concerto vocale e orchestrale. 17.30: Per i giovani. 17.50: Concerto orchestrale: Musiche di Plotow, Strauss, Bach, Dittersdorf, Meyerbeer, d'Ambrosio, Lehar, Rachmaninov. 19: Rassegna di libri. 19.10: Concerto di violino: 1. Ertel: *Suite in stile antico*; 2. Beethoven: *Romanza in sol magg.*; 3. Flocco: *Attegro: 4*. 4. *La capricciosa*. 19.35: Padri e figli: 1. Ludwig Spitzer: *Alfred Pöhlner*; 2. Cristian Morgenstern: *Joachim Ringelnatz*. 20: Attualità. 20.30: Danza. 21.15 (circa): Notizie. 22.45: Vede Budapest. 24: Concerto 1. Volk-

mann: *Serenata in fa magg.*; 2. Haydn: *Sinfonia militare*; 3. Mendelssohn: *Scherzo dal Sogno d'una notte d'estate*.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 17: Mercuriali - Rassegna di libri femminili. 17.20: Questioni culturali di attualità. 17.40: Chiacchierata. 18.15: Parla Hans Mühlofer. 18.50: Per i genitori. 19.10: Meteorologia. 19: In seguito: Concerto grammofonico: 1. Dischi umoristici; 2. Musiche di Bousquets, Kreisler, Leopold. 20: Avvenimenti di Natale nella Slesia. 20.30: Comedian Harmonists. 22.10: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. 22.30: Chiacchierata teatrale. 23: Vede Budapest.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vede Stoccarda. 17.45: Notizie economiche. 18.5: «La radio, un rimedio per guarire?», conf. 18.35: Conferenza. 19: Segnale orario - Meteor. - Notizie economiche. 19.5: Lezione d'inglese. 19.30: «Il mercato di Natale sul Römerberg», reportage. 20: Concerto schubertiano: 1. *Atlante*; 2. *La città*; 3. *Presentimento del guerriero*; 4. *Notturno*; 5. *Notteglia*; 6. *Al cochiere Cronos*; 7. *Prometeo*; 8. *Gruppo del Tartaro*; 9. *Ditrambo*; 10. *Alla morte*. 20.45: «Il bilancio 1930», conferenza. 21.45: Concerto d'arpa: 1. Bach: *Allemande*; 2. Loisellet: *Toccata*; 3. De La Presle: *Giardino bagnato dalla pioggia*; 4. Grandjany: *Tre Preludi*; 5. Debussy: *In barca*; 6. Salzedo: *Ballata*. 22: Notiziario - Radio-lezione di ballo. 22.50: Vede Budapest.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

16.30: Vede Berlino. 17.30: Musica di Natale. 18: Conferenza medico-dentaria. 18.30: «La storia della creazione presso le varie religioni del mondo», conferenza. 19: Lez. di inglese. 19.30: Conf. agricola. 19.55: Meteorologia. 20: Famiglie in bisogno. 20.30: Concerto del Comedian Harmonists (Vede Breslavia). 21.20: Vede Berlino.

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.10: Per i giovani. 17.15: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Sonata in la magg.*; 2. Cornelius: *Canzoni di Natale*; 3. Thuille: *Sonata in re magg.*; 18.15: Conferenza. 18.40: Libri per i giovani. 19.25: «Gioventù in sogno». 19.45: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Marcia fiorentina*; 2. Gungl: *Sogni sull'Oceano*; 3. Reissiger: *Il mulino sulla roccia*, ouverture; 4. D'Albert: *Melodie di Tieland*; 5. Armandola: *Nel circo*, suite; 6. Czibulka: *1. e 2. serenata*. 20.45: Notizie. 20.45: Concerto popolare: Cantanti della strada, un cantante russo, lavandare - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto da un caffè.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: «L'antichità e noi», conferenza. 16.30: Concerto orchestrale. 17.30: Meteorologia - Segnale orario. 17.55: Notizie economiche. 18: Costruzioni moderne. 18.30: Rassegna di libri nuovi. 19.30: Concerto di solisti: 1. Dittersdorf: *Danza tedesca*; 2. Ciaikovski: *Notturno*; 3. Scarlatti: *Tangis: Pastorale e capriccio*; 4. Kneller: *Elegia*; 5. Nölck: *Fuochi fatui*; 6. Emborg: *Danze norvegesi*; 7. Popper: *Serenata orientale*; 8. Popper: *Polonaise*; 9. Raff: *Improvvisi*; 10. Raff: *Rigaudon della Suite in si bemolle maggiore*; 11. Hubay: *Visione*; 12. Goens: *Scherzo*; 13. Wieniawski: *Mazurka*. 20.30: Hans Vogel si intrattiene con delle stenodattilografe. 21: Notiziario. 21.10: Varietà (da Dresda). 22.15: Notiziario. 22.30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Settima sinfonia*; 2. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 3. Smetana: *La Moldavia*, poema sinfonico.

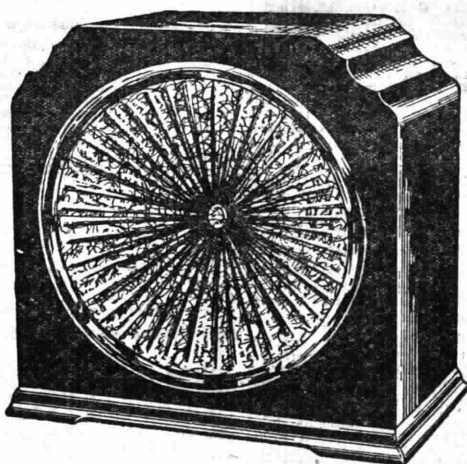
MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16.25: Concerto vocale: 1. Canzoni anglosassoni; 2. Canzoni napoletane; 3. Niemann: *Variazioni su un'antica sarabanda olandese*; 4. Tre antiche canzoni popolari francesi; 5. Canzone dei contrabbandieri catalani. 17: Per i fanciulli. 17.25: Concerto orchestrale. 18.25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. 18.45: Conferenza. 19.5: «La vora», conferenza. 19.30: Con-

ISOPHON

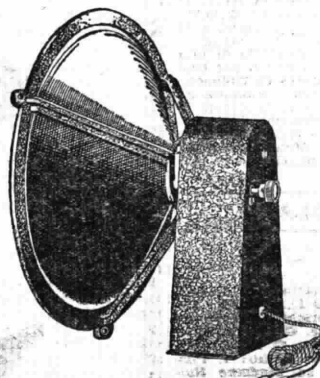
L'ALTOPARLANTE
"UNIVERSALE."

Ugualmente adatto per apparecchi a 2 valvole come per amplificatori di potenza.



Mod. S 44

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione.



Mod. C 44

Unità e Diaframmi
per l'Autocostruzione

in vendita presso tutti i Rivenditori
autorizzati di materiale Radio.

IMMENSO SUCCESSO

"VADEMECUM DEL RADIOAMATORE"

di O. M. BERBO

La interessante pubblicazione contiene:

CARTE di Europa e degli emisferi a tre colori con tutte le stazioni diffonditrici ad onda lunga e corta ricevibili in Italia, (fusi orari mondiali e distanze in mgl. di Km. da Roma).

ELENCHI delle stazioni europee e di quelle mondiali ad onda corta con l'indicazione del nome, frequenza, potenza, segnale di identificazione, ora di trasmissione ecc.

DUE DISPOSITIVI PER LA IDENTIFICAZIONE DELLE STAZIONI da 200 a 2000 m di lunghezza d'onda.

TABELLE dei segni usati in radiotecnica e tabelle delle unità di misura elettriche.

ISTRUZIONI sull'uso, manutenzione e sul calcolo della carica degli accumulatori. CONSIGLI pratici per l'impiego dell'impianto, la manutenzione, la ricezione ecc.

Il volume è in vendita presso le principali librerie ed agenzie di giornali e presso il Concessionario BORROMET MARCO S. Croce, 197-H - Venezia, al

PREZZO D. L. 4

(avendo l'importo anticipato)

IMMENSO SUCCESSO

Lunedì 22 Dicembre

certo orchestrale. • 20,5: *I tre re magi*, recita di Natale tratta dalla leggenda di Natale di Felix Timmermans (dal flammengo). • 22: Riepilogo. • 22,20: Segnale orario. • Meteorologia - Notizie di stampa - Sport.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.
MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

16: Concerto orchestrale. • 17,45: Segnale orario. • Meteorologia • 18,5: Trasmissione di sonetto come aiuto a conferenza. • 18,55: Conferenza legale. • 19,5: Lezione d'inglese. • 19,30: Concerto grammofonico (operette). • 20: Vedi Francoforte. • 21,30: Vedi Francoforte. • 22,20: Lezione di danza. • 22,50 (da Budapest): Musica tzigana.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra 1. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Musica leggera. • 20,30: Concerto d'organo: 1. Mendelssohn: *Sonata* n. 4; 2. Whitlock: *Scherzo e danza*; 3. Abel: *Seconda ouverture*. • 21: Vedi Londra 1. • 21,30: Notizie locali. • 21,35: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: Ouverture del *Papstrello*; 2. Glazunoff: Due scene di balletto; 3. Mozart: *Concerto* in la (violino ed orchestra); 4. Saint-Saens: *Danza macabra*, poema sinfonico; 5. Wolf: *Serenata italiana*; 6. Wolf-Ferrari: *Intermezzo in sol nei Gioielli della Madonna*; 7. Due pezzi per violino; 8. Sibelius: *Il cigno di Tuonela*; 9. Mendelssohn: Ouverture dalla *Grotta di Fingal*. • 23,15: Notizie e bollettini. • 23,30: Vedi Londra 1.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.
17: Dischi. • 17,15: Concerto vocale e strumentale. • 18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Poeti contemporanei. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Haydn: *Sonate* per pianoforte. • 20: Rassegna di libri di nuova edizione. • 20,25: Conversazione. • 20,45: Intermezzo pianistico (De Falla: *Pezzi spagnoli*). • 21: B. Wolke: *Bethem*, Mistero in tre scene (trasmesso da una chiesa). • 22: Notizie e bollettini - Segnale orario. • 20,15: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa. • 22,30: Conversazione. • 22,35: Vaudeville - Canzoni, varietà, musica, ecc. • 24: Musica da ballo. • 23,30: Segnale orario.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17: Vedi Daventry 5-XX. • 18,15: Concerto di musica da ballo. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Concerto vocale e strumentale. • 21: Conferenza. • 21,30: Notizie regionali. • 21,35: Concerto di una banda militare e canzoni per basso. • 22,45: Concerto di violoncello: 1. Rachmaninov: *Andante ed allegro scherzando* della *Sonata* in sol, op. 19; 2. Beethoven: *Sette Variazioni* sopra un tema di Mozart; 3. Frank Bridge: *Melodia*. • 23,15: Notizie e bollettini. • 23,30-1: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Musica nazionale (dischi). • 17: Lettura. • 17,30: *Lieder* nazionali. • 18: Dischi. • 19,30: Lezione di francese. • 20: Tamburi. • 20,30: Drama. • 21,30: Concerto del Sottotetto Radio: 1. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly*; 2. Tositi: *Tristezza*; 3. Id.: *Marcechiario*; 4. Gartner: *Danza viennese*; 5. Godard: *Berceuse*; 6. Moszkowsky: *Valzer amoroso*. • 22: Notiziario. • 22,30: Concerto di balalaika.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17,30: Concerto della Radio-orchestra. • 18,30: Lezione d'italiano. • 19: Lezione di polacco. • 19,30: Conferenza igienica. • 20: Quartetto vocale. • 20,30: Concerto della Radio-orchestra. • 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,15: Programma per i fanciulli e la gioventù. • 16,45: Musica riprodotta. • 17,15: Conferenza.

• 17,45: Musica leggera. • 18,45: Quarto d'ora letterario. • 19: Bollettini diversi. • 19,15: Conferenza. • 19,35: Comunicati di stampa. • 19,55: Comunicati. • 20: Conversazione. • 20,15: Conversazione. • 20,30: Trasmissione di un'opera. • 22: Radio-appendice. • 22,15: Musica riprodotta. • 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese - Ultime notizie. • 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Emissione per i fanciulli. • 16,45: Dischi. • 17,15: Conferenza su Sinclair Lewis (premio Nobel). • 17,45: Musica leggera: Otto numeri. • 18,45: Diversi. • 19,10: Notiziario agricolo. • 19,25: Dischi. • 19,35: Radio-giornale. • 19,55: Dischi. • 20: Rassegna di libri. • 20,15: Conversazione musicale. • 20,30: W. Jacobi: *Il mercato delle ragazze*, operetta. Nell'intervallo: Programma di domani. • 22: « Natale in campagna », conversazione. • 22,15: Dischi. • 22,50: Bollettini diversi. • 23-24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto della radio-orchestra. • 17: Conferenza. • 17,15: Informazioni e segnale orario. • 17,30: Concerto della radio-orchestra. • 18: Conferenza scientifica. • 19: Dischi. • 19,30: Lezione di tedesco. • 20: Schuman: *Sonata*

per piano e violino. • 20,30: Conferenza. • 20,45: Trio vocale. • 21,15: Musica da camera. • 21,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. • 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. • 19: Concertino del Trio Iberia - Musica brillante - Notizie dai giornali. • 20: Dischi. • 21,15: Notiziario sportivo. • 22: Campanie orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. • 22,5: Rivista festiva in versi. • 22,30: Sardane eseguite dalla Cobla Barcellona. • 23: Notizie dai giornali. • 23,5: Conferenza in catalano. • 23,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Chapi: *La ribelle*, selezione; 2. Worsley: *Canzone poetica*; 3. Beethoven: *Romanza* in sol. • 23,50: Musica sinfonica in dischi. • 1: Fine delle trasmissioni.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,25: Notiziario teatrale. • 16,30: Dischi di nuova edizione. • 19: Concerto sinfonico sotto la direzione di Hans Weissbach: 1. Stravinskij: *L'uccello di fuoco*, suite di balletto; 2. Beethoven: *Quinta sinfonia*; 3. Oscar Esplà: *Don Quijote velando las armas*; 4. Falla: *Valzer nobile e sentimentale*. • 21,30: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Canto e fisarmonica. • 17,40: Comunicazioni del Governo ai contadini. • 18: Dischi. • 19,30: Il quarto d'ora femminile. • 19,50: Concerto: 1. Reinecke: *Improvvisazione su una Gavotta di Gluck*; 2. a) Mendelssohn: *Sulle ali del canto*, b) D'Ambrosio: *Canzonetta*, c) Drigo-Auer: *Valse bluette*, d) Jencó Hubay: *Zefiro*, e) Sarasate: *Zapateado*; 3. Th. Kirchner: *Tre valzer* per due pianoforti; 4. a) De Sylva-Brown-Henderson: *Tutto ciò che vedi è tuo*, b) Canzone ungherese, c) Henry Freeman: *Diamanti bleu*, d) Wanderingpool: *Tutto il mio*, 5. a) Witkovsky: *Valzer* per due piani. • 20,45: Chiacchierata medica. • 21,40: Musica brillante.

SVIZZERA

BASELGA - m. 4010 - Kw. 0,25.

17: Lettura dialettale. • 17,30: Dischi. • 19,30: Conferenza: « Napoleone quale organizzatore ». • 22: Notiziario. • 22,10: Concerto dal Metropol.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. • 16,30: Per i fanciulli: Racconto di Natale. • 17: Ripresa del concerto. • 18,15: Concerto grammofonico. • 19: Rivista musicale della settimana. • 19,35: Segnale orario. • Meteorologia. • 19,30: « Napoleone quale organizzatore », conferenza. • 20: Concerto orchestrale. • Musica italiana. • 20,30: Vedi Zu-

rigio. • 21,10: Concerto orchestrale. • 21,35: Concerto vocale - Ballate di secoli passati. • 22: Notiziario. • 22,15: Concerto.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto vario. • 20: Informazioni varie. • 20,5: L'piccola gazzetta della settimana. • 20,35: Concerto vocale e orchestrale: 1. Schumann: *Sinfonia* n. 3 in mi bemolle; 2. Beethoven: *Concerto* in do minore; 3. Kodaly: *Salmo ungherese*.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,20: Concerto grammofonico. • 16,50: Per i fanciulli. • 19,2: Dischi. • 19,30: Corso professionale per apprendisti: La metallurgia. • 20: Avvicinamento musicale: • Chiacchierata. • 20,30: Vedi Ginevra. • 22,35: Ultime notizie.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Go-relik. • 17,15: Concerto grammofonico. • 19,30: Segnale orario. • Meteorologia. • 19,35: Relazione letteraria. • 20: Sesta serata di concerto pianistico con radio-orchestra: Musica del secolo XIX. • 22: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 650 - Kw. 23.

16: Per la signora. • 17: Lettura di romanzo. • 17: Concerto dell'orchestra militare. • 18,35: Lezione di tedesco. • 19: Concerto grammofonico. • 20: Serata letteraria. • 20,15: Concerto orchestrale: Musica di Lelár, Segue Concerto dell'orchestra tzigana.

EUROPA - EMPFANG

OHNE HOCHANTENNE

di "POTENZA INAUDITA"

viene giudicato il nuovo

SEIBT 3

con valvole schermate della

SEIBT - RADIO DI BERLINO

Chiedere listino dalla Rapp. Generale

APIS S.A.

Via Goldoni, 21 - **MILANO** (120) - Telef. 23-760

Cercansi agenti regionali competenti e solvibili per concessione di esclusività - Non si concedono depositi

Riceve le principali stazioni europee senza antenna esterna

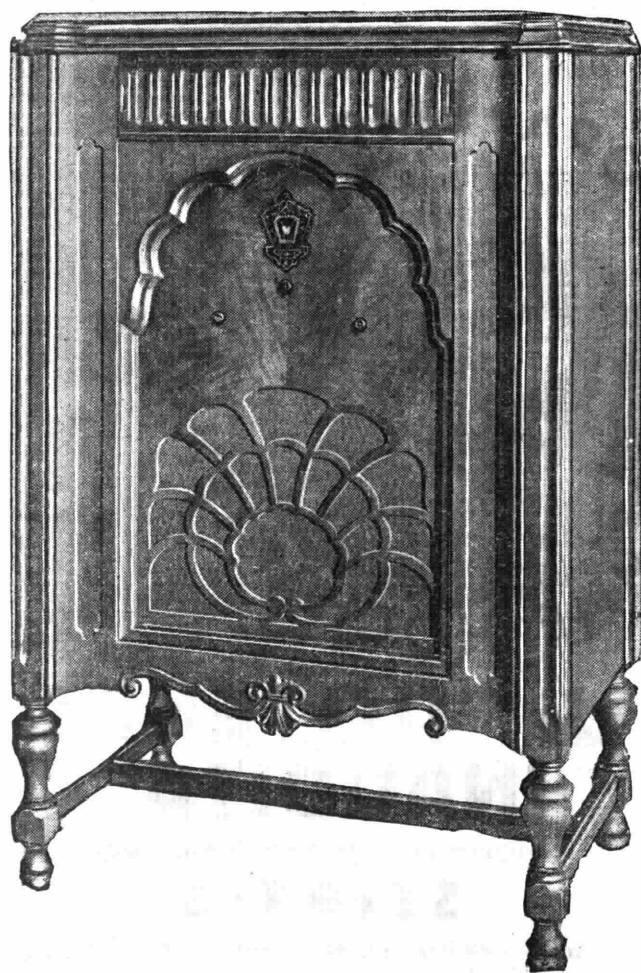


THE TRANSFORMER CORPORATION OF AMERICA

LE RAFFINATEZZE CHE DISTINGUONO

L'APPARECCHIO RADIORICEVENTE

MODELLO A C 51



Clarion

SONO:

MOBILE RAPIDAMENTE
CONVERTIBILE
IN RADIO-FONOGRAFO

REGOLATORE
DELLA TONALITÀ
SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ
RIPRODUZIONE PERFETTA

.....

VALVOLE PHILIPS

Società Anonima BRUNET - Milano

3 - VIA PANFILO CASTALDI - 3

Telefono 64-503

Società Anonima

INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA
ALCIS

Via S. Andrea, 18 - telegr. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 72-442 72-443

23

MENU CIRIO
 del vostro pranzo
 di domani

Spaghetti alle vongole
 o in salsa acciughe
 Anguilla o tinca
 marinata
 Fritto misto di
 pesce e magro
 Frutta mista
 Cirio
 allo scioppo
 e biscotti

ITALIA

MILANO TORINO
 m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
 1 MI 1 TO

GENOVA
 m. 312,8 - Kw. 1,5
 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
 11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
 12,15-13,45: Musica varia: 1. Hompesch: *Kavallerie*, marcia; 2. Westly: *Imeneo*, valzer; 3. Pietri: *L'acqua cheta*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Cabella: *Suite russa*; 6. Canzoni; 7. Tarengli: *Petite Carmen*; 8. Engel-Berger: *Mani imbruttate*.
 12,50-13: Giornale radio.
 13: Segnale orario.
 13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
 16,25-16,35: Giornale radio.
 16,35-17: Cantuccio dei bambini - Signora Vanna Bianchi Rizzi - Recitazione.
 17-17,50: Musica riprodotta.
 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.
 19,20-19,30: Dopolavoro.
 19,30-20,15: Musica varia: 1. Hotter: *Tu mi fai impazzire*, one step; 2. Ullig: *Denise*, valzer; 3. Niemann: *La carovana del the*, intermezzo; 4. Donizetti: *Lucia di Lamermoor*, fantasia; 5. Bianco: *Adoration*, tango; 6. De Nardis: *Saltarello abruzzese*.
 20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

RADIO-SERVICE

Revisione Gratuita
 apparecchi radiofonici

N. QUALITÀ

Via Amedei 9 MILANO, Telef. 80479

MILANO - TORINO - GENOVA
 Martedì alle Ore 21

TRASMISSIONE DI UN'OPERA
 ... DAL TEATRO ALLA ...

SCALA

Illustrations: *TRISTANO*, *NERONE*, *WALKIRIA*, *STRANERO*, *BACCO IN TOSCANA*, *MEFISTOFEL*, *FALSTAFF*, *IL DON BARBIO*, *RIGOLETTO*.

20,30: Segnale orario.
 20,30-20,50: Musica varia: 1. Giampieri: *Minuetto*; 2. Scibellus: *Balsara*; 3. Malvezzi: *Capriccio spagnolo*.
 20,50-21: Notiziario teatrale: Oberammergau.
 21:
 TRASMISSIONE DI UN'OPERA
 DAL TEATRO «ALLA SCALA».
 Negli intervalli: Salvatore Gotta: *Conversazione* - Alberto Colantuoni: *Due parole in un orecchio*.
 Dalla fine dell'opera alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.
 23,55: Ultime notizie.

ROMA **NAPOLI**
 m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
 I RO I NA
 Stazione ROMA onde corte
 M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
 11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
 12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Enhaes: *Marche du progrès*; 2. Capolongo: *Suono e fantasia*, canzonetta; 3. Marcell: *Bambole Leni*, intermezzo; 4. Valente: *Core Signore*, canzonetta; 5. Trevisoli: *Pretutto*, sinfonico.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.
 13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Culotta: *Festa di maggio*, intermezzo; 2. Nardella: *Aria fresca*, canzonetta; 3. Nucci: *Ore che passano*, intermezzo; 4. Becco: *Serenata della laguna*; 5. Mario: *Go di anche tu*, canzonetta; 6. Mule: *Selvaunte*, danza pastorale.
 16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
 16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30

Concerto

di musica teatrale
 diretto dal M.o Enrico Marquici.

Parte prima:

- Verdi: *Nabucco*, sinfonia (orchestra).
- Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Acerba voluttà» (mezzo soprano Ada Testa).
- Gounod: *Faust*, «O santa medaglia» (barit. R. Aulicino).
- Franchetti: *Asrael*, preludio atto 1.0 (orchestra).
- Donizetti: *La Favorita*, «Quando le soglie paterno varcai», duetto (mezzo soprano A. Testa e baritono R. Aulicino).
- Mascagni: *L'Amico Fritz*, selezione (orchestra).

Parte seconda:

- Meyerbeer: *L'Africana*, «Adamastor, re delle acque profonde» (baritono R. Aulicino).
- Verdi: *Il Trovatore*, «Stride la vampa» (mezzo soprano A. Testa).
- Galli: *David*, intermezzo.
- Usliglio: *Le educande di Sorrento*, «Fa coraggio non c'è male», duetto (mezzo soprano A. Testa e baritono R. Aulicino).
- Cagnoni: *Givada*, sinfonia 19,30-19,50 (ROMA): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi: Segnali per il servizio radiomaterico.

19,50-20,29 (ROMA): Giornale radio

20,20-20,30 (NAPOLI): Radiosport
 20,30 (ROMA): Segnale orario.
 Ore 21: Grande concerto lirico colla partecipazione del tenore

TITO SCHIPA

offerto dalla

SOCIETÀ CIRIO

(vedi programma a pag. 17).

Serata di musica leggera

Audizione delle nuove canzoni e danze 1931, edita dalla Casa Musicale A. e G. Carisch e C., di Milano. - Interpreti: soprani Elvira Marchionni, Flora De Stefani e Gorella Gori; tenori Giovanni Barberini e Giuseppe Donar. - Orchestra dell'EIAR; direttore maestro Giuseppe Bonavolonta.

Parte prima:

- Introduzione: *Pot-pourri canzoni 1930 Carisch* (orchestra).
- Bac-Schor-Mendes: *Cavalieri della luna*.
- Simonetti-Mendes: *Canto della notte*.
- Schisa-Prati: *Chi se la piglia muore*.
- Molati: *Il paese del mandolino*, one step (orchestra).

OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli
 Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

offerto dalla

S. A. Cioccolato Perugina e
 Pastifici Buitoni
 SANSEPOLCRO



MUSICA CARISCH

Viale Vittorio Veneto, 2 MILANO - Via Durini, 31

IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZI DEL GENERE

Martedì 23 Dicembre

Alzie locali. • 21,45: Selezione di opere. 1. Kerker: Selezione della *Bella di Nuova York*; 2. Messager: *Duetto in Veronica*; 3. Strauss: *Duetto in Sogno di un valzer*; 4. Rubens: Selezione di *Betty*; 5. Talbot: *Duetto in Luna di miele cinese*; 6. Fraser-Simon: *Duetto nella Ragazza delle Montagne*; 7. Romberg: Selezione di *Luna nuova*. • 22,40: Vedei Londra. • 23,15: Notizie e bollettini.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1854 - Kw. 38.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.
17. Concerto di musica da ballo. • 17,30: Concerto di musica brillante. • 17,45: Segnale orario. • 18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Conversazione locale. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,30: Segnale orario. • 19,40: Haydn: *Sonata per piano*. • 20: Conversazione. • 20,35: Conferenza. • 20,45: Musica per ottoni: 1. Mozart: Ouverture della *Finta giardiniera*; 2. Beethoven: *Minuetto in sol*; 3. Manuel E. Gomez: *Natale*. • 21: Conferenza astronomica (Vi). • 21,30: Brani della *Corsa all'amore* di Stanley Lupino (da un teatro). • 22: Segnale orario. • 22,5: Notizie e bollettini. • 23,20: Previsioni marittime. • Quotazioni di Borsa. • 23,25: Conferenza sulla letteratura. • 23,45: *La corsa all'amore* (musica). • 23,50: Notizie e bollettini. • 23,50-1: Musica da ballo. • 0,30: Segnale orario.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 43.
17: Vedei Daventry 5-XX. • 18,15: Concerto di musica da ballo. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Rutland Boughton: *Bethlem*, dramma corale in due atti. • 21,40: Notizie regionali. • 21,45: Concerto di musica da ballo. • 22,40: Miscellanea natalizia (canti e musica). • 23,15: Notizie e bollettini. • 23,30-1: Musica da ballo. • 0,1-30: Televisione (m. 356 visione - m. 261,3 suoni).

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Jazz-Musik (dischi). • 17: Lettura. • 17,30: Canzoni nazionali di fisarmonica. • 18: Trasmissione dall'Hotel Mosca. • 19,30: Lezione di tedesco. • 20: Concerto. • 20,30: Notiziario e religione sportiva.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.
17: Concerto della Radio-orchestra. • 18,30: « Il nostro sole ». • 19: Per i fanciulli. • 19,30: Lezione di tedesco. • 20: Vedei Zagabria. • 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Quarto d'ora per i fanciulli. • 16,25: Musica riprodotta. • 17,15: Conferenza. • 17,40: Bollettino sportivo. • 17,45: Concerto popolare. • 18,45: Quarto d'ora letterario. • 19: Bollettini diversi. • 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca. • 19,35: Comunicati di stampa. • 19,40: Vedei Varsavia. • Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese - Musica fino alle 24.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Dischi. • 17,15: Conversazione. • 17,45: Concerto popolare sinfonico dedicato alla musica di Wagner: Sei numeri. • 18,45: Diversi. • 19,10: Borsa agricola. • 19,25: Dischi. • 19,35: Ripresa del concerto. • 19,50: Dal Gran Teatro di Varsavia: Donizetti: *Lucia di Lammermoor*. • Nell'intervallo: Programma di domani. Dopo la trasmissione: Bollettini diversi.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Musica brillante. • 17: Conferenza. • 17,15: Informazioni. • 18: Conferenza sulla letteratura di Natale. • 19: Dischi. • 20: Concerto della radio-orchestra: 1. La Ouverture del *Re d'Is*; 2. Jh. Strauss: *Valzer del milioni*; 3. Dvorak: *Canzone indiana*. • 20,30: Conferenza. • 20,45: Ripresa del concerto. • 4. Wagner: Preludio del primo atto del *Lohengrin*; 5. Massenet: Balletto dalla *Manon*; 6. Wagner: Introduzione, coro delle filatrici e ballo del *Vascello Fantasma*; 7. Gluck: *Gavotta e musette dell'Armida*; 8. Solinsky: *Gustar, pot-pouri russo*. • 21,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. • 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. • 19: Concertino del Trio Iberia - Musica brillante - Notizie dai giornali. • 20: Dischi. • 21,30: Lezione di inglese. • 22: Campagne orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. • 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wieth: *Buona fortuna*, marcia; 2. D'Ambrósio: *Valzer in la*; 3. Luigini: *Allegretto del Balletto egiziano*; 4. Camacho: *Manolas y chiseros*, intermezzo goyesco; 5. Roland: *Minuetto*. • 22,45: Canzoni flamminghe con accompagnamento di chitarra. • 23: Notizie dai giornali. • 23,15: Recitazione. • 23,30: Musica da camera: Beethoven: *Quartetto in mi bemolle*. • 23,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Berlioz: *Minuetto e danza ungherese dalla Dannazione di Faust*. • 0,15: Dischi. • 1: Fine delle trasmissioni.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Cambi di valute estere - Indice di conferenze. • 16,30: Dischi di nuova edizione. • 20: Campagne - Quotazioni di Borsa - Musica da bal-

lo. • 21,25: Notizie dai giornali. • 22,15: Lezione di pronuncia inglese. • 22,30: Campagne - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Frammenti dell'opera del maestro Bruch: *La Dolore*. • 23: Trasmissione dall'Hotel Nacional di un concerto bandistico. • 0,55: Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. • 1: Campagne - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Musica brillante. • 18: Varietà di Natale. • 18,30: Dischi. • 19,30: Chiacchierata. • 20: Musica militare. • 20,55: Rivista politica. • 21,40: Rivista letteraria. • 22,10: Programma popolare. • 22,30: Musica da camera: G. Verdi: *Quartetto per archi in mi minore*.

SVIZZERA

BASEL - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Minuetti e gavotte (dischi). • 19,30: Conferenza su J. V. von Scheffel. • 20: W. A. Mozart: Composizioni eseguite di rado. • 20,45: Radio-scena in versi e prosa. • 22: Notiziario. • 22,10: Concerto dal Metropoli.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. • 16,40: Moda ed arte. • 17: Ripresa del concerto. • 19,15: Concerto gram-

mofonico. • 19: Lezione d'inglese. • 19,28: Segnale orario. • Meteorologia. • 19,30: « Falsificazioni di antichità artistiche ». • 20: Concerto orchestrale in stile antico. • 21: Recita. • 22: Notiziario. • 22,15: Concerto.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto variato. • 20: Carillon - Informazioni. • 20,5: Conferenza. • 20,50: Un'ora di musica francese: 1. Saint-Saens: *Sonata in do minore*; 2. Debussy: *Suite bergamasca*; 3. Caplet: *Nocturne*; 4. Poulenc: *Suite*; 5. Debussy: *Sonata*. • 21,30: Rélais da stazioni straniere.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,30: Per la signora. • 16,45: Concerto della radio-orchestra. • 19,2: Lezione di tedesco. • 19,30: Lezione d'inglese. • 20: Concerto vocale e strumentale: 1. G. Doret: *Marcia solenne*; 2. Canto e orchestra: R. Vuatuz: a) *Fiducia*, b) *Rassegnazione*, c) *Non ho lasciato scorgere*; 3. Orchestra: J. Dalcroze: *La cara dimora - Il cuore dell'amica*; 4. Canto e orchestra:

G. Pileur: a) *Autunno*, b) *Fortuna mia*; 5. Orchestra: G. Doret: *Due canzoni della Festa dei vendemmiatori*; 6. Canto e orchestra: G. Doret: a) *Non parlare*, b) *La campana della chiesa*, c) *Il falegname*. • 21,30: Concerto vocale e piano: Canzonette francesi. • 22: Ultime notizie. • 22,5: Concerto della radio-orchestra.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Orchestra Gorelik. • 17,15: Per la gioventù da 8-13 anni. • 19,30: Segnale orario - Meteorologia. • 19,35: Relazione mercuriale. • 20,15: Concerto di musica sacra trasmessa dal duomo di S. Gallo. • 22: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. • 17: Lettura di romanzo. • 17,30: Concerto dell'orchestra tzigana. • 18,30: Lezione di lingua francese. • 19: Conferenza. • 19,30: Trasmissione d'opera. Segue: Musica di jazz - Conferenza in inglese.

LA MUSICA TRASMESSA PER RADIO È IN VENDITA PRESSO

ARS NOVA

Via Arcivescovado, 1 - TORINO - Telefono 45-028
Telefonando recapito a domicilio. Spedizioni in assegno

DITTA "CHIAPPO" 7 Brevetti Reali 7

Fondata nel 1851

3 GRANDI RAMI DI ATTIVITÀ 3

PIANOFORTI Steinways - Bechstein

Lipp Schiedmayer - Seiler AUTOPIANI

CAMBI - NOLO

CHIAPPO I migliori apparecchi ... Tipo speciale a valigia ... Funziona sempre - ovunque! Radioperfecta

Le migliori canzoni?
Casa Editrice Musicale CHIAPPO

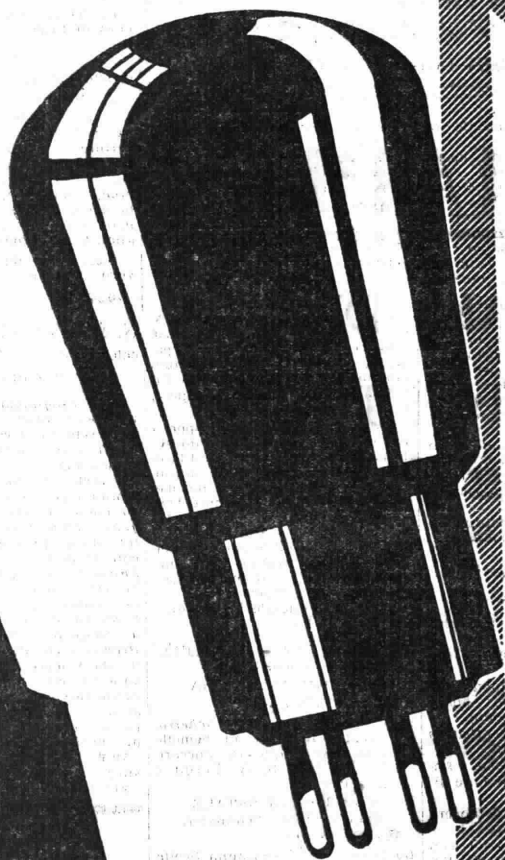
Esclusività del repertorio Jbanes

(l'autore di LO STUDENTE PASSA - CORRE CABALLITO) AMOR MIO celebre waltzer del films sonoro ... AMOR MIO ...

ULTIMI GRANDI SUCCESSI

CHITARRA TORERA - NEGRO POVERO NEGRO - TUTTO BROADWAY
MAMMA SON TORNATO CON TE - TIERRA GAUCHA - DORMI PICCINO
VOCE LONTANA - NO ME CUENTES PENAS, ecc., ecc."CHIAPPO"
TORINO - PIAZZA VITTORIO VENETO, 18 - TORINO

PHILIPS



**RINNOVATE IL VOSTRO
APPARECCHIO RADIO
USANDO PER OGNI
STADIO LA ADATTA
VALVOLA PHILIPS**

"MINIWATT"

24



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Blon: *Soldaten blut*, marcia; 2. Linke: *La princesse aveugle*, valzer; 3. Lombardo: *Madame de Tèbe*, fantasia; 4. Senesi: *I pupazzi*; 5. Lacombe: *La feria*, suite; 6. Moreno: *Ho perduto la memoria*, fox-trot; 7. Fiorillo: *Settecento*, intermezzo; 8. Jurmami: *Veronica non so perché*, fox-trot; 12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-16,45: Preghiera degli orfani di guerra.

16,45-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanni Bianchi-Rizzi: *Lettere*.

17,15-17,50: Musica riprodotta: (GENOVA): Musica ritrasmessa dal Caffè «Diana».

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati del Consorzi agrari - Enit.

18,55 (TORINO): Radio-gaio giornalino.

19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20: Musica varia: 1. Simonetti: *Galcomina*; 2. Di Pirano: *Isidora*, valzer; 3. Drila: *Serenata* (violinista A. Bozzani); 4. Gilbert: *La casta Susanna*, fantasia; 5. Strauss: *Rosa del Sud*, valzer; 6. Curtopassi: *Italia bella*.

20,5-20,15:
S. E. il Cardinale Gasparri celebra la

festa del Natale

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.
20,30-20,45: «Il consiglio del medico», conversazione del dottore Venceslao Frascchetti offerta dalla ditta Antonetto di Torino: «L'igiene della tavola».

Il consiglio del medico

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dallo Stabilimento Farmaceutico M. ANTONETTO di TORINO produttore della dolce **Euclessina** purgativa e della **Salitina M. A.**

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI mercoledì ore 20,30

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - BOLZANO

Ore 20,5

Sua Eminenza il Cardinale

PIETRO GASPARRI

CAVALIERE DELLA SANTISSIMA ANNUNZIATA

celebra il Santo Natale

La solenne parola dell'Eminente Porporato viene trasmessa al mondo da tutte le stazioni radiofoniche italiane

Trasmissione della

MESSA DI MEZZANOTTE

celebrata nella Cattedrale di San Lorenzo a Genova.

20,45 (GENOVA):
E PERIPEZIE
DO SCIO CANNELLA
commedia in tre atti di D. Castellì, eseguita dalla «Radiostabile Genova» diretta dal sig. Gio. Batta Parodi.

20,45-21,35 (MILANO-TORINO):

Concerto di musica da camera

1. a) Cl. Monteverdi: *Lasciatemi morire*; b) Rontani: *Se bel rio*; c) A. Scarlatti: *Se Fiorindo è Fedele* (soprano Laura Alberti).
2. Debussy: *Quartetto in sol minore* (Quartetto Abbado-Malpiero).
3. Mario Marliotti: a) *Come sorge la luna*; b) *Ovvia occidentale*; c) *Matinata* (soprano Laura Alberti).

21,35-21,45: Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».

21,45 (MILANO-TORINO): Trasmissione della commedia musicale in tre atti:

IL GIGLIO DI ALI'

di Ettore Romagnoli.

Esecutori principali: M. Pianforini, R. Picozzi, A. De Cristoforis, A. C. Almirante.

Nel primo intervallo: G. A. Borghese: «La vita e il libro».

Nel secondo intervallo: Giornale radio.

Dalla fine della commedia musicale alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

23,55: Ultime notizie.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

Dalle 14 in poi la stazione di Napoli sospende le trasmissioni per il turno di riposo delle Feste Natalizie.

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera. 1. Cerri: *Nella notte*, strimpellata; 3. Alberti: *Mondo*, canzonetta; 3. Gounod: *La sera*, melodia; 4. Colonnese: *Num se trase*, canzonetta; 5. Azzoni: *Quverture dell'opera Consalvo*.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera. 1. Aleuter: *Ritorno del gnomi*, intermezzo caratteristico; 2. Staffelli: *Signorina*, canzonetta; 3. Cavarra: *Dolce refrain*, intermezzo; 4. Signorelli: *Maha*, valzer; 5. Lama: *Tutta pe me*, canzonetta; 6. Culotta: *Consuelo*, intermezzo spagnolo.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30:

Concerto variato

diretto dal M.o Enrico Martucci.
Parte prima:

1. Suppè: *Isabella*, ouverture (orchestra).

2. a) De Curtis: *Parlatemi d'amor*; b) Leonevallo: *Matinata* (tenore R. Rotondo).

3. Meninger: *Canto dei battellieri del Volga* (orchestra).

4. Donizetti: *Il Duca d'Alba*, «Angelo casto e bel» (tenore R. Rotondo).

5. Signorelli: Preludio dell'opera *Erménico* (orchestra).

6. Massenet: *Werther*, «Ah non mi ridentar» (tenore R. Rotondo).

7. Siede: *Ballet*, suite (orchestra).

8. Musica da ballo.

Parte seconda:
1. Donati: *Rosa d'España*, pasodoble.

2. Dolz: *No me cuentes penas*, tango.

OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

offerto dalla

S. A. Cioccolato Perugia e
Pastificio Butoni

SANSEPOLCRO

stino - Polonese; d) E' l'alba - Si ode lo scampiano annunziante dalla torre della Cattedrale la festa religiosa e la Messa solenne.

7. Widor: «Marcia di Natale», dall'opera *I pescatori di San Giovanni* (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 483
Kw. 0,22.

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldteufel: *A te*, valzer; 2. Verdi: *Nabucco*, fantasia; 3. Schumann: *Rêverie*; 4. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione operetta; 5. Krauss: *Kukuruz*, canzone.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofolletti.

1. Malsy: *Marcia trionfale*;

2. Lehar: *Valzer delle Strenne*; 3. Schubert: *Rosamunde*, ouverture; 4. Tosti: *Ninon* (romanzo); 5. Massenet: *Manon*, fantasia; 6. Micheli: *Pierrot e Colomba*, intermezzo; 7. Noak: *Parata dei gnomi*; 8. Bettinelli: *Il re della réclame*, selezione (Sonzogno); 9. Fox finale.

17,55: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

20,5-20,15:

S. E. il Cardinale Gasparri celebra la

festa del Natale

20,15 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola) (20,30).

20,30-20,45: «Il consiglio del medico», conversazione del dott. Venceslao Frascchetti. - (L'EIAR offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico», per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Salitina M. A.: «L'igiene della tavola».

20,45-21: Sfogliando i giornali.

21,02:

Concerto vocale e strumentale col concorso del

QUARTETTO DI ROMA

Parte prima:

1. Cherubini: *Adagio e Scherzo dal Quartetto in mi bemolle* (esecutori: prof. O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

2. COMPERE DI NATALE dialogo di A. Schnitzler.

Personaggi:
Gabriella Giovanna Scotti
Anatole Giordano Cecchini

A Vienna, la sera di Natale. Epoca presente.

3. a) Blumenfeld: *Andante*; b) Kopyloff: *Tempo di danza* (esecutori: prof. O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

4. Canzoni laziali e pifferate campestri.

Parte seconda:

5. Locatelli: «Pastorale», dal *Concerto grosso in fa minore* (1721) - Orchestra d'archi ed organo.

Orchestra:

6. Rimski-Korsakoff: *La notte di Natale*, quadri fantastici: a) Introduzione - La notte algida; b) Gluochi e danze delle stelle - Marcia della cometa - Ridda delle stelle cadenti - Arrivo degli stregoni - Cavalcata delle streghe - Si vede una città lontana che splende di mille luci; c) Sala sfarzosa illuminata sul castello della Czarina - Grande

radiofonica.

Il giovane maestro Giuseppe Rampoldi di Como geniale e fecondo compositore di canzoni italiane, le più note fra le quali sono state trasmesse il giorno 14 dal triangolo

radiofonica.

Il giovane maestro Giuseppe Rampoldi di Como geniale e fecondo compositore di canzoni italiane, le più note fra le quali sono state trasmesse il giorno 14 dal triangolo

radiofonica.

Il giovane maestro Giuseppe Rampoldi di Como geniale e fecondo compositore di canzoni italiane, le più note fra le quali sono state trasmesse il giorno 14 dal triangolo

radiofonica.

Il giovane maestro Giuseppe Rampoldi di Como geniale e fecondo compositore di canzoni italiane, le più note fra le quali sono state trasmesse il giorno 14 dal triangolo

Mercoledì 24 Dicembre

21.5:

Concerto variato

- Orchestra dell'Eiar
1. Grieg: a) *Lamento d'Ingrid*; b) *Morte d'Asa*.
 2. Perosi: *Il Natale*, prologo, seconda parte.
 3. Schubert: *Ave Maria*.
 4. Brogi: *Zampognata* (Ricordi).
 5. Massenet: «Angelus», dalle *Scène pittoresque*.
 6. a) Graziani: *Gloria in Excelsis*; b) Gruber: *Santo Natal* (canzone antica); c) Ignoto: *Anica capzone di Natale* (soprano M. Becke).
 - Orchestra:
 7. Karganoff: *Berceuse*.
 8. Ketelbey: *Réverie*.
 9. Ponchielli: *Scena del lazzaretto da I promessi sposi* (Ricordi).
 10. Ranzano: *Pastorale montanina*. Fra il 6. e il 7. numero: «La più bella e la più solenne delle feste cristiane: «Il Natale», conversazione del prof. A. Chiaruttini).

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borse - Mercati - Meteorologia, ecc. 18: Rassegna cinematografica. 20:20: Tre valzer. 20:30: Informazioni. 20:45: Alcune arie di operette. 21: Bertoz: *L'infanzia di Cristo*, trilogia. 23: Musica riprodotta.

AUSTRIA

GRAZ - m. 392 - Kw. 7.

Fino alla 15:25: Vedei Vienna. 15:15: Recite dialettali e musica popolare: *Natale nelle montagne della Stiria*: 1. W. Frankl: *La notte Santa*, recita in dialetto stiriano; 2. «Usanza della Stiria», conferenza. 16:50: *Quando arriva Gesù Bambino...* Dalle città e dalle campagne. 18: Vedei Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15:25: Recita per i giovani: F. Müller-Prem: *Principessa Husche-wind*. 18: Concerto orchestrale: 1. Lehár: *Marcia di Monaco*; 2. Zeller: *Valzer dell'operetta Il capo cameriere*; 3. J. Strauss: *Ouverture del Principe Matusalemme*; 4. Siczynski: *Vienna, città dei miei sogni*; 5. Mendelssohn Bartholdy: *Sogno di una notte d'estate*; 6. Lehár: *Potpourri del Figlio di principi*; 7. Hellmesberger: *A più leggero*. 19: Conferenza. 19:35: Dischi. 20:5: Pace sulla terra: Musica di Natale: 1. Bruckner: *Campane dell'Angelus*; 2. J. Mathesina: *Canto di Natale*; 3. Santissima notte, canzone liturgica popolare; 4. Notte silente, notte sacra; 5. *Dall'alto dei cieli*; 6. *In dolci pianto*; 7. *La pace sulla terra...* dizione; 8. Matilde Kralik: *Idillio di Natale*; 9. Tre canzoni tirolesi di Natale; 10. Kozak: *Canzoncina popolare*; 11. Wunderer: *Pace della sera*; 12. Dappier: *Ave Maria e campane della sera*; 13. *Il mulino* (aria popolare); 14. Klein: *Natale nell'alta foresta*. 21:30: Notiziario. 21:40: Concerto orchestrale: 1. Bech: *Suite di canzoni infantili*; 2. Marx: *Canzone di Maria*; 3. Gounod: *Meditazione sul I preludio di Bach*; 4. Ciaikovski: *Andante e Allegro vivacissimo*; 5. Schubert: *Ave Maria*; 6. Liszt: *Tarantella*; 7. Reichlitz: *Berceuse*; 8. Ganglbauer: *Che cosa ci porta Gesù Bambino*, fantasia di Natale. 23: *Campane di Natale e trombe dalla torre della Chiesa dei Domenicani*: 1. *Campane*; 2. *Händel: Figlia di Sion, rallegrati*, dall'Oratorio *Giuda Macabeo*; 3. *Dall'alto dei cieli*, corale (1539); 4. *O santissima*; 5. *O Tannenbaum*, (O. abete); 6. *Kreutzer: Questo è il giorno del Signore*; 7. *K. Schmetterer: Canto dei pastori*; 8. Schubert: *Gloria a Dio nei Cieli*, dalla *Messa tedesca*; 9. *Pfiffer: Preghiera di Natale*; 10. *Schmetterer: Alla sera di Natale*; 11. *Campane della Basilica per la Messa di Mezzanotte*.

BELGIO

BRUXELLES - metri 506 - Kw. 1.2.

18: Concerto del trio della stazione. 18:30: I dieci minuti della dona cattolica. 18:40: Ripresa del concerto. 19: Conversazione letteraria. 19:15: Conversazione sugli uomini illustri belgi. 19:30: Musica riprodotta. 20:30: Radio-

giornale. 21:15: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: Conferenza radiotecnica. 0:15: Ultime notizie e fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi - Musica di Natale. 17: Preghiera evangelica della chiesa protestante. 18: «Il giorno di Natale», melodramma. 18:30: Pei fanciulli. 18:35: Canzoni di Natale. 19: Costumi di Natale in Slovacchia. 20: Dischi. 20:30: Vedei Praga. 0:4: Messa di notte.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

16: Arie e motivi di Natale. 20: Dischi. 20:30: Vedei Praga. 0:4: Vedei Bratislava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.

16:15: Racconti. 17: Concerto dell'orchestra della stazione (undici numeri di musica varia. 19: Campana. 19:5: Canzoni di Natale. 19:15: Pei fanciulli. 19:20: Composizioni per organo. 20:30: Dischi. 20:40: Vedei Praga. 0:4: Vedei Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16: Vedei Brno. 17: Racconti. 20: Dischi. 20:30: Vedei Praga. 0:4: Vedei Bratislava.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

16: Vedei Brno. 20: Dischi. 20:30: Giochi di Natale. 21: Concerto d'organo da una chiesa - Musica religiosa di Natale. 21:45: Conferenza sulla Natività. 22:35: Dalla sala Smetana del Municipio: J. Ryha: *Missa Pastorale*. 23:45: Recitazione. 24: Meteorologia - Notizie - Campana. 0:4: Vedei Bratislava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 15.

18:45: Giornale parlato. 19:15: Bollettino parlato degli spettacoli. 19:30: Brevi conversazioni. 20:10: Previsioni meteorologiche. 20:20: Radio-concerto sinfonico: 1. Guy Lepart: *Campane di sera*; 2. Beethoven: *Ouverture di Coriolano*; 3. Mozart: *Seconda sonata*, piano e violino. 21: Emissione ricreativa per fanciulli. 21:30: Mezz'ora di jazz. 22: Concerto della veglia: *La Martinica a Parigi*, canzoni di Natale delle Antille, canzoni e poemi di Natale della vecchia Francia.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16:30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. 16:45: Concerto di musica riprodotta. 17:35: Informazioni e Borse di Le Havre, New York e Londra. 19: Notiziario agricolo e risultati di concorso. 19:25: Borse americane. 19:30: Mezz'ora di musica riprodotta. 20: «L'evoluzione

della letteratura inglese - Il tataro inglese del Rinascimento: Shakespeare ed i suoi contemporanei», conferenza. 20:30: «Perché e come bisogna curare i denti», conferenza. 20:45: Informazioni economiche e sociali. 21: «Il Natale nella letteratura francese», racconti di Tristan Bernard, D. Bonnaud, A. Daudet. 21:30: Notiziario sportivo e cronaca di D. Bonnaud. 21:45: Radio-concerto: 1. Concerto d'organo. 22:15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. 22:30: 2. *Neigilde*, racconto di Natale, con musica di Ch. Silver. 23:45: Saint-Saëns: *Oratorio di Natale* (soli, cori ed orchestra). 0:30: Vecchie canzoni eseguite all'organo. 1: Musica da ballo.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.

17:30: Dischi. 20:30: Radiogazzetta - Borsa di Parigi - Informazioni varie. 21:30: «I fanciulli denutriti», conferenza. 21:50: Concerto orchestrale: 1. Bach: *Natale*; 2. Tiersot: *Vecchio Natale*; 3. Fontenailles: a) *Ballata bretona*; b) *Messa di mezzanotte*; 4. Franck: *Natale presso il Presepio*; 5. Massenet: *Natale pagano*; 6. Augusta Holmes: *Natale*; 7. Adam: *Natale*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17:30: Conferenza in francese: «Le comunicazioni elettriche nella Francia dell'Est». 17:45: Concerto grammofonico. 18:45: Conferenza in francese: «La politica indiana di Gandhi». 19: Conferenza in tedesco: «Attraverso la

Lorena». 19:15: Concerto di Natale (dischi). 20:15: Notiziario in francese e in tedesco. 20:30: Concerto di dischi. 21: Serata di Natale: Canzoni e allocuzioni in dialetto alsaziano.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli di piano. 18:15: Concerto di violino. 18:30: Canzonette. 19: Trasmissione d'immagini. 19:15: Borse diverse. 19:30: Concerto di musica da ballo. 19:45: Borse diverse. 19:55: Dischi di arie e musiche di operette. 20:30: Notizie dal giornale. 21: Orchestra sinfonica. 21:15: Orchestra di balalaiche. 21:30: Concerto di dischi. 21:45: Corni da caccia. 21:55: Cronaca della moda - L'ora esatta. 22: Concerto vocale e strumentale. 23:30: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 23:45: Fisarmoniche - A soli di strumenti diversi - Sassofono - Musica da jazz. 0:1: Ultime notizie - Musica religiosa (sette pezzi).

GERMANIA

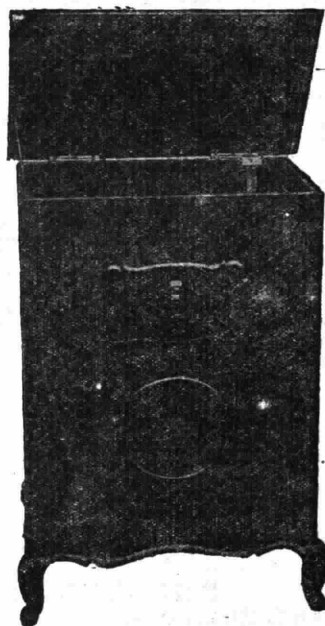
AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16: Chiacchierata sul Natale della Germania bassa. 16:30: «La nave di Natale», conferenza. 17:35 (Kiel): *Vespro di Natale*; Concerto corale. 18:50: Franc. Nagler: *La nascita di Cristo*, oratorio popolare di Natale. 19:50: Borsa di Francoforte. 20: Alex Zinn: *La festa della pace*. 20:30: Natale dei solitari. - Nell'intervallo: Attualità.

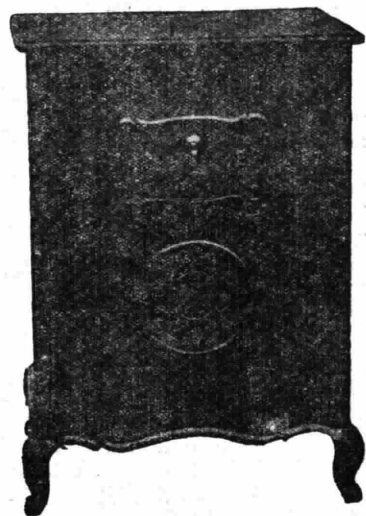
Il grande successo del 1931

SUPER R. A. S.

Prima di acquistare un apparecchio Radio-fonografo ecc., chiedete, esigete una dimostrazione pratica presso i migliori rivenditori dei nostri **Super R. A. S.** nei 4 modelli, e constaterete che il **Super R. A. S.** è il migliore apparecchio esistente sulla piazza.



Mod. C.

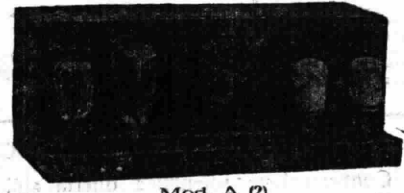


Mod. D.

I NOSTRI APPARECCHI
SONO
MONTATI ESCLUSIVAMENTE
CON
VALVOLE PHILIPS



Mod. A (1)



Mod. A (2)

L'apparecchio è garantito per un anno, perchè è di produzione italiana. — Chiedete i nostri listini.

RADIOLIA

Via Susa, 25 - TORINO - Telef. 53-774

Mercoledì 24 Dicembre

BERLINO I. - metri 419 - MONACO DI BAVIERA -

Kw. 1.7. m. 633 - Kw. 1.7.

16 (dal Duomo di Magdeburgo): Vespri di Natale. Concerto corale e d'organo. 17: Vedi Langenberg. 18: Vedi Langenberg. 19: Vedi Langenberg. 20: Vedi Lipsia. 21: Trasmissione da Königsberg. 22: Musica di campana e leggenda di Natale. Recitazioni. 23: Dall'Accademia di musica religiosa di Charlottenburg: 1. O beato tempo di Natale, aria popolare siciliana; 2. Mai più dolci suonarono le campane; 3. Loeve: In dulci jubilo; 4. Praetorius: Es ist ein Rot entfallen; 5. L'usignuolo di Natale; 6. Vespri di Natale; 7. Schnabel: Transcurre; 8. Kempff: Sul monte soffia il vento; 9. Kaminski: O Gesù Bambino, corale; 10. Tutti gli anni torni, aria popolare; 11. Gruher: Notte silenziosa, notte sacra.

BRESLIA - metri 325 -

Kw. 1.7.

16: Campana del Duomo di Breslavia. 17: Musica di Natale per i fanciulli. 18: Parole di introduzione. Concerto orchestrale: Musica di Natale. 19: Heinrich Brandt: Ballata di Natale. 20: Trinità di canzoni e di rime di Natale. 21: Meteorologia. Suoni di campana. 22: Vespri di Natale. 23: Concerto vocale e strumentale da Königsberg. 24: Vespri di Berlino.

FRANCOFORTE - metri 390 -

Kw. 1.7.

16: Per i fanciulli. 17: Dal Duomo di Francoforte: Canzoni di Natale. 18: Stielner: Dall'Idillio di inverno. 19: Vespri di Stoccarda. 20: Concerto grammofonico. 21: L. Thoma: Notte santa. 22: J. Bach: Seconda parte dell'Oratorio di Natale. 23: Vespri di Stoccarda. 24: Vespri di Stoccarda.

KONIGSWUSTERHAUSEN

m. 1635 - Kw. 30.

17: Vespri di Langenberg. 18: Vespri di Langenberg. 19: Vespri di Langenberg. 20: Vespri di Langenberg. 21: Concerto da Königsberg. 22: Vespri di Amburgo. 23: Vespri di Berlino.

LANGENBERG - metri 472 -

Kw. 1.7.

15-16-17: Natale, poemi, canzoni, cori, lieder, ecc. accompagnati sul liuto. 18: G. Kneip: Il viaggio in terra del Bambino Gesù. 19: Vespri di Langenberg. 20: Vespri di Langenberg. 21: Vespri di Langenberg. 22: Vespri di Langenberg. 23: Vespri di Langenberg. 24: Vespri di Langenberg.

LIPSIÀ - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Vespri dalla Chiesa di S. Giacomo a Chemnitz. 17: Concerto orchestrale. 18: Vespri di Langenberg. 19: Vespri di Langenberg. 20: Vespri di Langenberg. 21: Concerto orchestrale. 22: Vespri di Langenberg. 23: Vespri di Langenberg. 24: Vespri di Langenberg.

ACQUA DENTIFRICI PASTA

BOITOT

SONO I SOLI APPROVATI DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA DI PARIGI.

POLVERE SAPONE

tere della stazione (quattro pezzi di musica popolare). 23:15: Notizie e bollettini. 23:30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 -

Kw. 2,8.

16: Dischi. 17: Recita di Natale per bambini. 18: Conferenza. 19: Concerto vocale e strumentale. 20: Piano solo; 21: Bach: Aria; 22: Glasunov: Meditazione (violino solo); 23: Adam: Inno di Natale; 24: Cherubini: Ave Maria (cello solo); 25: Godard: Adagio in troppo, dal Concerto di violino; 26: Massenet: Trio; 27: Dvorak: Lodate il Signore, canzoni nazionali di Natale. 28: Trasmissione dalla Chiesa cattolica: Concerto di cori misti e accompagnamento di organo; 29: Liederoi di Natale. 30: Notiziario. 31: 22:20: Trasmissione dalla Chiesa cattolica: Concerto vocale con accompagnamento di organo; 1. Bach: Un'aria dall'Oratorio di Natale; 2. Cornelius: Tre canzoni di Natale; 3. Dubeis: Natale; 4. Premr: Canzone di Natale; 5. Bodel: Toccata e fuga; 23: Concerto d'organo: Pastorelle di Natale; 1. Lubrich: Festa di Natale, op. 104; 2. Boellmann: Offertorio; 3. Frank: Pastorelle, op. 19; 4. Franz: Natale, op. 20; 5. Frank: Preghiera dei pastori; 6. Bach: Toccata; 24: Campana delle chiese.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17:30: Musica di Natale. 19: Campana. 19:30: Notizie e bollettini. 20:30: Canzoni di Natale slovene. 22: Cetra. 23: Dischi. 24: Trasmissione dalla chiesa.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

17: Audizione per i fanciulli. 17:30: Concerto. 18:15: Audizione per i giovani. 18:45: Riposo. 21: Programma collettivo delle sei stazioni polacche: 21: Leopoli. 21:30: Cracovia. 22: Vilna. 22:30: Varsavia. 23: Poznan. 23:30: Katowice. 24: Trasmissione di un servizio religioso.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

17: Audizione per i fanciulli. 17:30: Concerto trasmesso da Cracovia. 18:45: Audizione per i giovani. 18:45: Pausa. 21:10: Audizione di Natale da tutte le stazioni della Polonia: 21: Leopoli. 21:30: Cracovia. 22: Vilna. 22:30: Varsavia. 23: Poznan. 23:30: Katowice. 24: Trasmissione della Messa di mezzanotte da Katowice.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Conferenza. 17:15: Informazioni e segnale orario. 17:30: Ripresa del concerto. 18: Lettura e recita per Natale. 19: Dischi. 20: Concerto corale (cantate di Natale). 20:45: Mistero, dramma religioso. 21: Solo di violoncello: Caccini: Aria; Bach: Arione; Boccherini: Adagio. 21:25: Concerto della radio-orchestra. 1. Manfred: Nella luce della candela (canto di Natale); 2. Micheli: Angelus; 3. Billi: Campana a sera; 4. Rubinstein: Melodia; 5. Cui: Berceuse.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 -

Kw. 8.

16: Dischi. 18:30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concertino del Trio Iberia. Musica brillante. Notizie dai giornali. 20: Dischi. 21:30: Lezione di francese. 22: Campana orarie della cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Ciavovsk: Ouverture in minitutti; 2. Magend: L'usignuolo della Porta; 3. Albeniz: Minuetto a Silvia; 4. Godard: Racconto pastorale e racconto allegro; 5. Kethel: Ora celeste, sogno; 6. Wagner: preludio del Lohengrin. 23: Notizie dai giornali. 23:5: Lettura di un racconto. 23:50: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni di Natale. 1. Bouillard: Pastorelle; 2. Canzoni di Natale; 3. Canzoni di Natale; 4. Canzoni di Natale; 5. Offenbach: Musette; 6. Canzoni di Natale; 7. Rameau: Rigaudon da Dardanus; 8. 0,15: Dischi. 1: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16:20: Notiziario teatrale. Cambiamenti di tute. Ultimo notizie. 17: Indice di conferenza. 20:30: Trasmissione di dischi di

nuova edizione. 20: Campana. Quotazioni di Borsa. 20:30: Conversazione per le signore. 20:30: Musica da ballo. 21:25: Notizie dai giornali. 21:30: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 -

Kw. 7,8.

17: Preghiera di Natale. 18:30: Festa di Natale. 20: Programma per la vigilia di Natale: Coro, canto, arpa, violoncello, recita.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: L'ora dei fanciulli. 17:30: Canzoni infantili di Natale (dischi). 19: Vespri di Berna. 19:30: Sermone religioso. 20: Vespri di Zurigo. 20:30: Vespri di Ginevra. 21: Concerto di musica sacra, con cori e solisti. 22: Vespri di Berna. 22:15: H. Wolf: La notte di Natale, coro ed orchestra. 20:45: (Losanna e Ginevra): Soli ed orchestra.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Per i fanciulli. 17: Musica per Natale (dischi). 18:15: Concerto orchestrale. 19: Vecchie canzoni tedesche di Natale con accompagnamento di arpa. 20: Vespri di Zurigo. 20:30: Vespri di Ginevra. 21: Vespri di Basilea. 22: Notiziario. 22:15: Adattamento radio-scena musicale: H. Wolf: Notte di Natale, poesia di A. Platen. 22:45: Vespri di Ginevra.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

18: Selezione di opere. 19: Vespri di Berna. 20:30: Concerto corale e orchestrale. 1. Padre Teo-

doro Grau: *Auribus Christiana* run, 2. Koschat: *Flori del lago*; 3. Koschat: Canzone popolare; 4. Gauby: *Le campane della Stiria*; 5. Stauder: *Notte di Natale*; 6. Preghiera dei cacciatori; 7. Felici ritorno; 8: Vespri di Basilea. 22:15: Vespri di Berna. 22:45: Concerto orchestrale. 1. Corelli: *Concerto grosso* per la Notte di Natale; 2. Bach: *Oratorio di Natale*; 3. Pastorella; 4. Bach: Concerto per due violini e orchestra; 4. Franck: *Panis angelicus*; 5. Guinand: *Due Natali* per organo; 6. Fantasia sui canzoni popolari di Natale.

LOSANNA - m. 675 - Kw. 0,6.

15:30: L'albero di Natale. 18:50: Grande serata di Natale delle stazioni radiofoniche svizzere. 18:50: *Ecco Natale*, pot-pourri di canzoni di Natale. 19: Vespri di Berna. 19:30: Leo Le: *Il sogno di S. Giovanni*, radio-scena musicale. 20: Vespri di Zurigo. 20:30: Vespri di Ginevra. 21: Vespri di Basilea. 22: Ultimo notizie. 22:15: Vespri di Berna. 22:45: Vespri di Ginevra e Losanna. Concerto vocale e orchestrale. 23:4: Recita della Natività.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Orchestra Goretlik. 17:15: Concerto grammofonico. 18:30: *Origine delle usanze di Natale*, conferenza. 19: Canzoni di Natale del secolo XV e XVIII. 19:30: Letture di Natale. 20: Concerto vocale e strumentale di Natale. 21:15: Concerto della radio-orchestra. 22: Ultimo notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 2,3.

16: Poesie. 17: Conferenza. 17:30: Concerto orchestrale e corale.

Le stazioni radio d'Europa per lunghezza d'onda

Me.	Lung. d'onda	STAZIONE	Kw. Antenna	Me.	Lung. d'onda	STAZIONE	Kw. Antenna
160	1875	Hilsum (Olanda)	7,3	333	360	Stoccarda (Germania) . . .	1,7
167	1796	Lathi (Finlandia)	8,4	342	356	Sondrio (Italia)	0,5
171	1724	Radio Parigi (Francia) . . .	17	351	351	Graz (Austria)	0,3
183	1635	Zessan (Germania)	35	351	351	Leningrado (Russia) . . .	0,5
193	1524	Daventry 5 XX (Inghilterra) .	50	360	349	Barcelona EAJ (Spagna) . .	0,6
202	1481	Mosca (Russia)	860	349	349	Strasbourg (Francia) . . .	1,6
202	1481	Kiartan (Svezia)	5	360	349	Berno (Svizzera)	2,8
212	1411	Varsavia 1 (Polonia)	14	360	349	Louvain (Belgio)	12
217	1380	Baku (Russia)	10	360	349	Novosibirsk (Russia) . . .	1,2
222	1348	Katowice (Polonia)	40	360	349	Poznan (Polonia)	1,5
230	1304	Karlsruhe (Germania)	12	360	349	Vapoli (Italia)	1,7
230	1304	Reykjavik (Islanda)	16	360	349	Grenoble (Francia)	1,2
230	1300	Stambuli (Turchia)	6	360	349	Breslavia (Germania) . . .	1,7
230	1300	Boden (Germania)	7,5	360	349	Göttingen (Germania) . . .	1,5
240	1153	Kaliningrad (Danimarca) . . .	10	360	349	Dresda (Germania)	0,3
280	1071	Oslo (Norvegia)	10	360	349	Berna (Germania)	0,3
283	1060	Tiflis (Russia)	10	360	349	Marsiglia (Francia)	1,5
297	1010	Sofia (Bulgaria)	2,5	360	349	Cracovia (Polonia)	1,5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	360	349	GENOVA (Italia)	1,5
300	1000	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Cardiff (Inghilterra)	1,2
304	984	Berlino (Germania)	25	360	349	Parigi VLF (Francia)	0,7
304	984	Kiartan (Svezia)	5	360	349	Zagabria (Croazia)	0,6
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Bordeaux Lafayette (Fr.) .	1
304	984	Mosca (Russia)	20	360	349	Aberdeen (Inghilterra) . . .	1,2
304	984	Minz (Russia)	4	360	349	Palma (Spagna)	0,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Hilsum (Olanda)	0,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	TORINO (Italia)	8,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Limoges (Francia)	0,8
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Kiev (Ucraina)	2,6
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Stoccarda (Germania) . . .	1,7
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Bradford (Inghilterra) . . .	0,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Bournemouth (Inghilterra) .	1,2
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Dundee (Inghilterra)	0,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Oslo (Norvegia)	1,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Hull (Inghilterra)	0,15
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Liverpool (Inghilterra) . . .	0,15
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Plymouth (Inghilterra) . . .	0,15
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Stoccarda (Germania) . . .	1,7
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Stoke-on-Trent (Inghilterra) .	0,15
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Swansea (Inghilterra) . . .	0,15
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Newcastle (Inghilterra) . . .	1,2
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Lilla (Francia)	0,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Stettino (Germania)	0,6
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Berlino O. (Germania) . . .	0,6
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Imstuetz (Austria)	0,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Magdeburgo (Germania) . .	0,6
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Stoccarda (Germania) . . .	1,7
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Bratislava (Cecoslov.) . . .	1,4
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Konigsberg (Germania) . . .	1,7
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Heilsberg (Germania)	7,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Rennes (Francia)	1,2
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Karlsruhe (Germania)	0,3
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Genova (Italia)	1,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Barcelona (Spagna)	10
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Oviedo (Spagna)	1
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Lilla (Francia)	1
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Moskva-Ostrov (Cecosl.) . .	11
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Londra II (Germania) . . .	67
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Gleiwitz (Germania)	5,6
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Birby (Svezia)	15
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Vienna (Austria)	1,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Leipzig (Germania)	2,8
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Juan-les-Francis (Francia) . .	1,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Canet (Germania)	0,8
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Cartagena (Spagna)	0,4
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Belfort (Inghilterra)	1,2
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Norberta (Germania)	2,3
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Bordeaux S. (Francia) . . .	2
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Leeds (Francia)	0,2
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Bora (Svezia)	0,2
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Malmö (Svezia)	0,75
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Colonia (Germania)	1,7
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Münster (Germania)	0,8
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Cori (Irlanda)	1,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Bolzano (Italia)	1,5
304	984	Stetelovo (Russia)	0,25	360	349	Varsavia II (Polonia)	1,9

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra



Il Radioricevitore che ha conquistato il mondo

TELEFUNKEN

L'APPARECCHIO PER L'EUROPA

a 5 valvole, con valvola schermata e valvola finale di potenza.

Tamburello indicatore delle stazioni: con piccola antenna interna esso Vi dà in forte altoparlante tutte le stazioni trasmettenti europee. Alimentazione integrale dalla rete d'illuminazione. Attacco per pick-up. Prese di sicurezza.

40 W

Prezzo completo di valvole
(Tasse governative comprese)

L. 1860.-

IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA

Reparto Vendita Radio Sistema Telefunken

MILANO - VIA LAZZARETTO, 3

25

giovedì

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,30-22

CONCERTO
SINFONICO
DI NATALEDIRETTO DAL MAESTRO
ARRIGO PEDROLLO

MENU CIRIO
per il vostro pranzo
di domani

Vermicelli alle vongole
Filetti fritti
di baccalà
Insalata russa
Pesce
allo sciroppo
Cirio

ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

Dalle 14 in poi la stazione di
Torino sospende le trasmissioni
per il turno di riposo delle Fe-
ste Natalizie.

10,15-10,30: Giornale radio.
11,15-12,15: Trasmissione di di-
schì «La voce del padrone».
12,15-13,45: Musica varia: 1. Brown: *Minerva*, marcia; 2. Schi-
nelli: *Preziosilla*, rapsodia; 3. Mi-
gnone: *Bella Napoli*; 4. Canzoni.
5. Lehár: *Paganini*, fantasia; 6.
Canzoni; 7. Scassola: *Serenata*
andalusa; 8. Krauss: *Kukuruz*,
fox-trot.
13: Segnale orario.
16,25-17,30: Padre Vittorino Fac-
chinetti: «Il Presepio di Natale».
- Musica di pastorale.
19,30-20,30 **MILANO - GENOVA**:
Musica varia: 1. Marrone: *Nel*
paese del Gugu; 2. Ellerton: *Zin-*
garesca; 3. Madonini: *Ricordi lon-*
tani, valzer; 4. Romberg: *The stu-*
dent Prince, selezione; 5. Ketel-
bey: *Melodie fantôme*; 6. Pennati-
Malvezzi: *Marcia esotica*.
20,20-20,30 **MILANO - GENOVA**:
Giornale radio - Notizie sportive.
20,30 **MILANO-GENOVA**: Seg-
nale orario.
20,30-22 **MILANO-GENOVA**:

CONCERTO SINFONICO
DI NATALE

diretto dal M.o Arrigo Pedrollo.

Parte prima:
1. Sammartini: *Pastorale*.
2. Massenet: *Scène pittoresque*:
a) *Marches*; b) *Aria di ballo*; c)
Angelus; d) *Festa boema*.
Conferenza musicale di G. M.
Ciampelli.

Parte seconda:
1. Respighi: *Dal Trittico Botticel-*
liano: L'adorazione del Re
Magi.
2. Mascagni: *L'Amico Fritz*, in-
termezzo.
3. Humperdinck: *Hansel e Gretel*,
«Sogno».
4. Liszt: *Seconda rapsodia*.
22-23 **(MILANO-GENOVA)**: Com-
media.

Dalla fine della commedia alle
ore 24: Musica ritrasmessa dal
Ristorante Cova, di Milano.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione Roma onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10,15-11: Musica religiosa.
12,45-13,15 **(NAPOLI)**: Concerto
di musica leggera: 1. Winter:
Al campo, marcia; 2. Nardella:
Piccola reggia, canzonetta; 3. Ce-
rino: *Giardina*; 4. Cattedra: *La*
crema scurduta, canzonetta; 5.
Amadei: *Suite campestre*.

12,45-13,15 e 13,30-14 **(ROMA)**:
Trasmissione di dischi grammo-
fonici «La voce del padrone»:
Varietà e canzoni.

13,15-13,30 **(ROMA)**: Notizie.
(NAPOLI): Notizie.

13,30-14 **(NAPOLI)**: Concerto di
musica leggera: 1. Donati: *Fanta-*
sia africana; 2. Simi: *Piccola*
Minnie, canzonetta; 3. Sartorio:
Ombra di notte, intermezzo; 4.
Nucci: *Maria lontana*, valzer; 5.
Cannio: *Margarette*, canzonetta;
6. Brancucci: *Com'è bella giovi-*
nezza, serenata.

16,30-17 **(ROMA)**: Notizie - Gio-
nalino del fanciullo - Segnale
orario.

16,30-17 **(NAPOLI)**: Bollettino
meteorologico - Bambinopoli -
Radiosport - Notizie - Segnale
orario.
17-18,30: CONCERTO VOCALE E
STRUMENTALE col concorso del
soprano Ida Gerardi Costa, del
baritono Luigi Bernardi, della pi-
anista Gigliola Galli e del violini-
sta Renzo Sabatini: 1. Tartini:
Capriccio su un tema di Corelli;
2. Bazzini: *Elegia*; 3. Couperin: *Au-*
bade provençale; 4. Francaeur-
Kreiser: *Sicilienne et rigaudon*.
- Negli intervalli: «Il Radio-
Travaso»; «Rivista delle novità fi-
lateliche».

19,50-20,29 **(ROMA)**: Notizie -
Sport (20) - Comunicato Dopolavo-
ro - Comunicati.

20,20-20,30 **(NAPOLI)**: Radio-sport.
Comunicato Dopolavoro - Notizie
- Segnale orario.

20,30 **(ROMA)**: Segnale orario.
20,40.

Gran concerto variato

Parte prima:

1. Carlys: *I pinguini*, marcia (or-
chestra).
2. Valente: *Stente Mari*, canzonet-
ta (Balsamo).
3. Giannini: *Giovanotti tipo uni-*
co, canzonetta (Campi).
4. Di Ferdinando: *Sorridi per me*,
canzonetta (Mattioli).
5. Tagliaterra: *A canzone d'a fe-*
licità, canzonetta (Pacífico).
6. Amadei: *Paradiso*, tango argen-
tino (orchestra).
7. Fox-trot (jazz-band).
8. Mario: *Maggio si tu*, canzonet-
ta (Balsamo).
9. Nardella: *Maestrina del villag-*
gio, canzonetta (Campi).
10. Translateur: *Serenata* (orch.).
11. Valzer (jazz-band).
12. Lehár: *La vedova allegra*, duet-
to (Mattioli-Pacífico).
13. Bettinelli: *Giostra di danze*,
suite (orchestra).
14. Dizioni di Ernesto Murolo.

Parte seconda:

15. Culotta: *Interludio* (orchestra).
16. Nardella: *Si sta chitarra*, can-
zonetta (Balsamo).
17. Di Ferdinando: *La tokinese*,
canzonetta (Pacífico).
18. Lehár: *Eva*, romanza (Mat-
tioli).
19. Hamud: *Borachitos de Gra-*
nada, danza spagnola (orch.).
20. Tango (jazz-band).
21. Falvo: *Chitarra triste*, canzo-
netta (Balsamo).
22. Kaper: *Arrivederci e grazie*,
canzonetta (Campi).
23. De Curtis: *Torna a Surriento*,
canzonetta (Pacífico).
24. Fox-trot (jazz-band).
25. Lehár: *Eva*, duetto comico
(Mattioli-Campi).
26. Kalman: *La principessa della*
Carada, pot-pourri (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.
23-24: Musica da ballo (Jazz
dell'EIAR).

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 -
Kw. 0,22.

10,30: Musica sacra con dischi
«La voce del padrone»: 1. Haem-
del: *Vessia* (coro e orchestra); 2.
Id.: *Vessia* (id.); 3. Palestini:
Krillute Deo (coro); 4. Vittoria:
Ave Maria (coro).

11: Conversazione di Don Ago-
stino: «Il Natale».

12,30: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1.
Bettinelli: *Stagiate in festa*; 2.
Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 3. Ma-
riotti: *Lasciami sognare*; 4. Ned-
bal: *Sangue polacco*, selezione
operetta; 5. Cosa: *Fintamola?*, one-
step.

OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di
Roma - Napoli
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA'

offerto dalla

S. A. Cioccolato Perugina e
Pastifici Buitoni
SANSEPOLCRO

16: Trasmissione dal Casinò di
cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristoforetti.

1. Urbach: *Per aspera ad*
astra, marcia; 2. Strauss: *Atto-*
no all'amore, valzer; 3. M. Mascag-
ni: *Sul Reno*, ouverture; 4. Re-
ger: *Maria presso la culla*, 5.
Monti: *Natale di Pierrot*, fanta-
sia (Ricordi); 6. Nelli: *Il giorno*
di Natale; 7. Culotta: *Serenata a*
Seny; 8. Zeller: *Il venditore d'uc-*
celli, selezione; 9. Fox finale.
- 17,30: Le novelle dei piccoli.
- 17,45: Musica riprodotta per
bambini con dischi «La voce del
padrone»: 1. *La fata d'oro*, *La*
fata dei fiori (recitaz. di M. Zoli);
2. *Pierrot e il suo sacco*; *La ca-*
rità (id.); 3. *Gli amici*; *Compagni*
cattivi (id.); 4. *Giannetto perdo-*
nato; *Nei di della Befana* (id.).

19,45: *Quartetto a plettro del*
Dopolavoro Ferroviario: 1. Frige-
rio: *Circolo Fiorentino*, marcia; 2.
Bittelli: *Ruba cuori*, valzer; 3. Sal-
vetti: *Notte di Betlemme*, corale
religioso; 4. Sartori: *In barchet-*
ta sul Garda, gavotta; 5. Id.: *Notte*
di Natale, pastorale; 6. Bertol-
di: *Chitiva*, tango; 7. a) Due (can-
zoni); b) *Obermaier*, valze; c) Pres-
sel: *Scherzo* (Massimo Sparer
concertista di cetra).

20,45: Giornale Enit - Dopola-
voro - Notizie.
21: Segnale orario.
21: Trasmissione dal Circolo
Unione Savoia:

Concerto strumentale

Orchestra dell'EIAR

Parte prima:

1. Mozart: *Tito*, ouverture.
2. Moszkowski: *Danza spagnuola*,
n. 1 e 2.
3. Mascagni: «Inno al sole», dal-
l'opera *Iris*.

Parte seconda:

4. Amadei: *Suite goliardica* a)
Ronda; b) *Valzer d'amore*; c)
Mattinata; d) *Corteggio carne-*
valesco.
5. Rossini: *La gazza ladra*, ou-
verture (Ricordi).

Fra la 1.a e la 2.a parte: «At-
tualità e curiosità scientifiche»,
conversazione del prof. Reginelli.

22,45: Un'ora di ballo con dischi
«La voce del padrone».
23,45: Notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

19: Per i fanciulli. 20: Borsa
- Mercati - Meteorologia - Notizie
marittime. 20,15: Trasmissione
di immagini. 20,45: Ultime in-
formazioni. 20,45: Canti di Na-
tale. 21,15: Poesie di Natale. 21,30:
Musica di Natale (dischi). 22:
«La cronaca del lustrascar-
pe», sketch. 22,15: *Hugues: La*
sera di Natale, commedia. 23:
Dischi.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,5: Concerto pomeridiano. 17:
Usanze di Natale dimenticate. 17,30:
Musica da camera: 1. Pless: *Grazia*
(Berceuse); 2. Wetchny: *Quattro*
lieder con accompagnamento d'ar-
chi; 3. Bruckner: *Quintetto d'archi*.
18,30: «Dal tedesco della Buko-
vina», conferenza. 19: Dalla
«Legenda aurea». 19,40: Offen-
bach: *Orfeo all'Inferno*, opera co-
mica in 2 atti, testo di H. «re-
mieux». 22,30: Notizie. 23,40:
Concerto orchestrale: Musica bri-
llante.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da bal-
lo. 19: Letture scelte. 19,15:
«I costumi di Natale», conver-
sazione. 19,30: Bollettino olo-
niale. 19,35: Musica riprodotta.
20,30: Radio-giornale. 21,15:
Concerto dell'orchestra della sta-
zione (Concerto di Natale). 22,15:
Concerto di musica da bal-
lo. 23,15: Ultime notizie della
sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

18,30: Per i fanciulli. 19,45:
Per gli ammalati. 20,15: Dischi.
21: Conversazione religiosa. 21,15:
Concerto vocale e instrumen-
tale: 1. Bizet: *Prélude dell'Arlé-*
siana; 2. Bach: *Pastorale dell'Or-*
atorio di Natale; 3. Canzi; 4. Cesar
Frank: *Antichità*; 5. Wekker-
lin: *Pastorale*; 6. Massenet: *Ar-*
tico Natale; 7. Alcuni canti. 8. De-
taya: *Antico Natale*. 9. Nell'inter-
vallo: «La scuola popolare», con-
ferenza. 22,45: Musica brillan-
te. 1. Kalman: *La principessa del-*
la Carada, fantasia; 2. Messageri:
Solo per clarinetto; 3. Popper: *Ga-*
votte per violoncello; 4. Kéler-
Bela: *Caccia alle farfalle*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

14,30: Vedi Praga. 17,50 (dallo
studio): *Il vecchio pastore*, recita
di Natale con canzoni. 19: Vedi
Praga. 22,15: Programma di
Natale. 22,20: Vedi Praga.
BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

14,30: Vedi Praga. 16: (in te-
desco): *Arie e canzoni*. 19: Ve-
di Praga. 22,15: Notizie locali.
22,20: Vedi Praga.



Chiedere listino gratis

Gustavo Klaiss

Corso Oporto, 49 - Torino

Giovedì 25 Dicembre

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16: Concerto orchestrale (quattro numeri di musica varia. 19: Segnale orario - Campana. 19,5: Scene di Natale: *I sogni del giorno di Natale*, recita fantastica in tre sogni con prologo e finale. 20,30: Musica militare. 21,30: Musica da ballo: Orchestra della stazione. 22: Vedi Praga. 22,15: Vedi Praga - Programma di domani. 22,20: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

14,30: Vedi Praga. 19: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

14,30: Dal Teatro Nazionale di Praga: Smetana: *La sposa mendica*, opera comica in tre atti. 17,30: Per gli operai. 18: (in tedesco) Arie e recitazione per Natale - Informazioni. 19: (dallo studio) *Bethlem ceco*. 20: Il giorno di Natale. Canzoni, coro e recitazione. 21,30: Dischi. 22: Meteorologia - Notizie e sport. 22,15: Informazioni - Programma di domani. 22,20: Concerto orchestrale da una sala privata.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL
m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato e brevi conversazioni. 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,20: Radio-concerto di dischi.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16,45: Concerto di musica riprodotta. 17,55: Informazioni. 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. 20: «Il Natale nelle letterature straniere», racconti di Germania e d'Inghilterra. 20,30: Guignol della stazione: Crozière: *Il miracolo di Natale* (col concorso di Bilboes). Nell'intervallo: «Le chiacchiere di Pulcinella». 21: Concerto di musica da camera e vocale. Nell'intervallo alle 21,30: Notiziario sportivo. 22,15: Ultima notizia della sera - Informazioni e l'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

20,30: Radio-giornale di Francia. 21: Concerto.



**SALUTE e BENESSERE
COI BAGNI**

Fluidosan
IN VENDITA
OVUNQUE

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

16: Concerto di musica da ballo (dischi). 17,30: Conferenza radioteleonica in francese. 17,45: Concerto di musica brillante su dischi. 18,45: «Vita economica in Tunisia», conferenza in francese. 19: «Il sistema nervoso», conferenza in tedesco. 19,15: Concerto di dischi. 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. 20,30: Concerto strumentale. 1. Christiné: Fantasia su *Fidji*. 2. J. Strauss: *Voci di primavera*, valzer. 3. Rubinstein: *Melodia*. 4. D'Ambrosio: *Spleen*, a solo per violoncello. 5. O. Strauss: Fantasia sul *Sogno di un valzer*. 5. Sarasate: *Danza spagnola*. 6. Ciaikovski: *Garbati rimproveri*. 7. Berber: *Marcia di Claudine*. 21,30: Concerto di musica brillante ritrasmessa da un caffè.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Orchestra viennese. 18,30: Melodia. 18,45: Orchestra argentina. 19: Trasmissione d'immagini. 19,30: Musica da ballo. 19,55: Concerto di dischi. 20,30: Ultima notizia. 20,45: Ripresa del concerto. 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. 22: Arie e pezzi di opere diverse (dischi). 23: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 23,15: Orchestra sinfonica. 23,45: A soli di violino. 24: Canzonette. 0,30: Musica da jazz. 0,1: Ultima notizia - Fine delle trasmissioni.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16 (Kiel): Vecchia musica di Natale. 17: Hermann Erdien: *Il miracolo dei pastori*, radiocorona, di Alice Fiegeler. 17,40: «Plastiche di legno e grafiche», conferenza dialogata. 18,5: Concerto di flauto. 18,40: Ludwig Baeto legge dalle sue opere. 19,45: Vedi Langenberg. - In seguito: Attualità - Concerto.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

17,30: «Cinque volte Natale», conversazione. 18: «Come Berlino celebra il Natale». 18,30: Dischi. 19: Verdi: *Aida*, opera in 4 atti, libretto di A. Ghislanzoni. 20,50 (circa): Notizie. 22,45: Notizie della giornata. 23: Concerto orchestrale. 1. Gade: *Ouverture scozzese*. 2. Ciaikovski: *Dolorosa*, suite. 3. Niemann: *Tango - Astrid balla*. 4. Lieder accompagnati sul liuto. 5. R. Strauss: *I periodi della giornata*, suite. 6. Meyerbeer: *Danza delle fiacole*, in si bemolle maggiore. 7. Lieder. 8. J. Strauss: *Scene del Mar Nord*.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Pot-pourri dei vari programmi delle stazioni tedesche: 1) Da Königsberg - 2) 16,20: Da Stuttgart - 3) 17: Da Amburgo - 4) 17,45: Da Lipsia - 5) 18,5: Da Monaco. 18,15: Meteorologia - Natale nella tempesta di mare. 18,40: Dieci minuti di riflessione. 18,50: Meteorologia. 19: R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, commedia musicale in 3 atti. 21,40 e 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa Sport. 23: Dischi. 0,21: Reportage sportivo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

Vedi tutte le trasmissioni di Stoccarda.

KONIGSWUSTERHAUSEN
m. 1635 - Kw. 30.

Vedi Berlino.

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,30: Vedi Francoforte. 19: Peter Kintgen: *Il nostro dottore*, racconto. 18,20: Concerto gram-

matonico. 19: Cori di Natale. 19,45: Concerto di Natale: 1. Heinen: *Pastorale di Natale*; 2. Pitzner: *Preudio dell'Angelo di Natale*; 3. Respighi: *Gli uccelli*, suite. - Intermezzo: Georg Schumann: *Il brico delle lacrime*, per soli e coro misto; 6. Humperdinck-Fried: *Scene di Hansel e Gretel*; 7. Wagner: *Introduzione al terzo atto e coro nuziale del Lohengrin*. - Intermezzo: Christian Weise: *L'ora dei fidanzati*, processo d'amore, poesie e musica; 8. R. Strauss: *Valzer del Cavaliere dalla rosa*; 9. Gounod: *Faust*, balletto; 10. Weber: *Veingartener: Invito alla danza*. 20,45: Prime notizie della sera. In seguito: Ultima notizia e fino alle 0,30: Concerto variato.

LIPSA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16,15: Concerto per i giovani. 17: Chiacchierata su animali. 17,45: Concerto orchestrale. 19: S. Dyck: Due novelle. 19,30: Concerto orchestrale (figure umoristiche): L. Berlioz: *Beatrice e Benvenuto*, ouverture; 2. Kaun: *Str John Falstaff*, poema sinfonico; 3. Dvorak: *Op. del Contadino briccone*; 4. Grabner: *Perkeo*, suite; 5. Prokeš: *Münchenhausen*; 6. R. Strauss: *I dii birboni di Till Eulenspiegel*. 21: Notiziario. 21,10: Lieder e duetti con accompagnamento di chitarra. 22: Notizie varie. 22,15: Danze - Concerto variato.

MONACO DI BAVIERA -

m. 533 - Kw. 1,7.

16,30: Nella stanza delle tessitrici, piccola radio-scena. 17: Dischi scelti (esecuzioni di celebri musicisti e cantanti). 17,30: «Arte e limiti spirituali», conferenza. 18,5: R. Wagner: *I maestri cantori*. 23: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa. In seguito: Concerto variato.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 7,5.

15,45: Concerto della Radio-orchestra. 18: Lettura. 18,50: H. Rucklos: Oratorio di Natale per strumenti ad arco. 19,15: Ora alsaziana di Natale. 20: Musica popolare: 1. Mozart: *Ouverture delle Nozze di Figaro*; 2. Gluck-Mott: *Suite di ballo*; 3. Beethoven: *Ouverture del Figli di Prometeo*; 4. Schubert: *Marcia militare*; 5. Mendelssohn: *Ouverture del Sogno d'una notte d'estate*; 6. Weber: *Invito alla danza*; 7. Lortzing: *Ouverture dell'Onie*; 8. Wagner: *Preudio al terzo atto dei Maestri Cantori*; 9. Kienzl: *Scena del popolo de L'Evangeli-sta*; 10. Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*. 21,30: Radioscena: Tre azioni in un atto. 22,15: Ultima notizia. 22,25: Concerto di strumenti a vento. 23: Concerto grammofonico.

Per i vostri REGALI

Rivolgetevi alla vecchia Ditta

Ing. F. Buscaglia & C. - Milano

Via S. Paolo 9 - Telef. 83-815

Ove troverete il più vasto

Assortimento di Apparecchi Radio

da L. 25 a L. 3500

APPARECCHI ELETTRICI MAGNADYNE RADIO
Catalogo gratis.



INCISIONE
ELETTRICA

FRUSCIO
NULLO

MACCHINE PARLANTI E DISCHI

PATHE'

CATALOGHI E LISTINI MENSILI GRATIS

Soc. An. Ital. OMNIAFONO

Portici Settentrionali, n. 21

MILANO

BARDON

TRAFORMATORI

Push-Pull e normali in
tutte le potenze

DIFFUSORI B-10

DIFFUSORI B-11

Bilanciati

C E M A

DIFFUSORI DANTE

Diff. CEMA 35 -

CEMA 30 -

Pich-Up

WEBER

MANOPOLE

Micrometriche per onde
corte - Semifissi

SONOCHORDE

I MIGLIORI

Diffusori bilanciati ed i
migliori DINAMICI !!!

S. S. M.

RESISTENZE PIROLIT

con filo saldato, con
vite a dado e con alette
per il fissaggio, costruite
nei seguenti valori:

Da 100 a 500.000 ohm
rispettivamente
Da 1,5 W - 2 W
3,5 W - 7 W - 14 W
e da 1 a 50 mega-ohm

MATERIALI DELLE
PRIMARIE CASE

VANNES AMBROSI

Unico esclusivista

Via Indipendenza, 1 - Tel. 20317

BOLOGNA

AMPLIFICATORI GRAMMOFONICI

per SALE, CINEMATOGRAFI, TEATRI

Ing. G. MOSCHETTI - Corfe Negrara, 2 - VERONA

Giovedì 25 Dicembre

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. 19: Bollettino sportivo. 19,10: Notiziario sportivo. 19,25: Vedi Londra I. 19,30: Vedi Daventry 5 XX. 20,5: Vedi Londra I. 22: Notizie e bollettini. 22,5-24: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metr. 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67. 17: Musica leggera. 17,45: Segnale orario. 18,15: L'ora dei fanciulli. 19: Bollettino sportivo. 19,10: Notiziario sportivo londinese. 19,15: Vedi Londra I. 19,25: Intervallo. 19,30: Segnale orario. 19,30: Servizio di vino dallo studio. 20: Appello di carità. 20,15: Haydn: Sonata per piano. 20,30: Ernest Longstaffe: Cappuccetto rosso, pantomima. 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Quiliter: Ouverture infantile. 2. Tre canzoni per tenore ed orchestra. 3. Eric Coates: Cincierella, fantasia. 4. Tre arie per tenore; 5. J. Strauss: Forstse viennese, valzer. 23,15: Conversazione. 23,45: Il Natale in America (trasmissione da Nuova York). 24: Musica da ballo. 0,30-2: Musica da ballo e brillante. 2-2,5: Trasmissione d'immagini.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17: Vedi Daventry 5-XX. 18,15: Concerto di musica da ballo. 19,30: Vedi Daventry 5-XX. 20: Intervallo. 20,5: Concerto vocale e strumentale (tenore e quintetto). 21: Concerto vocale ed orchestrale. 1. Auber: Ouverture del Cavaliere di bronzo. 2. Douglas: Tre topi ciechi, fantasia umoristica. 3. Tre arie per contralto; 4. Ord Hume: Canti nazionali della Gran Bretagna ed Irlanda, fantasia; 5. Tre arie per contralto; 6. Due pezzi per xilofono; 7. Winter: Marcia. 22: Notizie importanti della giornata. 22,5: Vaudeville - Canzoni - Musica - Varietà, ecc. 23,15-2: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metr. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. 17: Concerto orchestrale: Musiche di Beethoven, Schubert, Gounod, Massenet. 18: Concerto di cetra. 19,30: Beethoven: Concerto per violino e orchestra (dischi). 20: Conferenza medica. 20,30: Vedi Lubiana. 22,30: Notizie varie.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

16: Pezzi di Natale. 20: Quartetto della stazione. 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16: Musica leggera e da ballo (compositori polacchi). 17: Trasmissione da Cracovia (musica da ballo). 18: Riposo. 20: Audizione collettiva delle stazioni polacche. 20: Vilna - 20,30: Poznan - 21: Katowice - 21,30: Cracovia - 22: Leopoli. 22,30: Musica riprodotta.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16: Musica da ballo (da Katowice). 17: Musica da ballo (da Cracovia). 18: Pausa. 20: Audizione da tutte le stazioni polacche. 20: Vilna - 20,30: Poznan - 21: Katowice - 21,30: Cracovia - 22: Leopoli. 23-24: Dischi da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Teatro per i fanciulli. 17,30: Ripresa del concerto. 18: Lettura di Natale, recitazione. 19: Dischi. 20: Concerto della radio-orchestra, musica rumena: Cuclin: Alba giorno, notte; S. Dragol: Divertimento; Borgovan: Canzone di Natale; Id.: Vagabondaggio; Brilintan: Canto di Natale. 21: Conferenza. 21,15: Ripresa del concerto: F. Lazar: Suite valacca; Borgovan: Suite mistico; Enesco: Rapsodia II.

SPAGNA

BARCELONA - metr. 349 - Kw. 8.

In occasione della Festa di Natale non vi sono trasmissioni nel mattino e nel pomeriggio.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

16: Concerto grammofonico. 17: Conferenza. 17,30: Composizioni classiche.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. 16,15: «Leggenda santa», lettura. 16,30: Adattamento radio-scena musicale: Noite di Natale, musica di H. Wolf, poesia di Platen (per la seconda volta). 17: Notiziario. Termina ogni emissione.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

Non vi sono trasmissioni.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto della radio-orchestra. 16,30: Canzoni di Natale. 16,40: Ripresa del concerto.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

17: Lieder d'inverno e di Natale (dischi). 17,45: Predica riformata. 19,15: Predica cattolica. 19,15: Serata varia di Natale (canto, recita, organo, ecc.). 22: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Canzoni di Natale eseguite da cori - Radio-recita - Lettura. 17,10: Concerto orchestrale. 18,20: Sogno di Natale, radio-recita. 19: Recita. 21: Concerto orchestrale. 22: In seguito: Orchestra tzigana.

MARIO ALZIATI - MILANO

Via Broletto, 39 - Telefono 88-308

Radio Grammofoni - Motorini elettrici ed a molla - Pick-up, ecc.

DISCHI di tutte le marche

RADIO MARELLI - PIANOFORTI - ACCESSORI - RIPARAZIONI

OCCASIONI - CAMBI



Al costante controllo

di una schiera di chimici è sottoposta la preparazione delle Compresse di ASPIRINA. Prove e controprove giornaliere danno piena garanzia di purezza, uniformità di composizione, perfetta tolleranza e sicura efficacia del prodotto.

Potete quindi avere sempre completa fiducia nelle Compresse di ASPIRINA.

Le Compresse di ASPIRINA sono uniche al mondo.

30 anni di ASPIRINA

Il dono di una Rivista

1

Dovendo acquistare un dono per un vostro parente o conoscente, scegliete l'abbonamento a

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Ogni settimana essa porterà il vostro ricordo.

2

Questo dono può essere da voi acquistato senza alcun disturbo. Voi dovete solo farci tenere la unita cedola. Se lo desiderate, noi daremo notizia all'abbonato dell'omaggio e del vostro nome.

3

L'abbonamento annuale sarà messo in corso inviando subito lo splendido

NUMERO DI NATALE E CAPO D'ANNO

dedicato a Virgilio.

Esso è riuscito una magnifica opera d'arte.

Per queste ragioni, per i vostri doni, Vi raccomandiamo l'abbonamento a

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Per UN ANNO L. 140 (Estero L. 240) - Per SEI MESI L. 74 (Estero L. 125)

Per TRE MESI L. 38 (Estero L. 68).

Gli abbonati annuali, riceveranno in dono il Numero di Natale e Capodanno. Gli abbonati semestrali potranno avere il Numero di Natale aggiungendo L. 10; Gli abbonati trimestrali aggiungendo L. 14.

A L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Via Palermo, 12 - MILANO.

Accludo alla presente L. _____ per un abbonamento di _____ mesi con inizio dal 1° del mese di _____ (indicare il mese).

L'abbonamento sarà messo in corso al Sig. _____

Via _____ Località _____

al quale darete notizia dell'abbonamento e del mio nome, con apposita cartolina (1).

Firma chiara _____

Indirizzo _____

(1) Cancellare se non si desidera sia data notizia.

Recatevi oggi stesso dal vostro libraio.

Oppure spediteci la unita cedola. Metteremo subito in corso l'abbonamento.



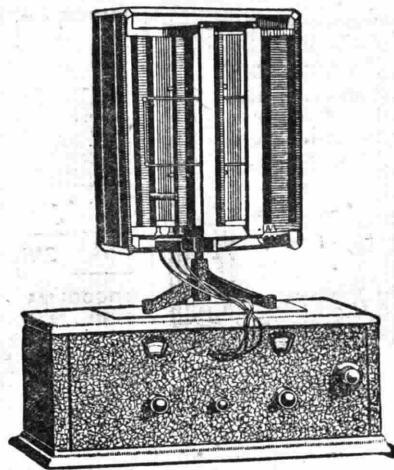
KING RADIO SILVERTONE L'INCANTATRICE

G. CAPRIOTTI
CONCESS. ESCLUSIVO
GENOVA-SAMPIERDARENA
VIA C. COLOMBO 123 R. TEL. 41-748

IL RADIONE WS6

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Unico apparecchio
in alternata che ri-
ceve le onde cortis-
sime, normali e lun-
ghe senza alcun
cambiamento
di bobine



Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio senza antenna, senza terra, in forte alto, ariane. Supererodina Schermata con valvola schermata, 6 valvole ricevitori più una raddrizzatrice. Perfetta e garantita selettività. Eliminazione di qualunque stazione locale. Riproduttore grammofonico.

Prospetto descrittivo, gratis a richiesta

Fabbrica Articoli Radiotecnici **Ing. Nikolaus Eltz, Vienna**

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER
TRIESTE - Viale Regina Elena, 1 MILANO - Via Mazzini, 7

Prima d'impegnarvi nell'acquisto di un apparecchio radiofonico nel vostro interesse
VISITATE I NUOVI GRANDIOSI LOCALI D'ESPOSIZIONE

che la Ditta

G. L. BOSIO TORINO

CORSO GALILEO FERRARIS, 37 - TEL. 40-927, ha aperto per comodità della Spettabile Clientela

RADIO MARELLI
MAJESTIC
RADIOLA R. C. A.
CLARION
ANSALDO
WATT
BRANDS
MENDE
LAFAYETTE
AMPLIFICATORI

*Noi siamo in grado di presentarvi in funzione
tutte le ultime novità di apparecchi delle
Case più quotate da L. 300 a L. 7000. ≡*

*Servizio di prova gratuito senza impegni
anche per tutta la provincia di Torino. ≡*

ASSORTIMENTO COMPLETO
DEI DISCHI FONOGRAFICI
BRUNSWICK

RADIO MARELLI
MAJESTIC
PHILIPS
CROSLEY
TELEFUNKEN
MAGNADYNE
FERNFUNK
HUTH
SCHUCHARD
ONDE CORTE

Visitateci !



Visitateci !

26

venerdì

MENU CIRIO
pel vostro pranzo
di domani

Stracciatella
in brodo
Testina di vitello
fritta
Costata
alla pizzaiola
Budin
di ricotta

ITALIA

MILANO

TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

Dalle 14 in poi la stazione di Milano sospende le trasmissioni per il turno di riposo delle Feste Natalizie.

8,15-8,35: Giornale radio.
Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Brunetti: *Frasquita*, marcia; 2. Preston: *Valse anglaise*; 3. Gilbert: *La casta Susanna*, fantasia; 4. Margutti: *El mi amor*, serenata; 5. Massenet: *Scène pittoresque*; 6. Moreno: *Kenta*, romanza; 7. Menichetti: *Mon amour ou est-il?*; 8. Brana: *Nel cielo di Granada*, pasodoble.

13: Segnale orario.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Canticcio dei bambini: *Commedia*.

17-17,50: Musica riprodotta: (GENOVA) Musica ritrasmessa dal Caffè «Diana».

17,50-18,10: Giornale radio - Enit.
19,30-20,15 (TORINO - GENOVA): Musica varia: 1. Moon: *Marcha dei soldati*; 2. Billi: *Nozze marocchine*, intermezzo; 3. Niemann: *Serenata catalana*; 4. Verdi: *Aida*, fantasia; 5. Fuchs: *Primo valzer viennese*; 6. Cerri: *Ronde des Gaminis*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30 (TORINO-GENOVA): Segnale orario.

20,30-21 (TORINO - GENOVA): Concerto di musica leggera con la partecipazione di Milly, Mity e Totò offerto dalla Soc. An. Cioccolato PERUGINA e PASTIFICI BUITONI e organizzato dall'E.I.A.R.

21-21,30 (GENOVA): Estrazione della Seconda Tombola radiofonica indetta dall'Opera Nazionale Balilla.

ROMA - NAPOLI
Ore 21,15
TEATRO SAN CARLO
Serata inaugurale

Francesca da Rimini

opera in tre atti di
Riccardo Zandonai
su libretto di
GABRIELE D'ANNUNZIO

21-21,30 (TORINO): Concerto vario: 1. Gomez: *Il Guarany*, sinfonia; 2. Aubry: *La rose noire*; 3. Ketelbey: *Nel giardino di un monastero*.

21,30-23 (TORINO-GENOVA): Concerto vario: Canti-russi eseguiti da Maria Litvine e Gregorio Litvinoff; Hoffman: *Trepak*, danza; Strauss: *Riquette*, fantasia; Weber: *Invitation à la valse*; Rimski Korsakoff: *La fidanzata dello Czar* (soprano Litvine); Damaré: *La tourterelle* (a solo per ottavino - prof. Formica); Sinigaglia: *Danza piemontese*, n. 2; Reissiger: *Yelva*, ouverture.

22: Conferenza.

23-24 (TORINO-GENOVA): Musica ritrasmessa dalla Sala Gay, di Torino.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
I RO I NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Donati: *Perù*, marcia; 2. Mario: *Canzone appassionata*, canzonetta; 3. De Micheli: *Serenata gaia*; 4. Valente: *Aspetta a me*, canzonetta; 5. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica

leggera: 1. Cortopassi: *Piedini d'oro*, intermezzo; 2. Cavaliere: *Stornellata azzurra*, canzonetta; 3. Heuschel: *Valzer dei fiori*; 4. Gragnani: *Prima stella*, intermezzo; 5. Cioffi: *Surdato cantatore*, canzonetta; 6. Culotta: *Clow*, intermezzo grottesco.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

Concerto vocale e strumentale diretto dal M.o Enrico Martucci.

Parte prima:

1. Milanesi: *Ad una festa campe-*

stre, ouverture (orchestra).
2. a) Tosti: *Mattinata*; b) T. rindelli: *Amore amore* (soprano Bice Citarella).
3. De Micheli: *Angelus*, intermezzo (orchestra).
4. a) Gounod: *Aprile*; b) Mascagni: *Serenata* (soprano Bice Citarella).
5. Rachmaninow: *Elegia* (orch.).
6. Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide» (soprano Bice Citarella).
7. Fornasari: *Sognando amore*, fantasia (orchestra).

Seconda parte: Musica da ballo:

1. Caviglia: *Negro, povero negro*, slow-fox.
2. Dolz: *Tierra gaucha*, tango.
3. Caviglia: *Quando piange il cuore*, fox-trot.
4. Sperino: *Suppys*, viandante strano, valzer.
5. Fiorillo: *Radio*, one step.
19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Stogliando i giornali.
20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'idroporto - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.
20,30-21: Programma eccezionale di Varietà con la partecipazione di Milly, Mity e Totò offerto dalla Soc. An. CIOCCOLATO PERUGINA e PASTIFICI BUITONI.

21,15 (circa) Trasmissione dello spettacolo d'inaugurazione della stagione lirica al Teatro San Carlo, di Napoli.

FRANCESCA DA RIMINI
opera in 4 atti di Riccardo Zandonai su libretto di Gabriele D'Annunzio.

Negli intervalli: Lucio d'Ambra: «La vita letteraria ed artistica» - Rivista delle riviste.
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 463 - Kw. 0,22.

12,30: Notizie - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sez. Alto Adige-Bolzano).

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Un'ora di dischi «Brunswick»: 1. Shalitt: *Ella*, Etti violinista Rosen; Bruch: *Kol Nidrei* (id.); 2. Pot-pourri di canzoni antiche italiane (riduzione Stocchetti), 1.a e 2.a parte; 3. Sinding: *Voci di primavera* pianista Godowsky; Mac Dowel: *Danza delle streghe* (id.); 4. Liszt: *Rapsodia seconda* (banda Vessella); 1.a e 2.a parte; 5. Puccini: *La Bohème*, selezione (banda); Gounod: *Faust*, duetto (id.); 6. Cerulli: *Sarabanda* (Assoc. Mandolinistica di Milano); 1.a e 2.a parte.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

Concerto variato
diretto dal prof. V. Cristofoletti.
1. Blankenburg: *Addio dei gladiatori*, marcia; 2. Strauss: *Rondini del villaggio*, valzer; 3. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 4. Grieg: *Canzone di Solveg*; 5. Verdi: *Aida*, fantasia; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2;

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA Ore 21

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA

S. A. CIOCCOLATO PERUGINA & PASTIFICI BUITONI - SANSEPOLCRO

Venerdì 26 Dicembre

7. Valente: *Serenata esotica*; 8. Ascher: *Primavera nella foresta viennese*, selezione; 9. Fox finale, 17.55: Notizie.
19.45: Musica varia: 1. Staffel: *Capri, barcarola*; 2. Herold: *Zampa, ouverture*; 3. Linke: *Era un sogno*, intermezzo; 4. Murg: *Nichette Lillas*, fantasia (Ricordi); 5. Ricciardi: *Festa in montagna* (Ricordi); 6. Tartarini: *Leggenda canadese*, canzone.
20.45: Giornale Enit - Dopavoro - Notizie - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Ses. Alto Adige-Bolzano)
21: Segnale orario.
21:

Concerto variato
Orchestra dell'ELAR

- Monti: *Noël de Pierrot*, ouverture (Ricordi).
- Billi: *Nozze marocchine*.
- Rhede: *Gounodiana*.
- a) Bach: *Adagio*; b) Brahms: *Valse*, c) Lalo: *Andante*; d) Albeniz: *Malagueña* (violinista Leo Petroni).
- Ponchielli: *Il figliuol prodigo*, coro, introduzione e ballabile (Ricordi).
- Florini: *Fantasia villereccia*.
- Randegger: *Il ragno azzurro*, selezione operetta (Ricordi).
Fra il 5.0 e il 6.0 numero: «Beati tempi antichi», conversazione del prof. Ferruccio Agosti.
23: Notizie.
23-23.30: Varietà con dischi «Brunswick»: 1. Ferri: *Nostalgia alpina* (duetto di chitarra); 2. Vinas: *Capriccio spagnolo* (a solo di chitarra); 3. Kahn-Baer: *Colete banjo e pianoforte*; Klages-Golden: *Llamado*; 4. Jessel: *La parata dei soldati di legno* (orch. anglo-persiana); Claypool: *Ragging the scale*, fox; 5. Balzani d'Agostino: *L'amore ar frutto*, canzone romana; Balzani-Cantalamessa: *Stornelli appassionati*, canzone romana; 6. Sousa: *Stelle e strisce*, marcia (banda); Bagley: *Marcia dell'emblemata nazionale* (banda).

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

19: Musica orientale. 20: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie marittime. 20.15: Canzoni straniere. 20.30: Informazioni. 20.45: Il quarto d'ora del colono. 21: Concerto Beethoveniano. 1. Coriolano, ouverture; 2. 5^a Sinfonia. 21 (circa): Ultime infor-

mazioni. 22: Musica varia: 1. Rossini: *La cenerentola*, ouverture; 2. Williams: *Ricordo delle Ande*; 3. Maravilla: *Manon*, fantasia; 4. Ciaikovski: *Suite dello Schiaccianoci*; 5. Williams: *Pattaglia scozzese*. 22: Musica riprodotta.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Vedi Vienna

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: «La mia fanciullezza», conferenza. 17.30: Musica da camera per strumenti a fiato: Mozart: *Serenata* n. 11 op. 375; Id.: *Divertimento*, n. 13, in fa maggiore. 18.30: Attraverso la Scandinavia. 19: «Poesia medioevale di inni», conferenza. 19.40: Concerto vocale: 1. Masset: *Canzone degli usignuoli*; 2. Klein: a) *Serenata*, con flauto obbligato; b) *Idillio di primavera*; 3. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese*. 20.5: *Fanny Wilmer-Pedit: Scena del Presepio*. 21.15: Notizie della sera. 21.25: Concerto orchestrale: 1. Millöcker: *Overture di Gasparone*; 2. Erti: *Novità del giorno*; 3. Per violino solo; a) Swensen: *Leggende della foresta viennese*; b) Armando: *Suite di balletti moderni*; 5. J. Strauss: *Vino e musica*, Lieder; 6. Id.: *Gli occhi della donna sono pericolosi*, Lieder; 7. Muchsel: *Millettuccio Rococo*; 8. Mühlbacher: *Ritmo di fiori*; 9. Bednart: *Moda viennese*, ecc.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 12.

18: Concerto di musica da ballo. 19.30: Cronaca del fanciullo. 19.40: Continuazione della musica da ballo. 19: Conversazione letteraria. 19.15: Lezione di contabilità generale e di principi di diritto commerciale. 19.30: Bollettino coloniale in flammingo. 19.35: Musica riprodotta e canzoni in flammingo. 20.30: Radio-giornale. 21.15: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: Cronaca delle attualità. 23.15: Ultime notizie della sera. *Emissione in flammingo* *lunghezza d'onda m. 338.2*. 21.15: Concerto organizzato dal «Sara».

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

15: Dal Teatro Nazionale di Bratislava: Weinberger: *Schwanda, il suonatore di cornamusa*. 17.30: Un viaggio alle Canarie. 17.45: Concerto pianistico: Composizioni di Chopin. 18.5: Se-

rata ungherese - Canzoni di Natale e dizione. 19: Racconti. 19.20: Concerto orchestrale popolare, cinque numeri di musica brillante e da ballo. 20: Vedi Praga. 22.15: Programma di domani. 22.20: Dischi.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

16: Pei fanciulli: Arie e canzoni. 17.30: Vedi Praga. 19: Strumenti a fiato. 20: Vedi Praga. 22.15: Notizie locali. 22.20: Dischi.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.

15: Vedi Bratislava. 19: Vedi Bratislava. 20: Vedi Praga. 22.15: Programma di domani. 22.20: Dischi.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16: Vedi Brno. 17.30: Vedi Praga. 19: Vedi Brno. 20: Vedi Praga. 22.15: Programma di domani. 22.20: Dischi.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

16: Vedi Brno. 17.30: Per gli operai. 18: (in tedesco) *Serata popolare* - Arie, canzoni e recitazione - Negli intervalli: Notizie. 19: (dallo studio): «Nel treno», radio-ecce. 19.30: Composizioni di Natie morave, con accompagnamento di quintetto d'ottoni. 20: Trasmissione dalla sala Smetana del Municipio: Concerto della Filharmonia ceca: 1. Composizioni classiche: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 2. Millo: *Laura, valzer*; 3. Suppé: *La bella gajata*, ouverture; 4. John Strauss: *Pot-pourri*. II. Composizioni moderne: 1. O. Strauss: *Sogno di un valzer*; 2. Fall: *Mio caro Agostino, valzer*; 3. Nedhal: *Tre danze in Sangu polacco*; 4. Lehar: *Valzer*. 22: Meteorologia - Notizie - Sport. 22.15: Informazioni - Programma di domani. 22.20: Dischi.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL
m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. 19.15: Bollettino parlato degli spettacoli. 19.30: Brevi conversazioni. 20.10: Previsioni meteorologiche. 20.20: Radio-concerto sinfonico: 1. Weber: *Overture di Euryanthe*; 2. Ed. Flamen: *Préludio per un dramma*; 3. Tartinì: *Andante cantabile*; 4. Aubert: *Berceuse*; 5. Noletty: *Giuramenti nella sera*; 6. Mozart: *Overture del Ratto dal serraglio*. 21: Radio-concerto di varietà. 21.30: Varietà e musica brillante.

RADIO-PARIGI - metri 1724
Kw. 17.

16.30: Borse di Parigi, Londra, New York ed Alessandria. 16.45: Concerto di musica riprodotta: Musica antica: Händel e Gluck. 17.30: «Le grandi epoche della

musica», conferenza. 17.55: Informazioni: Borse di L. Havre, New York e Londra. 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. 19.25: Borse americane. 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. 20: Conversazione coloniale. 20.30: Lezione d'inglese elementare. 20.45: Informazioni economiche e sociali. 21: Conversazione musicale con audizione di dischi. 21.30: Notiziario sportivo e cronaca di Dord. 21.45: Radio concerto: Festival di musica francese: 1. Saint-Saëns: *Concerto in la minore per violoncello ed orchestra*; 2. Gabriel Fauré: *Pelléas et Mélisande*. 22.15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. 22.30: 3. Louis Albert: *Poppi d'immagini*, cinque pezzi infantili (prima audizione radiofonica). 4. Vincent d'Indy: *Wallenstein*; 5. Ravel: *Il valzer*, orchestra.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.

17.30: Dischi. 20.30: Radiogazzetta: Borse di Parigi - Informazioni varie. 21.30: Concerto orchestrale: 1. Bohn: *Come la notte*; 2. Weber: *Un'aria del Franco tiratore*; 3. Beethoven: *Pace*; 4. Massenet: *Un'aria di Saffo*; 5. Rimski-Korsakov: *Canzone indiana*; 6. Fauré: *Al cimitero*; 7. Schumann: *Amore di poeta*; 8. Fauré: *L'intrusa*; 9. Lalo: *Marina*; 9. Schumann: *Un'aria dal Faust*; 10. Sigonnet: *Préface*; 11. Grieg: *Greca*; 12. Franck: *Notturno*; 13. Rachmaninov: *La moglie del soldato*; 14. Wagner: *Un'aria della Walkiria*; 15. Grieg: *Berceuse*.

STRASBURGO - metri 345.2 - Kw. 16.

17.30: «Le gioie del teatro - La direzione artistica e la decorazione», conferenza in francese. 17.45: Concerto di musica leggera: 1. 18.45: Conferenza pedagogica in francese. 19: «Il testamento», conferenza giuridica in tedesco. 19.15: Concerto di dischi. 20.15: Notizie in francese ed in tedesco. 20.30: Concerto strumentale: 1. Verdi: *Fantasia sul Trondore*; 2. J. Strauss: *Rock-dini dell'Austria*, valzer; 3. Block:

Serenata per trio; 4. Leo Fall: *Fantasia sul Caro Agostino*; 5. Scherzinger: *Marcia dei granatieri*. 21.30: Concerto strumentale: 1. Erb: *Suite in re*; 2. Mozart: *Concerto di violino in la*; 3. Monteuillard: *Andante per corno ed orchestra*; 4. Schumann: *Seconda sinfonia*.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Orchestra diverse. 18.30: Melodie. 19: Trasmissione d'immagini. 19.15: Borse diverse. 19.30: Concerto di musica da ballo. 19.45: Borsa di commercio di Parigi. 19.55: Concerto: Orchestra sinfonica. 20.30: Notizie dai giornali. 20.45: Canzonette. 21: Orchestra argentina. 21.25: Concerto di musica riprodotta. 21.55: Cronaca della moda - L'ora esatta. 22: Concerto orchestrale da un caffè. Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 24: Musica per fisarmonica. 0.15: Orchestra viennese. 0.45: Musica da jazz. 1: Ultime notizie. Fine delle trasmissioni.

GERMANIA

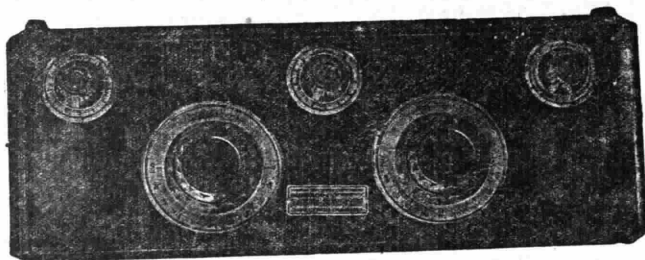
AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16.15 (Kiel): Concerto vocale: Cori misti e cori femminili. 17 (Brema): Concerto vocale e strumentale: Musiche di Massenet, Schubert, Reger, Cherubini, Bach-Gounod, Verdi, Flotow, Singer-Liszt. 18: Concerto da un caffè. 19.15 (Amburgo): Concerto di mandolini. 19 (Kiel): Concerto di piano: 1. J. S. Bach: *Toccata e fuga in re minore*; 2. Beethoven: *Sonata*, op. 14; 3. Brahms: *Due rapsodie*, op. 79. 20: R. Henberger: *Un ballo all'opera*, operetta in 3 atti, tratta dalla commedia *I domino rosa*, di Victor Léon e H. v. Waldberg. 22: Attualità. 22.40: Ballo di Natale.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1.7.

16: Concerto orchestrale. 18: W. Michel: *Ciascuna vada una volta a Schidal*, radiocena di R. Schifftan. 19: Concerto di violoncello: R. Schumann: *Due Pezzi*

Presentiamo la meravigliosa Supereterodina-Bigriglia a 6 valvole mod. 1931



Ecco come si esprimono i nostri clienti:

Spett. Ditta,

Sono lieto di poterVi sinceramente attestare che il Vostro Supereterodina-Bigriglia 6 valvole, è un ricevitore perfetto e capace di soddisfare anche il più esigente radioamatore. Sebbene da me usato in una casa costruita interamente di cemento armato, ed a due chilometri circa dall'antenna della locale, ricevo col quadro in diffusore, audizioni nitide e forti, di ben 34 stazioni estere e italiane. Lo consiglio agli amici, perché lo merita l'apparecchio e la serietà della Casa.

Con ossequi

dev. Geom. GIUSEPPE PICCIONE
Via Tolemaide, 5-13 - Genova

(Numerose simili attestazioni, teniamo nei nostri Uffici a disposizione del Pubblico).

a capacità schermate, per onde 200-3000 metri, e ricevente ben 25 stazioni italiane ed estere in diffusore e con incomparabile chiarezza. Funziona ugualmente bene tanto su corrente alternata, quanto con batterie di pile o accumulatori.

Radioamatori, dilettanti e rivenditori,

sostituite i vostri vecchi ricevitori ed acquistate oggi stesso la miglior Supereterodina al più modesto prezzo di fabbrica.

Risparmiate il 40%.

La migliore Super montata interamente in ebanite e col più scelto materiale, racchiusa in elegante cofano, verniciato a mogano vendiamo direttamente dalla Fabbrica al Radioamatore

a sole lire 585

compreso il porto ed imballaggio, si spedisce entro 8 giorni dall'uscita del Radiociviere, ed a scopo reclame, per lanciare la nuova Super in tutta Italia e Colonia.

Ogni apparecchio viene spedito, con talloncino di anni uno di garanzia e tabella di collaudo su almeno 25 stazioni.

Inviare vaglia 1/4, all'ordine e rimanente contro assegno alle:

Industrie Radiofoniche E. TEPPATI
CERES TORINESE (Torino)

Venerdì 26 Dicembre

popolari; 2. Beethoven: *Sonata in do magg.*, op. 102. 19.30: Attualità. 20: Concerto orchestrale; 1. Weber: *Quv. del Franco tiratore*; 2. Marchner: *Un'aria di Hans Heiling*; 3. Boito: *Un'aria del Nerone*; 3. Schand: *Lo schiaccianoci e il re dei topi*; 4. Haydn: *Suite N. 26* (sinfonia di Natale); 5. Mendelssohn: *Quv. delle Elvridi*; 6. Vedi: *Monologo del Rigoletto*; 7. Id.: *Un'aria del Ballo in maschera*; 8. R. Strauss: *Danza di Salome*; 9. Leoncavallo: *Prologo del Pagliacci*; 10. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; 11. J. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*; 22: Notizie e fino alle 0.30: Danze.

BRESLIA - metri 325 -

Kw. 1,7.

16: Per i fanciulli. 16.20: Pomeriggio con programma vario. 19.30: Meteorologia. 19.40: In seguito: Conferenza. 19.40: «A caccia grossa», conferenza. 20.15: Meteorologia. 20.30: Concerto orchestrale. 1. Pfitzner: *Quv. di Katchen*, di Heilbronn, op. 17; 2. Smetana: *Dal monti e dai piani della Boemia*, poema sinfonico; 3. Graener: *Il flauto di Sausouci*; 21.5: Segnale orario. 21.55: Concerto orchestrale. 1. Mendelssohn: *Concerto per violino e orchestra*; 2. Reger: *Suite in stile antico*, op. 93. 22: Notiziario. 22.35: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 -

Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 18: «Scena di Natale tedesca», su vecchi brani e canzoni antiche. 19: Concerto corale. 1. O. du feibcher; 2. I. Eccard: *Dall'alto dei cieli*; 3. Lechtaler: *Due Antiche canzoni di Natale*; 4. Tre antiche canzoni di Natale boeme. 20: R. Benatzky: *Mia sorella ed io*, opera in due atti. 22: Notiziario. 22.40: Concerto orchestrale.

KONIGSWUSTERHAUSEN

m. 1635 - Kw. 30.

Vedi Berlino.

LANGENBERG - metri 472 -

Kw. 17.

16: Vecchi aneddoti e scherzi del Reno. 16.30 (da Münster): Concerto militare. 18.10: «Attraverso su valli tedesche in Jugoslavia». 18.35: «La città della tua Bielefeld», conferenza. 19: Concerto

corale ed orchestrale. 1. Preludio per organo; 3. Tre lieder; 3. Bach: *Duetto del Concerto in do minore*; 4. Pratorius: *Es ist etia Ros' entporen*; 5. Dambrowski: *Eia, vedete il cespuglio di rose*; 6. Franck: *O tu mia consolazione e dolce speranza*; 7. Gullmunt: *Musica dei pastori* (per organo); 8. Lieder per coro: a) Mozart: *Salve, o Bambino Gesù*, b) *Venite, o pastori*, aria popolare; 9. Handel: *Duetto per violino e oboe con accompagnamento d'organo*; 10. Reger: *Maria sitta am Rosenhag*; 11. Cornelius: *1 re*; 12. Reger: *Gloria* (per organo); 13. Due lieder per coro. 20: Vedi Amburgo. 22.20: Ultimo notizia. 22.40: Vedi Amburgo.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Franz Schubert: *Quintetto «delle trote»*. 17: Gustav Jacoby col suo repertorio. 18: Concerto orchestrale. 18.30: Josef Conrad: *Il sorriso della fortuna*. 20: A. Thomas: *Mignam*, opera in tre atti. 21 (circa): Notizie. 22.45: Notizie - Sport - Danze.

MONACO DI BAVIERA -

m. 533 - Kw. 1,7.

16.10: Da Norimberga: Concerto orchestrale. 17.20: Conferenza. 18: «Viaggio nel paese dei poeti», conferenza. 18.30: Concerto di musiche organistiche e clavicembalo del sec. XVII e XVIII. 1. Weckmann: *Toccata in mi minore*; 2. J. A. Reinken: *Fuga in sol minore*; 3. Poglietti: *Aria in re maggiore*; 4. Pachelbel: *Fuga in la minore*; 5. Rameau: *La galina*; 6. W. F. Bach: *Fuga in mi bemolle maggiore*; 7. Rameau: *Polonaise in re minore*; 8. K. F. E. Bach: *Fantasia in do maggiore*; 9. J. Chr. Bach: *Sonata in sol maggiore*; 10. 19.15: «Passaporti falsi», conferenza. 19.45: Concerto di piano e fagotto. 1. Rossini: *Quv. del Guglielmo Tell*; 2. Liszt: *Concerto in la maggiore*; 3. Mendelssohn: *Notturmo*; 4. Nicolai: *Selezione delle Allegre comari di Windsor*; 5. Weber: *Rondo ungherese*; 6. Id.: *Invito alla danza*; 7. Granger: *Danza scozzese*; 8. Moscovski: *Danza spagnola*; 9. J. Strauss: *Danza ungherese*; 21.15: E. Reiner: *Il pazzo e la zappa*, radio-scena su motivi giapponesi. 22.15: Concerto variato. 22.30: Segnale orario. Meteorologia - Stampa - Sport.

STOCCARDA - metri 360 -

Kw. 1,7.

MUEHLACKER metri 360 -

Kw. 75.

16: Concerto orchestrale. 18: Radio-scena. 19: Cani corali di Natale. 20: Recitazione musicale in due atti: R. Benatzky: *Mia sorella ed io*. 22.15: Ultimo notizia. 22.45: Vedi Francoforte. 23.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479

Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Vedi Londra I. 19.15: Notizie e bollettini. 19.35: Notiziario spor-

tivo. 19.40: Concerto vocale e strumentale. 1. Auber: *Ouverture della Corona di diamanti*; 2. Tre arie per contralto; 3. Geell: *Selezione di canti di Easthope Martin*; 4. Due pezzi per violoncello; 5. Massenet: *Preludio del Werther*; 6. Debuss: *Arioso*; 7. Due arie per contralto; 8. Due pezzi per violoncello; 9. J. Ansell: *Suite di danze di un balletto in miniatura*. 21: Vedi Londra I. 22.45: Vedi Londra I. 23.15: Notizie e bollettini. 23.30: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - m.

tri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16.10: Secondo tempo del match di football «Arsenal» contro «Manchester City». 17.10: Musica leggera. 17.45: Segnale orario. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19.15: Notizie e bollettini. 19.35: Notiziario sportivo regionale. 19.40: Haydn: *Sonata per piano*. 20.30: Conversazione. 20.40: Cantate e musica. 22: Notizie e bollettini. 22.10: Previsioni marittime. 22.40: Quotazioni di Borsa. 23.15: Conferenza. 23.30: Concerto sinfonico e canzoni per baritono; 1. Wagner: *Tannhauser*, ouverture; 2. Mendelssohn: *Due Lieder senza parole*; 3. Wagner: *Valchiria*. 4. Addio di Wotan; 4. Gilevski: *Lo schiaccianoci*, suite; 5. Tre arie per baritono; 6. Wieber: *Invito alla danza*; 23.55: Musica da ballo. 0.30-2: Musica brillante e da ballo (con prevalenza di danze di compositori inglesi).

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16.10: Vedi Daventry 5-XX. 18.15: Musica da ballo. 19.15: Notizie e Bollettini. 19.40: Concerto vocale e strumentale (ottetto, soprano e tenore). 21: *Il re d'argento*, radio-recita scritta da H. A. Jones e H. Herman, adattato per la radio-diffusione da Dulcina Glasby. 22.45: Concerto di musica da ballo. 23.15: Notizie e Bollettini. 23.25: Notizie regionali. 23.30-2: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431

Kw. 2,8.

16: Jazz-band (dischi). 17: Chiacchierata gastronomica. 17.30: Arie nazionali slovene. 18: Concerto di piano. 19.30: Conferenza su Oscar Wilde. 20: Concerto orchestrale. 1. Malinog: *Sarabanda*, *Rigaudon*, *Milnetto*; 2. Lange: *Canto dei fiori*; 3. Schubert: *Momento musicale*.

Un libro gratuito

per la vostra salute

Un distinto botanico, l'Abate Hamon, ha scritto un libro nel quale espone il suo metodo. Riesce a provare che semplici decotti composti secondo il caso sono capaci di curare le cosiddette malattie incurabili: Diabete, albuminuria, malattie del Cuore, Reumi, Fegato, Vesicula, Reumatismi, Emorroidi, Nervi, Stomaco, Ulceri varicose, Stitichezza, Enterite, Arterio Sclerosi, Rinfredori, Bronchite, Anemia, Malaria, ecc. Questo libro viene spedito gratis e franco dal

Laboratori Vegetali (Rep. 20)

Via Solferino, 20 - Milano

Laboratori Vegetali (Rep. 20)

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

Via Solferino, 20 - Milano

20.30: Concerto variato da Novi Sad. 22.30: Notizie. 22.50: Dischi.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

20.30: Programma allegro. 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16: Musica. 16.25: Audizione per i fanciulli. 17: Conversazione. 17.15: Quarto d'ora per i fanciulli. 17.30: Intermezzo musicale. 17.40: Concerto. 19: Bollettini diversi. 19.20: Intermezzo musicale. 19.30: Audizione letteraria. 20: Conversazione musicale. 20.15: Vedi Varsavia. 20.30: Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. Programma di domani in francese. Bollettino sportivo e musica (fino alle 23). 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori esteri (in francese).

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16: Intermezzo musicale. 16.25: Trasmissione per i fanciulli. 17: Conferenza sullo stile polacco. 17.15: Dischi. 17.25: Notizie utili e piacevoli. 17.40: Concerto orchestrale e canzoni. 19: Diversi. 19.30: Audizione letteraria. 20: Conversazione musicale. 20.15: Concerto ritrasmesso dalla Filarmonica di Varsavia. Nell'intervallo: Programma di domani. Dopo la trasmissione: Bollettini diversi.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Racconti per fanciulli. 17.15: Ripresa del concerto. 18: Conferenza e recita di Natale. 19: Dischi. 20: Cronaca. 20.45: Skatsh musicale. 21.10: Musica di Jazz.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 -

Kw. 8.

16: Dischi. 18.30: Ritrasmisione parziale dell'opera che si rappresenta nel Gran Teatro del Liceo. 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 22: Dischi. 23: Trasmissione di un concerto orchestrale da un caffè. 0.1: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.20: Notiziario teatrale - Cambi di valute estere - Ultimo notizia - Indice di conferenze. 16.30: Dischi di nuova edizione. 20: Campagne - Quotazioni di Borsa - Conversazione sul teatro. 20.30: Musica da ballo. 21.25: Notizie dai giornali. 22.15: Lezione di pronunzia inglese. 22.30: Campagne - Segnale orario - Selezione dell'opera di Puccini: *Madame Butterfly* (in dischi). 0.55: Cronaca degli avvenimenti del giorno.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 -

Kw. 75.

16: Concerto per la gioventù. 16.45: Dischi. 17.30: Recita. 18: Vespri per i fanciulli. 19.15: J. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, opera in 4 atti. 21.40: Dialogo. 22.10: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

15: Fiabe musicali. 19.32: L'ora degli autori. 20: Concerto grammofonico. 20.45: Concerto vocale e strumentale. 21: E. del Cavalieri: *Rappresentazione di anima et corpo* - Oratorio per soprano, baritono, cori misti e orchestra. 22.10: Concerto dal Metropolit.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. 18.15: Concerto grammofonico. 19: Attualità. 19.20: Bollettino dello sport invernale. 19.25: Bollettino automobilistico. 19.28: Segnale orario. Meteorologia. 19.30: Ora degli autori. 20: Concerto orchestrale e vocale. 22: Notiziario.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica varia. 18: Per i fanciulli. 20: Carillon Informazioni. 20.5: Varietà. 20.35: Concerto vario. 1. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, ouverture; 2. Gossini: *Suite in stile antico*; 3. Schreiner: *Da Chuck a Wagner*; 4. Gaudert: Due pezzi per orchestra; 5. Caplet: *Un nido di coccinelle*; 6. Guiraud: *Scena e valzer di Gretchen Green*.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15.30: Concerto della radio-orchestra. 16.30: Per la signora. 16.45: Ripresa del concerto. 19.2: Dischi. 19.30: Chiacchierata letteraria. 20: Concerto della radio-orchestra. 20.45: Arie e duetti d'opera. 1. Leoncavallo: *Prologo de I pagliacci*; 2. Toselli: *Serenata*; 3. Leoncavallo: *Ridi pagliaccio*; 4. Denza: *O begli occhi di fata*; 5. Rossini: *Calvina dal Barbiere di Siviglia*; 6. Capua: *Santa Lucia*; 7. Puccini: *La fanciulla del West*, «Chella mi creda»; 8. Id.: *Duetto della Bohème*; 21.15: Concerto della radio-orchestra. 22: Ultimo notizia. 22.5: Rilettura letteraria.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Orchestra Goretli. 17.15: Concerto grammofonico. 19.30: Segnale orario. Meteorologia. 19.33: Lettura di Natale. 20: Vedi Basilea. 21: Vecchie lieder di Natale, con coro di giovanette. 22.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Canzoni accompagnate al piano. 17: Arie ungheresi accompagnate dall'orchestra tzigana. 18.10: Radio-recita. 19.10: Concerto orchestrale. 20.10: Recita. 20.30: In seguito: Concerto orchestrale e musica tzigana.

INTERFERENZE?

verranno eliminate usando il SEPARATORE D'ONDA

"FUNKSTERN"

Lire il. 30

Chiedere il nuovo Catalogo Radio - Materiale per apparecchi in alternata - Materiale per onde corte - Cellule fotoelettriche

Forniture Generali per Elettricità

Giovannoni & C.

Viale Vittorio Veneto, 8 - Telef. 20-245

- MILANO -

ADRIAN

Ingg. ALBIN - S. Chiara, 2 - NAPOLI

RIDUTTORI TRASFORMATORI IMPEDENZE (colli)

di tensione da 20 watt per caricatori, alimentatori, amplificatori potenza, industrie varie

a 2 kv. di ogni tipo

Listini gratuiti Resistenze metalliche, condensatori telefonici, rettificatori, ecc. Listini gratuiti

PILE
BATTERIE

Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 50-930

LE BATTERIE "TIPO ORO"

SUPERPILA

SONO INSUPERABILI ED INSUPERABILI

Majestic

RADIO

INDUSTRIE RADIOFONICHE ITALIANE (S. A.)
Via Stamperia, N. 70

ROMA

RUGGERO DAINA

Via Jaures, N. 30

MILANO

Cav. A. GUIDANO

Via Rocco Lurago, N. 4

GENOVA

FESTA E MUSICA

due nomi legati per associazione d'idee

Il calendario vi avverte dunque delle epoche musicali.

Nulla di più adatto e distinto, in questi periodi, di un dono musicale, e per questo nulla di più indicato che

UNA CROFONOLA LOMBARIA
UNA SCELTA C. LEEZ O-E DI DISCHI
UN MODERNISSIMO APPARECCHIO RADIO



Cataloghi gratis

Vendita anche a rate

Poni al compra or

A scopo reclame!

FONOGRFO portatile per L. 185 - Solo contanti
Imballo gratis - Inviare importo anticipato

Cav. Uff. ALATI ANGELO
ROMA - Via Tre Cannelle, 16



Fornitore della Real Casa

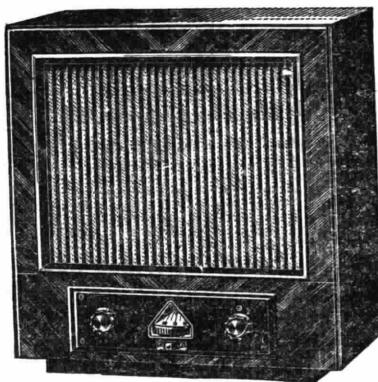
PUNTO BLEU

LW 300

L'Apparecchio dal rendimento ottimo,
dalla manovra semplice e pratica, dal-
l'aspetto elegante - dal prezzo modico

L. 1100

Completo di valvole - Diffusore e Tasse



Apparecchio che contiene in un sol. mobile di legno noce circuito ricevente e diffusore. Quattro valvole di cui una raddrizzatrice - Pentodo finale - Diffusore a cono munito del rinomato sistema **Punto Bleu 66 K**. Attacco per il Pick-up - Gamma d'onda 200-2000 m. - Tappo luce montato nell'apparecchio stesso. In quasi tutti i casi basta tale tappo luce per ricevere bene e forte, così da evitare l'installazione di un'antenna. Riceve in qualunque punto d'Italia le maggiori trasmissioni europee, escludendo in buone condizioni la Stazione locale ove esiste - Adattabile con il semplice spostamento di una vite a qualunque delle seguenti reti stradali: 110-115-120-125-130-150-155-160-220-240 volts corrente alternata - L'apparecchio e le valvole sono protette da una valvola di sicurezza - Ogni apparecchio è accompagnato da particolareggiata istruzione per l'uso.

Chiedete un'audizione gratuita ai vostri fornitori abituali

o ai seguenti Rappresentanti di Zona

LIGURIA e PROV. CARRARA, LUCCA, PISA, LIVORNO:
Mairano & Camellini - Genova - Piazza Soziglia, 12 p. p.

TOSCANA e UMBRIA (escluse le suddette provincie):
Ing. G. Lo Piano - Firenze - Via G. Battista Vico, 19

SICILIA:
Saccà Zanghi - Messina - Via G. Natoli, 59

PUGLIE:
Icam Radio - Bari - Via Principe Amedeo, 73

ROMA e LAZIO:
Cav. G. Berardi & Figlio - Roma - Via della Giuliana, 32

CALABRIA:
De Cicco - Catanzaro - Corso Vittorio Emanuele

Prov. REGGIO EMILIA e MODENA:

Angelo Lasagna - Reggio Emilia - Via E. S. Pietro, 3

Prov. PARMA, PIACENZA, CREMONA:

C. Bontempelli - Parma - Corso Cavour, 7

Prov. VERONA, VICENZA, PADOVA, ROVIGO:

Emanuele Sartorio - Padova - Via S. Biagio, 6

ABRUZZI e MOLISE:

Valentino Ricci - Pineto (Teramo)

Provincie TORINO, CUNEO, AOSTA:

Rag. Giuseppe Soffietti - via Montecuccoli, 1 - Torino

BOLOGNA:

e Remsa - Bologna - Base Torre Asinelli

TH. MOHWINCKEL-MILANO

VIA FATEBENEFRATELLI, 7

Sabato 27 Dicembre

19,30: Borse americane. 19,35: Notiziario agricolo e risultati di corse. 20: Conversazione. 20,10: Conferenza. 20,30: Lezione d'inglese complementare. 20,45: Informazioni economiche e sociali. 21: Letture letterarie. 21,30: La giornata sportiva. 21,45: Radio-concerto: 1. Dostoevsky: *Delitto e castigo* (con artisti della Comédie Française). 22,15: Ultime notizie della sera. 22,30: Informazioni e l'ora esatta. 23,30: 8. Musica per quintetto di ottipi.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16: Grande audizione per i fanciulli. 18: Radio-concerto (dischi). 20: Radio-gazette. 20,10: G. Ancey: *L'ingannato*, commedia in 5 atti.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

15,15-17,15: Concerto di musica da ballo (dischi). 17,15: Conferenza in tedesco sull'orologio di Strassburgo. 17,30: *L'arte di disporre un giardino*, conferenza in tedesco. 17,45: Concerto di dischi. 18,45: Lezione di tedesco in francese. 19: Lezione di francese in tedesco. 19,15: Concerto di dischi. 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. 20,30: Concerto strumentale. 1. Suppé: *Ouv. di Paragrafo II*. 2. Ganne: *Valzer delle blonde*. 3. Offenbach: *Fantasia sulla Bella Elena*. 4. Fietter: *Melodia d'amore*. 5. Moretti: *Tre ragazze nude*. 6. Souza: *Marcia dei cadetti*. 21,30: Concerto della Società Corale di Strassburgo. 23,30: Musica da ballo da un caffè.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo. 18,15: A soli di violoncello. 18,30: Duetti, terzetti e quartetti. 18,45: Musica per mandolino. 19: Trasmissione d'immagini. 19,20: Concerto di musica da ballo. 19,45: Borsa di commercio di Parigi. 19,55: Canzonette. 20,30: Notizie dai giornali. 20,45:

Concerto di orchestre diverse. 21,15: Duetti, terzetti e quartetti. 21,30: A soli di strumenti vari. 21,50: Cronaca della moda e l'ora esatta. 22: Concerto corale (sedici pezzi). Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 22,30: Orchestra viennese. 24: Melodie. 0,30: Musica per jazz. 1: Ultime notizie - Fine delle trasmissioni.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto di musica romantica. Composizioni di Lortzing, Mendelssohn, Gotz, Weber, Schumann, Zöllner, Bruch, Schillings, Piltzner. 17,30: Reportage dalla stazione centrale. 17,45: *Lo studio della musica nel popolo*, conferenza. 18,20 (Amburgo): Concerto orchestrale. 19: Renaissance nordico attuale. 19,25: Audizione di dischi nuovi. 20: *Regali di Natale*, serata varia. 22: Attualità. 22,30: Concertino. 23,30: Danze.

BERLINO I - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: *Credenze, vendetta ed espiazione nell'Irak*, conferenza. 16,30: Concerto da Königsberg. 18,20: Chiacchierata sul film. 18,30: Concerto di piano: M. Keger: *Intermezzo in mi desolato*, op. 18, n. 1, 3. Id.: *Gavotte*, op. 82, n. 5. 4. Schubert-Liszt: *Tre Lieder*. 18,55: Rassegna di libri. 19,5: Concerto orchestrale. 1. Adam: *Ouv. di Si f'etait rot*. 2. Romberg: *Righeito il pirata*, fantasia. 3. Guttman: *Scena d'amore del Mongolo*. 4. *La danzatrice*. 5. Guttman-Miculicz: *Notte di primavera e Tango del Mongolo e la danzatrice*. 5. Raband: *Andante*. 6. Offenbach: *Fantasia sul Raccont di Hoffmann*. 20,30: Serata varia. 22: Notizie e fino alle 0,30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16,15: Dieci minuti di esperanto. 16,30: Trasmissione da Königsberg. 17,30: Il film della settimana. 18: *Le impiegate nell'economia*, conferenza. 18,45: *Attualità e riflessioni*. 19,5: Attualità. 19,30: Vedi Berlino. 20,30: Vedi Berlino. 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. 22,40: Vedi Berlino. 0,30: Concerto orchestrale. 1. Torelli: *Concerto di Natale*. 2. Handel: *Pastorale del Messia*. 3. Schiassi: *Sinfonia di Natale*. 4. Telemann: *Quartetto in si minore*. 5. Manfredini: *Concerto di Natale*.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedi Stoccarda. 17,45: Notizie economiche. 18,5: *Del sen-*

so della vita", conferenza. 18,35: L'ora degli operai. 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. 19,45: Lezione di spagnolo. 19,30: Concerto di tutto genio. 20,30: Concerto orchestrale. 1. Muhlberg: *Marcia*. 2. Jos. Lannel: *Entusiasmo della vita*. 3. J. Strauss: *Ouv. di Cagliostro*. 4. Id.: *I fenomeni*, valzer. 5. Id.: *Marcia epica*. 6. Id.: *Spirali*, valzer. 8. Id.: *Marcia persiana*. 9. Lanner: *I schönbrunnese*. 10. Komzak: *Marcia*. 22,20: Notiziario. 22,40: Vedi Berlino.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

16,30: Vedi Amburgo. 17,30: *«Come vive l'americano, quando non è miliardario»*, conferenza. 18: Lezione di francese. 18,30: Conferenza sugli animali. 19: Conferenza per gli operai. 19,30: Rassegna invernale della natura. 20: Vedi Amburgo. 21: Vedi Berlino.

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 1,7.

16,30: L'ora delle mamme. 16,40: Conferenza tecnica. 16,55: Lezione d'inglese. 17,15: Concerto orchestrale e solista di piano: 1. Haydn: *Sinfonia in do magg.*. 2. Spies: *Concerto per piano*. 18,15: Per i genitori. 18,40: Conferenza su Ferdinando Lassalle. 19,15: Comunicati. 19,35: Rassegna economica politica. 19,45: Serata gaia. 22: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto variato. 24-1: Jazz-band (19 ballabili).

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Per i giovani. 16,30: Concerto da Königsberg. 17,30: Meteorologia - Segnale orario. 17,55: Conferenza linguistica. 18,40: Ossip Kalenter: *Notte silenziosa*. 19: Conferenza tecnica. 19,30: Concerto di mandolino, cetra e bandonion. 20,30: Vedi Berlino. 21: Notiziario. 22,15: Notizie varie. 22,30: Vedi Berlino.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: A. Radtger legge dalle sue *Litriche religiose*. 17,55: L'ora dei giovani. 18,25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. 18,45: Concerto d'organo: 1. Bossi: *Tema e variazioni*, in do dies minore. 2. Poe-ni: *Fantasia per arpa e organo*. 3. Mendelssohn-Bartholdy: *Finale della Sonata per organo in fa minore*, op. 65. 19,15: Consulenza radiotecnica. 19,30: Da Norimberga: Concerto di mandolini e di chitarre. 20: Fuochi artificiali. 21,30: Trasmissione a vedersi. 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport, e fino alle 24: Concerto variato.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

15,30: Concerto della Radio-orchestra. 17,45: Segnale orario - Meteorologia. 18,5: Conferenza sociale. 19,5: Lezione di spagnolo. 20,30: Vedi Francoforte. 21,30: Vedi Francoforte. 22,29: Ultime notizie. 22,40: Musica da ballo (vedi Berlino).

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479

Kw. 38.

16,30: Concerto bandistico e canzoni per basso. 17,45: Vedi Daventry 5 XX. 18,15: L'ora dei fanciulli. 19: Vedi Londra I. 19,15: Notizie e bollettini. 19,40: Notiziario sportivo. 19,45: Concerto di una banda militare. 20,15: Vedi Londra I. 21,25: Notizie locali. 21,30: Vedi Londra I. 22: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Thomas: *Ouverture della Mignon*. 2. Gou-nod: *La Colomba*, intermezzo. 3. Dini: pezzi per piano. 4. Delibes: *Silfida*, musica di balletto. 5. Waldteufel: *Espana*, valzer. 6. Tre pezzi per pianoforte. 7. Boe-chérini: *Minuetto*. 8. Smetana: *Tre danze della Sposa venduta*. 23,15: *Radio-bollettini*. 23,30: Trasmissione d'immagini. 23,30: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1854 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67. 16,10: Secondo tempo del match di football-b. Arsenal contro Blackpool. 17,10: Vedi Londra I. 17,45: Segnale orario. 17,45: Concerto d'organo da un cinematografico. 1. Holman: *Marcia*. 2. F. R. R. *Rock-Maria*, selezione. 3. F. H. *Poema*. 4. Pether

(el.): *Pot-pourri* di canzoni della Comunità. 18,15: L'ora dei fanciulli. 19: Intermezzo. 19,15: Notizie e bollettini. 19,30: Segnale orario. 19,40: Notiziario sportivo - londinese. 19,45: Haydn: *Sonata per piano*. 20: «Natali strani», conversazione. 20,20: I lavori nel giardino della settimana. 20,30: H. A. Jones e H. Herman: «Il re dell'argento», radio-recita. 22: Segnale orario. 23,15: Notizie e bollettini. 23,20: Previsioni marittime. 23,30: «La giornata di un industriale nell'interno della Cina», conversazione. 23,50: Concerto della banda militare della stazione. 1. Sousa: *Il re del cotone*. 2. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, ouverture. 3. Cinque arie per baritono. 4. Verdi: *Il Trovatore*, selezione. 5. Quattro arie per baritono. 6. Waldeufel: *I granatieri*, valzer. 7. Rimski-Korsakoff: *Danza dei muli*. 23,45: Musica da ballo. 0,30: Segnale orario.

LONDRA I - m. 356 - Ww. 45.

16,30: Concerto vocale (baritono) ed orchestrale. 17,45: Vedi Daventry 5 XX. 18,15: Concerto di musica da ballo. 19,15: Notizie e

Bollettini. 19,40: Notiziario sportivo. 19,45: Musica per sestetto ed arie per soprano. 20,45: Concerto di musica da ballo. 21,25: Notizie regionali. 21,30: Conferenza. 22: Musica da camera. 22,15: *Quintetto in mi bemolle* per due violini, viola, violoncello e piano. 2. Arie per mezzosoprano. 3. Hely-Hutchinson: *Tre Fughe*, fantasia. 4. Weber: *Sel scoscesi*. 23,15: Notizie e Bollettini. 23,30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16,30: Per i fanciulli: Fiabe. 17: Concerto orchestrale. 18: Jazz-band (dischi). 19,30: Conferenza. 20: Trasmissione di un'opera da Zagabria. 21,30 (circa): Segnale orario. In seguito: Dischi.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17: Concerto della Radio-orchestra. 18,30: Meteorologia. 19: Per la signora. 19,30: Dischi. 20: Quartetto di fisarmonica, poi Radio-orchestra. 22: Notiziario.

Radicamatori Spezzini!

Presso il negozio specializzato

LA RADIOFONICA

VIA MANZONI (ang. via Chiodo) SPEZIA

Il più esteso assortimento di apparecchi radiofonici di gran lusso e comuni a prezzi bassissimi - Vendita anche rateale Sconti speciali per contanti

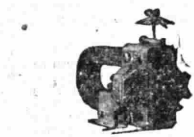
LAFAYETTE, RADIOLA, UNDA, FADA, NORA, ecc.

I DIFFUSORI

a 4 poli bilanciati e magneto-dinamici



continuano ad essere fra i più apprezzati



L. MAYER-RECCHI
Via A. Cappelletti, N. 7
MILANO (129)

RADIO PHILIPS

TUTTI GLI APPARECCHI
ARATE

Prezzi come a contanti

Gratis condizioni rivendita
Indirizzare alla Società

AFAR

MILANO (106) - Via Cappucco, 16

F. I. S.

SPECIALIZZATA PER SERRANDE
CORAZZATE E VISIBILI

= SARONNO =
Via S. Giuseppe - Tel. 164

Sorauer

REGALA UNA MAGNIFICA PENNA STILOGRAFICA DI GRAN MARCA

a tutti coloro che le procurano 3 abbonamenti annui

Chiedere, senza alcun impegno, il carnet di prenotazione abbonamenti

- Via Cerva, 40 - MILANO -

Il miglior regalo per le feste

Costruite voi stessi il vostro apparecchio

L'insuperabile Supereterodina bigriglia 6 valvole, per la quale soltanto per questa settimana offriamo lo: Studio completo in 8 pagine, figure e schemi, per la facilissima realizzazione dell'ultra sensibile ricevitore Radiofonico per onde 20 - 4000 metri.

Chiedetelo oggi stesso alle Industrie Radiofoniche E. Teppali - Ceres Torinese, con vaglia di lire 13,60, e vi sarà spedito a mezzo p.e.g. raccomandato.

CON LA ISTITUZIONE DEL "DUPLEX" E DEL "MULTIPLEX"

IL
SOCIETA'
CONCESSIONARIE
CONSENTONO CHE
IL TELEFONO SIA
ALLA PORTATA
DI TUTTI

Chiedete istruzioni e tariffe alle singole
Direzioni delle Società Telefoniche di Zona

Sabato 27 Dicembre

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Musica riprodotta. 16,45: Risposte per i più piccoli. 17,15: Conferenza. 17,45: Audizione per la gioventù. 18,15: Concerto per la gioventù. 18,45: Quarto d'ora letterario. 19: Bollettini diversi. 19,15: Conferenza. 19,35: Comunicati dei giornali. 19,55: Comunicato dell'Associazione Giovanile Polacca. 20: Radio-Appendice. 20,15: Conversazione. 20,30: Musica leggera. 22: Radio-Appendice. 22,15: Concerto. 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese. Ultime notizie. 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Angolo artistico. 16,30: Dischi. 16,45: Un quarto d'ora dedicato ai giovani artisti. 17,15: Ellogio della cooperazione. 17,45: Trasmissione per i fanciulli e per i giovani. 18,45: Diversi. 19,10: Comunicato agricolo. 19,25: Dischi. 19,35: Radio-giornale. 19,55: Dischi. 20: «La stagione bianca per i cacciatori», conversazione. 20,15: La prima dicta all'epoca dell'insurrezione di Novembre. 20,30: Musica leggera. L'orchestra della stazione, chitarra e canto. Nell'intervallo: Programmi di domani. 22: «Il miracolo della verità ed il miracolo della verità», conversazione. 22,15: Opere di Chopin per piano. 1. Polacca-fantasia, op. 61; 2. Notturno in la minore (stazionario). 3. Valse in do diesis minore. 23,50: Bollettini diversi. 23,24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 894 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Conferenza. 17,15: Informazioni e segnale orario. 17,30: Ripresa del concerto. 18: Recita e conferenza. 19: Dischi. 20: Serata d'opera: Offenbach: I racconti di Hoffmann - Nell'intermezzo: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. 18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concertino del Trio Iberia. 19,15: Musica religiosa da una chiesa. 19,30: Musica per trio. 20: Dischi. 21,30: Sezione elementare di tedesco. 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Berlioz: Ouverture dell'infanzia di Cristo. 2. Haydn: Minuetto. 3. Mendelssohn: Canzone di Primavera. 4. Sancho Marraco: La Pastorella. 5. Grieg: Berceuse. 6. Elgar: Saluto d'amore. 7. Sancho Marraco: Balletto del Panache. 23: Notizie dai giornali. 23,5: La Natività ed i fanciulli, lavoro letterario di Manuel Rubio Porras. 23,20:

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
di qualunque marca LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI.
Rateazioni da Lire QUARANTA mensili - ACCESSORI ALLE MEDESIME CONDIZIONI

Fiduciario Radfotecnica Italiana MUZZANA (FRUI)

Audizione di canzoni di Natale in catalano. 0,15: Dischi scelti. 1: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenza - Cambi di valute estere. 16,30: Dischi di nuova edizione. 20: Campana - Quotazioni di Borsa - Conversazione sul cinematografo. 20,30: Musica da ballo. 21,25: Notizie dai giornali. 22,30: Campana - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Sezione musicale di una zarzuela. 0,30: Musica da ballo. 0,55: Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. 1: Campana - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCHOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Per la gioventù. 17,30: Dischi. 18,30: Canzoni popolari. 18,45: Commedia popolare. 20: Chiacchierata. 20,30: Ballo di Natale.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per la gioventù. 17,30: Dischi. 19,35: Conferenza. 20: Vedi Zurigo. 20,40: Vedi Berna. 21: Canzoni viennesi. 22: Notiziario. 22,10: Musica da ballo.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. 16,30: Per i fanciulli. 17: Ripresa del concerto. 18,15: Turismo invernale. 18,45: Concerto grammofonico. 19,35: Segnale orario - Meteorologia. 19,30: Musica da camera. 20: «L'anno nuovo in Berna vecchia», conferenza. 20,30: Dischi. 20,40: Il passero sul tetto, radio-scena. 21: Vedi Zurigo. 22: Notiziario. 22,15: Radio-dancing.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica riprodotta. 18: Concerto orchestrale. 19: Musica da ballo. 20: Carillon - Informazioni. 20,5: Recita: Un atto di «Non si deve mai giurare», di Alfred de Musset. 20,35: Varietà e concerto. 22,10: Danze.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto della radio-orchestra. 16,30: Informazioni della O. N. S. T. 16,40: Ripresa del concerto. 19,2: R. Wagner: Tristano e Isotta, dramma in tre atti (dischi). 21,45: Monologhi comici. 22: Musica da ballo.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Trio Scherbaum. 16,45: Concerto grammofonico. 17,15: Concerto di fisarmonica. 18,30: Ora inglese. 18,45: Ora francese. 19,45: Lettura italiana. 20: Vedi Basilea. 20,40: Vedi Berna. 21: Concerto di fisarmonica e ioder. 22: Ultime notizie. 22,10: Dischi di dancing.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: L'ora del boys-scouts. 17: Conferenza sulle relazioni storiche ungaro-polacche. 17,30: Concerto dell'orchestra di balalaika. 18,30: Conferenza sulle Indie Inglesi e l'Impero Britannico. 19: Per i radio-amatori. 20: Concerto militare. 1. Wagner: Marche militari. 2. Eilenberg: La battaglia di Lipsia. 3. Ziehrer: Il sogno d'un riserista. 21,10: Concerto corale. In seguito: Orchestra tzigana.

REGALIAMO

elegante lampada elettrica portatile (da oggi al 31 corr.) a tutti gli acquirenti del nostro ormai famoso

FERNFUNK - CLOU a Lire 549!

(Valvole - Tasse - Altoparlante compresi)

APPARECCHIO completamente alimentato dalla corrente luce (presa per tutti i voltaggi) per la ricezione in altoparlante della stazione locale o vicina

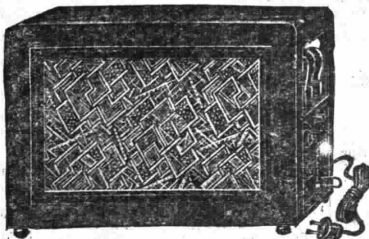
3 VALVOLE delle quali 1 raddrizzatrice

ALTOPARLANTE a

4 poli annesso :: ::

Interruttore sul pannello

POTENTE - SELETTIVO



AMPLIFICAZIONE

Grammofonica

Elegantissima cassetta

in noce d'America

Spina e cordone di

presa

PRATICITA' - SICUREZZA

Listino speciale gratis a richiesta - Audizioni di prova, senza impegno d'acquisto, in tutte le ore di trasmissione, nel nostro negozio che, per comodità dei Sigg. Clienti, resterà aperto ininterrottamente dalle ore 8 alle 22

15, Via Paolo Sarpi - "CASA DELLA RADIO", - Milano (127) TELEFONO 91-803

TUTTO PER LA RADIO - RIPARAZIONI

Catalogo generale, riccamente illustrato, inviasi contro rimessa di lire una, in francobolli, rimborsabile sul primo acquisto di importo superiore alle lire dieci.

È già uscita la II^a Edizione con nuove aggiunte e modifiche di:

“la TELEVISIONE per tutti,,

di G. e B. Fracarro

(vedere articolo Radiocorriere N. 44 pag. 15).

..... che pone in grado ogni radiomatore di realizzare facilmente e con pochissima spesa un ricevitore per televisione.

Sigg. F.lli Fracarro

Ho realizzato l'apparecchio ricevitore televisivo seguendo le istruzioni del V. manuale «Televisione per tutti», CON OTTIMO RISULTATO

Con stima

Tramonti U.
Allumiere (Roma)

Prezzo L. 12 franco nel Regno (inviando vaglia postale)

Desiderando spedizione contro assegno, raccomandata (L. 13,60) richiederla con semplice ca. tolna postale.

RADIO 1BW - F.lli Fracarro - Castelfranco Veneto

VIII Serie aggiornata con 71 nomi del:

“Dispositivo per IDENTIFICARE le stazioni radio,,

(Brevetto F.lli Fracarro)

..... per sapere direttamente i nomi di tutte le stazioni che si sentono

Migliaia di entusiastici spontanei attestati a disposizione di chiunque voglia prenderne visione

Prezzo L. 12 franco nel Regno, raccomandato (inviando vaglia postale) Desiderando spedizione contro assegno (L. 13) richiederla con semplice cartolina postale

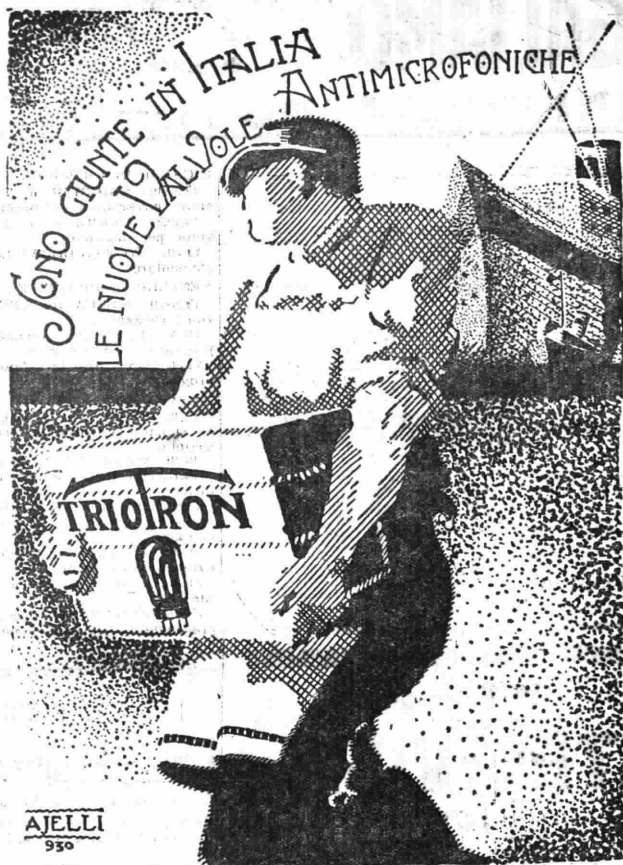
: : : OPUSCOLO GRATIS a richiesta : : :

Coloro

che inviano l'importo per abbonamento al Radiocorriere sono pregati d'indicare se trattasi di abbonamento

NUOVO O DI RINNOVO

Le rimesse che porteranno questo chiarimento avranno la precedenza.



RADIOWERK E. SCHRACK

VIENNA

VALVOLE TRIOTRON

NORMALI - SCHERMATE - PENTODI
ANTIMICROFONICHE

ALTOPARLANTI

TETRAPOLARI - DINAMICI - MAGNETICI

I RINOMATI APPARECCHI RICEVENTI

LUMOPHON

SONO TUTTI MONTATI CON VALVOLE TRIOTRON

CATALOGHI DI VALVOLE - ALTOPARLANTI ED APPARECCHI A RICHIESTA

CERCANSI RAPPRESENTANTI

DEPOSITARI E DISTRIBUTORI PER L'ITALIA

G. BARCHIESI & FIGLIO - ANCONA - FALCONARA

IL VOSTRO ALTOPARLANTE E ANTIQUATO

anche se lo avete appena acquistato. Il nuovo meraviglioso altoparlante che sorpassa tutti quelli esistenti viene lanciato sul mercato mondiale solo ora, esso è

L' "UNDY," - 8 POLI DYNAMIC

Che cosa è un 8 Poli DYNAMIC? - L' "UNDY," 8 Poli DYNAMIC è un altoparlante equilibrato a 8 Poli e ad eccezione dell' "UNDY," non vi sono che del 2 e 4 Poli. - Lo scopo degli 8 Poli quale è? - Quello di offrire finalmente un altoparlante perfettamente compensato che possa riprodurre la voce e la musica assolutamente naturale e perciò solo coll' "UNDY" è ESCLUSA UNA RICEZIONE ARTIFICIALE. Chi l'ha sentito ne rimarrà entusiasta.

Questo è veramente l'altoparlante che da tempo voi attendete inutilmente.

Col nuovo "UNDY," 8 Poli DYNAMIC i cui brevetti sono in corso nel mondo intero, non Vi può essere che un 8 Poli e questo è

"UNDY,"

Desiderate acquistare il più perfetto e moderno altoparlante? Non lasciatevi convincere all'acquisto di un altro prima di aver sentito e confrontato l' "UNDY,"

Se lo sentite è vostro!

CONTROLLATE SEMPRE LA MARCA "UNDY," 8 Poli DYNAMIC

In vendita presso i principali negozianti di Materiale Radio. Non trovandolo rivolgetevi agli Uffici di Vendita:

"VORAX," - Società Anonima

MILANO - Viale Piave, 14 - MILANO

ARRIGO PALLAVICINI

ROMA - Via Piave, 7 - ROMA

FABBRICANTI ESCLUSIVI:

METALLWARENFABRIK "PYREJA"

FRANCOFORTE SUL MENO



"UNDY," 8 Poli DYNAMIC Chassis L. 325 netto

Sistema "UNDY,"
8 Poli

Lire 185 netto

28

domenica

ROMA - NAPOLI

Ore 20.40

LA
BELLA
ELENA

Operetta in 8 atti

Musica di
GIACOMO OFFENBACHBOLZANO (1 BZ) - m. 463 -
Kw. 0,22.

10,30-11: Musica sacra: Dischi
« La voce del padrone »: 1. Bizet:
Agnus dei (canto e orchestra); Ros-
sini: Messa solenne - Domine
Deus (id.); 2. Kahn: Ave Maria
(canto e violino); Massenet: Ele-
gia; 3. Liszt: Notturno n. 3 (canto
e piano); 4. Godard: Berceuse de
Jocelyn (canto, violino e piano).
12,30: Segnale orario.
12,30: Notiziario sportivo (Pio
Caliari). - Notizie.
12,45-13,45: Musica varia: 1. An-
tonini: Visioni lontane; 2. Bizet:
I pescatori di perle, fantasia; 3.
Contreras: Victoria, canzone co-
lombiana; 4. Kalman: La ragaz-
za olandese, selezione operetta; 5.
Buzzaconi: Serenata mia.
13,45-14: Suono delle campane
del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casinò di
cura di Gries:Concerto variato
diretto dal prof. V. Cristofolotti.

1. Fucik: Marcia fiorentina;
2. Waldteufel: I paltinori, val-
zer; 3. Rossini: L'italiana in
Algeri, ouverture; 4. Bizet: Se-
renata spagnola; 5. Donizetti: La
figlia del re, fantasia; 6. Wagner:
Walkiria, « Addio di
Wotan »; 7. Nevin: Narcissus; 8. Le-
har: Il paese del sorriso, sele-
zione; 9. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Madon-
ni: Ricordi lontani, valzer; 2.
Puccini: Manon Lescaut, fantasia
(Ricordi); 3. Badiali: Vieste... con-
te; 4. Eysler: Un giorno in para-
diso, selezione operetta; 5. Lizzani:
Vita campestre; 6. Dehaar: Par
les sentiers, pezzo caratteristico.
20,45: Notiziario sportivo - Gio-
nale Enit - Dopopolavorio - Notizie.
21: Segnale orario.

OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di
Roma - Napoli
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerta dalla

S. A. Cioccolato Perugia e
Pastifici Buitoni
SANSEPOLCRO

GIOVEDI' 25 DICEMBRE

18,30-19: PARIGI P. T. T.: Le-
zione d'esperanto dilettevole.
19,19,30: PARIGI P. T. T.: Le-
zione per insegnanti.
21,20: LYON-LA-DOUA: Lezione
elementare.

VENERDI' 26 DICEMBRE

19,30-20: MOSCA (m. 1481): Le-
zione elementare.
20-22: LUBIANA: Annunci del
programma in esperanto.
22,20-22,25: BERNA: Notizie e
programma.

SABATO 27 DICEMBRE

16,15: BRESLAVIA: « Di che co-
sa si parla a Breslavia », conver-
sazione.
19,10: KOENIGSBERG: Cenni sul
programma della settimana ven-
tura.
18,40-18,55: HUIZEN: Notizie.
19,0-19,40: HUIZEN: Lezione ele-
mentare.
21,10-21,20: LYON-LA-DOUA: No-
tizie ed informazioni.
21,15: CIARKOV: Notizie sulla
Russia.
23,30: BRUXELLES: Cenni sul
programma della settimana ven-
tura.

LIBRI - STRENNE

Il Giardino Zoologico di
L. Crudo e G. Lepri.Curiosità nella vita
degli animali di L. Ghi-
dini - Edit. Ulri-c Hoepli, Mil no.

La scelta di un regalo non è ve-
ramente cosa facile: diceva Carlo
Goldoni che essa è un caro imba-
razzo. Esiste però — bisogna sog-
giungere subito — un oggetto che
è l'oggetto da regalo per eccellenza,
perché più di ogni altro può
rivelare l'animo del donatore e lo
sue più sincere intenzioni. Il dono
ideale è il libro. Ma neppure la
scelta di un libro è agevole, salvo
il caso che si sappia già che li-
bro si vuol donare.

Ulrich Hoepli ha allestito alcune
novità di singolare interesse, fra
le quali ci limiteremo a nominare
uno stupendo album intitolato Giar-
dino zoologico con 120 quadri foto-
grafici dal vero, con testo spiega-
tivo e aneddotico a cura del Dire-
ttore del Giardino zoologico di
Roma.

E' un album che può fare la
gioia non solo della gioventù, ma
anche degli artisti che vi troveran-
no preziosi documenti colti sul vi-
vo dall'obiettivo fotografico.

Altro libro interessante è quello di
Luigi Ghidini, Curiosità nella vita
degli animali, ove sono descritti ed
illustrati mammiferi che volano,
rosicchiatori che fanno il carpentiere
e il muratore, uccelli guardiani
di eccodrillic, uccelli palombai-
ri, spazzini; ballerini; testuggini
produttori di olio, rane mugginai-
re, pesci arampicatori e arcieri, mol-
lucchi inchiestori, insetti bombardieri,
coltivatori, filatori portuali; ragni
volanti e giù giù sino al microscop-
pici fabbricanti di isole e continenti.

Altri libri strenne presenta l'Hoe-
pli: libri giocattolo per i più picco-
li, libri di viaggi, di guida automobi-
listici ed aerei per la balda gioventù
che anche alle avventure eroiche a
vuole emulare De Pinedo o Barzini;
libri che insegnano l'arredo e il go-
verno della casa moderna e quelli di
cucina vegetariana; libri che spie-
gano ed illustrano gli enigmi af-
ascinanti della scienza moderna e
quello di arte pura o di meditazione
cristiana.

"PHILIPS",

Tipi n. 2514-2511 comp. se d'occai ne:
indicare prezzo. Oppure cambio con bi-occolo
primario 6 ingrandimenti Zeiss. Scrivere:
Dof. LUCENTE - VI. Alberi 2 - TORI O



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

Dalle 14 in poi la stazione di
Genova sospende le trasmissioni
per il turno di riposo delle Fe-
ste Natalizie.

10,15-10,30: Giornale radio.
10,30-10,45: Spiegazione del Van-
gelo: (MILANO): Padre Vittorino
Facchinetti; (TORINO): Don Gio-
condo Fino; (GENOVA): Padre
Teodosio da Voltri.
10,45-11,15: Musica religiosa -
Trasmissione di dischi « La voce
del Padrone ».
11,15-11,30 (TORINO): Rubrica a-
gricola.
12,15-13,45: Musica varia: 1.
Lubbert: Helene, marcia; 2.
Schumann: Rêverie; 3. Kalman:
La ragazza olandese, fantasia; 4.
Succo: Fleur de Lys; 5. Ponchielli:
Danza delle ore, dall'opera La
Gioconda; 6. Moreno: Maggiolata;
7. Travaglia: Ombre sul Nilo; 8.
Strecker: Perché piangì, fox-trot.
13: Segnale orario.
16,17: Musica varia intercalata
da notizia sportiva.
17-18,30: Musica da ballo ritra-
smessa dall'Hotel Continental.
17,50-18: Notiziario cinematografico:
L'opera di Jean Benoit Lavy:
« Manie di attore ».
18,30: Giornale radio - Notizie
sportive.

18,40 (TORINO): Radio-galo gior-
nalino di Spumettino.
19,20-19,30: Dopopolavorio.
19,30-20,10: Musica varia.
20,10-20,30: Giornale radio.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Musica varia.
20,50-21: Notiziario letterario sul-
la letteratura svedese.
21: Trasmissione di un'opera.
Nel 1° intervallo: Conversazione.
Nel 2° intervallo: Luigi Antonel-
li: « Moralità in scatola ».
23: Giornale radio.
Dalla fine dell'opera alle 23,55:
Musica ritrasmessa dal Ristorante
Cova, di Milano.
23,55: Ultime notizie.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spie-
gazione del Vangelo.
10,15-10,45 (ROMA): Musica re-
ligiosa eseguita con dischi gram-
mofonici « La voce del padrone ».
10,45-11 (ROMA): Annunci vari
di sport e spettacoli.
11-14: Radio-quintetto: 1. Mo-
zart: Il flauto magico, ouverture;
2. Allier: Les idoles, valzer; 3.
Wagner: Lohengrin, selezione; 4.
Iradier: La paloma; 5. Valverde:
Come te va?, tango argentino;
6. Margie: Valzer d'azzur; 7. Tel-

lam: America, marcia; 8. Avita-
bile: Notti stellate, serenata.
16,30-17 (NAPOLI): Bambino-
poli - Bollettino meteorologico - Se-
gnale orario.
17-19:

Concerto vocale e strumentale

1. Albeniz: Suite spagnola: a)
Granada, serenata; b) Cuba;
c) Aragona (orchestrina EIAR).
2. a) Dupont: La Cabrera, aria di
Pedrito; b) Gomes: Canzone,
dall'opera Salvatore Rosa (te-
nore Franco Caselli).
3. Porpora Zanella: Aria (vio-
loncellista Tito Rosati).
4. a) Rosini: Serenata; b) Mosz-
kowski: Guitarre (violoncelli-
sta Tito Rosati).
5. a) Cimarosa: Ecco la zingarel-
la; b) Delibes: Lakmé, aria
delle campanelle (soprano Ve-
lia Capuano).
6. a) Wolf Ferrari: I quattro ru-
steghi, intermezzo; b) Mussor-
owski: Danze persiane dall'o-
pera Kovacina (orchestrina
EIAR).
7. Fausto Maria Martini: « Vita
e teatro ».
8. a) Cilèa: Adriana Lecouvreur,
La dolcissima effigie; b)
Ponchielli: La Gioconda,
« Cielo e mar » (tenore Fran-
co Caselli).
9. David: La perla del Brasile,
aria di bravura (soprano Ve-
lia Capuano).
9. Grieg: Peer Gynt, 2.a suite: a)
Danza araba; b) Il ritorno di
Peer Gynt in patria - La not-
te tempestosa; c) Canzone di
Solveig (orchestrina EIAR; so-
lista di canto: Velia Capuano).
10. Mascagni: « Cleocleto », dal-
l'opera I Rantzau (orchestrina
EIAR).

19,50-20,23 (ROMA): Notizie -
Sport (20) - Comunicato Dopola-
voro - Sfogliando i giornali.
20,20-20,30 (NAPOLI): Radiosport -
Comunicati - Cronaca dell'idro-
porto - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.
20,40: Serata d'operetta. « Esecu-
zione dell'operetta in 3 atti »
LA BELLA ELENA
Musica di Giacomo Offenbach.
Direttore d'orchestra
Maestro Alberto Paoletti.
Negli intervalli: Luigi Antonel-
li: « Moralità in scatola », « Ri-
vista della femminilità » di Ma-
dama Pompadour.
22,55 (circa): Ultime notizie.

...IL PIÙ GRANDE VOLUME DI SUONO
LE SFUMATURE PIÙ DELICATE...

V _ A _ L _ V _ O _ L _ E



TUNGSRAM
BARIUM

LE VALVOLE TUNGSRAM-BARIUM
SI TROVANO PRESSO TUTTI I
MIGLIORI RIVENDITORI

TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA - S. A. MILANO

VIALE LOMBARDIA, 48 - TELEFONO 292-525



**Prezzo dell'apparecchio L. 1380 - del Pick-up L. 112
dell'altoparlante L. 234 (valvole e tasse comprese)**

SIRIEC

Via Nazionale, 251 - ROMA
ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE - COLONIE

L'EIAR offre ai suoi abbonati il dono di Natale

[illegible]

I RADIO RICEVITORI Ria

Costruiti dalla ANSALDO LORENZ, hanno vinto

- Il Concorso Radioagricolo di Padova 1929
- Il Concorso dell'O.N.D. 1930
- Il Concorso dell'E. I. A. R. 1931

Nell'acquistare un apparecchio radio assicuratevi che vi dia la possibilità di ricevere **anche le onde corte.**

IL "Ria 44 CM.,

È il solo apparecchio esistente che riceva in forte altoparlante le stazioni a onde corte con due circuiti accordati e con alimentazione dalla rete luce, oltre a dare sulle onde medie tutte le soddisfazioni possibili come il "Ria 44.,

Prezzo L. 1.700 compreso valvole, altoparlante e tasse
Spedizioni dirette dalla Fabbrica imballato franco domicilio

I possessori del "Ria 44., possono raggiungere lo stesso intento con piccola spesa

Rivolgersi ai nostri Rivenditori raccomandati nel numero 47 del Radiocorriere.

Radio Italia

ROMA - Via Due Macelli, 9

Via Due Macelli, 9 - ROMA

Il 1° Apparecchio della Nuova Serie

L'

Apparecchio 52WL

**E IL MIGLIORE - IL PIU ELEGANTE
IL PIU ECONOMICO**

È la combinazione di un apparecchio a 3 valvole di cui una schermata con altoparlante a 4 poli in mobiletto.

Ricezione della stazione locale FORTE E PUPA
In località favorevoli e fuori dalla zona d'influenza della trasmittente locale

RICEZIONE DELLE PIU FORTI STAZIONI EUROPEE

Prese per corrente alternata a: 110, 125, 160,
220 volts - Lunghezza d'onda 200-2000 metri
PRESA PER PICK-UP

Prezzo L. 750 (comprese tasse)

Chiedetelo al vostro Rivenditore!

CONTINENTAL RADIO

MILANO - Via Amedei, 6 - Tel. 82.708
NAPOLI - Via Verdi, 18



RADIOINDISCREZIONI



Gli americani! Sapete cosa vi hanno inventato alla esposizione della radio di Nuova York! Appena avevate varcato la porta, vi sentiva una voce energica nonché impetuosa, dirvi: « Firmate, signori! ». Inutile cercare la gola generatrice. Entrando, il visitatore tagliava il raggio luminoso diretto su una cellula fotoelettrica che azionava un fonografo, il cui disco, instancabilmente, chiedeva ai visitatori di porre la loro riverita firma sul registro dell'esposizione!

Nel corrente anno, la potenza di Langenberg sarà portata a 75 Kw.



La United States Line sta facendo delle interessanti esperienze a bordo del suo transatlantico « America » per un servizio di trasmissione di carte meteorologiche. L'esperienza vien fatta d'accordo con una società di radiodiffusione americana e si potrebbe così giungere a trasmettere le carte meteorologiche a tutti i transatlantici della citata società di navigazione. Sin'oggi le navi in pieno oceano non ricevono che bollettini, ma una carta parla sempre meglio agli occhi e presenta indubbiamente una gran quantità di vantaggi. Allo stesso tempo, gli apparecchi riceventi a bordo dell'« America » permettono di offrire ai passeggeri riproduzioni delle pagine dei giornali di New York dando così modo di completare le notizie.

A cosa non serve la radio! Un guardiano di fari della baia del Hudson, tutto solo con la sua scia luminosa e il suo fonografo, un bel giorno si accorse che i dischi del suo apparecchio avevano una dose rispettabile di barba. Pensò alla radio e lanciò un S. O. S. chiedendo che qualche anima buona gli facesse avere uno stock di dischi nuovi, se non sarebbe finito al manicomio. L'S. O. S. fu raccolto dall'operatore della Canadian National Telegraph a Edmonton a 1500 chilometri da Fort Simpson, località dalla quale era partita la richiesta fonografica. In certi casi gli uomini sono veramente fratelli. Cosciché, due giorni dopo, un aeroplano ammarava vicino al faro e consegnava al guardiano una buona provvista di dischi tutti nuovi.

Si sa che i radioamatori sono in guerra eterna contro i parassiti i quali, il novanta per cento delle volte sono nemici invisibili e ciò che è peggio, inidividuabili. Ora, molto opportunamente, una ditta cecoslovacca ha pubblicato tutto un catalogo di parassiti con le relative caratteristiche nonché la provenienza.

Un sistema di controllo automatico (anti-fading) sarà usato, sembra, da alcune stazioni americane. La corrente che esce dalla detritrice serve a modificare la resistenza di filamento della prima lampada ad alta frequenza, così che, non appena cade la potenza del segnale, la lampada ad alta frequenza diventa automaticamente più sensibile e viceversa. Il vantaggio di un tale procedimento è inoltre nel non apportare distorsioni.

Un operaio di Nantes ha inventato un pendolo elettrico automatico caricabile per radio.



A tempo di record! La stazione di Lilla credeva in buona fede di detenere il campionato di... longevità poiché è riuscita a far parlare al microfono un vecchio centenario (chissà poi perché ci sarà l'abitudine di dire « vecchio centenario! »). Potrebbero forse esistere anche « giovani centenari? », quando è saltata su la solita America dichiarando che gli abbonati del N. B. C. si son potuti godere la voce dell'uomo di 156 anni, il celebre Zoro Agha, che sarebbe nato nel 1774 e che avrebbe avuto 11 mogli. L'uomo dei tempi delle candele a stearica davanti al microfono ci dà veramente la sensazione vertiginosa del progresso.

Non la sapete la nuova che hanno inventato i « radioladri » in Inghilterra? Mi sento in dovere di comunicarcela poiché certe idee si diffondono con strabiliante rapidità. Dunque, un bel giorno, compare in casa vostra un « tipo » — profittando del momento in cui in casa non c'è che la vostra signora o la cameriera... non meno signora! — e dice di essere mandato, d'accordo con voi, dall'elettricità Calo per una revisione gratuita del vostro apparecchio. E' tale il fascino della parola «gratuita» che la vostra signora o la cameriera, si affrettano a consegnare l'apparecchio... che descrive naturalmente un... radiovolvo con attardamento nelle saccoche del modernissimo malandrino!

Una sportswoman inglese parlerà al microfono di Cardiff facendo l'elogio del nuoto invernale. Son convinto che il 90 per cento (con lo sconto del 12) dei suoi ascoltatori preferiranno, tale sport, farlo accanto al termosifone!

La stazione di Koenigsberg trasmetterà nella seconda metà di dicembre su 217 metri e la nuova grande stazione di Heilsberg che trasmetterà lo stesso programma di Koenigsberg adatterà l'onda attuale di quest'ultima stazione, cioè 276 metri e 50.

I missionari di Ponit Inlet hanno ricevuto, sulla soglia del Polo, la voce della Radio-Tolosa.

In Austria vi sono 116 sale di cinema sonori di cui 72 soltanto a Vienna!



Il Moloh della reclame non sarà mai sazio. Da Radio-Tolosa abbiamo sentito reclamizzare l'innesto delle ghiandole antropomorfe... e le precarie virtù di una madama di Thébe estralucide. Dove giungeremo?

La Radio sui treni cammina veloce. Le ferrovie ungheresi avevano già da tempo introdotto la radio nelle vetture della linea Hegyes. Shlom-Budapest ed avendo adesso l'Austria fatto lo stesso per il percorso Hegyes-Shlom-Vienna si può ormai andare da Vienna a Budapest con completo accompagnamento radiofonico!

Si sta studiando di installare una stazione trasmittente alla Mecca (Arabia) per incitare gli arabi alla preghiera.



Avevate mai visto sulle quarte pagine (o ottave o dodicesime che fa lo stesso) dei giornali quegli avvisi: « Non più malati! ». Un medico americano ha su per giù risolto quel problema, dice di aver inventato una scatoletta « con tutte le malattie »... una specie di vaso di Eolo. Secondo il dottore d'oltreoceano, ogni malattia emanerebbe raggi speciali che la sua macchinetta penserebbe ad annullare. Tric e trac! La salute ritorna. Ma detto tra di noi, dato che vi voglio bene, non vi consiglio di farvi curare con la macchinetta!



Stamo in argomento di madame Thèbes. Un inglese maschio e non meno extralucido ci predice per

l'anno 2000 (auguri!) la fine dei medici. In tale anno, secondo lui, vi sarà ad ogni angolo di strada un fantoccio automatico. Gli infilate una moneta da quattro soldi, come alla macchinetta per la cioccolata, e l'uomo automatico vi darà il numero delle vostre pulsazioni, la temperatura, lo stato dei polmoni, del cuore, la tensione arteriale, nonché... se avete bisogno di... riparazioni! Il nome esatto e garantito del prodotto che fa per voi!

Nella baia dell'Hudson, il Governo canadese ha installato una serie di quattro stazioni radiofoniche, collegate, che trasmettono anche le notizie meteorologiche!

Non è vero che gli speaker americani nuotino nell'oro, ma trovano sempre modo di arrangiarsi! Infatti sono interessati sulla trasmissione dei programmi commerciali e così, quando Graham Mac Namer annuncia un programma commerciale, si mette in tasca qualcosa come semina franchi in più del suo salario normale e durante l'inverno deve annunziare una media di quattro programmi commerciali la settimana! Siete pregati di farvi un conto etno sulle dita. Non è vero che... come dicevo sopra.

Il nuovo organismo di Stato che in Belgio presiede alle cose della radio, ha deciso di fondare un giornale parlato, e siccome è necessario evitare storie con i diversi partiti, la redazione è composta di due redattori cattolici, due liberali, due socialisti, un flamingo ed un valcone. Di tutto un po'. Chissà se esisterà anche la signora coerenza in quella redazione!



La raccontano... Un agente commerciale dei Sovieti ricevette un giorno da Mosca una lettera: « Non vi potreste procurare in Francia qualche tonnellata del nuovo prodotto « Elettone », inventato da ingegneri tedeschi ma fabbricato in Francia? » Elettone! L'agente sovietico cadde dalle nuvole; si dice che alle ricerche aiutato dalla sua segretaria la quale, a sua volta, si fece aiutare da un ingegnere e così si venne a sapere che « Elettone » significa, in fisica, « parti di atomo », e, in metallurgia, « una fusione di metalli ottenuta con una lega d'argento e oro! » Quel bivio preoccupò ancor più l'agente sovietico che scrisse subito a Mosca: « In seguito all'ordine di Narkomorg, commissario del Popolo al Commercio, n... data... abbiamo l'onore di partecipare che esistono due generi di « Elettone »: quelli che consistono in una parte di atomo e sulla produzione dei quali la sezione non ha saputo informarsi ed « Elettone » lega di metalli, ecc. Vi preghiamo di specificarci di quale qualità intendete parlare ecc. ». L'agente fu richiamato subito a Mosca a fare un pochino di studi commerciali.

Nel giardino e nelle passeggiate di Parigi è vietato l'uso degli altoparlanti. Infatti bastano le lingue delle parigine a creare i rumori inutili!

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

I dischi fonografici di carta.

Negli Stati Uniti si possono ora comprare i dischi per il fonografo anche presso i rivenditori di giornali.



Il dato che col nuovo sistema di produzione di dischi infrangibili essi sono diventati una merce comune non soggetta a deteriorazione! I nuovi dischi sono di carta rossa, ricoperta da uno strato di resina speciale, la cui composizione attualmente rappresenta un segreto, sul quale è fatta l'incisione elettrica corrispondente alla musica. Essi sono leggeri come il cartone e talmente flessibili che si possono quasi piegare in due senza che si scropolino. Se si buttano a terra, od anche se si lanciano contro il muro, non risentono alcun danno. E' il vero caso di dire che si tratta di dischi fonografici ideali, anche perché non si possono raschiare e resistono all'umidità. Il materiale

usato per ricoprire la superficie della carta che forma l'ossatura del disco, cioè la resina speciale, è stato scoperto accidentalmente durante le ricerche per trovare un composto

I nuovi dischi fonografici infrangibili in vendita come merce comune presso i giornali. — Nell'ovale: Vincenzo Lopez prova la resistenza dei dischi piegandoli in due.



da usare per le matrici dei giornali. Per il tenue costo della materia prima e per il fatto che i dischi sono stampati a dodici alla volta con macchine velocissime, simili a quelle usate per la stampa dei giornali, il loro prezzo di vendita è diventato talmente basso da incoraggiare anche i più restii amatori della musica riprodotta col fonografo.

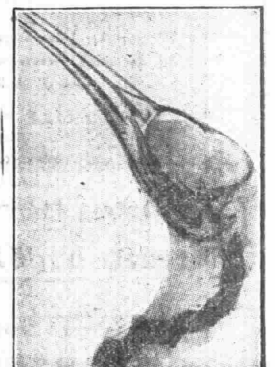
Vellivoli per la ricerca del rame.

L'utilità dell'aviazione non si limita ai soli trasporti di persone e di cose. Attualmente gli aeroplani sono impiegati in Africa per la ricerca dei depositi sotterranei di rame ed il loro successo è effettivamente fantastico. Sembra che nelle immense regioni africane il rame del sottosuolo impedisca lo sviluppo delle piante e della vegetazione al di sopra delle vene ricche di minerale. I piloti addetti al servizio di esplorazione fotografano dall'alto tutte le zone che appaiono deserte, segnandone la posizione to-

pografica. In dette zone sono poi inviate le spedizioni che hanno l'incarico di eseguire gli accertamenti mineralogici ed i risultati finora ottenuti dimostrano che l'aviazione rappresenta un elemento prezioso per tale genere di lavoro. Una delle più ricche vene di rame di tutto il mondo è stata trovata con l'aeroplano, che fotografò un'area priva di piante a forma di un ferro di cavallo della lunghezza di circa dodici chilometri e della larghezza di una trentina di metri. La vena del minerale di rame occupava esattamente il sottosuolo dello spazio segnalato.

Colori prodotti con l'olio.

I chimici del Presidency College di Calcutta sono riusciti a produrre materie coloranti, per la lana e per la seta, utilizzando tanto gli oli vegetali che gli oli estratti dai grassi. L'olio di ricino, per esempio, ha dato una polvere bruna che tinge la seta e la lana in giallo arancione, mentre l'olio delle noci di cocco ha prodotto un colore di un giallo più brillante. Anche l'olio di oliva viene provato dai detti chimici col medesimo procedimento e se ne ottennero materie coloranti per lana e seta in varie gradazioni di rosso. L'importanza maggiore, dal punto di vista commerciale, viene attribuita alla fabbricazione di colori con l'uso di oli estratti dai grassi, che ha dato risultati soddisfacentissimi in laboratorio. L'olio dei grassi ha un vantaggio sui prodotti del carbone finora utilizzati nella fabbricazione dei colori, per il semplice fatto che la materia prima viene ogni anno fornita dalla natura, mentre tante altre sostanze possono col tempo esaurirsi o diventare talmente rare da assumere un valore molto elevato. E poi molti oli si possono ottenere ad un prezzo inferiore di quello praticato per i comuni materiali adoperati dalle fabbriche di colori.



Fotografia con i raggi X fatta dalla spedizione Mawson dalla quale risulta la strana forma ricurva della vertebra del collo del pinguino.

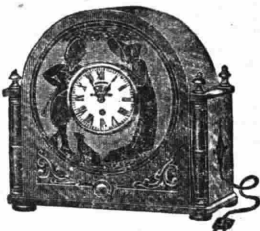

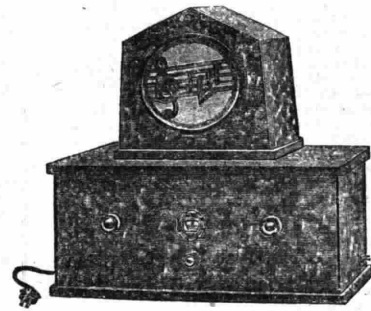
RADIO OMNIA

≡ MILANO ≡

Via Palazzo Reale, 3

≡ Telef. 16-648 ≡

FABBRICA APPARECCHI RADIO

ALTOPARLANTE A DOPPIO CONO	3 VALVOLE	COMANDO UNICO	DUE SCHERMATE MANOPOLA LUMINOSA
			
TUTTE LE TENSIONI	OROLOGIO	R. G. 40	

Sede: MILANO - Via Palazzo Reale, 3 Telef. 16-648 --- Audizioni dalle 8 alle 22.

Depositi: GENOVA - Via Cairoli, 2 - Telef. 23-213 --- TORINO - Corso Vinzaglio, 15 - Telef. 53-240

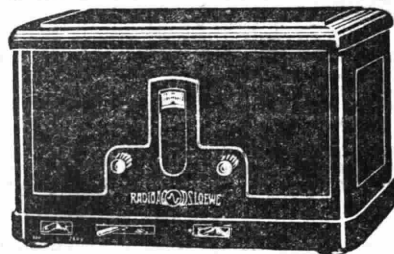
CHIEDERE LISTINI

CERCANSI AGENTI PER ZONE LIBERE

RADIO AG. S. LOEWE

Apparecchio ricevente R. 533 W in
alternata per la ricezione
anche da stazioni europee

Munito della nostra trivalvola mod. 3 NFW
di superba
purezza e di
rendimento
eccezionale.



Selettivo
Semplice
Elegante
Potente Attacco
Radiofonico :: ::

Applicabile a qualsiasi rete alternata da 90 a 250 Volte

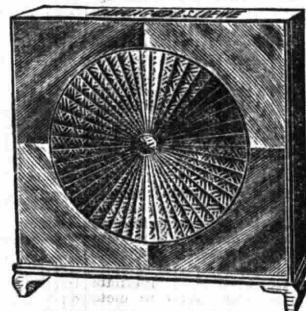
Prezzo popolarissimo! Lire 900
compreso le valvole e la tassa governativa

Altoparlante a quattro poli al prezzo
di uno a due poli!

Voce limpida e cri-
stallina dal massimo
fino al minimo tono.

Protezione in vera noce del
Caucaso lucidata a specchio
sul davanti

Tipo EB 85 - L. 260
compreso la tassa governativa



Sistema a quattro poli per l'autoco-
struzione di un altoparlante

Tipo LS 85 - Lire 70 Tassa governativa Lire 24

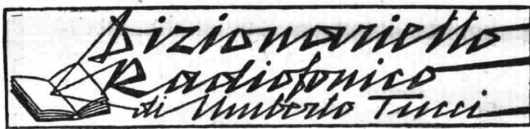
Chassis completo, a quattro poli
pronto per il montaggio nel mobile
Tipo LCH 85 - Lire 130

Tassa governativa Lire 24

LOEWE RADIO SOC. AN. - MILANO
Via Privata della Majella, 6

Telefono: 24-245

Ind. Telegr.: RADIOLOEWE



(Continuazione vedi numero 50)

Infatti, sempre e generalmente, noi consideriamo il circuito derivato dal punto 1 e 2 chiuso (attraverso la conduttura esterna e la rete, sino alla centrale) sui punti 1 e 2 dell'indotto della dinamo che genera questa corrente continua (vedere parte a destra della fig. 1).

Cosicché, trattandosi di corrente continua, si ha sempre e costantemente, e fino a quando il circuito è chiuso e la macchina è in grado di produrre energia, un passaggio di corrente secondo il senso di direzione indicato dalle frecce della figura.

Di macchine elettriche vere e proprie capaci di sviluppare della corrente continua non abbiamo che la dinamo (vedi), la quale utilizza il noto principio generale accennato alla voce *bobina*, cioè la rotazione di una spirale o bobina formante regolare circuito entro un campo magnetico comunque prodotto o sviluppato. La dinamo, quindi, trasforma l'energia meccanica data ad essa (e che serve per la rotazione dell'indotto entro il campo magnetico a cui abbiamo accennato) in energia elettrica, con una leggera percentuale di perdita dovuta ad attriti, riscaldamento, ecc. Anche le pile, di qualunque tipo esse siano, producono anche esse della corrente continua, ma ciò è dovuto alla semplice trasformazione di energia chimica in energia elettrica.

Infine abbiamo gli accumulatori elettrici (vedi). Ma è volutamente che abbiamo elencati a parte questi apparecchi, dato che anche essi danno effettivamente della corrente continua, ma non la generano nel vero senso della parola e possono fornirla solo dopo che sono stati caricati, cioè dopo che ne hanno già assorbita, ciò che avviene nell'operazione della carica (vedi). Anche negli accumulatori si ha una trasformazione di energia chimica in energia elettrica, ma, più specificamente, alla carica, ha luogo la trasformazione di energia elettrica in energia chimica, nel mentre che, alla scarica, questa energia chimica che è stata immagazzinata, si trasforma (meno una percentuale di perdita) di nuovo in energia elettrica, sotto la quale forma può essere ripresa ed utilizzata.

Nulla diremo qui sulla corrente alternata essendo stato detto alla voce *specifica* e, quindi, restando nel campo della corrente continua, rimandando il benevolo lettore alla voce *corrente* per quanto di generico si può dire in proposito, aggiungiamo, qui, che la corrente continua è usata indispensabilmente per la carica di accumulatori appunto per la sua unidirezionalità. Inutile dire, invece, che la corrente alternata non può essere assolutamente utilizzata per tale scopo che indirettamente, cioè previa sua trasformazione in corrente continua o, per lo meno, sopprimendo ad essa una delle due semionde, in maniera da avere a disposizione almeno una corrente pulsante ed unidirezionale.

Questa trasformazione può aver luogo oltre che con un gruppo convertitore (vale a dire l'accoppiamento meccanico di un motore funzionante a corrente alternata e di una dinamo messa in moto dal suddetto) che darà direttamente corrente continua, anche servendosi di un ordinario raddrizzatore. Di questi ultimi apparecchi è detto esaurientemente alla voce *analoga* e qui accenniamo solamente alla grandissima diffusione raggiunta in pochi anni, al grande perfezionamento apportato ad essi in maniera da renderli atti ad utilizzare entrambe le semi-onde della corrente alternata (evitando, così, un fortissimo spreco di energia) ed al gran numero di tipi attualmente esistenti in commercio, da quelli ad ampolla o diodo a quelli ad ossidi, detti *kupros*.

Ci corre l'obbligo di fare anche cenno dei cosiddetti *alimentatori* che, in sostanza, sono un tipo speciale di raddrizzatori a che, piuttosto che servire, come questi ul-

timi, alla carica di accumulatori, sono utilizzati per fornire direttamente agli apparecchi radio, sia per l'accensione del filamento che per la corrente di placca e di griglia, l'energia elettrica continua indispensabile per il funzionamento dei suddetti apparecchi ricevitori.

Detto questo e ritornando al nostro argomento principale, diciamo che, in tutti quei casi in cui si fa uso della corrente continua, è intuitivo che occorre poter conoscere

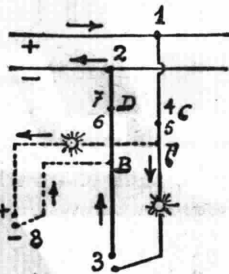


Fig. 2

le singole polarità di questa corrente affinché i collegamenti siano fatti nel giusto senso.

In primo luogo presentiamo, con la fig. 2, il caso di un circuito principale (il tratto di due condutture orizzontali) percorso da una corrente continua e da cui è presa una derivazione ai punti 1 e 2. Logicamente il conduttore collegato al punto 1 è quello corrispondente al polo positivo (ammesso tale per la direzione della corrente, che è indicata dalle frecce) nel mentre che quello collegato al punto 2 è il negativo. La lampadina è l'apparecchio di utilizzazione nell'interruttore che, logicamente, quando è chiuso, permetterà alla corrente di circolare attraverso il circuito derivato.

Ma se interrompiamo il suddetto circuito al punto C, in maniera da avere due capi di conduttura, 4 e 5 della figura, è chiaro che l'estremo 4 assumerà il nome di polo positivo e quello in 5 sarà il negativo. Ciò è evidente quando si consideri che, stabilendo un ordinario e comune collegamento fra i suddetti due punti, si permetterà alla corrente di passare attraverso il circuito e, questa corrente, avendo appunto la direzione già detta dal punto 4 e quello 5, determinerà la polarità positiva per il punto 4 e negativa per l'altro.

Se la stessa operazione la si esegue al punto D, in maniera da avere i due capi di conduttura 6 e 7, è chiaro che, per lo stesso ragionamento, il punto 6 assumerà il nome di polo positivo e quello 7 sarà il negativo.

Quanto abbiamo finora detto ha avuto lo scopo di ricordare a quell'eventuale, unico e benevolo lettore che il sottoscritto si ostina certo a torto a credere che abbia tanto tempo a disposizione da seguirlo ancora nello sviluppo di questo lavoro, che quella della polarità positiva e negativa è una maniera pratica e convenzionale di intendere, da una parte, il punto qualsiasi di un circuito da cui la corrente parte (positivo) per arrivare a quell'altro, cioè il negativo, dopo di aver attraversato gli eventuali apparecchi di utilizzazione.

Così, ritornando per poco alla fig. 2, aggiungiamo che se ai punti A e B collegiamo due altri conduttori prendendo una nuova derivazione, avremo il passaggio di corrente (sempre quando l'interruttore in 8 sarà chiuso) anche attraverso quest'altro circuito ed il conduttore collegato al punto A sarà il positivo e quello collegato al punto B sarà il negativo. Similmente, al punto 8 avremo che il conduttore in sopra sarà il positivo e quello in sotto sarà il negativo.

Per completare ci rimangono poche parole da aggiungere circa le diverse maniere di stabilire, in un circuito a corrente continua, quale

è il polo positivo e quale è il negativo. In primo luogo può occorrere di dover stabilire se una corrente è continua oppure alternata. Per assoldarlo si accende una comune lampadina (sarebbe ottima una di quelle a filamento di carbone) e si avvicina ad essa un sol polo di una qualsiasi calamita. Se la corrente è alternata si vedrà distintamente il filamento della lampadina oscillare e vibrare ritmicamente in maniera da dare l'impressione di essere aumentato di spessore. Questo fenomeno è dovuto ad una azione mutua fra il polo del magnete ed un effetto in-

duittivo dovuto alla corrente alternata ed il numero di oscillazioni corrisponde a quello dei periodi della corrente stessa.

Se il filamento non si mette a vibrare, ma, anzi, si adagia tutto da un lato (più appariscentemente con la lampadina a carbone), possiamo dire che la corrente in esame è continua.

Se si dispone di un pezzetto di carta polare (vedere alla voce *relativa*), cioè di carta polare alla fenoltaleina, la prova è più evidente e semplice, ed anche più completa poichè, isolandosi opportunamente ed evitando di toccare

con le mani i conduttori nudi, appoggiando su di una strisciolina di questa carta leggermente inumidita con acqua i due punti di un circuito interrotto (i punti 4 e 5, od anche quelli 6 e 7, od anche quelli in 3 od in 8) a qualche millimetro di distanza, sulla carta appariranno due piccole macchie rosse se la corrente è alternata. Invece la piccola macchia apparirà solamente in corrispondenza di un solo conduttore, e questo sarà il polo negativo.

(Continua).

Ing. U. TUCCI.

Distorsioni e affievolimenti nelle ricezioni radiofoniche

Sul n.° 280 (5 dicembre 1930) del *World Radio* che è il più diffuso periodico radiofonico della consorella inglese *British Broadcasting Corporation*, si legge l'articolo che qui appresso riportiamo letteralmente tradotto, relativo ad alcune difficoltà di ricezione delle stazioni trasmettenti inglesi in Inghilterra.

Esso risponde esattamente ad analoghe osservazioni che di tanto in tanto ci vengono rivolte dai nostri abbonati i quali potranno, in risposta alle loro obiezioni, leggere tale articolo. Ecco cosa scrive la nostra consorella inglese.

Evanescenti e distorsioni notturne

Durante le ultime settimane la B. B. C. ha ricevuto un certo numero di reclami da ascoltatori, questi sono dovuti solamente al presentarsi dell'effetto notturno che non si può eliminare.

Questi reclami invariabilmente provengono da ascoltatori che cercano di ottenere una ricezione soddisfacente sulle onde medie della stazione Daventry (38 Kw) e London Regional (56 Kw), a distanze assai superiori all'area di servizio per cui esse sono state costruite.

In alcuni casi le manchevolezze che sono verificate per i trasmettitori britannici, sono messe a paragone sfavorevole con le ricezioni di stazioni estere come Roma e Tolosa.

Molto è già stato pubblicato in articoli tecnici sui giornali della B. B. C. riguardo allo strato di Heaviside nelle ore notturne. Con tutta probabilità una parte di questo materiale già pubblicato avrà una ripetizione in questo articolo, poichè ciò è interessante del momento e le lettere che sono inviate alla B. B. C. rappresentano, fino a un certo punto, il tenore delle domande a cui devono rispondere continuamente coloro che effettuano le radio-diffusioni.

Un trasmettitore radiofonico irradia un raggio che è parallelo alla superficie della terra, ma allo stesso tempo non vi è alcun mezzo pratico per impedire, ad esso, di irradiare raggi in direzione facenti un numero infinito di angoli con l'orizzonte.

Il raggio orizzontale o terrestre subisce una attenuazione mentre viaggia lungo la superficie della terra, poichè una parte dell'energia viene assorbita da caseggiati, alberi, montagne, ecc. finché la sua intensità diventa assai piccola.

Nelle ore notturne tuttavia uno strato atmosferico ionizzato si forma a una distanza da 60 a 100 chilometri dalla superficie terrestre; esso si ritiene venga disperso durante le ore diurne dai raggi solari.

Questo strato (conosciuto come lo strato di Heaviside) ha proprietà riflettenti e rinfrangenti per quanto riguarda le onde elettromagnetiche, per quanto alla profondità sino a cui penetrano nello strato di Heaviside prima di essere riflesse variano costantemente.

Ne consegue quindi che se un ascoltatore è situato a una certa distanza da un trasmettitore, il segnale radio raccolto dal suo aereo conterrà un numero di componenti differenti:

1) quello dovuto al raggio diretto o raggio terrestre;

2) un segnale risultante dalla composizione di uno o più raggi riflessi dello strato di Heaviside.

Vi è una relazione indipendente per quanto riguarda la fase fra onde dirette e onde riflesse, che è legata dalle variazioni della proprietà riflettente dello strato di Heaviside e dalla distanza superata dal raggio riflesso.

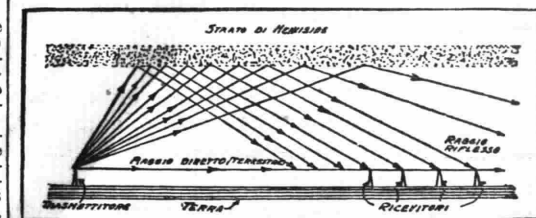
In casi estremi il raggio riflesso si troverà in fase e si addiziona al raggio diretto. Esso quindi cambierà lentamente sinché si troverà in fase opposta al raggio diretto e lo annullerà.

in proporzioni più o meno eguali.

Questa teoria messa avanti da parecchi scienziati di nazionalità differente, spiega assai bene le condizioni pratiche delle ricezioni.

Per esempio, i radio ascoltatori che si trovano alla distanza di 150 miglia dalla trasmissionente «London Regional» riferiscono che l'evanescenza constatata su questa stazione è assai peggiore di quella che loro constatavano per stazioni trasmettenti a distanze superiori alle 300 miglia.

Ascoltatori posti a distanze fra le 100 e 200 miglia dalle stazioni di radiodiffusione a onda media,



Queste condizioni sono conosciute più comunemente in Inghilterra sotto il denominativo di «Peak» e di «Trough» dell'evanescenza considerata.

In alcuni casi distorsioni fortissime possono essere sentite nelle ricezioni, causate da questa differenza di fase. Il raggio riflesso che non lambisce la superficie della terra non si attenua così rapidamente come il raggio diretto.

Consideriamo la prima condizione, quando il segnale ricevuto consiste quasi per intero dal raggio diretto. In tal caso la ricezione nelle ore diurne e nelle ore notturne sarà eguale perché l'aereo capta assai poco l'onda riflessa o per lo meno non in quantità sufficiente da influenzare l'onda diretta.

Consideriamo la condizione quando l'ascoltatore è collocato abbastanza distante dal trasmettitore da ricevere nelle ore notturne il raggio diretto e il raggio riflesso a intensità pressoché equivalente, egli si troverà nella condizione di essere soggetto agli effetti più sentiti dell'evanescenza, perchè quando i due raggi sono in opposizione di fase egli non sentirà nulla, mentre quando sono in fase egli sentirà con intensità di ricezione doppia alla ricezione diurna. E inoltre la variazione di intensità della ricezione sarà rapidissima.

In ultimo, consideriamo la condizione quando l'ascoltatore è talmente distante dal trasmettitore che il raggio diretto è quasi completamente assente. La ricezione del trasmettitore designato sarà, in questo caso, solamente possibile nelle ore notturne, e sarà dovuta interamente all'azione delle onde riflesse e rifratte.

L'evanescenza sarà ancora presente, dovuta ai cambiamenti nelle proprietà riflettenti e alla lunghezza del percorso delle onde riflesse, ma essa sarà meno sentita e sarà più lenta fra massimo e minimo di quello che era nel caso in cui gli ascoltatori ricevevano i raggi diretti e riflessi

sfortunatamente riscontrano una ricezione assai peggiore di quella che non riscontrano radio ascoltatori lontani, per esempio della Germania: così i radio ascoltatori britannici ottengono una ricezione migliore (per esempio da Langenberg), che non i radio ascoltatori tedeschi situati a una distanza fra le 100 e le 200 miglia dal trasmettitore stesso.

Pertanto è stato affermato ripetutamente che quando l'intensità dell'onda riflessa diventa paragonabile a quella delle onde dirette, la relativa stazione emittente cessa di dare un servizio a quel grado di qualità e di potenza a cui i radio ascoltatori moderni sono abituati.

Effettivamente nei trasmettitori moderni, come quello di Brookmans Park si prendono tutte le precauzioni nel progettare il sistema aereo in modo da concentrare, per quanto è possibile, l'energia nel raggio diretto, ma allo stato attuale delle cose non ci è alcun mezzo pratico per l'eliminazione o per una riduzione apprezzabile degli altri raggi che sono irradiati in direzioni varie formanti angoli differenti con l'orizzonte.

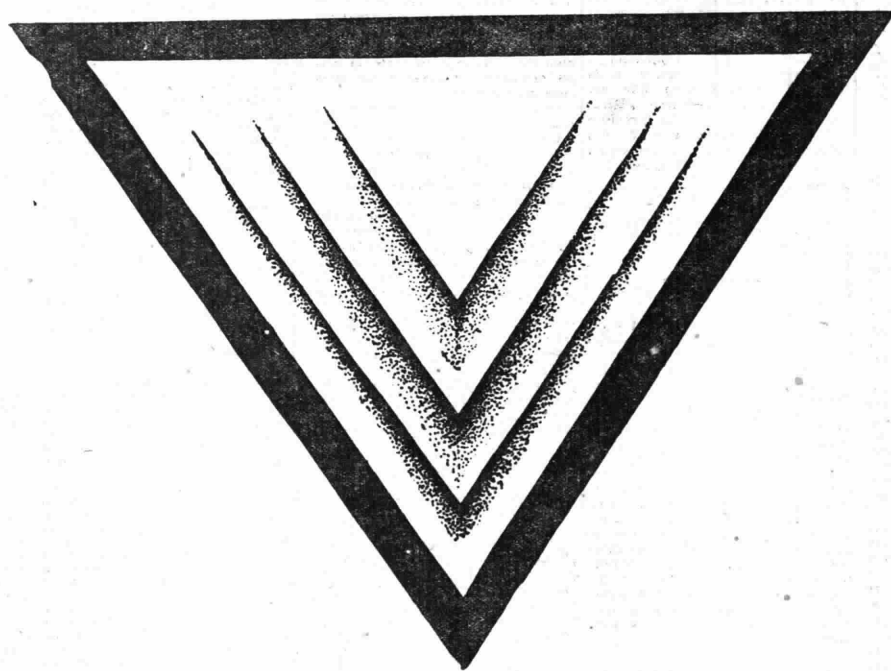
L'attenuazione del raggio diretto propagato sopra a una qualsiasi natura di terreno, dipende largamente dalla lunghezza d'onda utilizzata, attenuandosi assai meno l'onda lunga che non l'onda corta.

E' per questa ragione che Daventry 5 XX che trasmette sulla sola lunghezza d'onda lunga assegnata alla radiofonia inglese, può servire un'area assai maggiore che non sia possibile coi qualsiasi altra stazione regionale, e ciò malgrado la grande potenza installata nelle nuove stazioni a onda media.

Non appena si nota il fenomeno dell'evanescenza, l'aumento della potenza di un trasmettitore non ha alcun risultato nella sua eliminazione, perchè l'aumento dell'intensità dell'onda diretta è sempre accompagnato da un corrispondente aumento dell'intensità dell'onda riflessa o rifratta,



ERLA



RADIORICEVITORI
E
RADIOFONOGRAFI

COSTRUITI DAGLI

ELECTRICAL RESEARCH LABORATORIES
CHICAGO

DIRITTO ESCLUSIVO D'IMPORTAZIONE
E VENDITA

C R E S A

VIA SARAGOZZA 7 - MODENA - VIA SARAGOZZA 7
UFFICIO VENDITA: BOLOGNA - VIA CALZOLERIE 2



E con la foglia son casato anch'io! Ho fatto un bel lavoro, andate là! Mi son messo a ritagliare foglia per foglia le vostre trasformazioni, le ho applicate in modo artistico su d'un cartoncino nero in modo che tutta una pioggia



di foglie cadenti circondasse questa pagina: dopo questo lavoro, che richiede un paio d'ore, l'ho presentato al zineografo del RadioCoviere. E questi l'hanno esaminato dicendo: «Impossibile riprodurre: troppi tipi d'inchiostri, di carte ora rugose, ora sottilissime, troppi tratti confusi. La cornice riescirebbe uno sgorbio!».

Ahimi! Le mie illusioni caddero come foglie e solo debbo limitarmi a pubblicare i saggi premiati e qualche altro di riproduzione possibile. C'è varli concorrenti che nella foglia scrissero frasi fitte fitte, indecifrabili quando venissero stampate. Occorre sempre carta bianca, inchiostro nerissimo e tratti ben decisi. Gli amici di Trento, Lina Mutinelli, Rompirolo, Ida Grandellis, ecco dei concorrenti che sanno come i disegni devono essere eseguiti, perché la stampa riesca bene!

Ad esempio tu, Testa Pierino, hai fatto un lavoro diligentissimo; ma è troppo fine, troppo serrato. Sei un bravissimo disegnatore ed hai saputo con la penna modellare ottimamente la testa. Ridotta al formato vero, riuscirebbe un pasticcio incomprensibile. E poi perché in una foglia cadente mettere quell'effigie? E' fuori proposito, amico mio! Ma non posso passare ad una ad una in esame tutte le foglie inviatemi. Dirò il nome dei premiati i quali sono: Gli amici di Trento, Lina Mutinelli, G. Ballarò, Alma Minucci, Wanda Leo, Luciano Lodi, Zulà Radomane, Thea, Aladino, Ciccio, M. Eugenia Camosso (ho raccolto il baccetto amichetta cara)

Seguono poi quali lodevoli: G. Ballarò, Alma Minucci, Wanda Leo, Luciano Lodi, Zulà Radomane, Thea, Aladino, Ciccio, M. Eugenia Camosso (ho raccolto il baccetto amichetta cara)



Faccioni Sandro, Miconella, Giuseppina Cesola, Gli amici di Busto Arisio (quanti saggi di lingue: si vede che sapete adoperarle!) Cesare Rossi, Tintin Gamba, Mari-sa Pasticcione, Giovanni Ghemmi, Aureliana Mazza, Enzo Trosti, Teresina Bucciarrelli (idea bellissima una esecuzione a matita) Iris Martini, Selenella Clephey, Lioriti, Mariuccia Pandini (peccato siano a colori) Mian, Umideucio Lambruschini («Stretta la foglia, larga la via... preferisco una foglietta di Malvasia!»), Maria Bernardi (bellissimo, ma con matita copiativa) Aureliana M. (indovinatis-simo vedrà di pubblicarlo e di premiarlo), Fata Azzurra (fine, ma tutto a matita), Revellino Pietro, Anna Della Vecchia, La Primula Rossa, Alma Serena, + B. T., Ida Grandellis, Ridelotta (bravissima come sempre) Tilde Scalfaro, Lit-



te Baby, Piero Sadun, Giuseppe Righetti, Speranza, Misteriosa, Lida Grandellis, Mi.

Quasi tutti questi lodevoli avevo ritagliato per formare quella la cornice che, com'è detto, fini sepolta insieme alle foglie. Un «bravissima» debbo dire a Lura, la quale oltre al bel gattino che troverete tra le foglie premiate, mi unisce tre acquarelli finissimi eseguiti entro la foglia data. Ed un ringraziamento a quanti vollero scrivere sul breve spazio parole a me care.

Debo dire ai concorrenti una cosa che li farà lieti. A molti che durante l'anno furono assidui ai concorsi con fortuna non troppo favorevole, quantunque i saggi fossero indovinati, a questi che posso chiamare con il nome di fedelissimi, farò un dono di Capodanno.

Un magnifico libro che si è stampato proprio in questi giorni. Una primizia letteraria ed artistica la quale sarà il successo di fin d'anno. Al prossimo numero maggiori spiegazioni.

Concorsi a Premi

In questo numero non pubblico il solito concorso, perché troppi ce n'ho di arretrati e mi piacerebbe con l'anno nuovo far vita nuova. A questo proposito, credo opportuno nell'anno che viene stabilire che i concorsi, anziché settimanali siano quindicinali. Tanti mi scrivono che non c'è nemmeno più tempo di pensare ad uno, che già precipita un secondo e desiderano un po' più di respiro. Anch'io mi vedo la pagina assorbita in gran parte da questi resoconti ed avrei tante altre cose da dirvi!!!

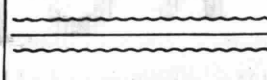
Dunque concorsi quindicinali, ma con premi aumentati, così potrà lasciar soddisfatti un maggior numero di amici. Pregho chi fosse in attesa di premi di passati concorsi, a volermi subito avvertire, dandomi l'indirizzo preciso.

Nel 1931 i premi saranno spediti volta per volta, immediatamente dopo il resoconto e magari anche prima di pubblicarlo. Anno nuovo vita nuova! A durarla così, come faccio ora, c'è da rimetterci la salute mia e quella... pubblica. Ma anche voi, con tutti questi pseudonimi, mi lasciate in bilico per settimane, facendo attendere i premi a quanti si mortificano il corpo e lo spirito, armando con nome e cognome ed aggiungendo ogni volta il ricertissimo indirizzo. Lo so: c'è chi mi scrive: «Chiedi il nome a noi ed



intanto, anche tu ti firmi con uno pseudonimo!». Lo faccio per prudenza. Pensate: sono noto ed illustre, lo disse un sommo. Vero è che più tardi disse ch'ero «nota ed illustre». Ma queste son piccolezze: nel 1931 se ne vedranno di più belle. Intanto i miei latitanti avranno un anno di più e cominceranno a sbirciare la pagina delle persone serie, le quali attendono repentinamente di spuntar del D.

E prima che tramonti...



Onde corte

Luna - Bene: venga anche la luna, purché non sia di traverso! Ma quando sarai all'ultimo quarto come faremo? E di luna «vecchia» poi? Non sono di Palermo, no: abbi pazienza e non farmi la lunatica. Più che in un posto non sono nato. Tu vorresti sapere dove... Sei giovane e puoi attendere che un monumento venga ad onorare la città che mi diede i Natali e le Pasque. Intanto saluto a nome tutti gli amici di «Onde corte» e tu, se per caso m'incontrai l'ingegnere Tucci... Ma eh: tanto non mi obbedirai! - Presuntuosa - Se le «tre colonne» ormai famose m'hanno procurato un'amichetta quale tu li dimostri, siano date lodi al

LA PAGINA DEI RAGAZZI

Direttore... dopo averlo passato sulla forca, si capisce (Tanto è duro a enocere). Per tutto quanto così briosamente mi scrivi, vedo che proprio è necessaria una tegola. Pensa, o infelicitissima, che l'avrai... o l'avrai già ricevuta sulla testolina offesissima!

Ombretta - Primissima al traguardo Grazie, ricambiando di tutto cuore. Mi dici: «Dalle tue parti il Bambino Gesù passa la notte di Natale a lasciare doni ai bimbi buoni? E a te ne porterà? Voglio saperlo e me lo dirai dopo la venuta del piccolo Gesù. Così potrò sicuramente sapere se sei veramente buona; non che ne dubiti... ma... non si sa mai!...». Fai bene a pensarla così. Il Bambino Gesù è misericordioso e come sa perdonare ai piccoli le piccole colpe, perdonerà pure ai grandi le grandi colpe... ed io ce n'ho! Passa, sì, anche dalle nostre parti e ti posso dire che tanti piccoli si raccomandano a me per una parola buona! E questa parola la dico sempre con tutto il fervore del cuore... Tu mi chiedi che cosa porterà a me, Edo, Ombretta. C'è una gioia più grande e più dolce di quella del ricevere: è la gioia del donare. Ed io spero che il Bambino Gesù farà sì che un mio scritto di babbio giunga a Nadina l'orfana, che lettore mai in vita sua ha ricevuto. Io chiedo che questo mio saluto natalizio giunga; e vorrei che esso accompagnasse i saluti, gli auguri delle sorelle di pagina, delle mammine, per riempire quel piccolo cuore di tante voci care, di tanto affetto. Mi esorterà il Bambino Gesù? Lo spero, Ombretta. Non per meriti miei. Ma perché le vie del bene sono tante; ed il mio Natale sarebbe lieto, nel pensiero di essere stato lo un sentieruccio del quale s'è valso il Bambino Gesù, per avviare una parola buona e benefica... Spera con me, Ombretta cara!

Mamma del piccolo ai... I libri sono tutti in lingua italiana. Ma te lo cercherò bello bello. Saluti affettuosi. La Primula Rossa - Se hai letto quanto ho scritto ad Ombretta, capirai che per ora il tuo desiderio di scrivere a Nadina non è possibile soddisfarlo. Ma spero bene e se, come voglio sperare, si riesce della piccola crepa a fare una spaccatura, nella Roccaforte smantellata gioveranno tanto di quelle lettere e di quegli affetti da travolgere le scelte armate. Tu mi dici che sei furibonda contro il poeta che ha proclamato: La donna è un essere «tra l'uomo e il diavolo». Tu lo sai. I poeti li ho sempre capiti poco, perché dicono parole difficili e talora persino in rima! Ma qui credo tu abbia torto d'arrabbiarti. Tra l'uomo e il diavolo, non può starci che un angelo, così come tra il Dizionarietto e l'ingegnere Tucci ci sto io angelo noto ed illustre, con grande soddisfazione di chi mi crede un uomo e di chi mi teme una donna.

Malachia - Donna-uomo tu sei! Ti dici anche orfica, ma a sfiorarti non pare. - Fleria Tramonti Va là che lo scrivi bene l'ingegnere Tucci! Ma lo sono generoso. Non gli farò l'am-basciata! - Drinette - Risolva l'ingegnere il dilemma. «Sono un fedelissimo lettore di «Onde corte» e quindi non sono serio. Sono poi anche un assiduo lettore di...» amica lunga, e quindi sono una persona seria. Attendendo comunicazioni per riferirle. Non crederei che l'ingegnere si trovi nell'imbaraglio per così poco. Egli conosce l'arte del condensare. In tre colonne riuscirà a far di me un predestinato di Coglieto e di me un ospite di

affari e di pianto, cara amichetta!

giate in auto: niente! Ed hai sedici anni. Senti, Liana, io voglio credere che sia proprio vero tutto quello che mi dici. E poiché hai babbi e mamme che ti amano (e come potrebbe essere diversamente?) perché non ti confidi a loro? Perché non dici chiaramente i motivi che ti fanno credere che i loro progetti non siano per la tua felicità da tradurli in atto? Quanto alla prima parte della tua lettera, ti dissuaderei ed anche tu lo senti. Il babbo può appianare tutte le difficoltà; ma rimane quel tarlo che rode e tu devi pensare a questo, Liana. Qui si tratta non soltanto dell'avvenire tuo. Tu dici: «al cuore non si comanda». La vita ti dirà poi, che si comanda anche al cuore ed lo potrei cercare qui, fra queste stesse lettere, qualcuna di chi ogni sentimento ha soffocato e vinto, tutto sacrificando. Non posso su questa pagina entrare in particolari e nomi... l'indole sua lo vorrebbe. Ad ogni modo, ti dico questo: Un babbo ed una mamma vedono sempre meglio d'una fanciulla di sedici anni e non è possibile che non cerchino il suo bene avvertire Tu di tutto francamente. E ricordati, Liana, che il tempo è un potente farmaco. Non hai nessuna necessità, giovanissima come sei, di precipitare le cose né in un modo né nell'altro. Ma quel «tarlo» è una dura realtà che deve vincere i tuoi sogni che sanno di affanni e di pianto, cara amichetta!

A TUTTI
l'augurio più fervido di buon Natale!

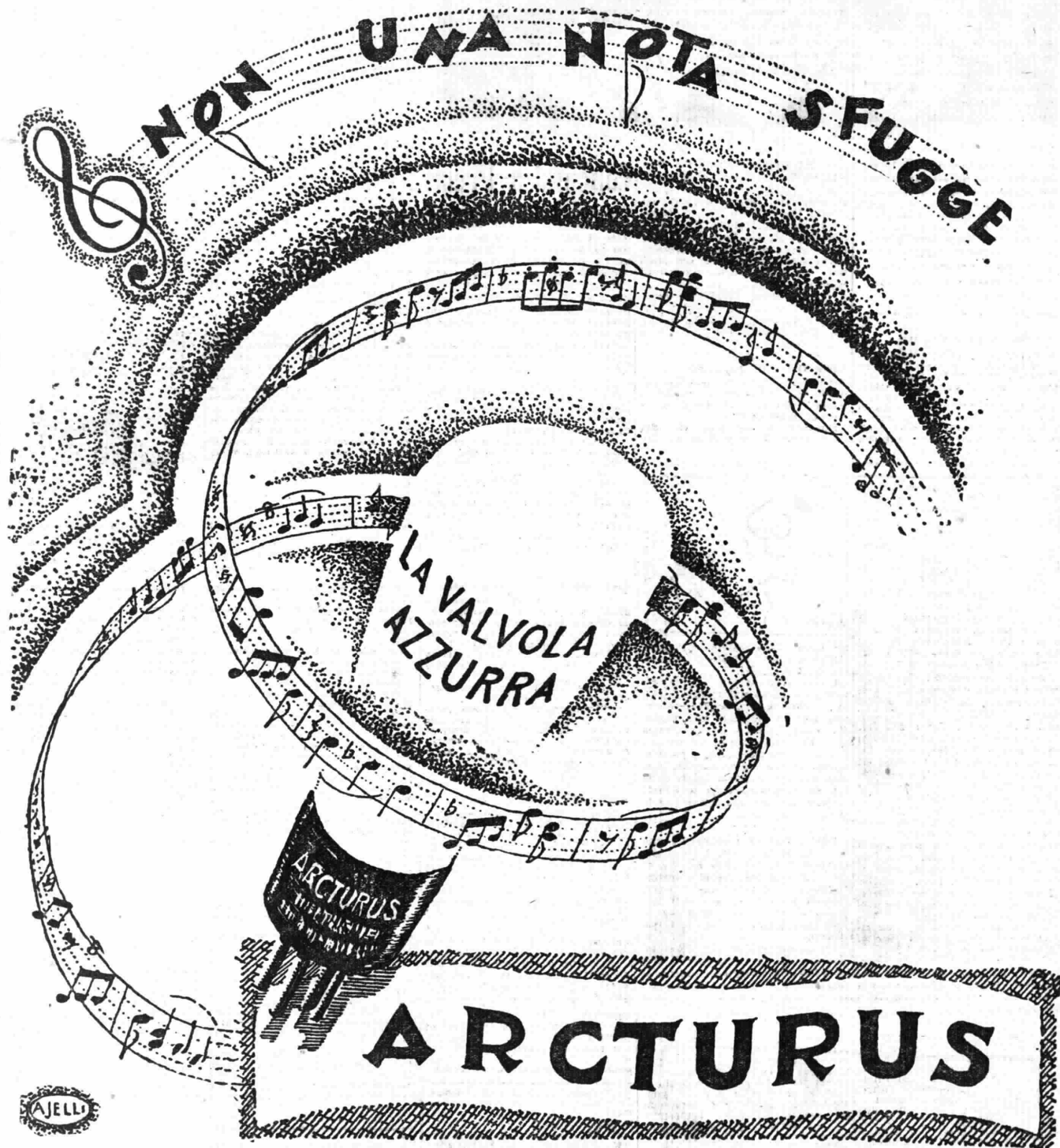
A Valdo ed agli altri sperduti: La trasmissione del mio saluto, dalla stazione di Torino, avrà luogo in Vigilia del Natale 24 corrente, ore 18.40 e non il giorno della Natività, come anticamente avevo pubblicato.

Colleghi! - Ilare - Abbiti un saluto affettuosissimo. La lettera è tutta pervasa di dolce serenità di speranza. Pensando del tuo calvario a quanti ti vogliono bene, ricorda sempre che ci sono anch'io.

Tilde Scalfaro - Trovo qui una tua cara letterina tanto affettuosa. Abbiti un saluto piccolo mio. - Lea - Sono lieto che tu abbia creduto alle mie parole: è una consolazione che mi capita di rado. Quando sarai in Persia, l'insegnerò il modo di adoperare un tappeto per busta; anzi te lo dico subito, perché tu possa già convincerti che il sistema è pratico e scorrevole. Scritta dunque la letterina, la rotoli dentro il tappeto. Più questo è grande e più il rotolo viene bene. Se subito non ti risponderò, insisti: non me ne

La mia illustrazione sarà data tutti!





Via Amedei, 8

MILANO

Telefono 81-808

LA PAROLA AI LETTORI

Nell'intento di affrettare il disbrigo della corrispondenza e per non lasciar troppo insoddisfatte le richieste dei lettori, la Direzione del «RadioCorriere» è venuta nella determinazione di rispondere su queste colonne soltanto alle lettere che contengono quesiti di ordine generale.

Ai quesiti particolari sarà risposto per lettera, in modo che ogni richiedente venga soddisfatto nel minor tempo possibile.

Raccomandiamo vivamente agli scriventi di aggiungere al proprio numero di abbonamento anche il relativo indirizzo.

ABBON. 113.375 - Brescia.

1. Per il mio 5 valvole ho un accumulatore, 4 V., 42 A-ora, che uso a vicenda. Uno, Boschero già vecchio di 4 anni ma in buono stato, a piena carica non supera la tensione di volta 4,75 e l'acido ha la densità di 1,28-1,30; dura in carica circa 10 giorni (60 ore circa). L'altro, Hensunberger nuovo, a piena

nazione è dovuta ad evaporazione ed a scissione di acqua pura, restando l'acido a concentrazione la soluzione. Dopo aver rinnovato l'acido nei due accumulatori, ella potrà assai meglio sorvegliare l'andamento durante la carica.

LICENZA A. 3756 - Como.

Mi permetto chiedervi se è vero che esistono antenne esterne di forma sferica, molto introdotte in America del Nord.

In caso affermativo, quali vantaggi offrono nei confronti delle solite antenne unilaterali? Sempre che esistano dette antenne, potreste indicarmi come sono costruite?

Si, in America ne hanno provate e, si dice, con esito straordinario. In verità non vediamo perché debbano dare un risultato straordinario. Capteranno come un aereo filiforme di equivalente altezza ed uguale capacità.

D'altronde il loro impianto presenta sempre difficoltà assai superiori all'impianto di aerei normali filiformi, per cui non ne vediamo il vantaggio pratico.

LICENZA-ABBON. 41.341.

Sono possessore da circa un anno di un apparecchio «Nora» a quattro valvole che funziona in corrente alternata.

Durante la ricezione sia dei suoni come di conferenze si ode-

Ma molto spesso si sentono delle scariche che disturbano la ricezione. Sono incompetente in questa materia, e perciò mi rivolgo a questo spettabile giornale e prego rispondervi se queste scariche si possono escludere, e se sì può, come devo fare.

Non vi è nulla da fare contro le scariche.

ABBONATO N. M. 0235 - Siena.

Sono possessore di un ottimo apparecchio americano, ma per avere una maggiore selettività ed una maggiore potenza, sono stato consigliato da molti di mettere un'antenna esterna. Infatti ero già deciso d'installarla quando l'altro ieri si è, qui, scatenata una burrasca accompagnata da vari fulmini, uno dei quali è entrato per l'antenna di un mio conoscente rovinandogli completamente il suo apparecchio radio. Ciò capite mi ha fatto desistere dall'idea di mettere l'antenna, sebbene vorrei sapere se si trova in commercio un apparecchio che applicato all'antenna possa evitare il pericolo dei fulmini.

Vorrei anche sapere se usando un aereo interno posso avere i medesimi risultati che con un'antenna esterna.

Un aereo esterno aumenta l'apparente sensibilità di un ricevitore, perché facilita la captazione delle onde, ma in pari tempo diminuisce l'apparente selettività.

Se un fulmine cade su di una casa, non si sa che cosa può fare. Però un aereo a terra, con una buona presa di terra, facilita la dispersione del fulmine, per cui non deve pregiudicare la sicurezza della casa. Però durante i temporali deve essere completamente isolato il ricevitore.

Un aereo interno è certamente meno efficiente di uno esterno.

ABBONATO N. A 17-668 - Pisa.

Ho un apparecchio Telefunken 31-W, con diffusore Arcophon 3; da diversi giorni, non in modo continuo, si odono scariche nell'apparecchio: è possibile eliminarle? E' indifferente il vantaggio per la presa di corrente dell'apparecchio? (Sia esso il 110, 120, 220V).

1) Se si tratta di disturbi esterni, ella non può fare nulla.

2) Certamente non è indifferente, se il ricevitore è costruito per 110 ed ella applica una tensione maggiore corre il rischio di bruciare qualcosa e ad ogni modo esaurisce le valvole con rapidità.

ABBONATO 24.829 - Roma.

Sono in possesso di un apparecchio SIREC 1930 a nove valvole, circuito a cambiamento di frequenza (ultradina modificata) con valvola schermata in alta e con aereo interno di circa due metri (questa è la misura consigliata).

Essendo incompetente in materia, mi rivolgo alla ben nota cortesia di codesta Direzione, per avere i seguenti chiarimenti:

1) Quali sono le particolari peculiarità di questo tipo di apparecchio? E' potente? E' selettivo?

2) Il mio radiorecettore ha queste valvole Philips: una B-409, una A-412 (schermata), quattro A-409, una A-415, una B-403, una 1560. Quale è la funzione delle singole valvole?

3) In 4 o 5 ore sono riuscito ad individuare bene circa 30 stazioni europee; mi mancherebbero le due stazioni di Londra, Davenport, Langenberg, Horby e Parigi P.T.T. per poter ricevere praticamente tutte le principali stazioni di Europa. Però non riesco a prenderle. Come mai? I risultati ottenuti possono ritenersi soddisfacenti?

4) Perché di giorno non ricevo (senza aereo essendo a Roma) altro che Roma ed anche innestando l'aereo non riesco a sentire niente di più?

5) Potrei sostituire per un migliore rendimento, alle normali valvole, i pentodi? Quali valvole dovrebbero essere sostituite e con quali pentodi?

1) E' un ricevitore selettivo, ma non può essere eccessivamente potente per il tipo delle valvole di uscita.

2) La prima è oscillatrice, la seconda è amplificatrice in alta frequenza, la terza è modulatrice, la quarta, quinta e sesta sono amplificatrici a frequenza intermedia, la settima è di elettretica, e quindi l'ottava è valvola di bassa frequenza e l'ultima è diodo raddrizzatore.

3) I risultati segnati sono soddisfacentissimi.

4) Come già spiegato, di giorno la propagazione dell'onda spaziale è ostacolata dalla luce, mentre l'onda diretta ha una portata limitata.

5) Sostituisca un pentodo alla B-403.

BIENTINESI - Venturina.

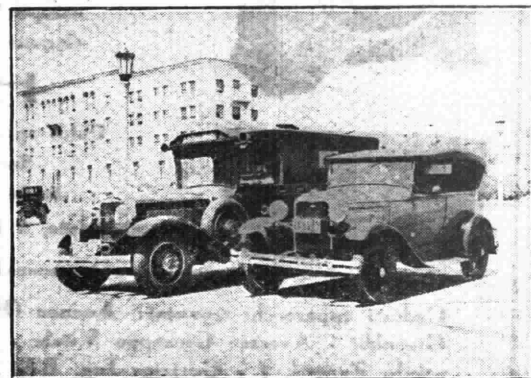
Io abito nella Vicinanze di Piombino (Livorno) ad una distanza di circa km. 230 da Genova, e km. 220 da Roma. Vorrei sapere se con l'apparecchio di cui unisco lo schema posso ricevere qualcuna delle stazioni Italiane.

alta frequenza Ella aumenterebbe, ma di poco, la sensibilità del ricevitore. Non riteniamo che il vantaggio ottenuto ricompenserebbe la fatica di montaggio e trasformazione.

3° Sostituendo alla A 409 una bigriglia Ella non otterrebbe alcun vantaggio.

ABB. 10.459 - Milano.

La mia neutrodina (Upo Hazell) e per la meschina antenna di cui posso disporre e per l'ambiente un po' sordo in cui è installata, è scarsamente sensibile.



Una vettura ambulanza in servizio presso le macchine munite di radio-trasmettitori per il servizio di polizia.

Il valore dei componenti è il seguente:
Bobina a nido d'ape o a fondo di paniera da 75 spire.
Condensatore variabile da 0,0005 Mfd.

Condensatore fisso 0,0002 Mfd
Resistenza a 3 mega Ohm.
Reostato 20 Ohm.
Valvola Philips B 406.

Il tutto montato su due pannelli di legno compensato.

Sta bene il circuito? Gradirei se possibile qualche consiglio sulla costruzione, e se occorre variare il valore di qualche componente.

Il detto apparecchio deve funzionare su un aereo bilare di circa 15 metri. Basterà? Il tipo di valvola va bene? O se ne trova qualcuna che renda di più?

Non possiamo consigliare il circuito, da Lei proposto perché restasse sull'aereo disturbando il prossimo.

ABBONATO 0687 - Livorno.

Ho realizzato il classico «quattro valvole» di cui allo schema secondo pubblicato nella «Pagina dei lettori» del RadioCorriere N. 11 del 16-22 marzo u. s. modificandolo nel modo seguente.

Ho collegato primario e secondario del trasformatore di aereo, ho diminuito le spire della bobina di reazione, ho assegnato due diverse tensioni alla A.E. e alla rivelatrice. Valvole usate: AF: A 409; RA 415; 1° BF B 406; 2° BF B 406 tutte Philips.

Aereo interno di m. 10 all'interno di una stanza, formato da nastro di filo di rame smaltato. Il risultato è stato subito ottimo per potenza e selettività, un po' meno purezza ed un po' deficiente per sensibilità.

Vi sarei quindi grato se vorreste cortesemente rispondermi alle seguenti domande:

1° Modificando lo stadio ad alta frequenza come allo schema pubblicato nella Consulenza tecnica del Radioradio N. 24 del 19-26 agosto 1928. Potrei ottenere maggiori sensibilità?

2° Inserendo dopo la AF uno stadio a trasformatore aperiodico potrei ottenere maggior sensibilità e potenza? Quale sarebbe lo schema? Quale la valvola adatta?

3° Quale miglioramento otterrei nell'attuale apparecchio ponendo al posto della A 409 una bigriglia? Quale modifica sarebbe necessaria?

4° La modifica da Lei proposta non cambierebbe la proprietà del suo ricevitore, Ella non sa che dare una cui differente d'alta frequenza nel circuito di pancia.

2° Con uno stadio aperiodico in

Per aumentare la sensibilità pensavo di far precedere (o seguire?) alle due A 410 neutralizzate un'altra A 410 a circuito anodico aperiodico. Questo artificio mi eviterebbe (dato che m'accontento dell'attuale selettività) il grosso inconveniente di un nuovo circuito accordato, con inevitabili schermature, condensatore variabile e messa a punto laboriosa.

Se la mia idea è attuabile vorrebbe essere compiacenti e dirmi:

1° Lo stadio dovrebbe precedere, o seguire i due neutralizzati?

2° S'addirebbe meglio una A 410, oppure l'A 409?

3° Quale il valore dell'impedenza da mettersi sul circuito anodico.

4° Non occorrerà mica neutralizzare anche gli effetti capacitivi di questa nuova valvola?

Qualora il ripiego dello stadio aperiodico non andasse, favorirei rispondere a questa mia nuova domanda e poi Vi tolgo il disturbo.

Lasciando completamente neutralizzati i due stadi di alta frequenza e mettendo la reazione sulla rivelatrice, dovrei ottenere un vantaggio di sensibilità e di selettività.

Il vantaggio sarebbe così notevole da compensare la nuova complicazione che apporto al circuito?

Le valvole A 410 non sono le più adatte ad una neutrodina ottenuta un rendimento di gran lunga superiore con le A 409 per quelle in alta frequenza e la A 415 come rivelatrice.

Con questo riteniamo Ella non troverà necessità aumentare il numero di valvole. In ogni caso uno stadio aperiodico rende assai poco, per cui non è consigliabile.

Certamente, la reazione sulla rivelatrice è un'idea ottima già da tempo sfruttata in America, che aumenta di molto la sensibilità del ricevitore.

ABBONATO 57.427 - Milano.

Ho costruito un apparecchio di cui unisco lo schema; ma non riesco di ricevere in modo assai nemmeno la locale in cuffia.

Non rendendomi ragione di ciò prego volermi gentilmente indicare i probabili difetti che mi impediscono la ricezione.

Ha sbagliato il collegamento della resistenza di griglia (2 M. Ω) che deve essere inserito in parallelo col condensatore di griglia, e cioè i due capi del condensatore vanno collegati coi due capi della resistenza.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1.



Questa automobile, adibita al servizio di polizia e completamente attrezzata per comunicazioni radiofoniche, è in continuo collegamento con le principali sezioni della città per mezzo di piccoli altoparlanti.

carica la tensione è normale di V. 5,2 e l'acido ha la densità di 1,26; dura in carica 8 giorni circa (48 ore circa). Mi pare che il primo (Boschero) sia anormale tanto nella tensione che nell'acido e l'altro stia troppo poco tempo in carica.

2. Desidero lavarli ambedue e dotarli di nuovo acido per averli uguali; procedo bene come segue: carica massima, vuotatura, lavaggio con acqua piovana, riempimento con acido solforico diluito con acqua distillata a 1,25-1,26; ricarica?

3. Quando la soluzione, dopo lungo uso, diminuisce in quantità, si deve aggiungere solo acqua distillata o soluzione acida 1,25-1,26?

1. La durata di scarica dipende dalla capacità, per cui l'accumulatore è costruito, per cui non possiamo dire se sia anormale o meno.

2. La tensione finale di carica è in rapporto alla corrente di carica e alla capacità dell'accumulatore. Senza conoscere questi dati ci è impossibile dire se la tensione sia giusta.

3. Per la ricarica ella procede attivamente.

4. Aggiungo acqua distillata, mai soluzione di acido, poiché lo dimi-

no delle continue scariche che si susseguono una dopo l'altra rendendo l'audizione molto disturbata e insopportabile. Non so se dipende forse da qualche valvola esaurita oppure da qualche guasto interno. Fino a poco tempo fa ha sempre funzionato benissimo.

1. Se le scariche sono colpite secchi seguiti ad intervalli regolari, allora deve verificare tutti i circuiti di griglia, compreso l'isolamento (durante il funzionamento) della griglia dal filamento.

2. Se non sono colpi regolari, saranno dovuti a disturbi esterni, e saranno industriali se regolari (esempio: una gragnuola, un fruscio, una nota continua); se irregolari con scrosci si tratterà di atmosferici.

3. In questi casi ella non può far nulla.

LICENZA ABBONAMENTO N. 20.937 - Genova-Pontedecimo.

Possiedo un apparecchio a tre valvole con aereo esterno, e ricevo molto bene una trentina di stazioni.

RADIO HORNY WIEN I

RATHAUSPLATZ 9



HORNYPHON BWE

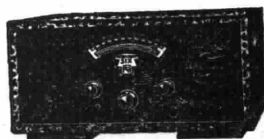
Il nano colla voce di gigante

Apparecchio in alternata con 2 oppure 3 valvole più raddrizzatrice con diffusore a 4 pori bilanciato. Riceve anche durante la trasmissione locale la maggior parte delle stazioni europee in forte altoparlante con solo attacco corrente luce. Completo in mobile elegantissimo. Fortissima nonché perfetta amplificazione dei dischi fonografici.

HORNYPHON SIX

Unico apparecchio in alternata che riceve le onde cortissime, normali e lunghe
Senza telaio, senza antenna, senza cambiamento di bobine

In fortissimo altoparlante con straordinaria selettività e purezza dei suoni
3 schermate, 3 filtri, a banda, comando unico, riproduzione perfetta dei dischi fonografici



Codesti apparecchi trovansi: Ancona (Falconara nuova): Giuseppe Barchiesi e figlio - Aurongo: Antonio Giacobbi - Aversa: Giuseppe Vitale - Fiume: S. Kurtly - Firenze: Alfredo Nannucci e figlio, v. Ferdinando Zanetti, 4 - Gorizia: Ing. Ribì e C. - Livorno: Pietro Napoli, v. Vittorio Emanuele, 35 - Merano: Schmit e Adler - Milano: Umberto Gobbo, p. Emilia, 5 - Roma: "Radivsd.", c. Umberto, 295, B - Torino: Arrigo cav. Malacco, v. Rosolino Pio, 31 - Verona: Umberto Strinasacchi
e presso diverse ditte a Bologna, Genova, Imperia, Padova, Trieste Venezia, Zara.

CATALOGO A RICHIESTA

Volete ottenere un'audizione migliore?
provate una serie di valvole

VALVO!



Concessionario
per l'ALTO ADIGE
SCHMIDT & ADLER
- MERANO -

RAPPRESENTANZA DELLA
VALVO Radiorohrenfabrik G.M.B.H. Hamburg
RICCARDO BEYERLE & C. - Via Patenòfratelli, 13 - Tel. 64-704 - MILANO
PER IL PIEMONTE

SPEDIZIONI
OVUNQUE

SPEDIZIONI
OVUNQUE



SOLO APPARECCHI NUOVI
DI MARCA E GARANTITI

Nessun aumento sui prezzi di listino. Rischi di trasporto a nostro carico

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio, 4 MILANO - Telefono 16-119

SAFAR
MILANO
SOCIETA' ANONIMA FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

VIALE MAINO, 20

MILANO

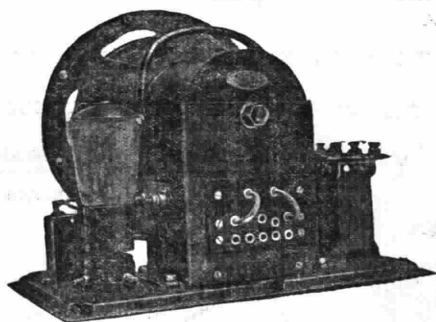
VIALE MAINO, 20

La SAFAR, a differenza di ogni altra Ditta, italiana od estera,
è la sola fabbrica che garantisce

il funzionamento dei propri apparecchi che, oltre a superare per qualità tecniche, per potenza, purezza e sensibilità tutti quelli attualmente in commercio, sono anche i più convenienti di prezzo. L'affermazione non è fatta per "réclame", ma per difendere, con la produzione nazionale, gli interessi della Clientela che deve pretendere, all'atto dell'acquisto, di confrontare gli apparecchi SAFAR con quelli di altre marche.

TUTTI GLI APPARECCHI "SAFAR", SONO ESPORTATI LARGAMENTE NEI PRINCIPALI MERCATI MONDIALI

A RICHIESTA SI SPEDISCE IL NUOVO LISTINO



ELETTRODINAMICO medio tipo R. 211

Prese multiple che consentono l'accoppiamento ai vari tipi di valvola, compreso il pentodo, e permette di praticare il « push-pull » con grandi valvole. E' dotato di raddrizzatore a valvola a doppia placca che elimina, meglio del sistema raddrizzatore ad ossido, il fastidioso ronzio dell'alternata. E' garantito superiore a quelli di fama mondiale e si adatta al collegamento nei diversi voltaggi: 120-150-220 con tolleranza in più od in meno.

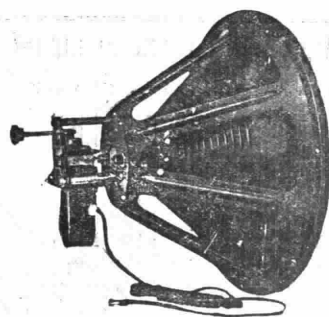
Prezzo L. 690



Diffusore "BILANCIATO", tipo 500

Il più elegante, perfetto, economico riproduttore di suoni oggi in commercio.

Prezzo L. 260

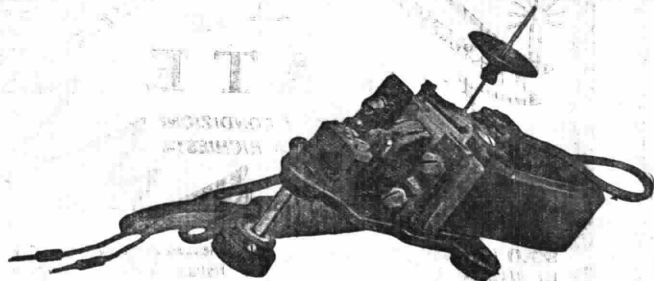


CHASSIS completo di MOTORE

« TIPO BILANCIATO 599 »

di grande potenza, purezza e dolcezza di suono adatto per apparecchi R. T.

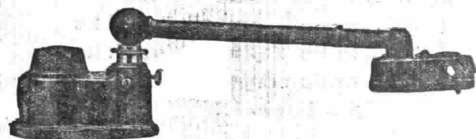
Prezzo L. 200



MOTORE "BILANCIATO", 330

Completo di grande calamita, cordone e pomolo regolatore identico al tipo applicato allo chassis 599. - Non ha competitori.

Prezzo L. 125



RIPRODUTTORE GRAMMOFONICO (Pick-up)

Completo di braccio snodato variatore di volume, filtro elettrico. E' quanto di meglio sia oggi prodotto nel genere. Per la sua speciale sospensione ad autocontrappeso conserva i dischi e riproduce potenti e purissimi i suoni.

Prezzo L. 200

Ai nostri lettori all'estero

COMUNICHIAMO che per tutte le destinazioni comprese nei sottoelencati Paesi è possibile sottoscrivere presso i competenti Uffici Postali di Cambio abbonamenti al **RADIOCORRIERE** al prezzo di

L.it. 36

(prezzo stabilito per gli abbonati in Italia, che non siano provvisti di Licenza per le Radioaudizioni)

usufruendo così di un ribasso di Lire 39

sul prezzo normalmente fissato, per gli abbonamenti all'estero, in Lire 75

Ciò per un vigente Accordo Internazionale relativo alla spedizione di giornali e periodici all'estero.

I paesi che vi hanno aderito sono i seguenti:

Austria - Belgio - Cecoslovacchia - Danimarca
Egitto - Finlandia - Francia - Germania - Lettonia
Lituania - Lussemburgo - Marocco (Zona d'influenza francese) - Norvegia - Olanda - Svezia
Svizzera - Tunisia - Ungheria

Per sottoscrivere tali abbonamenti rivolgersi agli Uffici Postali, oppure chiedere chiarimenti all'Amministrazione del Radiocorriere

NUOVO SISTEMA A 4 POLI DOPPIO

Con due magneti giganti e bottone di regolazione accoppiato allo speciale chassis a membrana a settori.

Rappresenta la **miglior sostituzione dell'Altoparlante Elettrodinamico**, non solo accoppiato ad apparecchi radio ma anche ad amplificatori di potenza, garantendo il carico fino a 5 Watt!!!

È eliminato il ronzio dell'alimentazione; si evita la noiosa e costosa alimentazione dei dinamici; si ha una riproduzione delle più perfette con un costo sensibilmente più basso!!!

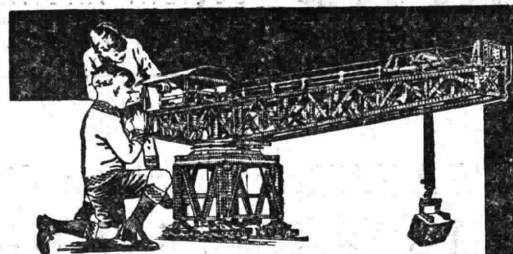


CHIEDETELO AL VOSTRO RIVENDITORE!!!

AGENZIA NAPOLI
Via Verdi, 18

CONTINENTAL RADIO

MILANO
Via Amedei, 6 - Tel. 82-708



MECCANO, È il migliore divertimento!

I ragazzi amano di possedere il Meccano, il vero MECCANO, famoso in tutto il mondo. Acquistate un Meccano per i vostri figli: non potete far loro un regalo migliore! E se i vostri figli hanno già il Meccano, comprate loro una scatola supplementare e dei pezzi aggiuntivi, che permettono di migliorare e di variare le costruzioni. Non vi è al mondo un passatempo migliore e più interessante del Meccano. I ragazzi si divertono e imparano delle buone lezioni di meccanica, che sono utilissime nella vita moderna. **ESIGETE IL VERO MECCANO**



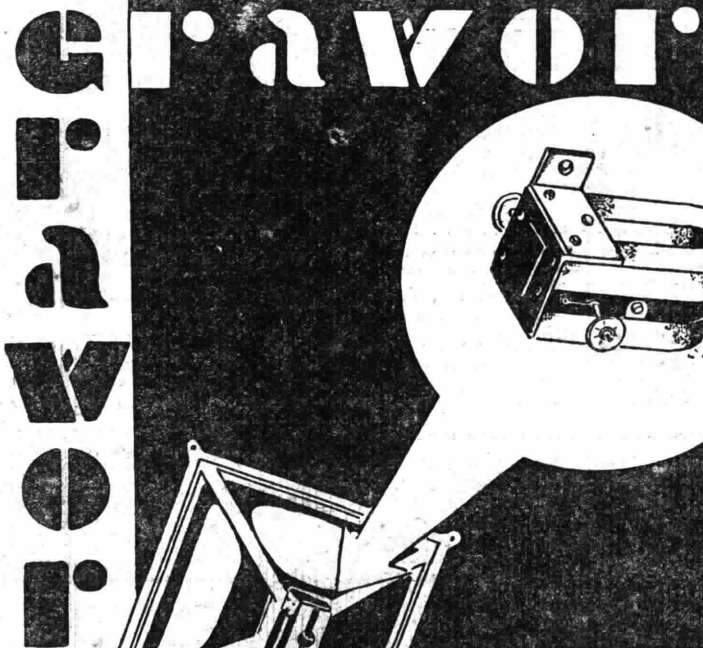
GRATIS, AI RAGAZZI!
Questo splendido catalogo Meccano

Il nostro nuovo catalogo viene spedito gratis e franco a chi ci fornisce i nomi e gli indirizzi esatti di 3 compagni. Il catalogo contiene moltissime figure di modelli che si fanno col Meccano.

MECCANO

Vi sono scatole Meccano da L. 15 a L. 2500

MECCANO LIMITED, (REP. S.) LIVERPOOL, INGHILTERRA



Doppio 4 poli regolabile
con chassis a settori

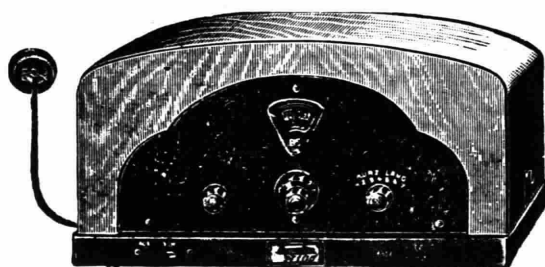
L. 410 (compresa
tassa)

IL 2° APPARECCHIO DELLA NUOVA SERIE

**Una
nuova
vittoria**

della

PRECEDENDO OGNI CONCORRENZA, GRAZIE ALLA ORGANIZZAZIONE PERFETTA ED ALLA COSTRUZIONE RAZIONALE È IN GRADO DI METTERE IN COMMERCIO UN APPARECCHIO **POTENTE A 5 VALVOLE CON VALVOLE SCHERMATE**



TIPO 100 W

a sole L. 1250
(comprese tasse)

**Chiedetelo al
vostro rivenditore**



RADIO

Selettività - Potenza - Purezza

Sono i pregi del **100 W** che funziona **senza antenna** - Prese per corrente alternata a: 110 125, 160, 220 volts - Commutatore di lunghezza d'onda da 200 a 2000 m. - Presa per Puck-Up.

Rappresentanti per l'Italia e Colonie:

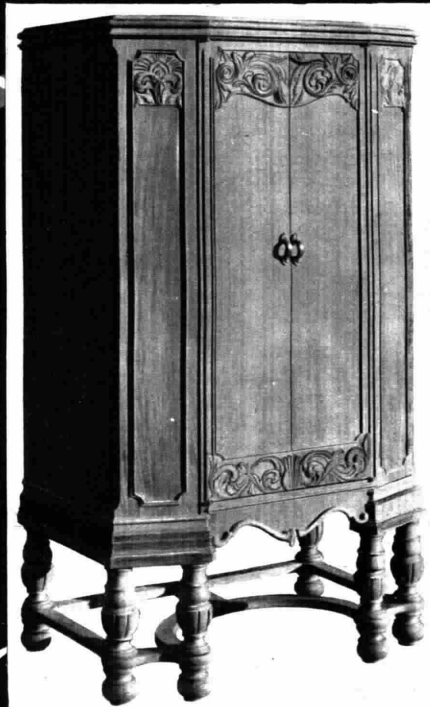
MILANO
Via Amedei 6 - Tel. 82.708

CONTINENTAL RADIO

NAPOLI
VIA VERDI, 18

Anche per i doni Natalizi...

nulla eguaglia **S. Lomborg-Carlson**



Mod. "12 SPECIAL,"
CONVERTIBILE

10 VALVOLE DI CUI 3 SCHERMATE - DUE STADI IN BASSA FREQUENZA
DI CUI UNO IN PUSCH-PULL

L'apparecchio, mediante il semplicissimo montaggio - in apposito spazio - di uno
speciale equipaggiamento, può essere trasformato da radiorecettore e in

RADIOFONOGRARO

Concessionaria esclusiva

Società Anonima

**INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA
ALCIS**

Via S. Andrea, 18 - telegr. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 72-442 72-443

Concessionaria esclusiva

Per acquisti in LIGURIA rivolgersi a:

**RADIO MENOZZI
GENOVA**

4 - PIAZZA PORTELLO - 4